Les chômeurs devront avoir des "raisons valables".

OTTAWA (PC) — La Chambre des communes sera appelée aujourd'hui à étudier un projet de loi visant à exclure des bénéfices de l'assurance-chômage tout assuré qui aura quitté son emploi sans justification ou qui refusera ou s'abstiendra de postuler un emploi sans raison valable.

Le projet de loi déposé, hier, aux Communes, par le ministre de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, M. Robert Andras, figure en effet en seconde place des priorités gouvernementales, immédiatement après l'adoption d'une motion visant la création d'un comité mixte de la Chambre et du Sénat chargé d'enquêter et de présenter des recommandations sur les tendances des prix de l'alimentation au Canada et sur les facteurs locaux et étrangers qui expliquent ces tendances.

Le leader parlementaire du Gouvernement, M. Allan MacEachen, a précisé que le troisième article à l'ordre du jour sera l'étude du nouveau projet de loi sur la peine capitale.

En vertu de ce bill, la peine capitale serait abolie au Canada pour une autre période provisoire de cinq ans, sauf pour le meurtre d'un policier ou d'un gardien de prison.

Un projet de loi semblable avait été adopté à la toute fin de 1967 et la période de cinq ans a pris fin le 29 décembre 1972.

Le nouveau projet de loi modifiant la loi de 1971 sur l'assurance-chômage stipule que "lorsqu'un assuré a perdu son emploi en raison de sa propre inconduite ou a quitté volontairement son emploi sans justification ou, sans motif valable, a refusé ou s'est abstenu de postuler un emploi convenable qui était vacant, après avoir appris que cet emploi était vacant ou sur le point de le devenir, ou a refusé ou s'est abstenu d'accepter un tel emploi lorsqu'il lui a été offert, aucune période initiale de prestations ne doit être établie à son profit tant qu'il n'aura pas à son crédit au moins huit semaines d'emploi assurable accumulées après le jour où il a perdu ou quitté volontairement son emploi ou a refusé un emploi convenable".

Le projet de loi aura également pour but de limiter à 53 semaines, au maximum, la période pendant laquelle un assuré pourra toucher des prestations. Actuellement, les périodes de prestation peuvent, dans certaines circonstances durer 83 semaines.

Prestations

Quant au taux des prestations, il sera, pour un célibataire, de 66 2-3 pour cent de la moyenne de ses rémunérations hebdomadaires assurables ou de $20, selon le montant le plus élevé, et, pour un prestataire avant une personne à charge, de 75 pour cent de la moyenne de ses rémunérations hebdomadaires assurables, au cours de leur période de référence.

La présente loi devrait entrer en vigueur le dimanche qui suivra le jour de son approbation, ou le 4 mars 1973, selon la plus éloignée de ces deux dates.

60e ANNEE — NO 248 JEUDI 18 JANVIER 1973 44 PAGES — LE NUMERO: 10¢

LE DROIT

CINZANO
APERITIF

Québec a dit "non" au deuxième hôpital à Hull

QUEBEC — Hull n'aura pas un deuxième hôpital. Ainsi en a décidé le ministère des Affaires sociales du Québec, qui a refusé, hier, de donner suite aux demandes des autorités de l'hôpital Sacré-Coeur de Hull de construire un autre hôpital dans la région immédiate de Hull.

De notre envoyé
Pierre MARTEL

Tout au plus, au terme d'une rencontre de quatre heures, à Québec, entre les représentants de Sacré-Coeur et des hauts fonctionnaires du ministère, dont les sous-ministres Aubert Ouellet et Gérard Nepveu, la partie gouvernementale a fait miroiter d'éventuelles solutions, tel un accroissement du nombre de lits disponibles pour les malades chroniques et les personnes âgées.

Ainsi, alors que le ministère des Affaires sociales, par la voix du sous-ministre Ouellet, parlait d'une solution possible aux problèmes de santé de l'Outaouais, les membres de la délégation de Hull n'ont pas manqué de contester cette attitude en faisant connaître leur insatisfaction devant la réponse qu'ils ont obtenue.

Unanimement, les membres de la délégation hulloise ont affirmé que la position du ministère équivalait à une confirmation du statu quo. "On nous a déjà dit les mêmes choses en 1971", a précisé un porte-parole.

La solution du ministère

Pour le ministère des Affaires sociales, du moins selon le sous-ministre responsable à la planification, M. Aubert Ouellet, la solution aux problèmes de l'Outaouais réside dans un accroissement significatif du nombre de lits pour personnes âgées et l'installation de lits additionnels pour les malades chroniques.

M. Ouellet a signalé que le nombre de lits pour les malades aigus et les malades de courte durée (la clientèle de Sacré-Coeur) est suffisant pour répondre aux besoins de la région, à la condition toutefois que les lits de l'hôpital Sacré-Coeur servent exclusivement à ce genre de patients. Ce qui n'est pas le cas présentement puisque, dans une trop large mesure, des lits de l'institution sont utilisés pour les malades chroniques et l'hébergement des personnes âgées.

"Devant cet état de choses, le ministère entend donc faire porter son action principalement sur la construction de foyers d'hébergement et sur l'installation de lits additionnels", signale-t-on.

Egalement, on a fait allusion à l'éventuelle construction d'un bloc de services de $4 millions, construction décidée en décembre 1971, et à une rénovation interne de l'hôpital, incluse dans cette somme, pour tenter de justifier une action du ministère des Affaires sociales.

Foyers d'hébergement

Quant à savoir quelle sera l'importance que prendra la construction éventuelle de foyers d'hébergement dans l'Outaouais, le sous-ministre à la planification a révélé que les investissements du ministère dans ce genre de ressources "seront particulièrement significatifs dans la région outaouaise".

A ce sujet, M. Ouellet a précisé qu'une demande a été présentée au Conseil du Trésor pour obtenir les argents nécessaires. Il a ajouté, cependant, que l'on n'avait pas établi définitivement le nombre de lits qu'on a l'intention d'ajouter.

Toutefois, le sous-ministre a souligné qu'il manquait environ 300 lits pour personnes âgées dans la région. "Nous allons faire notre possible pour nous rapprocher des normes établies par le ministère des Affaires sociales", de renchérir ce dernier.

Enfin, au sujet des lits pour malades chroniques, M. Ouellet a souligné qu'avec le réaménagement de Sacré-Coeur, il ne manquerait plus que 16 lits pour ce genre de patients, dans la sous-région de Hull. "Nous avons l'intention de trouver prochainement les 16 places qui nous manquent pour atteindre nos normes", a-t-il conclu.

Dr Jean-Guy Morissette

"Je n'ai absolument pas l'intention de lâcher".

— Lire en page 23

(Photo Studio Impact)

Le statu quo à Sacré-Coeur

Des patients devront continuer à coucher dans les corridors pour un bon moment encore, à l'hôpital Sacré-Coeur.

• La situation aux Postes

Un échange de grèves et lock-out?

OTTAWA — Les quelque 28,000 facteurs et postiers du Canada et le ministère des Postes semblent s'être engagés, ce matin, sur ce qui pourrait devenir un échange de grèves et de lock-out.

par Alain DUHAMEL

Après la région de Toronto et la région de Vancouver, où les employés des opérations postales ont arrêté le travail, hier, c'est maintenant au tour de l'Outaouais québecois de perdre son service postal.

Ce matin, on rapportait que les employés de l'équipe de nuit au bureau de poste de Hull avaient refusé d'effectuer leur travail en guise de protestation contre l'attitude de l'employeur. Cependant, le travail aurait repris son cours normal dans tous les bureaux de poste de la région à la rentrée, ce matin.

Le Conseil des unions des postes (CUP) impute au Conseil du Trésor la responsabilité de la rupture des négociations survenue plus tôt cette semaine. Il accuse l'employeur de se soustraire aux recommandations du rapport de conciliation au sujet de la procédure de griefs dans les cas de classification des emplois.

De son côté, M. André Ouellet, ministre des Postes, a soutenu en Chambre des communes que le Gouvernement était prêt à signer une entente immédiatement sur la base du rapport de conciliation lequel, selon l'interprétation qu'en fait l'employeur, ne remet pas entre les mains d'une tierce partie le règlement des griefs de classification.

Dans les milieux gouvernementaux, on semble prêt à entreprendre une série de lock-out et de sanctions en guise de réplique aux grèves que les employés des Postes déclenchent ici et là. Vraisemblablement, le Gouvernement n'a pas l'intention de voir le service postal perturbé, et même interrompu, sans que les employés n'en supportent les conséquences, tant sur le plan de l'opinion publique que sur le plan disciplinaire.

On se rappellera qu'en 1970, les employés des Postes avaient pratiquement interrompu totalement le service postal au Canada, tout en ne subissant que cinq jours de paie en perte réelle. En alternant les arrêts de travail entre les postes principaux et les postes secondaires, les employés parvenaient à bloquer complètement la livraison du courrier.

En vertu de la Loi des relations de travail dans la Fonction publique fédérale, les employés des Postes ont le droit de déclencher une grève. Toutefois, à la suite d'un vote général le 7 janvier courant, les facteurs et postiers n'ont pas encore donné mandat à leurs négociateurs d'ordonner le déclenchement d'une grève. Certains groupes syndiqués, excédés par la tournure des événements, ont entrepris depuis hier de manifester ouvertement leur mécontentement.

Au comité consultatif de langue française (Photo Studio Impact)

Les quatre membres élus du comité consultatif de langue française du Conseil scolaire d'Ottawa étaient visiblement heureux, hier soir, d'avoir gagné la confiance de leurs concitoyens. Dans la photo, nous voyons, de gauche à droite, MM. Robert Choquette et Paul-Emile Mantha, Mme Barbara Champagne et M. Gérard Matte.

• 500 francophones d'Ottawa élisent leur comité consultatif de langue française

Une pétition exigera l'application du rapport Symons

OTTAWA — MM. Robert Choquette, Paul-Emile Mantha et Gérard Matte, de même que Mme Barbara Champagne, sont les quatre représentants élus, hier soir, par les contribuables francophones du Conseil scolaire d'Ottawa pour siéger au sein du comité consultatif de langue française de ce conseil scolaire.

par René MERCIER

Les quelque 500 francophones présents à cette assemblée, tenue à l'école secondaire De-La-Salle, avaient à faire leur choix entre sept candidats, après avoir entendu chacun d'entre eux expliquer pourquoi il désirait siéger au comité consultatif et en poser ses aptitudes à le faire.

Les nouveaux élus se joignent donc aux trois représentants désignés par le Conseil scolaire d'Ottawa parmi ses membres, soit MM. Lucien Bradet, Gilles Barbary et l'abbé Jacques Faucher. Maintenant au complet, le comité consultatif s'élira sous peu un président.

Pétition

Pendant le dépouillement des bulletins de vote, M. Lucien Bradet a harangué la foule pour les inciter, avec succès, à signer une pétition concernant la mise en application du rapport Symons sur l'éducation secondaire en langue française.

M. Bradet a rappelé que depuis la publication de ce rapport, en mars 1972, deux recommandations seulement avaient été concrétisées par le Gouvernement, soit la création d'un conseil supérieur des écoles de langue française et la nomination d'un sous-ministre adjoint francophone au ministère ontarien de l'Education.

"Combien de mini-Sturgeon Falls les francophones de l'Ontario devront-ils subir avant que le ministère de l'Education n'agisse?", a-t-il lancé, soulignant que "la mise en oeuvre des recommandations aurait évité bien des problèmes aux francophones, depuis un an, entre autres dans les communautés francophones de Galt, Kitchener, Mississauga et Elliot Lake".

La pétition, qui insiste particulièrement sur la mise en pratique du rapport Symons, soit la mise sur pied d'une commission ontarienne des droits linguistiques et le renforcement des pouvoirs des comités consultatifs de langue française à travers l'Ontario, a été signée par plus de 450 personnes.

L'original de la pétition devait être envoyé dès aujourd'hui au ministre de l'Education d'Ontario, M. Thomas Wells, alors qu'un télégramme reprenant et la pétition et les signatures devrait parvenir au premier ministre Davis. Une action similaire doit d'ailleurs avoir lieu sur l'étendue de la province, partout où existent des comités consultatifs de langue française au sein des conseils scolaires.

Interrogé quant aux priorités du comité consultatif de langue française du CSO, M. Bradet a déclaré au DROIT qu'il en voyait trois: la rénovation urgente de l'école secondaire Cartier; trouver une école pour regrouper tous les étudiants francophones retardés (ils sont actuellement dispersés dans trois écoles), et, enfin, raffermir la position francophone au sein du Conseil scolaire, la faiblesse de cette position étant, de l'avis de M. Bradet, un problème permanent.

La grippe fait fermer deux hôpitaux à Hull

— Lire nouvelle en page 2

aujourd'hui

Reportages

- Le gouvernement dépense $1 million pour vous apprendre à remplir votre déclaration d'impôt. Page 4.
- Une mère de famille aux prises avec son propriétaire. Page 31.
- Le ravage du lac 31 milles. Page 27.

Outaouais

- Les policiers de Lucerne-Aylmer rejettent les accusations du Conseil. Page 22.
- La mort du boxeur Jimmy Mallish: mort accidentelle. Page 23.
- La CEQ s'oppose à la requête de Bell Canada. Page 25.

Politique municipale

- Une commission pour gérer le parc Lansdowne. Page 5.
- La rue Réginald: fermée ou pas fermée. Page 8.

sommaire

Bandes illustrées 28
Cinémas et spectacles 18-19
Editorial 6
Finance 20
Horoscope 44
Hull et Québec ..... 23 à 27
Nécrologie 43
Pages sociales ..... 33 à 35
Petites annonces ..... 36 à 43
Sport ..... 11 à 17

pluie

Minimum (cette nuit) 32
Maximum (demain) 45

Postes: les syndiqués veulent des explications

OTTAWA — Pendant que le Gouvernement se dit prêt à signer une entente sur la base du rapport de conciliation, le Conseil des unions des postes a demandé, par l'entremise de la Commission des relations de travail dans la Fonction publique, des éclaircissements au Bureau de conciliation au sujet de la classification des emplois.

par Alain DUHAMEL

Les pourparlers ont été rompus entre les parties en cause à la suite d'un désaccord au sujet de l'interprétation qu'il faut donner au rapport de conciliation sur le problème de la classification de l'emploi.

En Chambre des communes, le ministre des Postes, M. André Ouellet a repoussé toutes les accusations des syndicats au sujet de l'attitude de l'employeur. Il s'est dit prêt à conclure une entente avec les quelque 30,000 employés des postes puisqu'à son avis, le rapport de conciliation "est très clair sur cette question".

Rappelons que la classification des emplois ne peut faire l'objet de négociations en vertu de la Loi des relations de travail dans la Fonction publique fédérale. Cependant, le Gouvernement a admis qu'un employé pouvait porter un grief, via le ministère des Postes et non par l'entremise d'une tierce partie. Là où l'employeur semble entrer en profond désaccord avec les représentants de la partie syndicale, c'est lorsqu'il s'agit de régler le grief à travers des procédures d'arbitrage dont l'aboutissement lierait obligatoirement les parties en cause.

"Cependant, a dit le ministre en réponse à des députés de l'Opposition, la question soumise à l'effet que le grief relatif à la classification puisse être porté à l'arbitrage, est quelque chose qui n'a pas (...) été réglé par les recommandations du Conseil de conciliation; nous croyons que ceci dépasse de beaucoup le mandat et les recommandations du rapport de conciliation".

A la rupture des négociations, le Conseil des unions des Postes (CUP) a accusé le Conseil du trésor, qui négocie avec le ministère des Postes au nom du gouvernement canadien, de s'opposer à ce que les parties obtiennent des éclaircissements de la part de M. Owen Shime, président du Bureau de conciliation, sous prétexte que l'employeur ne tient pas à ce qu'une tierce partie touche "à ce droit sacré".

Le rapport de conciliation, rendu public peu de temps avant Noël, recommandait la formation d'un comité mixte patronal-syndical de la main-d'oeuvre par l'entremise duquel employeur et employés auraient pu discuter des problèmes de classification des emplois, particulièrement à la suite de changements technologiques.

Dans leur rapport majoritaire, MM. Owen Shime président, et William Walsh, représentant nommé par la partie syndicale, écrivaient que l'article 7 de la Loi des relations de travail, "qui confère à l'employeur le droit de classer les postes au ministère des Postes, renferme aussi une autre restriction qui met obstacle à toute attitude réaliste vis-à-vis de l'évolution technologique. Nous ne voulons pas nous prononcer sur le droit de l'employeur à élaborer et à mettre en oeuvre un régime de classification des employés, mais nous croyons qu'il est nécessaire que les employés puissent discuter des effets du régime de classification, des descriptions de fonctions et des taux appliqués à la suite de changements apportés aux classifications actuelles et de l'introduction de nouvelles classifications. Il est nécessaire aussi que les employés qui ne sont pas d'accord avec les résultats de la classification élaborée par l'employeur puissent avoir recours à une instance pour formuler leur grief (...)".

"Le régime actuel, poursuivent-ils, prévoit aussi que l'employé qui a un grief en demande le redressement au même employeur qui a effectué le changement dans la classification ou qui en a établi une nouvelle. Encore que cette procédure de révision puisse se dérouler de façon indépendante au sein d'un ministère de l'employeur et qu'elle puisse être très juste, il lui manque l'apparence de la justice. (...) Le régime actuel de révision de la classification, qui n'est ni distinct ni indépendant de l'employeur, n'inspire pas confiance aux employés des Postes".

C'est en tenant compte de toutes ces considérations que les auteurs du rapport majoritaire ont proposé aux parties de constituer un comité mixte au sein duquel elles discuteraient obligatoirement des effets des changements technologiques sur la sécurité et la classification des emplois.

Ailleurs dans le rapport, les auteurs avaient retiré une exclusion relative au processus de classification afin de rendre le terme "grief" aussi général que possible.

Tout le malentendu entre le CUP et le gouvernement du Canada, malentendu qui a mené jusqu'ici à des arrêts de travail dans quelques centres du Canada, a trait à l'interprétation qu'il faut donner à ces quelques pages du rapport de conciliation.

Reilly veut plus d'argent pour l'enseignement du français en Ontario

OTTAWA (PC) — Les Canadiens sont en danger d'être endoctrinés par les agences de presse américaines et étrangères, parce que les agences canadiennes, notamment Radio-Canada et La Presse Canadienne, n'envoient pas suffisamment de correspondants à l'étranger, a déclaré hier, M. Peter Reilly.

M. Reilly, ancien journaliste nouvellement élu sous la bannière conservatrice dans la circonscription d'Ottawa-Ouest, a prétendu que les média d'information canadiens se devaient d'établir des services à l'étranger dans le but de créer une source d'information canadienne indépendante.

Il a en outre souligné que la Société Radio-Canada utilisait souvent des reportages télévisés, produits par des compagnies américaines, qui étaient pour le moins partiaux.

M. Reilly a par contre souligné que La Presse Canadienne était une agence de presse qui donne une version très objective des faits. Il a souligné toutefois que dans le domaine international elle devait s'en remettre aux services de la Presse Associée et de l'agence Reuter.

"S'il n'y a pas plus de Canadiens à l'étranger pour recueillir l'information, a-t-il dit, nous demeurons sujets à l'endoctrinement, comme ce fut le cas avec la guerre au Vietnam."

Il a fait remarquer que les journalistes canadiens qui sont allés au Vietnam en sont revenus avec des reportages beaucoup plus objectifs que ceux de leurs collègues américains.

La Presse Canadienne a des bureaux à New York, à Washington, à Londres, à Paris et doit en ouvrir un autre à Bruxelles. Radio-Canada, pour sa part, a des correspondants à Washington, à Londres, à Paris, à Moscou et à Hong Kong; la société d'Etat a également un correspondant de langue française en Amérique du Sud.

M. Reilly a fait ces observations devant un comité spécial du gouvernement ontarien sur le nationalisme économique et culturel.

Bilinguisme

Il a de plus demandé au gouvernement de l'Ontario de contribuer davantage au financement de l'enseignement du français dans les écoles anglaises de cette province. Cette dernière suggestion a fait bondir le député néo-démocrate du comté de Wentworth M. Ian Deans, qui a soutenu que si le gouvernement fédéral continuait de faire du bilinguisme une source de division, il anéantirait tout le progrès réalisé jusqu'à maintenant.

Le discours du Trône est adopté sans difficulté

Par ANDRE BELLEMARE

OTTAWA (PC) — Le gouvernement minoritaire de M. Trudeau n'a eu aucune difficulté à faire adopter par la Chambre, hier, le contenu du discours du Trône lu le 4 janvier par le gouverneur général, M. Roland Michener.

Le document traditionnel ouvrant une nouvelle session parlementaire a été agréé sur division, les conservateurs faisant part de leur dissidence.

Il n'y eut cependant pas de vote enregistré, ce qui a ainsi permis au gouvernement de franchir avec succès une fois de plus le pont de Rubicon.

Le leader parlementaire des conservateurs, M. Ged Baldwin, a expliqué après les travaux de la Chambre, que son parti n'a pas voulu faire appel de nouveau aux députés pour un vote, étant donné que le gouvernement avait déjà réussi à surmonter deux motions de censure et qu'une troisième tentative des conservateurs de renverser le gouvernement aurait probablement atteint le même résultat.

Des quatre chefs de parti, seul M. Robert Stanfield, occupait son siège au moment de l'adoption du discours du Trône.

Le premier ministre Trudeau était retenu à Montréal par suite du décès de sa mère; M. David Lewis, leader du NPD, assistait à une "réunion" à son bureau, tandis que M. Réal Caouette, chef créditiste, recevait une délégation de Montréal également à son bureau.

Maintenant que les huit jours réglementaires consacrés au débat sur l'adresse en réponse au discours du Trône sont écoulés, les Communes amorceront dès aujourd'hui le travail législatif proprement dit.

La première besogne à disposer sera celle de donner suite à l'intention du gouvernement de former un comité spécial mixte de la Chambre et du Sénat chargé d'enquêter sur la hausse des prix des produits alimentaires au Canada.

Le premier projet de loi qu'étudieront les députés est le bill C-125 portant sur l'assurance-chômage et la Chambre se penchera ensuite sur la remise en question du maintien ou de l'abolition de la peine de mort.

Jusqu'à maintenant, le débat a permis aux membres des deux côtés de la Chambre de se connaître, parmi lesquels se trouvent 99 nouveaux députés, et aux partis de diagnostiquer tant soit peu les résultats de l'élection du 30 octobre dernier.

Il a également permis de connaître les intentions, du moins immédiates, du Nouveau parti démocratique qui, à deux occasions, s'est rallié au gouvernement pour rejeter deux motions de défiance des conservateurs et assurer par le fait même la survie de l'administration Trudeau.

Une fois réglée l'adoption de ce document qui renferme le programme législatif prévu pour la session, le gouvernement pourra maintenant revendiquer la confiance de la Chambre pour s'acquitter de ses responsabilités, tant à l'extérieur qu'à l'intérieur du pays, comme l'a mentionné M. Trudeau en fin de semaine dernière.

Le budget bientôt

La prochaine étape primordiale pour le gouvernement viendra quand le ministre des Finances, M. John Turner, soumettra le budget, ce qui ne devrait pas trop tarder, selon ses propos.

Massacre au Missouri (Téléphoto PA)

La famille d'un banquier de la ville de Grandin, dans l'Etat du Missouri, a été lâchement abattue de sang-froid par des bandits. M. Robert Kitterman, président de la banque de Grandin, sa femme de 38 ans, Bertha, et leur fille de 16 ans, Roberta, ont été tenus en otage par des tortionnaires. M. Kitterman s'est rendu à sa banque pour chercher une rançon de $10,000. Les bandits lui avaient lié à la poitrine des bâtons de dynamite. Au retour du banquier, les apaches ont tué les trois membres de la famille.

Conflit de Windsor: consigne du silence

(Selon la Presse canadienne)

WINDSOR — Les négociations se sont poursuivies, hier, entre les représentants du Conseil scolaire de Windsor, ceux des 648 professeurs démissionnaires et le médiateur provincial, M. William McGuire, afin de tenter de solutionner la crise qui, depuis 14 jours, secoue le milieu scolaire de Windsor.

M. McGuire a imposé un silence total aux deux parties, quant aux pourparlers dont la présente session a débuté dimanche, après que les enseignants eurent repoussé, la semaine dernière, les dernières offres patronales. Ces offres prévoyaient des augmentations salariales variant de $1,300 à $2,500, soit une hausse moyenne de 14.5 pour cent sur une période de deux ans, alors que les salaires actuels sont de $7,600 à $15,400.

La crise, qui touche 14 écoles secondaires qui ne fonctionnent que sur une base de volontariat, a provoqué la démission de 648 de 790 professeurs y enseignant.

Des représentants des 14 conseils étudiants ont rencontré les enseignants, dans la journée de mercredi, pour discuter la possibilité de rétablir les classes régulières pour les étudiants de 13e année.

A la suite de cette rencontre, un porte-parole enseignant, M. Bruce White, a déclaré que certaines classes pourraient être rétablies vendredi, mais sur une base expérimentale. Ces classes répondraient à certaines des priorités émises par les étudiants dans leurs discussions avec leurs professeurs.

La grippe fait des ravages

Sacré-Coeur et La Piéta sont fermés aux visiteurs

OTTAWA — Les hôpitaux Sacré-Coeur et La Piéta, de Hull, fermeront leurs portes, ce soir, aux visiteurs à cause de la recrudescence des cas de grippe maligne dans la région.

par Georges-André POUDRIER

Les malades de ces deux hôpitaux seront gardés en quarantaine pour une période indéterminée, ont précisé les directions de ces deux hôpitaux.

Du côté d'Ottawa, les visites sont encore permises dans tous les hôpitaux, bien qu'on note une augmentation sensible des cas de grippe depuis lundi dernier.

A l'hôpital pour malades chroniques La Piéta, la direction a laissé entendre qu'une vingtaine de patients sont atteints de la grippe. On ne rapporte toutefois pas de cas grave. L'hôpital La Piéta compte 114 malades. Les portes de cette institution resteront fermées jusqu'à nouvel ordre.

Près du tiers des employés de l'hôpital Sacré-Coeur de Hull manque à l'appel. A cause de la proximité des malades, les employés des hôpitaux doivent s'absenter aux premiers signes de grippe.

Une vingtaine de personnes sont hospitalisées à Sacré-Coeur à cause de la grippe. A la clinique externe de cette institution, on rapporte de nombreux cas quotidiennement depuis quelques jours.

A l'Hôpital général d'Ottawa, près de 15 pour cent du personnel attaché aux malades est touché par la grippe. Les docteurs soignent une dizaine de cas de grippe par jour à la clinique externe. Aucun malade n'est actuellement hospitalisé à l'Hôpital général pour la grippe.

La situation est semblable à l'hôpital Montfort, où on signale un cas de grippe londonienne. Dix autres patients ont été alités à la suite de complications inhérentes à l'influenza.

La direction de Montfort ne rapporte toutefois aucun cas grave. Les plus atteints sont les personnes âgées et les enfants.

Les sautes d'humeur de Dame Nature depuis le début de la semaine seraient la principale cause de cette augmentation. Les personnes dont l'organisme présente des faiblesses et dont l'état général laisse à désirer sont les cibles préférées des virus de la grippe.

Heureusement, on ne signale que des cas isolés de grippe londonienne qui a fait plusieurs morts en Angleterre récemment. Cette maladie se caractérise par les symptômes normaux d'une grippe maligne, en plus de causer des désordres gastro-entérinaux.

Dans les écoles de la vallée de l'Outaouais, on signale une légère augmentation d'absences depuis quelques jours. Rien ne laisse présager toutefois une épidémie au niveau scolaire.

DENTIERS:
3 problèmes, 3 solutions

Saupoudrez vos dentiers de FASTEETH et constatez *les résultats:* (1) vos dents supérieures et inférieures adhèrent mieux aux gencives (2) elles ne vous gênent pas (3) vous mangez plus naturellement. Avec FASTEETH, aucun goût désagréable. Pour votre santé, votre dentier doit tenir fermement en place. Voyez votre dentiste régulièrement. Utilisez FASTEETH.

POUR ACHETER OU VENDRE UNE PROPRIETE

• POUR LE PLUS GRAND CHOIX EN VILLE

Consultez
J. DAN BRUNET & FILS
LTEE
REALTOR
771-7719

La météo

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions météorologiques pour le jeudi 18 janvier 1973:

Région du lac St-Jean:

Aujourd'hui: nuageux avec périodes de neige légère et bruine verglaante. Maximum aujourd'hui: 15 à 20. Minimum cette nuit: -5 à 5. Vendredi: nuageux et plus doux, avec chutes de neige locales. Maximum vendredi: près de 25.

Régions du St-Maurice et des Laurentides:

Aujourd'hui: nuageux avec bruine verglaante. Maximum aujourd'hui: 30 à 35. Minimum cette nuit: près de 25.

Régions d'Ottawa, de Montréal et des Cantons de l'Est:

Aujourd'hui et vendredi: généralement nuageux et temps doux persistant. Maximum aujourd'hui et vendredi: près de 45. Minimum cette nuit: près de 32.

TORONTO (PC) — Températures relevées hier dans les principales villes de l'Amérique du Nord:

	Min.	Max
Vancouver	40	47
Victoria	37	46
Edmonton	4	15
Calgary	22	41
Regina	27	40
Winnipeg	17	23
Toronto	37	48
Ottawa	22	39
Montréal	34	39
Québec	33	33
Saint-Jean, N.B.	26	38
Halifax	30	40
Charlottetown	27	28
St-Jean, T.N.	25	25
Chicago	41	54
Detroit	36	54
Buffalo	34	49
Boston	37	54
New York	39	—
Washington	29	59
Atlanta	32	63
Miami	69	—
St-Louis	43	67
Los Angeles	55	61
San Francisco	49	57

Héroïne et étoile rouge

NEW YORK (AFP) — A la suite d'une enquête de cinq mois, une trentaine de personnes ont été arrêtées par les agents du "Narcotic Bureau" de New York qui croient avoir découvert un nouveau réseau de trafic d'héroïne entre la Chine et les Etats-Unis par l'intermédiaire de Hong-Kong, apprend-on mercredi.

"Je vais demander au gouvernement fédéral de faire savoir au gouvernement chinois que des stupéfiants en provenance de Chine entrent aux Etats-Unis", a déclaré M. Frank Rogers, le procureur chargé des poursuites contre les accusés. "C'est la première fois, a-t-il ajouté, que nous avons la preuve que de l'héroïne arrive aux Etats-Unis, venant de Chine par Hong-kong".

Il a expliqué que les chefs du réseau utilisent des marins de cargos battant pavillon de Hong-Kong pour transporter la marchandise jusqu'à New York ou dans des ports du New Jersey. En outre, de l'héroïne a été découverte dans des boites de conserve venant de Chine.

Me Rogers a précisé qu'il avait en main de l'héroïne empaquetée dans des enveloppes de cellophane marquée de l'étoile rouge ou portant la mention, en anglais: "République populaire de Chine". Mais il n'a pas voulu dire où il pensait que se faisaient les opérations de transformation d'opium en héroïne.

Quatre livres

Jusqu'ici, quatre livres d'héroïne seulement ont été saisis. Une douzaine de personnes ont déjà été prévenues de trafic de stupéfiants et une vingtaine de marins chinois ont été accusés d'entrée illégale aux Etats-Unis.

Les arrestations ont été effectuées à la suite d'une descente de la police au club Kow Sing, lundi soir dans le quartier chinois de New York. Au nombre des prévenus accusés de traffic de stupéfiants, la police croit que trois au moins sont chefs de réseau. L'un d'eux, Kwok Lee, 34 ans, marchand en gros, a été pris alors qu'il revendait un paquet d'une livre d'héroïne à un informateur de la police. Un autre, Danny Or, 22 ans, serait un ancien marin d'un cargo battant pavillon de Hong Kong qui aurait sauté de son bateau à Newark, dans le New Jersey, il y a quatre ans. Le troisième, Rafael Colon, d'origine porto-ricaine ou sud-américaine, servait d'entremetteur entre clients et revendeurs. Tous trois ont été mis sous les verrous, faute de pouvoir verser les cautions de $100,000 chacun exigée par le tribunal de première instance pour demeurer en liberté en attendant d'être jugés en assises.

D'après le procureur Rogers, l'héroïne vendue par les marins chinois était "très bon marché", $2,000 la livre au lieu de $15,000 au taux habituel.

Tarifs d'abonnement

Le prix par porteur ou parcours motorisé: 60 cents par semaine ou $31.20 par année.

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire à Ottawa.

Par poste	Canada	Pays étrangers
1 mois	$ 3.50	$ 4.00
3 mois	$10.00	$12.00
6 mois	$20.00	$24.00
12 mois	$40.00	$48.00

Il n'y a pas d'abonnement postal dans la région métropolitaine Ottawa-Hull.

Centenaire décédé

CORNWALL, Ont. (PC) — James Stephenson, ancien capitaine de navire est mort hier matin à l'âge de 100 ans et six mois.

Le centenaire, natif de Cornwall, a commencé à travailler en 1888 comme débardeur. Il est devenu par la suite capitaine de bateau pour la compagnie Canada Stemship Lines Ltd.

M. Stephenson a effectué plus de 1,300 voyages dans les écluses de Long Sault sur 11 différents cargos.

Gagnant de $1,000

OTTAWA — Le prix hebdomadaire de $1,000, de la loterie de l'Hôpital pédiatrique de l'est de l'Ontario a été gagné hier par M. T. H. Dougherty, du 100 rue Sparks, à Ottawa.

M. Dougherty détenait le billet B-516.

COURS EN CIVILISATION ASIATIQUE:

LA CHINE CONTEMPORAINE

DIX CONFERENCES DE 3 HEURES CHACUNE

HORAIRE:

LE JEUDI DE 19:30 A 22:30
à compter du 18 janvier, 1973

Salle 217 Pavillon Morisset, 65 HASTEY
Frais de scolarité $30.00

Ces cours libres sur la Chine sont donnés par Robert Garry professeur titulaire à l'Université de Montréal, fréquemment conférencier et professeur invité dans nombre d'universités au Canada et à l'étranger, et qui de par ses études et ses voyages en Chine est devenu un expert sur la question.

Inscription au cours ou au Département de l'Extension de l'Université d'Ottawa.
Tél. 231-2390

Quand les gros canons font de la politicaillerie

OTTAWA — Huit jours de débats sur le discours du Trône se sont transformés en un véritable règlement de comptes entre les libéraux et les conservateurs, sans pourtant éclairer davantage le citoyen canadien, qui cherchait des précisions sur les quelque 50 propositions du Gouvernement.

A l'exception des "backbenchers", la plupart des gros canons libéraux ou conservateurs se sont adonnés à de la "politicaillerie" pure et simple, s'accusant mutuellement de travailler contre les intérêts du Canada et rappelant les coups bas de chacun, au cours de la dernière campagne électorale.

C'est le chef de l'Opposition officielle, M. Robert Stanfield qui a ouvert le bal, proposant un vote de non-confiance, avant même que les ministériels n'aient eu la chance d'expliquer concrètement les propositions contenues dans le discours du Trône.

Une chronique de Guy BELAND

Une certaine validité

Pourtant, il reconnaissait une certaine validité aux suggestions du Gouvernement; mais, il s'objectait au fait que les libéraux aient changé leur fusil d'épaule, en pigeant dans les divers programmes électoraux des partis de l'opposition.

Si les propos de M. Stanfield ont semblé être un jeu de petite politique, où il aurait voulu que les libéraux soumettent des projets de loi devant le Parlement, avant même que le Gouvernement Trudeau n'obtienne la confiance de la Chambre, le premier ministre Trudeau n'a pas semblé plus enclin à démontrer comment il réglerait les problèmes du pays.

D'accord, il a élaboré vaguement sur les grandes lignes de conduite qu'entendait prendre chacun des ministres pour son Cabinet; mais il a surtout déversé sur les conservateurs, la rancoeur qu'il gardait à l'intérieur, depuis la campagne électorale.

Même si M. Trudeau n'a rien dit de prometteur sur ce qu'il entendait faire au cours des prochains mois, plusieurs francophones ont quand même souscrit avec joie aux propos du premier ministre, parce qu'il avait dit pour eux, ce qu'ils ressentaient depuis longtemps.

Unité nationale

Cependant, la teneur de son discours a fait dévier des préoccupations contenues dans le discours du Trône et c'est ainsi que la plupart des gros canons de chacun des partis politiques se sont embarqués sur la question de l'unité nationale: les francophones vis-à-vis les anglophones, les Québecois vis-à-vis le reste du Canada, les libéraux vis-à-vis les conservateurs.

Seul le chef néo-démocrate, M. David Lewis, s'est donné la peine d'aborder de façon concrète, les questions sociales et économiques. Mais, cela ne l'a pas empêché à son tour, de faire un peu de petite politique, en jetant ses doses de vinaigre sur les libéraux et les conservateurs. Il voulait leur indiquer le plus clairement possible qu'il était le maitre de leur avenir, jusqu'à la fin de la session. C'est lui qui détient la balance du pouvoir.

M. Caouette en a profité pour faire valoir ses théories créditistes sur l'emploi de la Banque du Canada; mais il a repris le thème de l'unité nationale, abordé par le premier ministre Trudeau.

Ministres

Tout au cours de la semaine, plusieurs ministres ont prononcé des discours, laissant entendre qu'ils envisageaient de grands projets, sans pourtant indiquer clairement les politiques précises du Gouvernement. D'autres ministres, comme M. Marchand et M. Turner, sont revenus avec vigueur sur la question de ... l'unité nationale.

Durant les huit jours de débats, tous ceux qui ont assisté se sont crus en pleine campagne électorale. Le député indépendant du comté de Joliette, M. Roch Lasalle, s'est dit indigné d'une telle attitude, soulignant que ses collègues faisaient passer les intérêts des partis politiques, avant les intérêts de la population canadienne.

Les débats sur le discours du Trône ont simplement été huit jours de règlements de comptes. Le travail sérieux commence aujourd'hui à la Chambre des communes, alors que le Parlement se penchera sur les divers projets de loi du Gouvernement.

Les backbenchers

Les backbenchers, en général, ne se sont pas laissés prendre au jeu des gros canons. La plupart prononçaient leur premier discours au Parlement et ils en ont profité pour faire connaitre les problèmes existant dans leur circonscription.

Parmi les députés locaux, MM. Peter Reilly, Walter Baker, John Turner et Jean-Robert Gauthier ont été les seuls à prononcer un discours. Trois d'entre eux étaient de nouvelles recrues.

Les vieux routiers comme M. Gaston Clermont, Gaston Isabelle et Tom Lefebvre se sont abstenus. La teneur des discours des nouveaux députés a porté principalement sur le bilinguisme dans la région et la Commission de la capitale nationale. Le député Jean-Robert Gauthier a cependant donné un aspect national à son discours, en parlant des problèmes de toutes les minorités francophones au Canada.

Toutefois, tous sans exception ont complètement ignoré la question des amendements à la loi des relations de travail dans la Fonction publique.

Pourtant, cette question a été soulevée plusieurs fois, au cours de la dernière campagne électorale, et certains de ces candidats avaient même promis de s'en occuper activement.

LE DROIT

(Photo Studio Impact)

"Je suis découragée de me faire faire des promesses"... de déclarer Mme Bastien.

(Photo Studio Impact)

Un ouvrier a posé hier des fenêtres doubles. L'installation a été fort simple puisqu'il s'agissait de brocher une mince feuille de polythène...

Les ennuis de Mme Bastien "Je vais crever si on ne vient pas à mon secours"

OTTAWA — "Je pense que je vais crever... si on ne vient pas à mon secours". C'est un véritable cri de désespoir que Mme Lorette Bastien qui vient de séjourner dix jours à l'hôpital Montfort lançait de nouveau hier à la population.

par Doris-G. POUDRIER

Mme Lorette Bastien, 40 ans, réside au 79 Cambridge à Ottawa dans un logis appartenant à M. Mike Monsour. Depuis deux ans, cette femme malade multiplie les démarches auprès de la Société d'habitation d'Ottawa pour obtenir un logis subventionné.

Tout ce qu'elle a récolté après deux ans de démarche ce sont des promesses, un refus, une révision de dossier, des promesses, de la maladie et encore des promesses.

Le 5 décembre dernier, LE DROIT rencontrait Mme Bastien et publiait le lendemain un reportage sur ses conditions de vie.

Deux chambres

Mme Bastien habitait alors un logis de deux chambres à coucher avec trois de ses neuf enfants, au 79 de la rue Cambridge à Ottawa. La vitre du salon était cassée et pour empêcher l'air d'entrer... on avait rapiécé la vitre avec du papier brun. L'évier de la cuisine était bouché. Le système électrique était défectueux. Les plafonds étaient dans un mauvais état et il n'y avait pas de chassis doubles.

Malgré l'état lamentable de son logis Mme Bastien était optimiste puisque le 4 décembre elle avait reçu une lettre de la Commission de logements d'Ottawa qui l'avisait que son cas avait été révisé et qu'elle pourrait obtenir un logis à prix modique.

Toutefois, dans cette lettre du 4 décembre on se gardait de préciser quand cette promesse serait exécutée...

Hier, soit six semaines plus tard, Mme Bastien ne possédait pas plus de détails sur la date de son éventuel déménagement dans un logis à prix modique.

Réparations

Mais la situation présente ne serait pas aussi critique si le propriétaire avait effectué les réparations au logis de la rue Cambridge.

En effet, le 12 décembre dernier, à la suite de la publication d'un premier article sur le cas de Mme Bastien dans le DROIT, un inspecteur de la municipalité régionale Ottawa-Carleton, M. W. L. Kerr inspectait le logement de Mme Bastien. M. Kerr avisait par lettre M. Mike Monsour qu'il devrait poser des châssis doubles, réparer la vitre cassée, arranger les calorifères, déboucher l'évier, refaire le filage électrique et ajuster les portes.

Les Fêtes ont passé. M. Mike Monsour est venu percevoir le lover de janvier de $135. Mme Bastien lui a payé seulement $120. "J'étais trop serrée. Je lui donnerai la balance vers le 20 janvier", d'expliquer Mme Bastien.

En ce début de 1973, les réparations malgré l'avis de l'inspecteur, n'étaient toujours pas exécutées.

Maladie

Suzanne et Luc ont attrapé la grippe et finalement le 3 janvier 1973 c'était au tour de Mme Lorette Bastien à être hospitalisée. "J'ai eu une attaque d'angine de poitrine. J'ai été hospitalisée dix jours à Montfort. Pendant mon séjour à l'hôpital, le Visiting Home Worker m'a envoyé une aide domestique".

"Cette personne, de souligner Mme Bastien, m'a affirmé qu'elle avait fait un rapport sur le froid dans le logis. Elle était incapable de travailler en uniforme. Elle devait porter un pantalon et un chandail pour ne pas geler".

Le 13 janvier Mme Bastien quittait l'hôpital. Voyant que sa situation ne s'améliorait pas Mme Bastien a de nouveau communiqué avec M. Gerry Beaudoin des Nouveaux impératifs communautaires (NIC).

M. Beaudoin s'est immédiatement mis en contact avec M. Mike Monsour. "Je voulais savoir s'il avait l'intention de donner suite à la lettre de M. Kerr lui enjoignant de réparer le logis. Il m'a d'abord affirmé qu'il n'avait jamais reçu cette lettre. Puis, il m'a mentionné qu'il ne pouvait faire des réparations l'hiver parce qu'il fait trop froid..." de relater M. Beaudoin.

Media d'information

"Finalement, a-t-il ajouté, j'ai avisé M. Monsour que je convoquerai les média d'information pour les mettre au courant de l'affaire.

Cette dernière menace du représentant des Nouveaux impératifs communautaires semble avoir porté fruit. En effet, hier matin, un ouvrier posait des châssis doubles... en polythène au 79 de la rue Cambridge, à Ottawa.

Mme Lorette Bastien se débrouille pour vivre avec trois de ses neuf enfants avec un chèque mensuel d'aide sociale de $265 et un chèque d'allocation familiale de $22.

Pour joindre les deux bouts elle aurait absolument besoin d'un logis subventionné...

La conférence des ministres des Finances

Turner devant le "front commun" Québec-Ontario

Par ANDRE BELLEMARE

OTTAWA (PC) — Un nouveau partage de taxation et une invitation du Fédéral aux provinces à emprunter au Canada au lieu de le faire à l'étranger, dans la mesure du possible, figurent parmi les points de discussions les plus importants de la conférence fédérale-provinciale des ministres des Finances.

Celle-ci doit s'ouvrir ce matin dans la capitale canadienne, sous la présidence du ministre des Finances, M. John Turner, pour se poursuivre jusqu'à demain.

Déjà, le Québec et l'Ontario se sont rapprochés pour présenter un front uni et réclamer notamment du gouvernement central une réforme fiscale, de manière à procurer aux provinces une plus grande source de revenus pour faire face à leurs besoins croissants.

Hier, M. Turner a rendu public l'ordre du jour de la conférence, la première depuis celle qui s'est tenue en janvier 1972 à Jasper, en Alberta.

Ordre du jour

D'après ce qui a été proposé par le comité fédéral-provincial des ministres des Finances, les discussions se dérouleraient dans l'ordre suivant: situation économique et perspectives; situation fiscale et perspectives; programmes d'emploi saisonnier; partage du revenu et impôts; financement des services de santé; et la neuvième revue annuelle du Conseil économique du Canada.

Le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, et son ministre des Finances, M. Raymond Garneau, ont déjà fait savoir que leur gouvernement tient absolument à éviter un alourdissement du fardeau fiscal des contribuables québecois.

Pour y parvenir, le Québec a demandé que le gouvernement fédéral mette sur pied un programme coordonné de dégrèvement d'impôts.

Aux Communes, le ministre Turner n'a pas commenté davantage cette proposition, se contentant de souligner qu'elle serait "formellement portée à l'ordre du jour".

Dans une lettre que le premier ministre Bourassa faisait parvenir à son homologue d'Ottawa le 28 décembre dernier, le chef du gouvernement du Québec formulait une proposition qui, si elle était appliquée, augmenterait le revenu des provinces sans grever davantage le fardeau fiscal des contribuables, selon lui.

A quelques reprises, M. Trudeau a répondu aux premiers ministres provinciaux de "taxer encore plus" s'ils désiraient grossir les coffres de leurs trésors.

Plusieurs provinces, dont le Québec, estiment que les citoyens sont passablement accablés de taxes et d'impôts et rejettent cette solution de M. Trudeau.

D'autre part, les participants à cette assemblée aborderont le programme de travaux d'hiver mis au point par le fédéral le mois dernier en vue de combattre l'extension du chômage pendant les mois d'hiver.

Il s'agira de savoir de quelle façon les provinces disposeront des millions de dollars mis à leur disposition par Ottawa.

Au chapitre des emprunts à l'étranger, le gouvernement fédéral y attache une grande importance puisqu'ils sont directement en relation avec la politique canadienne des investissements étrangers dans l'économie du pays.

Là-dessus, les provinces semblent plus réticentes à freiner leur recours au marché international des emprunts, principalement aux Etats-Unis.

Cette semaine aux Communes, M. Turner a précisé qu'il a déjà rencontré les ministres des Finances, en juin 1972, pour leur faire comprendre qu'il fallait bien coordonner les besoins de capitaux à travers le pays.

Le ministre des Finances a expliqué qu'il avait tâché de persuader les provinces de chercher à obtenir de l'argent sur les marchés financiers canadiens, si possible.

M. Turner a ajouté qu'il a réussi alors à obtenir des gouvernements provinciaux qu'ils mettent sur pied un centre d'information qui les renseignerait sur leurs besoins à satisfaire de préférence au Canada et, si nécessaire, à l'étranger.

Il a avoué, cependant, qu'il n'a pas encore réussi à faire de ce centre d'information un centre de coordination mais "qu'il serait peut-être bon de soulever la question jeudi ou vendredi".

Comme dans le cas du Québec, l'Ontario estime que l'impôt foncier a un caractère "régressif" en frappant le plus souvent les contribuables à faible revenu et les personnes âgées.

Le représentant de cette province proposerait alors au Fédéral de consentir un crédit de taxe foncière semblable à celui mis en pratique en Ontario.

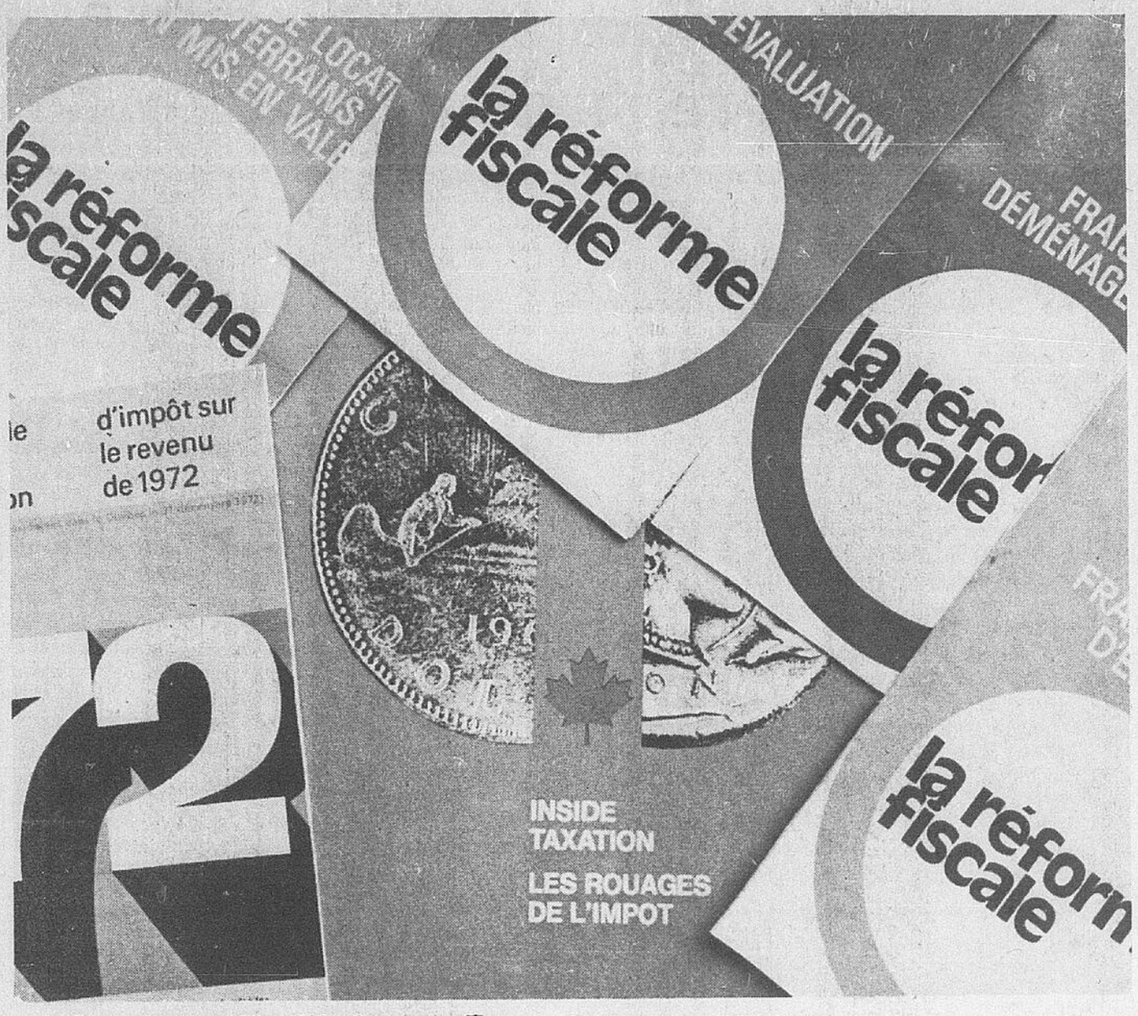
En général, croit-on dans les milieux fédéraux, les provinces, en particulier le Québec et l'Ontario réclameront une fois de plus une plus grande part de l'assiette fiscale, étant donné les besoins de plus en plus pressants des provinces et des municipalités.

Quant au Fédéral, il ne tient pas à devenir, comme l'a déjà souligné un ministre, un organisme qui perçoit l'argent pour le distribuer aux provinces seulement.

VIOLENTE COLLISION

(Téléphoto PC)

Le chauffeur d'un camion transportant du gravier était dans une condition satisfaisante à l'hôpital, hier soir, après que son véhicule ait été télescopé par un convoi du CN, à Surrey, en Colombie-Britannique. Il n'y a eu aucun autre blessé, malgré la violence du choc qui a fait quitter les rails à sept wagons du train.



Une panoplie d'information (Photo Studio Impact)

Outre le guide de la déclaration d'impôt sur le revenu 1972 les contribuables peuvent obtenir de la documentation supplémentaire sur la réforme fiscale et les services d'un consultant en communiquant avec l'un des 28 bureaux de districts.

$1 million pour vous apprendre à remplir votre déclaration d'impôt

par Doris G. POUDRIER

OTTAWA — Le gouvernement canadien a décidé d'investir une somme de $1,200,000 dans une campagne de publicité qui servira à informer les contribuables canadiens sur les questions regardant l'impôt.

Les contribuables canadiens pourront consulter un des 28 bureaux de district, dont l'un est situé au 360 Lisgar, à Ottawa, qui sont ouverts dans les principales régions du Canada pour solutionner les maux de tête des payeurs de taxe.

En plus de fournir gratuitement un service de consultant, les bureaux de district offrent à la population de la documentation sur la réforme fiscale.

Le chef de la publicité française, au ministère du Revenu national, M. Roland Jacmain, a précisé au cours d'une entrevue qu'il accordait au Droit, qu'il y a peu de pays qui offrent autant de services à la population pour faciliter la rédaction du rapport d'impôt.

"La France et la Belgique fournissent très peu de documentation tandis que le Canada offre en plus d'un guide très complet, une panoplie de brochures, des films, des diapositives et des consultants qui donnent aux contribuables ayant des problèmes fiscaux particuliers des conseils gratuits.

Des quelque $1,200,000 que le gouvernement investira cette année dans la campagne de publicité, une somme de $300,000 sera dépensée au Québec, de préciser M. Roland Jacmain.

Par cette campagne de publicité, le gouvernement souhaite faciliter la tâche du contribuable qui n'est déjà pas content, au départ, de payer des impôts.

Au cours de cette entrevue, le chef de la publicité francophone a mentionné que la plupart des contribuables respectent volontiers la loi et leurs relations avec le ministère du Revenu national sont cordiales.

On estime que seulement 10 pour cent des contribuables ont des erreurs dans leur déclaration d'impôt. Les erreurs les plus courantes concernent le calcul des régimes de rente du Canada et du Québec et dans le calcul de l'impôt à payer.

En 1971, seulement neuf pour cent des 7,444,000 contribuables qui ont produit des déclarations T1 abrégés étaient vraiment des contrevenants, ce qui représentait $70,000,000 d'impôt impavé.

Par contre, 29 pour cent des 1,739,000 contribuables qui ont produit des déclarations TI générales (habituellement des personnes établies à leur propre compte) étaient des contrevenants: ces impôts impayés s'élevaient à environ $262,000,000.

Au 31 mars 1972, 491,329 comptes étaient en souffrance, ce qui représentait un montant d'impôt non recouvré de $506,149,000. Il est à souligner que ces comptes d'impôt en souffrance représentent une accumulation de plusieurs années.

On prévient les coups (Photo Studio Immpact)

M. Roland Jacmain mentionne que par sa campagne de publicité le gouvernement canadien facilite la tâche du contribuable dans la rédaction de son rapport d'impôt.

Soins médicaux en Ontario: rapport final dans six mois

TORONTO (PC) — Les experts chargés d'établir les besoins de la population en matière de soins médicaux dans la province d'Ontario remettront leur rapport final d'ici les six prochains mois, selon le ministre provincial de la Santé, le Dr Richard Potter.

Le ministre, qui a donné une conférence de presse alors qu'il est en convalescence dans un hôpital à la suite d'une intervention chirurgicale, a ajouté que le groupe d'étude produira entre temps une série de rapports afin de "régler les problèmes les plus pressants".

Les experts, sous la direction du Dr J. Fraser Mustard, doyen de la faculté de médecine de l'université McMaster d'Hamilton, sont des médecins et des fonctionnaires spécialisés dans les problèmes hospitaliers.

Les études doivent porter sur les besoins de la population et proposer des solutions qui tiennent compte des ressources matérielles de chaque région.

De plus, les recommandations doivent considérer les projets futurs de coordination entre les services de santé et sociaux.

Assemblée

GLOUCESTER — Les citoyens de Gloucester sont invités à dire leur mot dans la préparation et l'amélioration du programme récréatif et de loisirs de leur municipalité.

A cet effet, sous l'initiative des comités de récréation des différents groupements communautaires de la municipalité, une assemblée aura lieu dimanche le 21 janvier, à 7h 30 dans l'église Notre-Dame-de-Lourdes, située près du magasin Tower.

On discutera de l'amélioration des services récréatifs actuels, et du développement des services pour la prochaine saison estivale.

Le préfet du Canton de Gloucester ou son assistant participera à cette assemblée à laquelle sont conviés, tous les résidants des secteurs de la municipalité.

PRENEZ NOTE

CLIENTS ET FUTURS CLIENTS . . .

Des heures d'affaires de notre entreprise du lun. au ven. de 8 a.m. à 6 p.m., samedi de 8 a.m. à midi • Nettoyage à sec le samedi jusqu'à 11 a.m. • Pressage jusqu'à MIDI.

CEDAR TAILOR & CLEANER LTEE,

1, rue Springfield, Ottawa
Téléphone : 749-5783

plaisir en rose
Vins Brights

Le vin rosé Manor St. Davids pétillant est fait de bulles pétillantes de plaisir en rose.

Si vous n'essayez pas bientôt le Manor St. Davids pétillant vous ne pourrez blâmer que vous-même. Pourquoi prendre ce risque?

composez nous livrons

Pour service d'une réunion ou d'un mariage; pour livraison à domicile gratuite de n'importe quels vins canadiens Brights de qualité, composez simplement
233-9381

IGA
APPROVISIONNE et DESSERVI PAR M. LOEB LIMITED

RABAIS BONI
ULTRA BAS

(OTTAWA, HULL ET CITE VANIER SEULEMENT)

"SPORT COLA"
bout. 30 on.
CANADA DRY
6 pour 1.00
(Plus bout. en dépôt)

JUS DE POMMES
VITAMINE BRIGHT
3 btes 48 on. 1.00

BEURRE D'ARACHIDES
KRAFT
LISSE OU CROQUANT
pot 18 on. 48¢

DETERGENT LIQUIDE
MIR
2/58¢
cont. 24 on.

CUISSES DE POULET
congelées, taillées au couteau
pqt de 6 à 8 morceaux
la liv. 49¢

ROTIS D'ENTRECOTE DE BOEUF
LES QUATRE PREMIERES COTES SEULEMENT
COUPE REGULIERE
la liv. 1.12
(CHEZ IGA, NOUS VENDONS DU BOEUF "RUBAN ROUGE" DE CAT. "A" APPROUVE AU CANADA)

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'A LA FERMETURE LE SAMEDI, 20 JANVIER 1973

TIMBRES GOLD BOND avec CHAQUE ACHAT

Nous nous réservons le droit de restreindre les quantités aux exigences normales d'une famille

THURSO AND NATION VALLEY RAILWAY COMPANY
THURSO, QUE.

MISE EN GARDE AUX MOTONEIGISTES

Il est interdit à tout propriétaire de motoneige de laisser ou faire circuler sa motoneige sur le chemin de fer privé de la compagnie Thurso and Nation Valley Railway. Ceci pour la protection de nos employés et la vôtre.

Ceux qui enfreindront notre règlement seront passibles d'une amende ou d'emprisonnement.

LA DIRECTION,
Thurso and Nation Valley Railway Company

LE 8 JANVIER 1973

A l'assemblée annuelle de l'Association de l'exposition du Canada central, hier, les membres présents ont élu leur nouveau bureau de direction. On reconnait, dans l'ordre habituel, le commissaire Ernie Jones, le conseiller municipal Joe Quinn, vice-présidents, et M. Ernie Burton, nouveau président.

Lon Campbell suggère la création d'une commission pour gérer le parc Lansdowne

OTTAWA — Le président sortant de l'Association de l'exposition du Canada central, M. Lon Campbell, a proposé, mercredi, la création d'une commission bipartite pour gérer le parc Lansdowne.

La commission s'occuperait de l'organisation de toutes les activités du centre municipal et du parc Lansdowne, sauf l'organisation de l'Exposition du Canada central. Elle serait composée des 16 membres du conseil de ville d'Ottawa ainsi que des directeurs élus de la section des marchands, des manufacturiers et de la section générale de l'AECC.

Selon M. Campbell, la composition de la commission assurerait à la ville d'Ottawa une représentation d'au moins huit membres au sein du bureau de direction. L'AECC serait également représentée par au moins huit de ses membres.

La ville continuerait par ailleurs à être représentée au sein de l'AECC.

Les deux organismes seraient séparés, mais seraient appelés à travailler en étroite collaboration. A cause de leur composition, la commission et l'AECC pourrait même fonctionner avec une seule et même structure administrative. Ce recours à une même structure administrative aurait pour effet d'épargner des milliers de dollars à la ville et à l'AECC. On pourrait également éviter nombre de conflits.

Négociations avec la ville

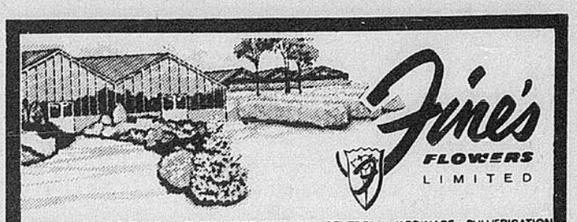
M. Campbell a indiqué qu'on ne pouvait se permettre d'attendre la fin du présent bail qui lie l'AECC à la ville (fin avril) avant de se préparer à la prochaine édition de l'exposition. "Nous devons discuter de nos relations avec la ville le plus tôt possible", a-t-il déclaré.

Il a annoncé que l'AECC avait désigné un comité pour entreprendre de nouvelles négociations avec les autorités municipales, mais il n'a pu préciser à quelle date aurait lieu la première rencontre. Ce comité comprend au moins trois membres du conseil de ville actuel ainsi que deux autres anciens membres du conseil.

Le président sortant de charge a laissé entendre qu'il ne comprenait pas pourquoi le maire Pierre Benoit voulait effectuer des changements à l'administration du parc Lansdowne. Il a exprimé l'avis que l'AECC s'était toujours très bien acquittée de sa tâche et bien servi la population.

M. Campbell a déclaré qu'il avait fait part de ses idées au maire d'Ottawa, mais que M. Benoit s'était trouvé en désaccord avec lui sur certains points.

M. Benoit qui est membre du bureau de direction de l'AECC n'assistait pas, mercredi, à l'assemblée générale de l'Association, mais il a laissé entendre, plus tôt cette semaine, au sujet du non-renouvellement du bail de l'AECC, qu'il était temps que la ville assume le contrôle de ses affaires.



Fine's FLOWERS LIMITED

BOUTIQUES de FLEURISTES • SERRES • TERRASSEMENT • CENTRES de JARDINAGE • PULVERISATION

SPECIAUX AU COMPTANT

PLANTES TROPICALES en pots de 3". Choix de Schefflera, Philodendron, Dracaena, etc. 69¢

AMARYLLIS. Trousse de culture intérieure. Importée de Hollande. Pot, soucoupe, terre inclus $2.99

JACINTHES. Trousse de culture intérieure. Vous n'avez qu'à ajouter de l'eau ..... 69¢

CHRYSANTHEMES EN POT Plusieurs teintes parmi lesquelles choisir, pots de 6" $3.50

NARCISSES, coupés frais avec feuillage vert: la douz. $2.49

209, rue RIDEAU 238-1961
232, rue BANK 236-0801
3626, promenade RIVERSIDE 822-1743
Route 15, BELL'S CORNERS 828-5146
CENTRE COMMERCIAL ST-LAURENT 745-9491
15, rue BEECHWOOD 746-2200
2216, ave CARLING 722-4241

Ernie Burton est élu à la présidence de l'AECC

OTTAWA — Un fermier à la retraite de Russell, en Ontario, M. Ernie Burton, succédera à M. Lon Campbell à la présidence de l'Association de l'exposition du Canada central.

M. Burton, ancien préfet du canton de Russell, est âgé de 65 ans. Il assume la direction de l'AECC au moment où cet organisme est menacé de se voir retirer la gérance du centre municipal et du parc Lansdowne. Quant à M. Campbell, il avait été président de l'AECC pendant deux ans.

Au cours d'une assemblée régulière du bureau de direction de l'organisme, un conseiller d'Ottawa, M. Joe Quinn, a été élu à la présidence. Un membre du bureau des commissaires de la ville d'Ottawa, M. Ernie Jones, a également été élu au poste de vice-président, mais à titre de représentant des marchands, des manufacturiers et de la section "générale" de l'AECC.

Un observateur a laissé entendre à la suite de la réunion, que les directeurs de l'AECC avaient élu deux membres du conseil municipal à la vice-présidence afin de pouvoir mieux défendre leur cause devant les autorités municipales et, en particulier, le maire Benoit, qui menacent de retirer à l'AECC la gérance du parc Lansdowne et du centre municipal lorsque son bail prendra fin en avril prochain.

Assemblée annuelle

La 55e assemblée annuelle de l'Association de l'exposition du Canada central s'est déroulée sans histoire, comme le veut la tradition.

Seule une intervention a soulevé quelque controverse au moment où un jeune homme a proposé au bureau de direction de réétudier les possibilités d'ouvrir des débits de boisson pendant la période de l'exposition. La proposition a été retenue par la majorité, mais non sans que le président sortant, M. Lon Campbell, indique qu'il ne favorisait pas un tel projet. M. Campbell a expliqué que l'AECC avait d'ailleurs déjà tenté, sans succès, d'obtenir un permis pour vendre de l'alcool.

L'assemblée annuelle a par ailleurs entériné le rapport annuel du président et de l'administrateur. Les membres ont enfin décidé que l'exposition d'Ottawa, édition 1973, se tiendrait à partir du vendredi 17 au 26 août prochain. L'édition 1974 de l'Expo se tiendra plus tard en août et chevauchera sur le début du mois de septembre afin de pouvoir profiter du congé de la fête du travail. La foire comptera également un jour de plus en 1974 et se tiendra du 23 août au 2 septembre inclusivement.

Rencontre à Orléans

GLOUCESTER — Le Service de la récréation de la municipalité de Gloucester tiendra samedi, toute la journée, une rencontre où les contribuables pourront venir discuter des programmes récréatifs, et des priorités qu'ils voudraient voir appliquées dans le domaine de la récréation à Gloucester au cours de l'année.

Le séminaire aura lieu à compter de 8h 30, samedi, le 20 janvier, à l'école secondaire Garneau, à Orléans. On y discutera en ateliers des problèmes de la récréation et on mettra en commun les opinions de chacun des ateliers en fin d'après-midi. L'assemblée doit prendre fin vers 4h 30.

Les citoyens de toute la municipalité qui s'intéressent aux loisirs sont invités à se rendre à cette assemblée pour y émettre leurs opinions.

Subvention

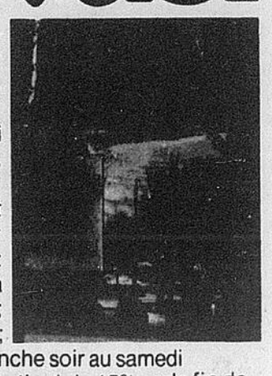
OTTAWA — Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, M. Marc Lalonde, a annoncé aujourd'hui, l'octroi d'une subvention de $3,822 à l'Association des auberges de jeunesse du Canada, en vue de l'aider à organiser une réunion nationale qui aura lieu à Calgary. Participeront à cette réunion: des représentants des Maritimes, de la Vallée du Saint-Laurent, de la région des Grands Lacs, des Rocheuses, des Territoires du Nord-Ouest et du Pacifique, ainsi que des membres du bureau national de direction.

M. Lalonde a déclaré que "la réunion avait lieu afin de discuter d'une part, de l'établissement des auberges de jeunesse au Canada et d'autre part, des mesures à prendre pour répondre au besoin grandissant de complexes récréatifs et programmes destinés aux particuliers, aux familles, aux enfants, aux organisations de jeunesse ainsi qu'aux clubs sportifs de cyclisme, de canotage et de ski".

L'Association des auberges de jeunesse du Canada a été fondée en 1933. Elle compte actuellement 20,000 membres et possède 43 auberges disséminées à travers le Canada.

Banque du skieur

Mont Madawaska



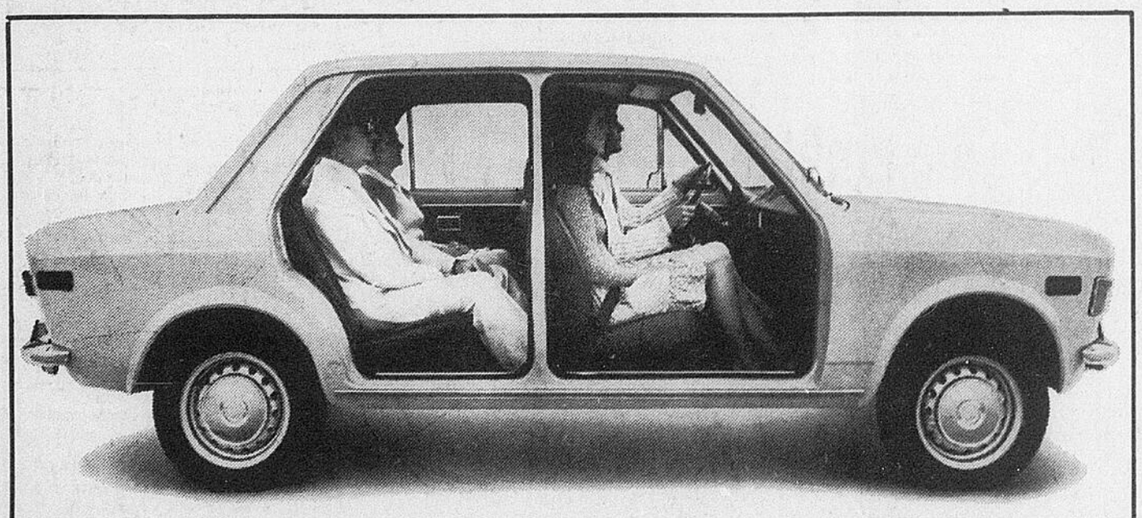
Partez du bon ski au Mont Madawaska. Vos coupons-aubaines de la Banque du skieur vous donnent droit: à une réduction* de 15% sur la semaine de ski comprenant: hébergement pour 5 nuits à Barry's Bay; 3 repas par jour; billets de monte-pente tous les jours; 10 heures de leçons de ski; (dimanche soir au samedi matin). Egalement une réduction* de 15% sur la fin de semaine de ski comprenant: hébergement pour 2 nuits à Barry's Bay; 2 déjeuners et 1 souper; billets de monte-pente pour les deux jours (vendredi soir au dimanche soir). Pour réservations appelez Madawaska (613) 765-5272. Spécial 2 pour 1: recevez un billet de monte-pente GRATUIT* à l'achat d'un billet au prix régulier (du lundi au vendredi).

Vous aimez faire du ski

*Valide jusqu'au 31 janvier 1973

La Première Banque Canadienne
Banque de Montréal

Qu'est-ce qu'on peut faire pour vous?



LA FIAT 128, SEDAN A QUATRE PORTES, C'EST TOUT UN CADEAU POUR LES GENOUX.

L'ennui créé par la plupart des petites sedans, c'est que, même si elles contribuent à résoudre de graves problèmes posés par le manque d'espace sur la route, elles continuent de poser de graves problèmes par leur manque d'espace à l'intérieur.

Une des caractéristiques les plus remarquables de la Fiat 128 à traction avant que vous voyez illustrée ci-haut, c'est que, même si d'extérieur elle est plus courte que la Volkswagen Beetle, soit dix pouces de moins, à l'intérieur, elle présente des proportions presque gigantesques.

Ainsi, à l'avant, elle offre exactement autant d'espace pour la tête qu'une Cadillac DeVille, voiture légèrement plus coûteuse; plus d'espace pour les hanches qu'une Toyota Corona ou qu'une Dodge Colt, et autant d'espace pour les jambes qu'une Chrysler Newport.

Et à l'arrière, là où d'habitude la petite voiture porte bien son nom, la Fiat 128 offre 2 pouces de plus d'espace pour les genoux que la Volkswagen Beetle; 10 pouces de plus d'espace pour les hanches que la Chevy Vega; ½ pouce de plus d'espace pour la tête qu'une Lincoln Continental, sans compter plus d'espace libre par où monter ou descendre aux portes arrière, que toute autre sedan à quatre portes dont nous ayons connaissance.

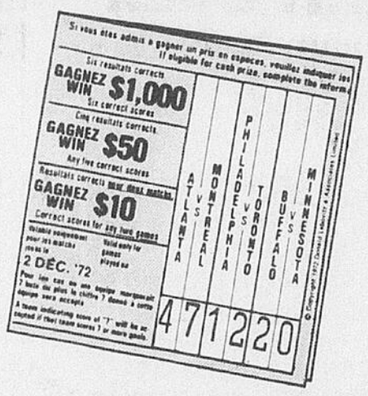
Tout ceci fait valoir une des grandes raisons pour laquelle, en Europe, où la famille moyenne est encore plus nombreuse que celle du Canadien, on achète plus de Fiat que toute autre voiture.

FIAT
La voiture la plus vendue en Europe.

VOYEZ LE CONCESSIONNAIRE FIAT AUTORISE DE VOTRE LOCALITE.

BANCO HOCKEY ESSO

Avez-vous votre billet?



Déjà, des milliers de Québécois ont remporté des prix en argent de $1000., $50., $10. ou des prix instantanés d'essence gratuite.

Chaque semaine, il y a un nouveau Banco Hockey Esso. Passez à votre station Esso participante. Demandez votre billet gratuit.* Ouvrez-le. Vous pouvez gagner sur-le-champ un prix de $1.00 d'essence. Le samedi soir suivant, comparez les résultats inscrits sur votre billet avec les résultats officiels des joutes disputées dans la L.N.H. Vous pourriez ainsi gagner $10., $50. ou même $1000.!

SIX RÉSULTATS EXACTS $1000.

CINQ RÉSULTATS EXACTS $50.

RÉSULTATS EXACTS DE DEUX JOUTES $10.

Les résultats vont de 0 à 7. Si le résultat obtenu par une équipe est supérieur à 7, le 7 est gagnant.

De plus, si vos trois premiers ou vos trois derniers chiffres sont 000 ou 777, vous gagnez sur-le-champ un prix de $1.00 d'essence. C'est le tour du chapeau instantané!

Le Banco Hockey Esso vous est présenté conjointement par Imperial Oil Limited et ses détaillants participants.

"BILLETS DISPONIBLES CHEZ LES DETAILLANTS PARTICIPANTS DE HULL SEULEMENT"

Passez nous voir cette semaine!

Esso

Les gagnants des prix en argent et de prix instantanés en essence devront répondre à une question subsidiaire et se conformer aux règlements du concours.

*Aucun achat n'est requis.

BANCO HOCKEY ESSO

EDITORIAL

Les limbes municipaux

Loin de nous l'idée de généraliser et de prétendre qu'un parallèle existe entre la situation dans la municipalité de Notre-Dame-des-Laurentides et celle d'une de nos villes de la région, tant du côté québecois qu'ontarien. Mais le fait demeure qu'il faut s'interroger, voire faire un examen de conscience, pour établir si, à Ottawa ou à Hull, on retrouve des circonstances identiques à celles qui ont poussé M. Marcel Gosselin, conseiller de municipalité en banlieue de Québec, à démissionner sous prétexte qu'il occupait un poste inutile!

Citons textuellement le démissionnaire, élu au conseil municipal de Notre-Dame-des-Laurentides en novembre, 1971, pour y remplir un mandat de quatre ans. "Le conseiller municipal, actuellement, ne remplit qu'un rôle purement accessoire qui n'a pour but, à toutes fins utiles, que de laisser croire à la population... qu'elle tient encore les rênes de son administration... Rien n'est plus faux... Sur le plan régional, le conseiller n'a rien à dire... ce sont les grosses villes qui détiennent le monopole des décisions..."

Il ne faudrait pas croire que le geste de M. Gosselin est loufoque. Pas du tout. Il s'inspire plutôt de l'impatience et d'une profonde conviction que la régionalisation, peu importe où elle a lieu, ne s'effectue jamais assez rapidement. Il devrait donc servir d'avertissement à tous ceux en proie aux problèmes que soulèvent — ou pourraient soulever dans l'avenir — les regroupements de municipalités.

Le malheur n'est-il pas que ce processus de régionalisation est d'une lenteur extrême. L'exemple le plus frappant, celui de la municipalité Ottawa-Carleton, en dit long. Fusionner, réorganiser, regrouper, en somme régionaliser, sont des procédés qu'il faut élaborer avec soin et avec patience si l'on tient à ce qu'ils s'effectuent sans heurts. Ce ne sont pas des choses qui se font uniquement sur papier, question de dresser l'organigramme qui convient, mais il faut surtout tenir compte du sort que réserve la restructuration municipale aux valeurs humaines en cause.

C'est probablement surtout pour cette raison que la régionalisation ne doit jamais s'effectuer à pas de géants, et que des conseillers comme M. Gosselin, ont parfois l'impression de vivre aux limbes en attendant la résurrection de leurs municipalités.

Avis aux intéressés locaux.

Louis ROCQUE

Les quatorze ans de "Cuba libre"

Sauf à l'occasion d'un discours de Fidel Castro ou d'un détournement d'avion Cuba ne faire guère parler d'elle. Théâtre de nombreuses révolutions contre l'Espagne, au siècle dernier, sous le grand patriote José Marti, plus près de nous contre le régime Batista, renversé par Fidel Castro et "Che" Guevara, la plus grande île des Antilles poursuit une expérience inusitée en Amérique, celle du communisme. Ces jours derniers, les Cubains célébraient le quatorzième anniversaire de leur libération de ce que le gouvernement castriste appela le joug des Américains. Après la révolution sociale, le pays s'engage dans sa révolution technique, avec la collaboration des nations communistes européennes, l'URSS, la Tchécoslovaquie et la Hongrie.

Voisin immédiat des Etats-Unis, Cuba continue de considérer Washington comme son principal ennemi. Les relations entre le David barbu et le Goliath yankee n'ont jamais été tendres. Malgré une rupture gênante sur le plan diplomatique, les deux gouvernements continuent, cependant, de traiter des affaires urgentes par l'intermédiaire de l'ambassade suisse à La Havane. Les multiples actes de piraterie aérienne, causes de sérieux accrochages entre les deux pays, pourraient, croit-on, servir de prétexte à un commencement de réconciliation de part et d'autre.

Toujours par le truchement des diplomates suisses, le ton des messages échangés entre La Havane et la Maison Blanche a été beaucoup plus accommodant qu'autrefois. On y sent le désir d'en venir à un accord sinon sur l'extradition, du moins pour la comparution devant les tribunaux, de ceux qui se rendent coupables de détournement d'avions. Les discussions qui se poursuivent à Montréal entre les représentants de l'aviation civile internationale pourraient éclaircir l'atmosphère à ce sujet. Cuba ne tient pas à demeurer le lieu d'asile des forcenés qui mettent en péril la vie des voyageurs et la sécurité du trafic aérien, et pensent échapper à la justice en se réfugiant en terre castriste.

Un autre indice que le vent est plus favorable au peuple cubain est la tenue de consultations diplomatiques qui se sont déroulées ici même, à l'ambassade cubaine à Ottawa, et sont passées quasi inapercues. Le 8 décembre dernier était signé entre l'ambassadeur cubain, M. José Fernandez Cassio, et le haut-commissaire de la Barbade, M. Oliver H. Jackman, un accord destiné à la création de relations diplomatiques entre ces deux îles. Le même jour, une entente semblable était conclue avec un autre pays de la zone des Caraïbes, la Guyane. Au même moment, à New York, la Jamaïque, ainsi que Trinidad et Tobago, s'engageaient à faire de même.

Ce rapprochement des pays antillais avec Cuba, ces gestes de bon voisinage entre pays qui ont des problèmes et des produits communs, et des besoins semblables, indiquent que Castro n'est plus, aux yeux de ceux qui l'observent, l'ogre assoiffé de domination que l'on craignait au début. Après avoir longtemps été la bête noire des gouvernements sud-américains, tous jaloux de leur indépendance, et soucieux de ne pas être la proie d'éléments révolutionnaires étrangers, Castro, à leur avis, se concentre davantage, maintenant, sur l'évolution de son pays, plutôt que sur la révolution chez les autres. Moins qu'hier, il apparaît comme un épouvantail et un croque-mitaine. Le Pérou, par exemple, demandait en mai dernier de réintégrer Cuba au sein de la famille américaine, l'OEA, après en avoir été la brebis galeuse.

Avec le Mexique comme unique compagnon en Amérique du Nord, le Canada est demeuré en termes amicaux avec Cuba, malgré les soucis que notre reconnaissance de Castro causait à nos voisins américains. Nos relations diplomatiques et commerciales se sont poursuivies sans heurts en dépit de l'expulsion de communautés religieuses et de la saisie de propriétés bancaires canadiennes. Depuis quelques années, les touristes canadiens, pour échapper aux rigueurs de l'hiver, reprennent le chemin de La Havane. Bien que le gouvernement cubain n'accorde pas encore au tourisme la haute priorité dont il jouissait jadis, nos visiteurs y sont toujours bien accueillis. Même si quelques-uns se plaignent du régime spartiate qu'ils partagent avec l'ensemble de la population, ils y retrouvent le resplendissant soleil qui leur réchauffe les membres et la bonhomie latine qui leur réchauffe le coeur.

Fulgence CHARPENTIER

Ne dites pas. . . mais dites

Le mot **achalandé** prête à une confusion de sens très fréquente. Le mot signifie "qui a des clients", et non pas, comme on le pense généralement, "fourni en marchandises".

C'est ce qu'explique le **Dictionnaire des difficultés** (Larousse): "Un magasin bien **achalandé** est celui qui attire beaucoup de chalands (clients): **Elles dansaient comme elles buvaient, par devoir professionnel. . . pour achalander l'établissement** (J. Lorrain, **La Maison Philibert**, 156. **Il regarda autour de lui, espérant trouver une brasserie peu achalandée, sans vacarme de billards et de jacquets** (J.-K. Huysmans, **En ménage**, 212). **Les tables étaient presque toutes achalandées** (A. Thérive, **Sans âme**, 76).

Naturellement, les clients affluent dans les magasins bien approvisionnés, d'où la confusion familière entre **achalandé** et **approvisionné, fourni: Les armuriers de Brest, les boutiquiers achalandés pour le 14 juillet n'avaient pas de meilleur client** (J. Ajalbert, **les Mystères de l'académie Goncourt** 113).

Achalandé peut se dire également du marchand: **Un marchand bien achalandé."**

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913 et publié par LE DROIT LTEE, 375, rue Rideau, Ottawa

Editeur et directeur général: Jean-Robert Bélanger

Rédacteur en chef: Marcel Gingras

Trésorier: Gaëtan Cabana

Courrier de deuxième classe, enregistrement numéro 0044

Les lecteurs nous écrivent

Doit-il y avoir des prêtresses?

M. le rédacteur,

D'après ce qu'écrit une de vos correspondantes, on pourrait conclure que la Très Sainte Vierge, qui est au sommet de la sainteté, devrait être classifiée comme étant seulement "de deuxième classe" pour la simple raison qu'elle n'était pas prêtre. Et on pourrait en dire autant de toutes les Saintes du calendrier. Une telle prétention serait tout simplement ridicule. D'où vient l'idée qu'il fallait être prêtre "pour accéder à une vie chrétienne adulte"? Ne sait-on pas que, dans l'ordre de la grâce, c'est le degré de Charité qui compte et qu'un laïc fervent peut être plus parfait et plus agréable à Dieu qu'un prêtre tiède et médiocre? La manie enfantine de vouloir montrer qu'on est bien "adulte" et à la page en tournant le dos à la Tradition, dont on se moque avec autant de suffisance que d'ignorance, est à la base d'une foule d'aberrations.

Quand on se pique d'être des "adultes" plutôt que de "petits enfants" devant Dieu, quand on se croit beaucoup plus fin que tous ses prédécesseurs, quand on a tellement peur de passer pour des moutons qu'on ne veut pas être considéré comme une brebis du Seigneur et quand les mots "obéissance" et "docilité" peuvent causer des traumatismes, on n'est pas dans un état d'esprit pour apprécier la parabole du bon pasteur ou pour favoriser une pastorale authentique. Dans la touchante allégorie que rapporte saint Jean, le Divin Maître affirme que le bon pasteur doit marcher devant ses brebis. S'il suit le troupeau au lieu de le conduire, s'il n'a d'autre ambition que de se rendre populaire en faisant tout ce que veut son troupeau et si c'est n'importe qui dans le troupeau qui le mène, alors l'Eglise enseignante démissionne pour devenir l'Eglise enseignée. Les rôles sont renversés et l'on risque d'entendre la plainte de ce triste chef qui disait: "Il faut bien que je les suive puisque je suis leur chef". Cette phrase cocasse, proférée au cours de la Révolution française, est vraiment pathétique.

Mais revenons à nos "adultes" juvéniles et trépignant d'impatience. Aux rarissimes femmes qui veulent tellement être prêtres et aux quelques évêques qui semblent les encourager, nous posons la question: Etant donné que l'institution des diaconesses a fait fiasco et que l'expérience a dû être abandonnée il y a plus de quinze siècles, qu'adviendrait-il des nouvelles prêtresses que l'on produirait, si, faisant fi de toute la tradition judéo-chrétienne, on allait se lancer dans cette nouvelle et insolite aventure? Ces prêtresses auraient-elles plus de veine que les diaconesses?

Henri SAINT-DENIS, O.M.I.
Ottawa, 15-1-73

Autres bienfaiteurs de l'humanité

Le 11 janvier 1973

Monsieur Marcel Gingras,
Rédacteur en chef,
LE DROIT,
Ottawa.

Monsieur,

Dans LE DROIT du 2 janvier, p. 3, l'auteur du reportage sur les funérailles de M. L.B. Pearson parle du défunt comme du "seul Canadien détenteur d'un prix Nobel"

Il oublie malheureusement d'autres de nos compatriotes éminents qui ont remporté ce prix. En effet, il y a un an seulement (novembre 1971), le prix Nobel de chimie était décerné à un physicien canadien de réputation internationale, il va sans dire, M. G. Herzberg, du Conseil national de recherches du Canada.

Ont aussi échappé à votre journaliste les découvreurs de l'insuline, hormone qui sert au traitement du diabète, les docteurs Banting, McLeod, Best et Collip, chercheurs de l'université de Toronto: les deux premiers obtinrent conjointement le prix Nobel de médecine en 1923. Ces bienfaiteurs de l'humanité, au même titre qu'un Pasteur, qu'un Fleming, et d'autres, sont-ils déjà oubliés? Ou encore, serait-ce que l'on n'enseigne pas dans nos écoles tout ce que l'on devrait y enseigner?

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

David FORTIN
58, avenue Vanier
Aylmer-Est, Québec

Bravo!

M. le rédacteur,

Bravo aux administrateurs de l'hôpital du Sacré-Coeur d'avoir enfin admis "publiquement" les carences des services de santé dans notre région, et spécifiquement dans leur hôpital. Souhaitons que le ministère de la Santé du Québec se penchera sérieusement sur nos problèmes pour éviter la démission des médecins et infirmières pratiquant dans l'unique petit hôpital général régional.

Bonne chance au Dr Morrissette et à tous les autres! Nous vous appuyons 100 pour cent pour un nouvel hôpital plus vaste et plus adéquat.

A.-Fréchette LEFEBVRE

"Vaut mieux prévenir..."

Hull, 13 janvier 1973.

M. Gingras,
Rédacteur en chef,
Journal "LE DROIT"

Monsieur,

Nous apprenions, cette semaine qu'un étudiant du Cegep de Hull aurait fréquenté ses classes, atteint d'une tuberculose active. Une sage décision fut alors prise par les autorités de l'école: radio pulmonaire, sur les lieux mêmes, pour tous les étudiants fréquentant l'institution.

Devant ce fait, nous, parents du Comité d'école de St-Raymond, posons la question: ne serait-il pas opportun de demander à la Commission scolaire de voir à ce que **toutes les écoles de Hull**, primaires et secondaires, profitent également du meilleur moyen de dépistage de la tuberculose, soit la radiographie pulmonaire. L'Unité sanitaire de Hull pourrait se rendre dans les écoles pour le faire, comme ils le font pour les employés d'hôpitaux dans la région.

"Vaut toujours mieux prévenir que guérir...", surtout quand il s'agit d'un petit bacille aussi contagieux et aussi sournois que celui de Koch.

Comité d'école de St-Raymond

A. LEFEBVRE
Rue St-Onge
Hull

Comment on devient séparatiste

Carp, le 14 janvier 1973.

Cher Monsieur Gingras,

Je tiens à vous écrire ce petit mot pour vous dire que je suis très heureux de voir que dans LE DROIT, vous et quelques journalistes ne perdez pas une seule occasion de défendre le fait français et les droits des Canadiens français. Hélas! vous avez tous fort à faire, car généralement les Canadiens anglais de la région d'Ottawa-Carleton ne nous aiment pas beaucoup.

Quant à moi, il y a longtemps que j'ai compris, depuis le jour où, dans un magasin de la rue Bank, je n'ai parlé qu'en français pour demander les prix de différents appareils de radio. La vendeuse a commencé par me dire: "Je parle seulement l'anglais". J'ai continué à lui dire que je ne parlais que le francais, et que je ne comprenais pas l'anglais. Alors, elle est allée parler à son patron qui est venu me dire en pleine figure: "We are one English town, one English country. We speak White". J'aime mieux vous dire que cette insulte m'a fait sortir de mes gonds, et que je ne me suis pas gêné pour lui dire ce que j'avais sur le coeur et ceci en anglais. Inutile de vous dire que depuis ce jour, je ne mets plus les pieds dans les magasins d'Ottawa, je fais à peu près toutes mes affaires à Hull, car jamais à Hull je n'ai trouvé un commercant qui ne parlait pas le français; la seule partie d'Ottawa où je vais encore quelques fois, c'est au marché où l'on parle le francais. Depuis ce jour, je suis devenu un séparatiste, et lorsque le Québec sera devenu un pays indépendant, j'y retournerai vivre, si je n'y suis pas déjà revenu.

A Carp, je suis dans un milieu 100 pour cent anglais, 100 pour cent contre le bilinquisme, à 90 pour cent orangiste ou loyaliste. Cela ne m'a jamais empêché de dire à ces Anglais ce que je pensais de leur comportement et que dans le fond, les vrais séparatistes ce sont eux, mais cela ne les impressionne pas. Ce sont ces gens-là qui détruisent le Canada.

Veuillez croire, cher Monsieur Gingras, à l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Charles DESLIGNERIS
R.R. no 1
Carp, Ontario.

LE DROIT

les coulisses de l'actualité

Nixon contre la presse

par Louis WIZNITZER
(collaboration spéciale)

NEW YORK — La guerre larvée qui mettait aux prises, depuis quatre ans, le président Nixon et la presse vient soudainement de se muer en conflagration générale. Et le conflit plus ou moins feutré qui opposa toujours aux Etats-Unis les média au gouvernement risque de se transformer en crise institutionnelle.

Le rôle de la presse n'est certes pas défini de manière précise dans la sacro-sainte Constitution mais en fait elle joua depuis les origines de la république le rôle de quatrième pouvoir aux côtés de l'exécutif et du législatif. Elle constitue le rouage indispensable du mécanisme délicat des "checks and balances" qui assura pendant près de deux siècles le fonctionnement du système démocratique américain. Chacun des pouvoirs avait évité jusqu'ici de piétiner les platebandes des autres. Des heurts n'ont pas manqué de se produire de temps à autre et l'on enrégistra même quelques bousculades constitutionelles entre la Cour Suprême, la Maison Blanche et le Capitole mais chacun d'eux en fin de compte respectait les prérogatives de l'autre et se contentait de remporter, à l'occasion, une victoire tactique sans chercher à mordre sérieusement sur le domaine de ses rivaux et partenaires. Cet équilibre presque parfait mais délicat est aujourd'hui remis en cause dans l'épreuve de force que M. Nixon a décidé d'engager avec les organes d'information.

Les grands manitous de la presse écrite et télévisée crient au loup et accusent le président d'ourdir un complot contre la liberté d'expression tandis que dans l'entourage du président on est convaincu depuis toujours que M. Nixon est victime d'une conspiration de la part des journalistes. Qui a raison? "La presse et le gouvernement sont destinés à être des adverdaires et c'est bien ainsi" disait Robert Kennedy.

Richard Nixon n'est en tout cas pas le premier Président américain avant maille à partir avec les journalistes. Harry Truman avait publiquement fustigé le critique d'art qui avait traité sans ménagement les qualités vocales de sa fille. Il est vrai qu'il déclara plus tard: "Le jour où la presse aura cessé de me malmener je saurai que je suis politiquement fini". John Kennedy lui-même, lecteur assidu de journaux et ami intime d'une pléiade de brillants journalistes auxquels il faisait ses confidences, piquait à l'occasion des colères contre la presse. Il fit un jour annuler son abonnement au Herald Tribune parce que ce journal avait fustigé sa politique et intervint une autre fois auprès de la direction du New York Times afin de faire muter David Halbertram, correspondant de ce journal à Saigon dont les papiers irrévérencieux à l'égard du président Diem provoquèrent l'ire présidentielle.

Lorsque le même journal s'apprêta à révéler dans ses colonnes qu'un débarquement à Cuba se préparait, M. Kennedy le conjura au nom de l'intérêt national de supprimer l'article. Il est vrai que plusieurs mois après la désastreuse aventure de la Baie de Cochons il confia au Directeur du Times: "Si vous aviez refusé de céder à mes instances vous m'auriez rendu un bien grand service"... "Tous les Présidents américains ont eu avec la presse des rapports aigre-doux mais ceux que M. Nixon entretient avec elle sont... aigres-aigres" affirme Fred Friendly de Columbia University, grand historien du journalisme américain.

Depuis le début de sa carrière en 1945, comme député de Californie jusqu'à son élection en 1968 à la Maison Blanche M. Nixon, qui a le goût du secret, dont les manières sont empruntées et qui n'est pas à son aise en public, ne fut jamais en odeur de sainteté auprès des journalistes. Ses rapports avec la presse furent si orageux qu'il jugea utile d'exprimer son amertume vis à vis les journalistes lors d'une conférence de presse qu'il donna en 1962 pour faire "ses adieux définitifs à la vie politique:"Vous vous etes bien amusés, messieurs les journalistes, dit-il, mais dorénavant vous n'aurez plus que Nixon sur qui taper".

Dès son entrée a la Maison Blanche M. Nixon annonça ses couleurs par Spiro Agnew interposé. Le vice-président jetait l'anathème sur la presse dans presque tous ses discours et revenant à la charge aussi souvent que possible l'accusait de biais idéologique, de "snobisme efféminé", et d'"analyses instantanées". En 1972 les rapports de la Maison Blanche avec la presse s'envenimèrent du fait de la campagne électorale. Daniel Schorr, un reporter de la chaine de télévision CBS dont les commentaires désabusés avaient déplu en haut lieu, fit l'objet d'une enquête du FBI. L'affaire s'ébruita et la Maison Blanche, embarrassée, fit savoir qu'on avait pensé à M. Schorr pour un poste élevé dans le gouvernement. "C'est curieux, répondit le journaliste, on ne m'a jamais consulté..."

Puis les reporters du "Washington Post" cessèrent d'être invités aux "briefings": le journal était brimé pour avoir monté en épingle l'"affaire Watergate" (un commando d'anciens de la CIA, pris en flagrant délit lorsqu'ils installaient des appareils d'écoute électronique au quartier général du parti démocrate, sur l'instigation, on le sut plus tard, de proches collaborateurs du Président des Etats-Unis). Pour marquer le coup M. Nixon concéda l'un de ses rarissimes interviews au Washington Star, journal rival du Post. Dans la même veine, les porte-parole officiels tiraient à boulets rouges sur la chaine de télévision CBS trop tendre, à leur avis, pour McGovern. Les membres du gouvernement ne furent autorisés désormais qu'à se laisser interviewer sur les chaines rivales NBC et ABC.

Le gouvernement vient de mettre les trois grandes chaines de télévision en demeure de renoncer à glisser dans la présentation des nouvelles des "insinuations idéologiques" sous peine de ne voir pas leurs licences renouvelées par le Federal Communications Commission. D'autre part le gouvernement a autorisé la poste de hausser de plus de 100 pour cent le coût de l'affranchissement des imprimés ce qui a déjà coûté la vie à Look et à Life et menace directement plusieurs hebdomadaires d'opinion (Nation, New Republic, Ramparts) qui ont la détestable habitude de planter des banderilles dans le dos de l'administration.

D'autre part, nombre de journalistes ont pris ces derniers mois le chemin de la prison parce qu'ils ont refusé de révéler leurs sources devant les tribunaux et les chambres de mises en accusation. William Farr du Los Angeles Times passa 40 jours en prison pour n'avoir pas voulu dire le nom de son informateur dans l'affaire Manson. John Berthelsen de Sacramento croupit dans une geôle parce qu'il a refusé de nommer son informateur dans le cas d'un fonctionnaire véreux. En tout 150 journalistes ont été assignés devant les tribunaux mais refusent de plier aux injonctions judiciaires. Mais la bataille juridique ne fait que commencer. L'attitude de la Cour suprême est pour l'instant équivoque. Elle a bien rejeté en 1971 la requête du ministère de la Justice visant à empêcher plusieurs journaux de publier des documents dérobés au Pentagone, et à instaurer aux Etats-Unis une censure préalable. Mais par 5 voix contre 4 elle ordonna à Earl Caldwell, un reporter du New York Times de révéler au Grand Jury de San Francisco ce qu'il savait des Panthères Noires. Cela équivalait à dire que les journalistes ne jouissent pas automatiquement de l'immunité professionnelle, devant la Justice.

L'opinion publique est partagée et un débat houleux oppose à la une des journaux les défenseurs des diverses thèses en présence. Pour les uns, le journaliste est un citoyen comme les autres et doit répondre comme tout le monde devant la loi. Pour d'autres la presse exerce aux Etats-Unis le rôle joué par le Parlement dans d'autres démocraties. C'est devant la presse et par son truchement que le Président répond de ses actes devant l'opinion publique. Elle seule sépare la présidence des Etats-Unis de la dictature pure et simple. Que les journalistes soient privés d'immunité professionnelle et jamais plus les fonctionnaires qui auront pris leurs chefs ou leurs collègues la main dans le sac n'oseront en informer les journalistes, de peur de perdre leurs emplois. C'est le "droit de savoir" du public qui serait lésé bien plus que le droit des journalistes.

Le premier amendement à la Constitution dit: "Le Congrès ne passera aucune loi visant à restreindre la liberté de presse". Mais il ne parle pas d'immunité professionnelle. Plusieurs projets de lois ont été récemment déposés devant le Congrès visant à définir les privilèges de la presse de façon plus ou moins nuancée. Le plus contreversé est celui du sénateur Cranson, de Californie, qui veut que le privilège soit total car "toute faille, toute restriction finirait par être utilisée pour détruire l'immunité qui lui est accordée". Cependant les directeurs des journaux, de la radio et de la télévision ne sont pas d'accord sur l'étendue des privilèges qu'ils souhaitent et réclament.

Par ailleurs la joute personnelle qui met aux prises M. Nixon et la quatrième roue du char de l'Etat s'inscrit dans le contexte d'une tendance générale visant à rogner les libertés civiles. Il ne s'agit plus de savoir si, comme l'affirme Howard Smith (ABC-TV) "M. Nixon veut que la presse se nourisse exclusivement des cuillerées officielles que lui tendent les chargés de presse" ou si Johnson avait tort, il y a quatre ans de pendre la mouche lorsque la presse mettait en doute sa crédibilité.

Le vrai problème est de savoir si une politique impériale, comme celle que par la force des choses les Etats-Unis ont été amenés à jouer — et ce qu'elle implique d'actions inavouables et atroces — peut être menée sous les yeux d'une presse libre et fouineuse.

Australie: la reine risque de perdre l'une de ses couronnes

par Georges HORIAT
de l'Agence France Presse

LONDRES — Elisabeth II cessera-t-elle prochainement d'être reine d'Australie et des huit autres pays du Commonwealth qui, outre le Royaume-Uni, la reconnaissent comme souveraine? Bien que certains se posent déjà cette question, rien n'indique que le gouvernement travailliste de Canberra — arrivé au pouvoir après 23 ans de régime conservateur — entend préconiser un tel bouleversement dans les relations entre l'Australie et la "mère-patrie".

Pour le moment, le premier ministre australien, M. Gough Williams, se propose simplement d'abolir certaines dispositions constitutionnelles et juridiques que son ministre de la Justice, le sénateur Lionel Murphy, a qualifié d'"avilissantes", 73 ans après la création de la confédération (Commonwealth) d'Australie: il s'agit surtout du droit d'appel des Australiens devant la section juridique du Conseil privé de la reine et de quelques autres dispositions tombées pratiquement en désuétude. Le gouvernement britannique s'est déjà déclaré prêt à prendre en considération la demande australienne qui, si logique soit-elle, semble marquer le commencement de la fin des relations spéciales entre les deux pays.

Car, observe-t-on, celle-ci intervient quinze jours à peine après l'entrée de la Grande-Bretagne dans la Communauté européenne, décision que l'Australie, sans trop en souffrir, avait considérée comme préjudiciable à ses intérêts. On se souvient de la flambée de loyalisme qui, fin novembre dernier, avait entrainé la défaite aux Communes du gouvernement Heath, accusé par les anti-européens et par d'autres, d'avoir fait bon marché des droits des "cousins" australiens, néo-zélandais et canadiens qui, à partir du premier janvier, jouissent en Grande-Bretagne d'un statut moins favorable que les ressortissants des pays de la CEE.

M. Heath espère que le Parlement reviendra prochainement sur sa décision demandant que l'on reconnaisse les "liens de sang" entre les Britanniques et les habitants des pays du "Commonwealth blanc" et qu'on leur accorde la priorité sur les "continentaux".

Ce qui inquiète Whitehall, toutefois, ce sont les tendances centrifuges manifestées par l'Australie — et dans une moindre mesure par la Nouvelle-Zélande — sur le plan de la défense. Ces deux pays ont laissé entendre — sans fixer de date limite — qu'ils quitteraient non seulement l'OTASE (Alliance pour la défense du Sud-Est asiatique) mais aussi l'ANZUK — (L'organisation anglo-australo-néo-zélandaise pour la défense de Singapour et de la Malaisie) qui, elle, est dotée d'un commandement unifié disposant de troupes, d'avions et de navires de guerre. Jusqu'à présent, les gouvernements travaillistes de Canberra et de Wellington n'ont pas donné suite à leurs promesses électorales concernant l'abandon des deux alliances et l'on espère à Londres que le ministre britannique de la Défense, Lord Carrington, qui se rendra à la fin du mois dans ces capitales, réussira à convaincre ses interlocuteurs d'attendre au moins que l'on voit plus clairement l'avenir éventuel de l'Indochine.

Quoi qu'il en soit, le grand public britannique serait certainement mécontent de voir la reine — représentée en Australie par le gouverneur général, qui est Australien — perdre l'une de ses couronnes. Si la "loyale Australie" touchait à la monarchie — que feraient les deux autres pays du "Commonwealth blanc" dont Elisabeth II est reine — le Canada et la Nouvelle-Zélande? Elle pourrait alors difficilement rester souveraine de ses autres royaumes — Malte, La Barbade, Fidji, la Jamaïque, l'Ile-Maurice et Trinité-Tobago.

VIENT DE PARAITRE AUX EDITIONS FIDES

MES MEMOIRES par LIONEL GROULX

TOME 3: 1926-1939 — 412 pages

Voyage au Manitoba, voyage en France et cours en Sorbonne, Armand LaVergne, l'Action nationale, les Jeune-Canada, Paul Gouin et l'Action libérale nationale, Maurice Duplessis, René Chaloult, André Laurendeau, Jean-Charles Harvey, etc.

Déjà parus: Tome 1: 1878-1920-437 pages
Tome 2: 1920-1928-418 pages

Chaque tome: illustré
broché: $ 7.00
relié: $10.00

FIDES

En vente partout

245 est, boul. Dorchester, Montréal 129 — Tél. 861-9621

Si vous avez attendu jusqu'à maintenant pour acheter le tapis dont vous avez besoin, ou vous êtes extrêmement chanceux... ou très intelligent parce que notre plus grand solde de moquettes est

MAINTENANT COMMENCÉ !

et vous pouvez économiser jusqu'à 60% et plus

• plus de 10 milles verges • Acrilan, nylon, kodel • à longs poils, boudiné, peluché, texturé, de cuisine

TAPIS A GRANDEUR DE PIECE, COUPONS, PARTIES DE ROULEAU, ROULEAUX COMPLETS, MOQUETTES MUR A MUR

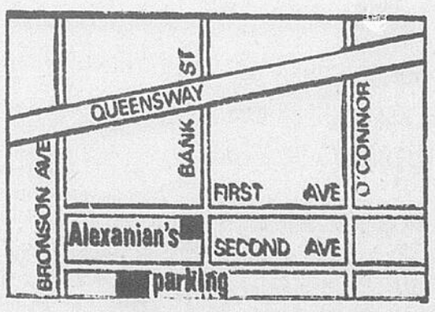
• Harding • Kraus • Burlington • Armstrong • Canadian Celanese • Coronet

Que vous vouliez un petit coupon, un tapis à grandeur de pièce ou une moquette mur à mur et n'êtes pas encore venu — agissez maintenant, magasinez maintenant, économisez maintenant. Vous serez d'accord avec des centaines d'autres — LES ECONOMIES SONT FORMIDABLES !

- personnel supplémentaire pour vous servir
- tous les tapis seront vendus tels que montrés
- un dépôt réservera votre choix
- installation à discuter au moment de l'achat
- termes budgétaires pour vous convenir

SOYEZ PRET

Apportez vos mesures pour les tapis mur à mur. Nos conseillers compétents vous réserveront votre choix pour des mesures professionnelles. Nos installateurs sont les premiers en tête de liste dans la région.



Ouvert tous les jours jusqu'à 6h
Jeudi et ven. jusqu'à 9h

Alexanian & SONS LTD

728, RUE BANK, ANGLE FIRST AVENUE 235-1841

La rue Réginald: ferme, ferme pas?

par André GUIBORD

VANIER — Au moins trois contribuables de Vanier veulent que la municipalité ordonne la fermeture de la rue Réginald, un petit bout de rue qui n'en mérite même pas le nom, entre la rue Montfort et le chemin Montréal, et qui sert d'entrée au parc de stationnement et à la cour intérieure de l'établissement du Motel de Ville, à 333, chemin Montréal.

Par ailleurs, un groupe de résidants du secteur, qui utilise fréquemment ce raccourci pour atteindre le chemin Montréal, la principale artère commerciale du secteur, ne sont pas en faveur de la fermeture de la rue.

Selon M. Ronald Hotte, propriétaire de la rue Montfort, dont la maison est située juste à côté de cette ruelle, ce bout de rue est devenu trop dangereux pour que la municipalité continue d'en maintenir l'existence.

Piste de course

De dire M. Hotte, la rue est devenue depuis quelques années une véritable piste de course pour les amateurs de vitesse et de grosses voitures. Pourtant, des enfants s'y amusent à tous les jours, des plus petits aux plus grands, habitués qu'ils sont à considérer cette ruelle comme un cul-de-sac et une simple cour de stationnement comme c'était le cas avant 1969.

Enfin, M. Hotte accuse les autorités municipales de ne pas entretenir la rue comme toute autre rue de la municipalité. On n'y retrouve aucun éclairage sinon celui du parc de stationnement du Motel de Ville, aucun trottoir ni aucun signe qui indique que c'est une voie publique sinon les affiches interdisant le stationnement sur la partie du terrain qui constitue la rue proprement dite. Il y a aussi l'enseigne réglementaire "STOP" à l'intersection de la rue Réginald et du chemin Montréal et l'indication du nom de la rue, juste devant la porte de l'hôtel...

Le chef de police est d'accord

Dans une violente sortie au conseil municipal de Vanier, hier soir, M. Hotte a prié les autorités municipales de fermer la rue afin de protéger les enfants du voisinage qui ont acquis l'habitude de s'en servir comme terrain de jeux. M. Hotte est également appuyé par M. Jacques Groulx, propriétaire d'un terrain sis à l'angle de la rue Réginald et de la rue Montfort et par la direction du Motel de Ville. Tous trois, semble-t-il, seraient intéressés à acheter une partie du fond de terre puboic pour fermer la rue.

D'autre part, dans une lettre à l'ingénieur municipal, le directeur de la sûreté municipale de Vanier, M. Claude Dwyer recommande la fermeture de la rue.

S'opposent au projet, quelque 200 résidants des rues avoisinantes de la rue Montfort qui ont signé une pétition de Mme Irène Poulin, visant à demander à la municipalité de garder ouverte la rue qui constitue, au dire de Mme Poulin, "de l'or, pour nous autres"... puisqu'elle permet d'accéder plus facilement au chemin Montréal sans avoir à marcher jusqu'à la rue Ste-Anne ou à la rue Grandville, à l'ouest et à l'est de la rue Réginald.

Prenant la parole devant le conseil municipal, hier soir, le conseiller responsable de la voirie municipale, M. Bernard Grandmaître, a souligné qu'il aimerait que la Commission d'urbanisme se penche sur la question et qu'elle fasse une recommandation au conseil municipal. Cette recommandation ferait ensuite l'objet d'un avis juridique et la municipalité pourrait ensuite entreprendre une action quelconque pour satisfaire les deux parties en cause.

Entre-temps, le conseiller responsable de l'entretien, M. Hector Hotte a promis que la rue serait nettoyée régulièrement par les équipes de déneigement afin de faciliter au maximum le passage de la circulation et des piétons. Selon le conseiller Grandmaître, la rue ne mesurerait que 14 pieds de largeur à certains endroits, quand les bancs de neige s'empilent de chaque côté.

"Sale Français"

OTTAWA — La scène se passe sur le canal Rideau, par un bel après-midi d'hiver, où un groupe de jeunes garçons jouent au hockey. Tout à coup, le drame éclate. Un des jeunes tombe et se relève en criant en anglais à un de ses compagnons de jeu: "Tu m'as fais tomber". "C'est pas vrai", réplique l'autre, puis en reprenant en français, il ajoute: "C'est pas de ma faute si t'es pas capable de te tenir debout".

A bout de nerfs, le jeune Anglais crie à son compagnon: "Sale Français", et ce dernier quitte les lieux et s'en retourne chez lui à Hull.

Voilà comment débute un court métrage produit par l'Office de télécommunications éducatives de l'Ontario, portant sur les préjugés, et devant être diffusé à l'intention des jeunes étudiants ontariens, par le réseau anglais de Radio-Canada. Ce film réalisé par Carol Armstrong a été tourné à Ottawa en 1972 et il sera présenté par CBOT en mars prochain. Il était toutefois présenté aux journalistes d'Ottawa hier, et voici notre récit du reste de l'histoire:

Le jeune anglais retourne chez lui et commence à se poser des questions au sujet des Canadiens français. Il demande à sa mère: "Pourquoi faut-il que les Français demeurent à Hull?" Cette dernière lui explique que plusieurs résidants d'Ottawa n'aimeraient pas les voir déménager à Ottawa. "Les gens ont peur de ceux qui sont différents d'eux", poursuit-elle. Puis elle cite le cas des noirs, des juifs, des catholiques, de ceux qui ont les cheveux longs, bref, de tous ceux qui sont différents.

Le jeune se rend alors compte qu'il a peut-être eu tort d'appeler son compagnon, sale Français. Il décide de se rendre à Hull pour s'excuser auprès de lui.

Il le trouve dans un restaurant, et quand il veut s'excuser, c'est au tour de Jean-Pierre — qui est chez-lui à Hull — de devenir agressif. "Tous les Anglais sont bourrés de préjutés", lance-t-il, "Ils me rendent tous malade".

Le jeune Anglais sort donc du restaurant et décide de retourner a Ottawa, mais il ne parvient plus à retrouver son chemin. Il tente d'obtenir des renseignements en anglais, ce qui ne doit pas constituer un grave problème à Hull en temps normal, mais qui devient impossible pour les besoins du film. Il est désespéré et se demande à voix haute: "Pourquoi ne parlent-ils donc pas anglais? Nous sommes pourtant dans un pays anglais!" A bout de souffle, pris de panique, il rencontre enfin Jean-Pierre qui veut se réconcilier, et qui lui montre le chemin du retour. Les deux jeunes se quittent bon amis et l'unité nationale est sauvegardée.

DUBONNET ROUGE

Apéritif International

DUBONNET est dégusté
- nature (toujours frais sans être glacé),
- en cocktails (au gin ou à la vodka)
- pour siroter (sur glace, avec soda, tonique ou eau carbonatée au citron)

Représentée par Watleys Limited, négociants en vins

Education bilingue: des décisions trop souvent "colorées de politique"

par Georges-André POUDRIER

OTTAWA — Le comité d'étude sur le nationalisme culturel et économique ontarien a souligné le manque d'encouragement gouvernemental face au programme d'enseignement du français dans les écoles primaires. Cette réaction a été suscitée, ce matin, par le mémoire présenté par le député du comté d'Ottawa-Est, Me Albert Roy.

De plus, le commissaire R. S. Smith a déclaré que les décisions de Queen's Park en matière d'éducation bilingue sont trop souvent colorées de politique. M. Smith a ajouté que le gouvernement devrait encourager au niveau primaire l'enseignement du français aux anglophones et laisser aux Conseils scolaires locaux le soin de préparer ses cours.

Le commissaire Smith a également fait remarquer que les coupures budgétaires au niveau scolaire touchent en premier lieu les cours de français. Les Conseils scolaires locaux, dans le but d'économiser, enlèvent de l'horaire l'enseignement du français suite à "l'apathie" gouvernementale en matière de bilinguisme.

Un autre commissaire, M. I. Deans a appuyé M. Smith sur la coloration politique. M. Deans a ajouté que les politiciens se servent des programmes pour améliorer leur image auprès de l'électorat.

Les beaux dimanches de l'ICF

OTTAWA — L'Institut canadien-français d'Ottawa aura ses beaux dimanches pour une quatrième année consécutive. Le programme de la série comportera quatre séances.

M. Séraphin Marion, membre de la Société rovale du Canada et vice-président d'honneur de l'Institut canadien-français d'Ottawa, inaugurera la nouvelle série de cours d'histoire du Canada français.

La première rencontre aura lieu dans le salon de l'Institut au 95 de la rue York le dimanche 21 janvier. La formule des deux premières réunions ressemblera au programme télévisé "Under Attack"... Pour l'Institut, ce sera "La cible".

Les quatre séances seront sous la présidence de M. Paul Boucher, directeur littéraire et culturel de l'Institut.

Le programme sera composé de deux séminaires sur la dernière oeuvre de M. Marion: "Hauts faits du Canada français". Les participants seront M. Camille Hudon, Mlle Georgette Lamoureux, le père Auguste Morisset, Mme Gerald Beaudoin ainsi que MM. Lucien Bradet, Paul Michaud, Robert Gauthier et Rémy Beauregard.

L'historien Séraphin Marion prononcera en outre deux causeries en février portant sur Louis Fréchette et le Canada français d'autrefois ainsi que sur l'honnêteté des Canadiens-français.

Ces cours annuels d'histoire ont commencé en 1970 et se poursuivent depuis face à la demande des membres de l'Institut.

Roy Jamha, champion du syndicalisme en Alberta

Par JOHN SHORT

EDMONTON (PC) — Un homme mince, aux cheveux roux, et affligé d'un handicap physique, est la négation vivante de la théorie qui veut que les chefs syndicaux soient toujours des individus tonitruants, vigoureux et dogmatiques.

Cet homme, c'est Roy Jamha, âgé de 49 ans, qui est devenu, le 1er janvier, président de la Commission des accidents de travail de l'Alberta. Cette nomination couronne la contribution apportée par M. Jamha, depuis plus de 25 ans, au mouvement syndical.

Pour se préparer à sa nouvelle tâche, M. Jamha, président de la Fédération du Travail de l'Alberta, qui compte 60,000 membres, est entré à l'hôpital pour y subir des traitements de physiothérapie, cinq jours par semaine, afin de recouvrer le tonus musculaire atrophié par de longues heures passées dans une chaise roulante. Il rentre chez lui pour y passer les fins de semaine.

"Ce n'est pas qu'il revient à la maison pour travailler, a déclaré sa femme, Alice. Il travaille partout où il va."

Frappé de sclérose

M. Jamha a été atteint de sclérose il y a environ 10 ans et depuis, il passe son temps à travailler encore plus qu'il le faisait auparavant. Aucun de ses associés, dans le monde syndical, ne le considère comme un handicapé. "Il ne pense pas avec ses jambes, déclare Gene Mitchell, secrétaire administratif de la fédération. Il ne travaille pas beaucoup dans le bureau, mais ce n'est pas nécessaire. Il sait tout ce qui se passe, et il est extrêmement précieux à cause des choses qu'il connait et du grand nombre de choses qu'il a faites."

M. Jamha admet que son travail, comme président, est probablement plus facile en Alberta, où les milieux syndicaux sont traditionnellement paisibles, qu'il le serait dans des provinces comme la Colombie-Britannique ou l'Ontario, où les conflits sont plus fréquents.

A cause précisément de cette atmosphère paisible, M. Jamha et ses collègues ont pu travailler dans d'autres domaines. Ils s'occupent de questions législatives et d'habitation, de droits civiques et de procédures concernant le bien-être social.

M. Jamha est d'avis qu'un syndicat fort est un actif autant pour la compagnie que pour les employés. "Nous sommes une voix avec laquelle la compagnie peut transiger, dit-il. Si la compagnie traite les hommes équitablement—comme c'est le cas la plupart du temps-alors tout le monde en bénéficie."

Messager

Depuis l'époque où il est entré à l'Edmonton Journal en 1941, comme messager et correcteur d'épreuves, M. Jamha a passé la plus grande partie de son temps à essayer d'améliorer les conditions de vie des travailleurs.

Il est devenu en 1950 président du Conseil du Travail d'Edmonton, et représentant général du Congrès canadien du Travail en 1952. Deux ans plus tard, il devenait représentant international pour le Syndicat international des travailleurs des industries pétrolière, chimique et atomique.

Depuis 1964, il augmente ses revenus en travaillant comme consultant en relations ouvrières. Il est devenu président de la Fédération du Travail de l'Alberta en 1966, et vice-président provincial du Congrès du Travail du Canada, deux ans plus tard.

Les porte-parole du mouvement syndical de la province ont exprimé leur satisfaction à la suite de la nouvelle nomination de M. Jamha.

Elu président de l'Association des électeurs de Vanier

VANIER — M. François Beaulne, ancien candidat à l'échevinage dans Vanier a été choisi comme président par intérim de l'Association des électeurs de Vanier, lors d'une réunion de l'exécutif de cette association qui s'est tenue à Vanier cette semaine.L'Association des électeurs de Vanier regroupe des propriétaires et des locataires désireux de s'engager directement dans les affaires de leur ville.

L'Association a pour but d'encourager les citoyens à prendre une part active dans l'administration de leurs propres affaires municipales, tel le plan quinquennal des prévisions budgétaires 1972-76, l'évaluation des propriétés, les taxes municipales et scolaires, et autres problèmes du genre. A l'heure actuelle l'Association des électeurs de Vanier compte environ 150 membres.

St-Albert

St-ALBERT (DNC) — Le couronnement d'une reine, un rallie de motoneige, quelques soirées dansantes, un diner et un souper constitueront les principaux éléments du Carnaval de St-Albert, qui se déroulera les 19, 20 et 21 janvier courant.

Le tout débutera le vendredi soir, à 8 heures 30 par le couronnement de la reine de l'édition 1973 du Carnaval. Cette dernière sera choisie au hasard au Centre récréatif de St-Albert.

Le couronnement sera suivi d'une soirée dansante, en compagnie de l'orchestre "The Four Sons" de Fournier.

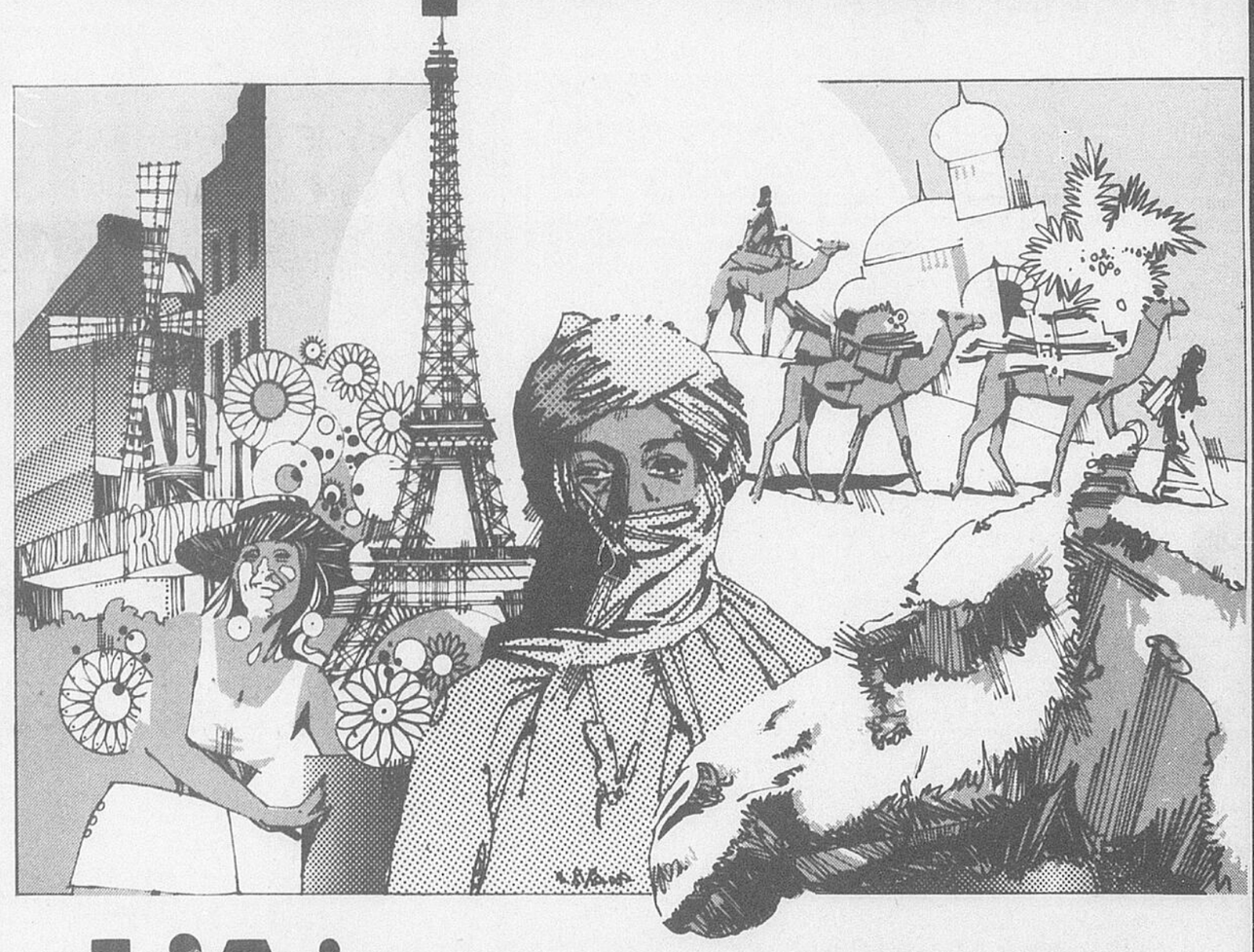
Samedi soir, les amateurs de cuisine canadienne se rendront à un souper de ragoût de boulettes et de tourtière, qui sera suivi d'une danse en compagnie de "Cochrane Dairy".

Le lendemain, une messe sera célébrée au Centre communautaire, suivie immédiatement d'un diner de fèves au lard, puis d'un rallie de motoneige, d'une partie de cartes, d'une danse avec l'Orchestre "Samsara", et le tout prendra fin avec le tirage d'un appareil stéréophonique d'une valeur de $200.

Bourse d'études

L'Association d'économie domestique d'Ottawa a remis une bourse d'étude de $250 à Mlle Sherry Elizabeth Greenwood, graduée de l'école secondaire Woodroffe. Mlle Greenwood poursuit actuellement des études en sciences domestiques à l'université de Guelph.

Tunisie, soleil et Paris par-dessus



AIR CANADA

L'Aircaneurope c'est ça et bien plus

Soleil et dépaysement
vous attendent en Tunisie. Sites archéologiques, oasis étranges, plages tranquilles: c'est la grande évasion dans ce pays à la fois pittoresque et accueillant.

Et Paris dans tout ça?
Vous pouvez compléter votre voyage individuel par un séjour dans la Ville lumière, si vous le désirez, sans supplément de transport.

Séjours à votre choix	Frais de séjour* à partir de	Frais de transport** Ottawa/Paris/Tunis, aller-retour par Air Canada et Air France***
8 jours (groupe). Départs d'Ottawa les 25 nov. 2 déc. 13 et 27 janv. 10 et 24 fév. 10 et 24 mars.	$111 (chambre double)	$301 (tarif groupe)
18 jours (groupe). Départs d'Ottawa les 21 déc. 4 et 18 janv. 1 et 15 fév. 1 et 15 mars. Y compris un circuit de 5 jours en autocar.	$310 (chambre double)	$374 (tarif groupe)
25 jours (individuel). Départs tous les jeudis à compter du 2 nov. jusqu'au 29 mars.	$294 (chambre double)	$312

Vacances à votre choix

Hammamet. Sable fin de la verte Méditerranée, jardin protégé sous un caressant soleil, point de rencontre de l'histoire et de l'artisanat.

Djerba. Depuis Ulysse, cette île attire ceux qui veulent marier mer et soleil. Un paradis de vacances.

Nefta. Palace climatisé en plein Sahara. Oasis, mirages et dépaysement. Le farniente sous les palmiers.

Club El Kantaoui. Pour ceux qui veulent s'amuser, pratiquer des sports, bénéficier de loisirs organisés, ie Club El Kantaoui est l'endroit idéal.

J'aimerais recevoir votre brochure gratuite intitulée "VAC SOLEIL '73". J'y trouverai la description des multiples vacances-soleil en Tunisie.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Zone _____

Adressez ce bon à: **"VAC SOLEIL '73"**
Air Canada
C.P. 598
Montréal 101, Québec

N.B. Vous pouvez aussi demander cette brochure à notre ami l'agent de voyage.

ATU-2LD

On y va? On y va!

*Demi-pension dans un hôtel de première classe.
**10 ou 15 passagers à partir de cette ville.
***Le transport se fait uniquement par vols réguliers. Aucun nolisé:

AIR CANADA AIR CANADA AIR CANADA

Le ressac anglophone

Subtiles divergences d'opinions au Cabinet

par Gerry FAIRBANK

OTTAWA (PC) — Les récents discours prononcés aux Communes par le premier ministre Trudeau et par trois ministres de son cabinet, MM. John Turner, ministre des Finances, Jean Marchand, ministre du Transport, et Otto Lang, ministre responsable du Conseil canadien du blé, semblent dénoter des opinions différentes sur l'épineuse question qui touche à l'envergure du ressac anglophone tel que manifesté lors des dernières élections.

Ces différences d'opinions se révèlent, finalement, subtiles. Chacun d'entre eux a, par exemple, fait au moins allusion à un possible préjugé racial parmi les politiciens non-libéraux qui ont pris part à la dernière campagne électorale.

Mais les deux ministres francophones et les deux anglophones se sont distingués dans le ton et la portée de leurs commentaires.

M. Trudeau a été le premier à soulever la question raciale, en faisant la lecture d'un éditorial du Vancouver Sun dans lequel on disait que les Canadiens anglophones étaient frustrés de voir que le gouvernement qu'ils venaient de rejeter choisissait de poursuivre son administration par suite des votes du Québec.

Trudeau

M. Trudeau a précisé qu'il avait soulevé la question à cause de la présence, aux Communes, des conservateurs qui avaient tenté de diviser le Canada. Il a ajouté que son gouvernement avait fait une fausse manoeuvre en omettant de parler de cette question lors de la campagne électorale, et en la laissant ainsi en pâture aux représentants d'autres partis "qui ne travaillent pas à unifier le pays".

Prié de divulguer les noms des conservateurs à qui il faisait allusion, M. Trudeau a refusé. Il a toutefois déclaré que le chef conservateur Robert Stanfield n'était pas du nombre, mais l'a mis au défi en lui demandant d'expliquer ce qu'il avait voulu dire lorsqu'il avait qualifié l'ancien ministre de l'Expansion régionale, M. Jean Marchand, de père Noël qui distribuait des cadeaux au Québec.

M. Stanfield a immédiatement répliqué que si on ne pouvait plus critiquer un ministre sans susciter une accusation de préjugé, "alors nous avons atteint une très triste situation".

Turner

Le lendemain, M. Turner a adopté un ton plus conciliant, en disant qu'aucun parti ne pouvait se vanter de détenir le monopole de la préoccupation pour l'unité nationale. La "malheureuse polarisation des votes" lors des élections obligerait dorénavant les députés et ministres à s'abstenir de commentaires qui pourraient détériorer l'unité nationale.

Il en enfin demandé à tous les députés et ministres d'appuyer la politique de bilinguisme du gouvernement.

Marchand

Puis est venu M. Marchand, qui a prononcé une de ses plus remarquables envolées oratoires, en menaçant de quitter Ottawa si le ton et l'atmosphère politiques aux Communes ne s'amélioraient pas.

"Il est extrêmement facile de soulever une partie du pays contre une autre", a dit le ministre en ajoutant que cela avait été fait au sujet des relations entre anglophones et francophones.

Il s'est également élevé contre certaines accusations formulées par des conservateurs et des néo-démocrates voulant qu'il ait tenté de remporter les votes québecois par le truchement de ses subventions au développement, alors qu'il était ministre de l'Expansion régionale.

Enfin, il a lancé que "tous les obstacles à la législation destinée à rendre ce pays un peu plus supportable pour les francophones étaient venus de la partie de l'opposition dans cette Chambre".

Lang

De son côté, M. Lang a nié que les votes de l'Ouest aient été suscités par un préjugé antifrancophone. Il a interprété le discours de M. Trudeau en disant:

"Le premier ministre n'a pas voulu dire que la question raciale ait constitué la cause des résultats du scrutin dans les cinq provinces de l'Ouest . . .

Bien que les autres ministres du cabinet aient évité de commenter la question de l'unité nationale dans leurs adresses en réponse au discours du Trône, elle n'en demeurait pas moins omniprésente dans les allocutions présentées par les députés libéraux de l'arrière-banc et par les membres de l'opposition.

50 familles de la petite localité de Bonaparte, dans l'Iowa, ont dû évacuer leurs foyers en vitesse, cette semaine, à la suite de la crue désastreuse de la rivière Des Moines. Le dégel rapide a bloqué la rivière, faisant refouler les glaces sur les deux rives; les dommages matériels aux habitations et aux ponts sont considérables.

(Téléphoto PA)

Sénat: O'Leary déclenche une discussion enflammée

OTTAWA (PC) — La discussion a été vive mardi soir au Sénat, à la suite d'un discours percutant prononcé par le sénateur Gratton O'Leary, (PC) Ontario, qui a dénoncé le parti libéral comme étant le "père et le protagoniste du racisme" au Québec.

L'ancien avocat et journaliste québecois a vivement critiqué le discours qu'a prononcé vendredi dernier aux Communes, le ministre du Transport, M. Jean Marchand.

Ce dernier, ancien ministre de l'Expansion économique régionale, avait déclaré que les attaques constantes dont faisaient l'objet les hommes politiques francophones à Ottawa de même que des allégations de ressac racial pouvaient à la longue les obliger à quitter la scène politique fédérale et menacer l'unité nationale.

Accusant M. Marchand d'avoir adopté une "attitude de bébé pleurnichard", le sénateur O'Leary a déclaré que le départ de M. Marchand de la Chambre des Communes serait bénéfique à la fois au Parlement et au ministre des Transports.

"M. Marchand est un nouveau venu dans la politique de ce pays", a-t-il dit.

Expérience

"J'en connais long au sujet du racisme au Québec. En 1925, il m'est arrivé de me présenter sur une scène publique, à Gaspé, et d'y entendre un des membres les plus distingués du Parti libéral . . . m'accuser d'être candidat des protestants et des Juifs".

Les hommes politiques libéraux, a ajouté le sénateur, "ont exploité la question du racisme dans la province de Québec. C'était leur marchandise . . . leur critère auprès du public . . . Attaquer les protestants anglo-saxons".

HR

SEULES LES PLUS BELLES FOURRURES
SONT DIGNES DE LA GRIFFE H. R.

LE MAGASIN INTERNATIONAL POUR MESSIEURS
H. R. OFFRE UN CHOIX ET DES VALEURS UNIQUES

HOLT RENFREW
LES PREMIERS FOURREURS DU CANADA DEPUIS 1837
STATION. GRATUIT. 1 H., PARC D'AUTOS, RUE QUEEN
182, RUE QUEEN

Banque du skieur

Calabogie

Partez du bon ski à Calabogie.
Vos coupons-aubaines de la Banque du skieur vous donnent droit: à une réduction* de $3.50 sur la journée de ski (mardi et jeudi seulement) ($5 au lieu de $8.50) comprenant: un billet aller-retour en autobus pour Calabogie; un billet de monte-pente pour la journée; une leçon de ski en groupe. Pour réservations d'autobus appelez Calabogie (613) 225-3617.
Vous pouvez aussi bénéficier du spécial fin de semaine; votre coupon-aubaine vous donne droit à un billet de monte-pente GRATUIT* à l'achat d'un billet au prix régulier *ou* à une leçon de ski en groupe GRATUITE* à l'achat d'une leçon au prix régulier (samedi et dimanche seulement).

*Valide jusqu'au 31 janvier 1973

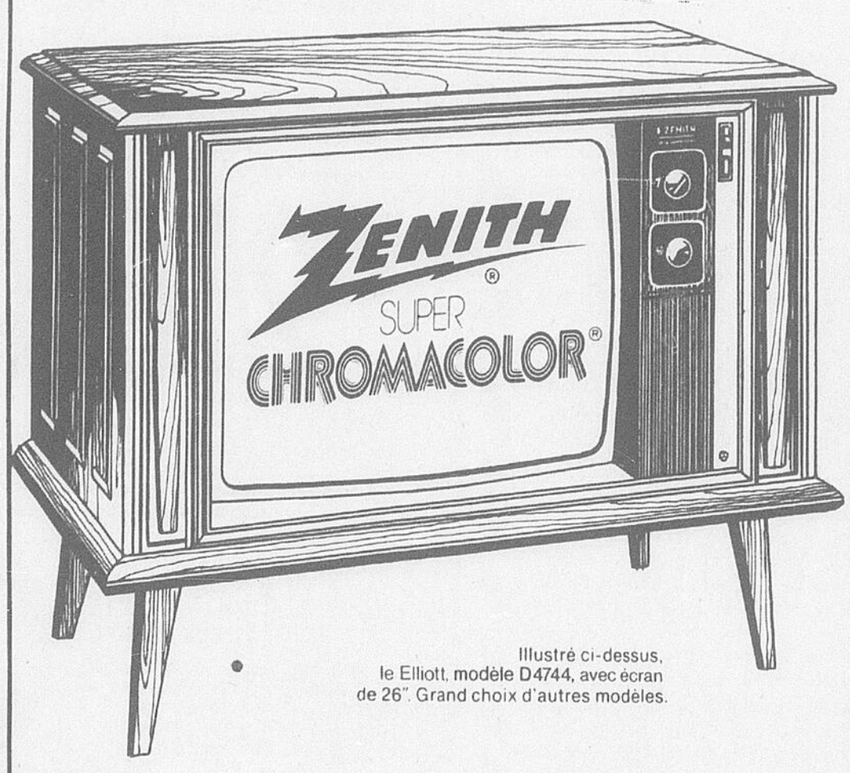
La Première Banque Canadienne
Banque de Montréal

Qu'est-ce qu'on peut faire pour vous?

Zenith vous présente sa télécouleur totale

SUPER CHROMACOLOR®

Totale avec: • commande de couleur à bouton unique • châssis entièrement transistorisé • garantie d'un an • plus l'image CHROMACOLOR® la plus brillante, la plus nette jamais présentée sur écran géant.



Illustré ci-dessus, le Elliott, modèle D4744, avec écran de 26". Grand choix d'autres modèles.

La célèbre image Chromacolor est encore plus brillante et plus nette sur la Super Chromacolor, la dernière née depuis que Zenith a découvert une nouvelle façon d'agrandir la zone des petits points de couleur tout en illuminant chaque point sur un fond noir.

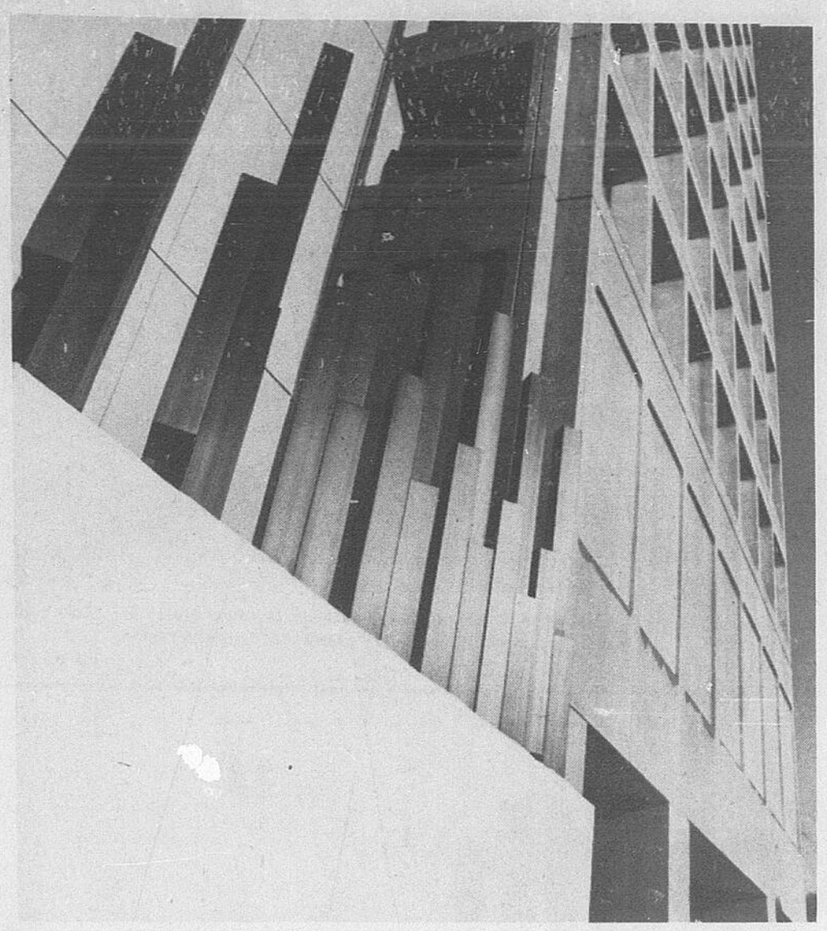
COMMANDE DE COULEUR CHROMATIQUE À BOUTON UNIQUE: Si la couleur est mal réglée, elle se corrige immédiatement au simple toucher du doigt. Cette commande contrôle la brillance de l'image, le contraste, la teinte, le niveau de la couleur et les tons de la peau des personnages.

NOUVEAU CHÂSSIS ENTIÈREMENT TRANSISTORISÉ ZENITH: Il n'y a pas de lampes qui puissent brûler. Ce châssis est équipé de "Dura-modules" enclenchables pré-testés, puis vérifiés de nouveau dans l'appareil pour assurer le summum de rendement et de durée.

GARANTIE D'UN AN: Si votre télécouleur entièrement transistorisé Zenith de 26" ne fonctionne pas bien à cause d'un défaut de fabrication, Zenith Radio Corporation défrayera le coût de remplacement d'une composante ou la réparation de ce défaut, y compris la main-d'oeuvre. La main-d'oeuvre devra être fournie par un marchand Zenith ou par le sous-traitant à qui il aura confié son service.
Cette garantie couvre une période d'un an à compter de la date d'achat de l'appareil et ne s'applique qu'à l'acheteur initial au niveau de la consommation. La lampe-écran est garantie pour 2 ans à compter de la date d'achat. La main-d'oeuvre nécessaire au remplacement de la lampe-écran est couverte durant la première année de la garantie. La garantie ne couvre pas l'installation de l'appareil, le réglage initial, le réglage des commandes de fonctionnement accessible au client ni l'installation ou la réparation des systèmes d'antennes.

ZENITH®
La qualité doit y être pour que le nom soit apposé

CONSULTEZ CES MARCHANDS ZENITH	ZENITH A. L. ACHBAR 85, rue Principale, HULL — 777-4321	ZENITH ALPHA STEREO & TV 755, rue Bank — OTTAWA 733-2990	ZENITH A. BELANGER 217, rue Montcalm, HULL — 771-6611 Ouvert les jeudis et vendredis jusqu'à 9h p.m.	ZENITH CAPLAN "Annexe du meuble" 331, ave KING EDWARD 235-3381
ZENITH COLONIAL FURNITURE "Stationnement gratuit" Ouvert jusqu'à 9h. 403, rue BANK, Ottawa 236-9411	ZENITH EASTVIEW TV & STEREO LTD 323, ch. MONTREAL 741-0200 Ouvert le soir jusqu'à 9h. "Nous entretenons ce que nous vendons"	ZENITH GLENWOOD FURNITURE LTD. Centre commercial Glenwood LUCERNE — 684-5391	ZENITH SWEDLOVE FURNITURE 374, rue DALHOUSIE, OTTAWA — 236-0666	ZENITH ROBERTSON, PINGLE & TILLEY LTD. Centre commercial Carlingwood 725-3194 310, rue Bank, angle MacLaren, 238-3848 Elmvale Shopping Mall 731-4555



(Photo PC)

Nouvel édifice pour la défense
Le nouveau quartier général de la Défense, d'un coût total de $27 millions, dans le centre-ville d'Ottawa, doit être prêt au printemps. On peut le voir aisément de la colline du Parlement, et les critiques ont déjà commencé au sujet de son apparence dénudée et cubique.

Nouveaux édifices fédéraux

$500,000 pour des oeuvres d'art

par James NELSON

OTTAWA (PC) — Le gouvernement ouvrira deux nouveaux édifices prestigieux, ici, au printemps, et on peut s'attendre à ce que le ministère fédéral des Travaux publics soit critiqué à cause de la dépense d'un demi-million de dollars qui sera appliquée aux oeuvres d'art qui serviront à décorer ces édifices.

"Ce ne sera pas la première fois que nous serons critiqués, déclare Herbert Cole, conseiller artistique pour le ministère des Travaux publics. Mais c'est ainsi lorsqu'il s'agit d'art".

Les oeuvres commandées pour les deux nouveaux édifices pour le ministères des Affaires extérieures et pour le ministère de la Défense sont enocre emballées, d'ici les cérémonies officielles d'ouverture. Mais on prévoit que ces oeuvres seront radicales, et provoqueront les critiques des traditionnalistes.

Lorsque les édifices seront inaugurés, en mars ou avril, il y aura des sculptures des murales et des tapisseries qui embelliront le quartier général de ces ministères, ce qui fera contraste avec les vieux édifices ennuveux qui abritent présentement les deux ministères et leur personnel.

Des commandes allant de $7,700 à $74,000 ont été données à des artistes à travers le pays, et même dans l'Artique, en vue de la création d'oeuvres spécifiquement destinées aux nouveaux immeubles.

Allocation

Le quartier général de la Défense, dont le coût atteindra $27 millions, est siuté au centre de la ville d'Ottawa, en face du canal Rideau et un peu au sud du Centre national des Arts. Celui du ministère des Affaires extérieures coûtera $25.7 millions et est situé à l'est de la colline du Parlement, sur Sussex Drive, près de l'hôtel-de-ville et de l'ancienne résidence de Sir John A. Macdonald, qui fut le premier des premiers ministres du Canada.

Le ministère des Travaux publics a l'habitude d'allouer un pour cent du coût total de construction d'un important édifice public, à des oeuvres d'art qui en rehausseront l'apparence.

Les travaux sont donnés sur commande, après consultation avec les architectes de chacun des édifices, par un comité de sept artistes provenant de toutes les régions du pays.

Mécène important

Depuis la formation de ce comité en 1965, le ministère a dépensé environ $500,000 par année pour des sculptures, murales ou autres oeuvres d'art. Le ministère est désormais l'un des plus importants mécène du pays, car il acquiert des oeuvres d'art importantes qui sont installées en permanence dans les divers édifices.

Cependant, le ministère a quelque difficulté à se procurer des oeuvres d'art pouvant convenir aux édifices plus petits. M. Cole déclare que le ministère devra peut-être adopter un plan semblable à celui qu'a adopté récemment le Conseil des Arts de l'Ontario, selon lequel on donne à quelques artistes des commandes substantielles, afin de créer un pool d'oeuvres d'art pouvant être reproduites de façon économique pour les édifices plus petits.

Parmi les travaux qui seront placés dans l'édifice des Affaires extérieures se trouvent une décoration murale par Joyce Lehto, de Toronto, et un mur de céramique par Gathie Faulk, de Vancouver. Robert Murray, de Pointe au Baril, Ont, a réalisé une importante sculpture pour la façade de l'édifice, et Arthur Handy, de London, Ont., une sculpture pour une cour intérieure. Une commande a été donnée à Oseotuk, un sculpteur esquimau, pour la réalisation d'un inuksuk destiné au rez-de-chaussée de l'immeuble.

Dans l'édifice qui abritera le quartier de la Défense, de nombreuses oeuvres d'art seront présentes, entre autres des sculptures et des tapisseries par Micheline Beauchemin, des Grondines, Qué., Jacques Hurtubise, de Rivière-des-Prairies, Qué., Guido Molinari, de Montréal, et Gino Lorcini, de London, Ont.

Electricité et sécurité

TORONTO (PC) — A notre époque où chaque habitation est remplie d'appareils électriques, il peut devenir difficile de s'assurer que tout est bien dans l'ordre du point de vue de la sécurité.

L'Association pour la prévention des accidents industriels vous suggère une liste de points de repère.

Tout d'abord, elle vous suggère d'avoir une chemise spéciale où vous garderez les instructions, garanties et autres documents utiles qui accompagnent toujours les appareils électriques, au moment où vous les achetez.

Assurez-vous que vous connaissez la capacité de vos circuits. Il ne faut pas brancher plus de 1,600 watts sur un circuit d'usage général, à moins de savoir que celui-ci a la capacité voulue pour cela.

Si l'insulation d'un fil est usée, craquée ou émiettée, il faut remplacer le fil tout entier. Ne faites pas passer un fil électrique au-dessus de tuvaux chauds ou de radiateurs ou d'autres sources de chaleur. Assurez-vous que chaque appareil possède un fil électrique de la dimension voulue. N'échangez pas entre eux les fils de divers appareils électriques.

S'il arrive qu'un fusible saute après que vous avez branché un appareil, débranchez l'appareil et remplacez le fusible. S'il saute une deuxième fois, il y a probablement quelque chose qui ne va pas, soit du côté de l'appareil, soit du côté des fils. Ceux-ci doivent alors être inspectés et réparés.

Débranchez toujours les appareils électriques avant de les huiler ou de les nettover.

Des symptômes

Examinez les appareils de temps en temps pour vous assurer qu'ils fontionnent bien. Si vous remarquez un clignotement dans les lumières, ou des arrêts incompréhensibles dans le fonctionnement de l'appareil, celui-ci devrait être vérifié, et au besoin réparé ou remplacé.

Certains signes indiquent qu'un circuit est surchargé, entre autres un abaissement des lumières, ou le ralentissement du chauffage d'un appareil lorsque les moteurs démarrent ou lorsque d'autres appareils sont mis en marche.

Assurez-vous toujours que les fusibles sont du bon calibre.

Il est important de bien placer les appareils électriques. Ceux-ci devraient être sur des surfaces fermes, égales. Les appareils de chauffage devraient avoir beaucoup d'espace libre autour, pour éviter d'érafler, ou de brûler les meubles, les armoires ou les murs qui les entourent.

Assurez-vous que les appareils de lavage sont correctement reliés au sol. Les machines à laver et les sécheuses devraient avoir des fiches de branchement à trois tiges, et être branchées à un système comportant trois fils reliés au sol.

Souvenez-vous, lorsque vous huilez un moteur, qu'une trop grande quantité peut l'endommager. Consultez votre manuel d'instructions.

C'EST PLAISANT D'ECONOMISER chez GIANT TIGER

OTTAWA
98, rue GEORGE

HULL
92, rue WELLINGTON

S-P-É-C-I-A-L!
D'ALLOCATIONS FAMILIALES
GRATUIT
Bas-culottes
• 1ère qualité
• 2 paires par client
Encaissez votre chèque d'allocations familiales aux magasins Giant Tiger

Economisez jusqu'à 1.64
DORMEUSES POUR BEBES
Choix de plusieurs modèles. Confection canadienne de première qualité. Dormeuses en épaisse ratine extensible dans les 2 sens. Grandeurs 0-1-2-3.
Prix à l'origine jusqu'à 2.97
1.33

SUPERAUBAINE
"TIMEX MARLIN"
A BRACELET EXTENSIBLE POUR HOMMES
La fameuse qualité "Timex Marlin" reconnue mondialement! Ecrin. Garantie.
Prix de liste 11.95
7.89

SUPERAUBAINE
MONTRE "TIMEX"
POUR DAMES
Joli montre "Timex" pour dames. Bracelet en suède. Modèle classique.
Prix de liste 12.95
8.62

SUPERAUBAINE
RADIO-REVEIL DE LUXE
Toutes les caractéristiques — arrêt automatique, cadran lumineux en permanence, devant coussiné, sonnerie à répétition. Prix de liste $36
PRESQUE A 1/2 DU PRIX DE LISTE
$19

SUPERAUBAINE
PANIER A REBUTS PLIANT
Ajoutez de la vie à toute pièce avec ce joli panier à rebuts pliant à 6 côtés en vinyle. S'ouvre et se ferme comme un charme. Se range facilement. Variété de motifs et de couleurs.
52¢

SUPERAUBAINE
SAC A SOULIERS EN ROBUSTE VINYLE
L'idéal pour sauver de l'espace! Grand sac à souliers 28" x 18". Se pose contre tout mur ou toute porte de garde-robe. On peut y placer jusqu'à 6 paires de souliers. La base de chaque espace à soulier est renforcée de métal.
43¢

SUPERAUBAINE
BATTERIE DE CUISINE
Batterie de cuisine 3 morceaux en aluminium de fort calibre — poignée solide et durable. Casseroles 1 chopine, 2 chopines et 3 chopines. SUPERACHAT GIANT TIGER.
77¢

SUPERAUBAINE
ENSEMBLE DE 3 POELONS
Vérifiez cette offre sensationnelle! Ensemble de 3 poélons en fonte préapprêtée. Grandeurs 6 1/2", 8 1/2", 10 1/2". Boite individuelle pour chaque ensemble.
3.33

PANTALONS EN VELOURS COTELE POUR HOMMES
Ces pantalons en velours côtelé toujours populaire présentent des passants à ceinture, des poches et des jambes évasées. Variété de teintes. Grandeurs 30-40.
Prix à l'origine 3.88
2.77 chacun
2/5.00
LIMITE: 2 par client

COSTUME DE MOTONEIGE
DE CONFECTION CANADIENNE POUR DAMES
Aubaine fantastique! 100% nylon, capuchon en peluche, 2 poches, glissière robuste, doublure de nylon. Marine, noir, vert. P. M. F. SF.
MADE IN CANADA FABRIQUE AU CANADA
19.88

SOUS-VETEMENTS POUR HOMMES
Camisole et caleçons en 100% coton. Blanc ou diverses teintes.
Prix à l'orig. 68¢
LIMITE: 4 par client
48¢

ACQUISITION SPECIALE!
MITAINES DE MOTONEIGE POUR ENFANTS
Confection canadienne. 100% nylon empaumure en robuste vinyle. Pointures 5, 6, 7.
Valant à l'orig. jusqu'à 3.99
1.97

PLUS DE 300 PRODUITS D'HYGIENE ET DE BEAUTE ET D'ARTICLES MENAGERS
LES PLUS BAS PRIX EN VILLE***
***A trait à notre moyenne sur les 300 articles TANT QU'IL Y EN AURA

SHAMPOOING HALO
8 on.
Prix de liste suggéré $1.09
55¢
LIMITE: 2 par client Tant qu'il y en aura

CREME A RASER "NOXZEMA" 12 on.	87¢
5 LAMES A RASOIR "PERSONNA"	43¢
DENTIFRICE "COLGATE" format géant	2/99¢
RINCE-BOUCHE "COLGATE" 17 on. plus 41%	1.29
5 LAMES EN ACIER INOXYDABLE "SHICK"	2/99¢
RINCE-BOUCHE "LISTERINE" 24 on.	1.37
LOTION "VASELINE" POUR SOINS INTENSIFS 14 on.	99¢
100 COMPRIMES "ANACIN"	97¢
RESDAN 10 on.	1.59
PAPIERS-MOUCHOIRS "FACELLE". (3ième étage)	39¢
"HEAD & SHOULDERS" format familial	1.33
ANTISUDORIFIQUE "SECRET" 6 on.	97¢
DENTIFRICE "COLGATE" AU FLUORIDE 100 ml.	2/99¢

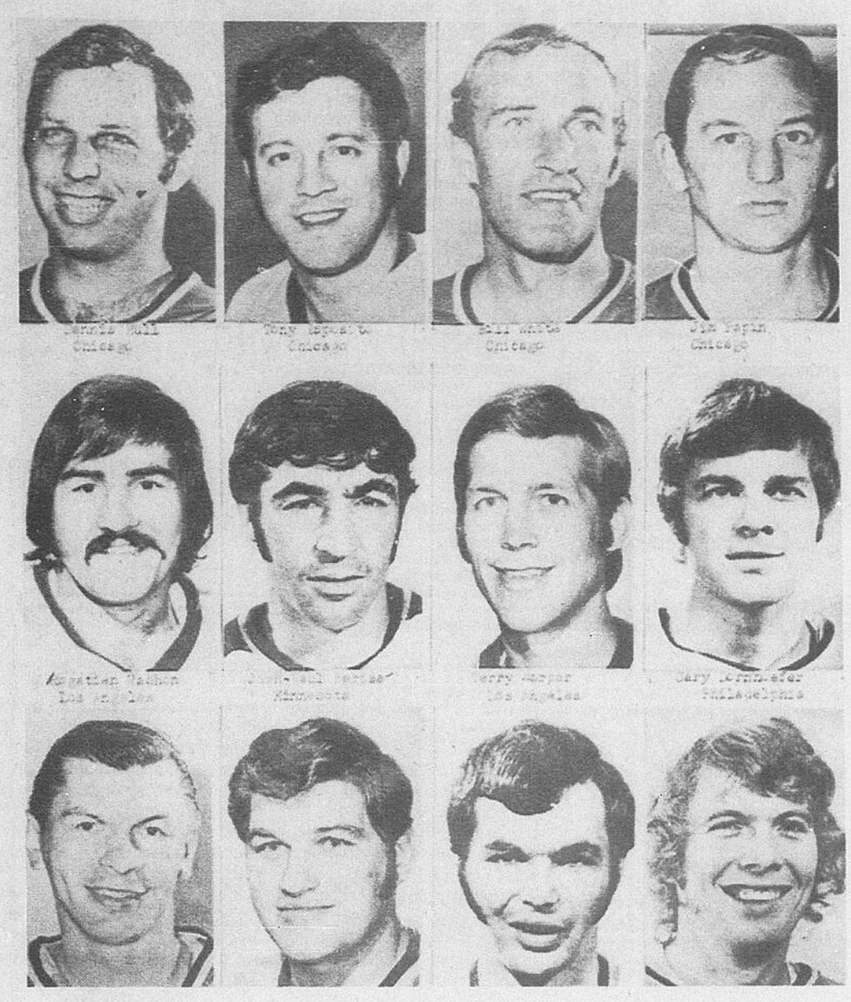
DESODORISANT EN AEROSOL "SECRET"
5 on.
67¢
Comparez à 89¢ partout ailleurs
LIMITE: 2 par client Tant qu'il y en aura

Les prix spéciaux annoncés sont en vigueur ce soir de 6h à 9h vendredi et samedi. Nous nous réservons le privilège de restreindre les quantités. Toutes les descriptions de produits qui apparaissent dans cette annonce sont basées sur les représentations du fabricant. Avis important concernant les prix de liste: les prix de liste qui apparaissent dans cette annonce sont fournis par le fabricant, l'importateur ou sont ceux publiés dans le catalogue d'un concurrent. Giant Tiger et le symbole Giant Tiger représentent les marques de commerce canadiennes des magasins Giant Tiger Limitée. Les magasins sont exploités par un titulaire de permis de marques de commerce Giant Tiger et du symbole Giant Tiger.

SKI-Outaouais
Conditions d'enneigement
770-2211
ou écoutez
CBOF-RADIO 1250

sports

LE DROIT



LES ETOILES DE L'OUEST — Voici les joueurs qui ont été choisis pour jouer au sein de l'équipe d'étoiles de la division Ouest de la Ligue nationale. Rangée du haut, de gauche à droite, tous de Chicago: Dennis Hull, Tony Esposito, Bill White et Jim Papin. Au centre, dans l'ordre habituel: Rogatien Vachon (Los Angeles), Jean-Paul Parisé (Minnesota), Terry Harper (Los Angeles) et Gary Dornhoefer (Philadelphie). Rangée du bas: Stan Mikita (Chicago), Gilles Marcotte (Los Angeles), Barry Gibbs (Minnesota) et Bobby Clark (Philadelphie).

Trois anciens joueurs des Canadiens sur l'équipe de l'Ouest

MONTREAL (PC)—Le match des étoiles de la Ligue nationale de hockey, qui sera disputé cette année au Madison Square Garden de New York le 30 janvier, réunira de nombreux joueurs ayant fréquenté l'école des Canadiens de Montréal.

Non seulement six joueurs du Tricolore feront partie de l'équipe de la division Est mais trois anciens porte-couleurs de l'équipe montréalaise s'aligneront avec l'équipe de la division Ouest.

De plus, l'instructeur de l'équipe de l'Est, Tom Johnson, des Bruins de Boston, et celui de l'équipe de l'Ouest, Billy Reay, des Black Hawks de Chicago, ont déjà fait partie de l'organisation du Tricolore.

Rogatien Vachon et Terry Harper, des Kings de Los Angeles, ainsi que Tony Esposito, des Hawks, sont les trois anciens joueurs des Canadiens qui ont été sélectionnés sur l'équipe de l'Ouest aujourd'hui. Quatre autres joueurs des Hawks et un autre des Kings ont été choisis. La composition de l'équipe est complétée par deux joueurs des Flyers de Philadelphie et deux joueurs des North Stars du Minnesota.

Voici les noms des 12 joueurs sélectionnés ainsi que le nombre de voix obtenues par chacun d'entre eux:

Gardiens—Tony Esposito, Chicago (100); Rogatien Vachon, Los Angeles (38).

Défenseurs—Bill White, Chicago (114); Barry Gibbs, Minnesota (44); Gilles Marotte, Los Angeles (38); Terry Harper, Los Angeles (38).

Centres—Stan Mikita, Chicago (92); Bobby Clarke, Philadelphie (77).

Ailiers Droits—Jim Pappin, Chicago (78); Gary Dornhoefer, Philadelphie (43).

Ailiers gauches—Dennis Hull, Chicago (86); Jean-Paul Parisé, Minnesota (56).

En 1970-71, l'année au cours de laquelle ils sont passés de la division Est à la division Ouest, les Hawks ont vu huit de leurs joueurs sélectionnés sur l'équipe d'étoiles, soit un de plus que la saison dernière et deux de plus que cette année.

Les Kings de leur côté n'ont jamais été si bien représentés. Depuis la fondation de l'équipe, un seul joueur, Bill White, avait pu se tailler un poste au sein de l'équipe d'étoiles. Cela s'est produit en 1969.

Quatre des 12 joueurs désignés aujourd'hui participeront à leur premier match d'étoiles. Il s'agit de Vachon, Gibbs, Marotte et Dornhoefer.

Le vétéran de l'équipe est Stan Mikita. Il a déjà été sélectionné six fois, deux fois de plus que White, Esposito, Clarke et Pappin, et cinq fois de plus que Parisé.

Il est à noter que le gardien Philippe Myre, des Flames d'Atlanta, a obtenu un seul point de moins que Vachon dans le scrutin tenu parmi les rédacteurs sportifs des villes du circuit.

L'instructeur Billy Reay désignera sept autres joueurs pour compléter le contingent de la division Ouest.

Renfrew et Arnprior font match nul, 8-8

OTTAWA — Les Lions de Renfrew et les Packers d'Arnprior ont fait match nul, 8-8, hier soir, à l'aréna d'Arnprior mais cela n'a pas empêché Renfrew de passer de la cinquième à la quatrième position au classement de la Ligue junior "B" de la vallée de l'Outaouais.

Le Lions ne se retrouvent cependant pas seuls, au quatrième rang. Ils ont effectivement le même nombre de points que Buckingham (27), ce qui n'est d'ailleurs que deux points de moins que Gloucester (qui occupe la 2e place), un de moins que Perth (seule en 3e) et un de plus qu'Arnprior (en 6e position). Il va sans dire que la lutte pour la deuxième place est loin d'être terminée dans cette ligue.

Arnprior avait réussi à prendre une mince avance d'un but (2-1) au premier vingt. Le deuxième engagement se termina dans l'égalité, 5-5.

Randy Burman a obtenu le tour du chapeau pour Renfrew, les autres buts allant à Bruce Mullen, Pat O'Reilly, Doug Clark, Hugh Rahn et Tom Vice. Keith Trodd a dirigé l'attaque d'Arnprior, réussissant également le truc du chapeau. Steve Spaulli, Ned McIntyre, Paul Lawson, Dave Huycke et Stu Graham ont compté les autres filets des Packers.

SKI
au MONT STE-ANNE
Prix spéciaux pour semaine et fin de semaine de ski / 15 minutes du Mont Ste-Anne et du Lac Beauport
Piscine intérieure.
Bar. Salle à manger
Réservation:
418-661-7701
MOTEL Le Voyageur
CLASSE RATING:
2250 Boul. Ste-Anne, Québec 3
J'aimerais recevoir votre brochure sur le ski
Nom.....
Adresse.....
Ville.....

"Plus de joueurs devraient jouer dans le match d'étoiles de la LNH"

NEW YORK (PC) — Selon Emile Francis, pilote des Rangers de New York, la LNH devrait permettre à un plus grand nombre de joueurs de participer au match d'étoiles du circuit.

Francis a prédit que le pilote Tom Johnson, du Boston, connaîtrait des difficultés en complétant le personnel de la formation de l'Est pour la classique annuelle à New York le 30 janvier.

"L'alignement de 17 joueurs, plus deux gardiens de but, est parfait pour un match régulier, mais, lors d'un match d'étoiles, on devrait augmenter le personnel".

Francis suggère un personnel de 21 joueurs, au lieu de 19.

"Si l'on portait le personnel à 18 joueurs et trois gardiens de but, on pourrait résoudre certains problèmes, a ajouté Francis. Ainsi, un pilote disposerait de trois duos défensifs et offensifs, ce qui ne l'obligerait pas à briser ses formations."

Trois gardiens

Francis, ancien gardien de but lui-même, croit que la présence de trois cerbères aiderait la cause du pilote.

"Un instructeur pourrait utiliser un gardien par période s'il le désire et, ainsi, personne ne pourrait l'accuser d'en fatiguer un en particulier."

Selon les règlements actuels, les 12 premiers joueurs élus participent automatiquement au match, mais Francis ajoute que le problème réside dans le fait que chaque club de la division doit être représenté par au moins un joueur.

"Selon le règlement, Johnson doit choisir au moins un joueur du Toronto, Detroit, Long Island et Vancouver, ce qui portera le nombre à 16 joueurs, y compris ceux élus par les chroniqueurs sportifs.

"Ainsi, il ne restera que trois postes à combler, ce qui est insuffisant, selon moi."

Brad Park et Gilles Villemure sont les deux seuls Rangers choisis au sein de l'équipe de l'Est cette année.

Dupéré quitte les Leafs

TORONTO (PC) — Selon le quotidien torontois Globe and Mail, l'ailier gauche Denis Dupéré aurait quitté les Maple Leafs de Toronto au cours de leur long voyage sur la côte du Pacifique pour retourner, semble-t-il, à Toronto.

Dans son édition d'aujourd'hui, le journal affirme que Dupéré s'est rendu à l'aéroport d'Oakland plusieurs heures avant que les Leafs n'affrontent les Golden Seals de la Californie sans en aviser le directeur général Jim Gregory ou l'instructeur John McLellan.

Toujours selon le journal, Gregory aurait suivi Dupéré jusqu'à bord de l'avion dans l'espoir de le convaincre de rejoindre ses coéquipiers.

Il a dit qu'il s'agissait d'un problème personnel, a déclaré Gregory. "Je ne sais quelles mesures nous prendrons contre Dupéré. S'il a besoin d'aide, nous ferons ce que nous pourrons, mais je ne sais pas ce qui le tracasse".

Grégory ne sait pas encore s'il sévira ou non contre le jeune homme, originaire du Lac St-Jean.

Dupéré était en uniforme mardi soir à Vancouver où les Leafs ont gâché une avance de 4-0 pour s'incliner 6-4 aux mains des Canucks.

"Peut-être que ce qui le tracasse est la même chose qui nous tracasse tous à Toronto, soit nos pauvres performances sur la patinoire," de continuer Gregory.

VENTE DE JANVIER
VENEZ PROFITER DES SPECIAUX EXTRAORDINAIRES DURANT NOTRE GRANDE VENTE ANNUELLE DE JANVIER

MOTONEIGE 73
OLYMPIC 300 prix sugg. $795 — VENTE $725
OLYMPIC 400, prix sugg. $1025 — $935
OLYMPIC 440, prix sugg. $1125 — $1015

MOTONEIGE 72
NEUVES — VENTE
NORDIC, prix sugg. $1150 — $899
NORDIC 440 E, prix sugg. $1275 — $999
TNT 640, prix sugg. $1450 — -1129

Souffleuse Aerien
Moteur de 4 c.v. SPECIAL $299
Moteur de 5 c.v. SPECIAL $499

HUILE STP
Caisse de 12
SPECIAL
9.75

Motoneiges usagees
SPECIAL
72 NORDIC, 640 ER, $850
72 NORDIC, 440 E $695
72 RUPR, 400 nitro. $695
71 MOTO SKI $375
72 ELAN 250 $425
72 OLYMPIC 335 $595

VETEMENTS DE MOTONEIGE
stock complet
REDUIT DE
20 A 33 1/3 %

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9h
METRO MARINE & SPORT
46, rue ST-RAYMOND, HULL 776-5541

SKIEURS
TOMMY & LEFEBVRE Ltd.
PRESENTE AUX 2 MAGASINS DES
ECONOMIES INCROYABLES
JUSQU'A 50% DE RABAIS

BOTTINES LANGE
Comp. Rég. 195.00 démarquées à $169
Pro Rég. 165.00 démarquées à $120
Swinger Rég. 135.00 démarquées à $95
Std. Rég. 99.50 démarquées à 69.95

SKIS FISCHER
Superglas Rég. 200.00 démarqués à $120
Super G.T. Rég. 179.00 démarqués à $115
G.T. Rég. 139.00 démarqués à $84
Silverglas Rég. 129.00 démarqués à $90
Super rapides Rég. 65.00 démarqués à 54.95

SKIS ROSSIGNOL
Strato 102 Rég. 175.00 démarqués à $119
ROC 550 Rég. 190.00 démarqués à $170
ST 650 Rég. 190.00 démarqués à $170
Cobra Rég. 90.00 démarqués à $79

VETEMENTS TOPHER
COSTUMES, BLOUSONS ET CHANDAILS, JUSQU'A
1/3 de rabais

SKIS LANGE
Valaient 185.00 démarqués à $125
VR 17 valaient 215.00 démarqués à $165

BOGNER, MOSSANT, ANBA, FUSALP
COSTUMES ET BLOUSONS, MAINTENANT
20% DE RABAIS

Et beaucoup d'autres ultra-spéciaux aux deux magasins!

TOMMY & LEFEBVRE LTD. - the ski shop - the ski boutique

AUCUNE COMMANDE TELEPHONIQUE - TOUTES LES VENTES SONT DEFINITIVES
STATIONNEMENT GRATUIT AUX DEUX EMPLACEMENTS
HEURES D'AFFAIRES: lun. — merc. 9h à 6h jeu. — ven. 9h à 9h sam. 9h à 5h.
CHARGEX
464, rue BANK près de McLeod
42, rue SPARKS près de la rue Elgin

(Téléphoto PC)

PAS CETTE FOIS-CI — Le gardien Cam Newton, des Pingouins de Pittsburgh, vole un but à Réjean Houle, des Canadiens, lors du match d'hier soir au Forum. Houle a toutefois eu le dernier mot, comptant trois buts plus tard dans la partie.

Minnesota affronte les Nats, ce soir

OTTAWA — Les Nationals d'Ottawa, dont le président Doug Michel a déclaré qu'ils demeureront dans la capitale en autant que les amateurs de hockey de la région viennent les encourager, recevront la visite des Fighting Saints du Minnesota ce soir, à compter de 8 h.

Les protégés de Billy Harris, qui viennent de perdre en surtemps devant les Nordiques de Québec, se doivent de l'emporter s'ils veulent conserver espoir de se hisser au quatrième rang de la section Est de l'Association mondiale de hockey.

Tous les réguliers, sauf Steve King seront en uniforme pour le match, et l'instructeur Billy Harris est fort confiant de voir son club faire les séries de fin de saison "s'ils fournissent l'effort nécessaire."

Deux parties étaient à l'affiche hier dans l'AMH. Les Whalers de la Nouvelle-Angleterre et les Crusaders de Cleveland ont chacun remporté la victoire et sont demeurés sur un pied d'égalité au premier rang de la division Est. Chacun a 53 points, soit sept de plus que les Raiders de New York, troisième.

Défensive expérimentée

Les Whalers ont vaincu les Cougars de Chicago, 4-2, grâce à la belle protection que leurs défenseurs ont accordé au gardien Al Smith et il doit une fière chandelle aux Ted Green, Jim Dorey, Rick Ley et Brad Sellwood. Avec ces quatre gars-là à la ligne bleue, il n'est pas surprenant que les Whalers présentent la meilleure fiche défensive du circuit.

Tim Sheehy, Larry Pleau, John Dandy et Kevin Ahearn ont marqué les buts des vainqueurs tandis que Rick Morris et Bob Sicinski ont répliqué pour Chicago.

Première période
1. Nouv.-Angl., Sheehy 17 Ahearn, Dorey 9:56
Pénalité—Whitlock Ch 19:17
Deuxième période
2. Nouv.-Angl., Pleau 27 Hurley, Selwood 0:16
3. Chicago, Morris 13 Fleming, Proceviat 17:37
Pénalités—Dorey NA 3:15, Ley NA 10:16.
Troisième période
4. Nouv.-Angl., Danby 9 Ahern, Hyndman 6:20
5. Nouv.-Angl., Ahern 13 Hyndman, Green 6:42
6. Chicago, Sicinski 12 Popiel, Anderson 14:56
Pénalité—Lodboa C 3:47

Lancers				
Nouv.-Angl.	11	6	7	—24
Chicago	4	7	8	—19

Gardiens—Nouv.-Angl., Smith; Chicago, Gill.
A—2,980.

Dans l'autre partie, les Crusaders de Cleveland ont blanchi les Aeros de Houston, 5-0. C'était le cinquième blanchissage de la saison pour Gerry Cheevers.

Jim Wiste a dirigé l'attaque des siens avec deux buts tandis que Rick Pumple, Wayne Muloin et Doug Brindley complétaient le pointage.

Première période
1. Cleveland, Wiste 10 Andrea, Hanna 11:47
Pénalités—Shmyr C 0:10, Grierson H 0:44, Andrea C, Labossière H 2:35, Pinder C majeure 9:41, Popiel H 11:28, Clearwater C 14:06.
Deuxième période
2. Cleveland, Pumple 10 Andrea, Wiste 4:04
3. Cleveland, Muloin 1 Andrea, Clearwater 9:13
Pénalités—Jarrett C 11:38, Labossière H 13:50.
Troisième période
4-Cleveland, Brindley 6 (Erickson) 3:53
5-Cleveland, Wiste 11 (Hodgson) 11:21
Pénalités-Taylor H 1:02, Jarrett C, Lund H 10:42, Clearwater C, Mortson H 13:42.

Conditionnement physique à Pte-Gatineau

GATINEAU — Mesdames de Pointe-Gatineau, voici l'occasion dont vous rêviez pour perdre ces quelques livres de graisse accumulées pendant la période des Fêtes: des séances de conditionnement physique (pour dames seulement) auront lieu à chaque mercredi au gymnase Renaud, à compter de 8h 15, le soir, sous la direction de Mme Denise Tremblay, professeur d'éducation physique.

Ce cours est l'initiative de l'Association des loisirs St-Rosaire de Pointe-Gatineau. Essayez-le. Votre mari vous trouvera probablement plus attrayante.

Canadien l'emporte, 6-4

Houle réussit le tour du chapeau

MONTREAL (PC) — L'ailier droit Réjean Houle a compté trois buts, hier soir, le premier tour du chapeau de sa carrière, dans la victoire de 6-4 remportée par les Canadiens sur les Penguins de Pittsburgh devant 16,016.

C'était l'un des premiers exploits de Houle qui n'a maintenant que huit buts à son actif pour cette saison. Il remplaçait Yvan Cournoyer, blessé, jouant avec Chuck Lefley et Jacques Lemaire.

Son but durant un jeu de puissance, à 0:24 de la dernière période a permis aux Canadiens de rejoindre les Penguins.

Moins de 30 secondes plus tard, le défenseur Bob Murdoch comptait son premier but de la saison, donnant à Montréal une avance de 5-4. C'était la première fois que les Canadiens menaient les Penguins depuis le début du match.

Guy Lapointe a réussi le sixième but des Montréalais dans un filet désert à 15 secondes de la fin. Le gardien Cam Newton avait été retiré en faveur d'un sixième avant.

Claude Larose a marqué l'autre but de Montréal.

Le centre Syl Apps, avec son 21e de la saison, son compagnon de ligne Lowell Macdonald avec son 19e, Eddie Shack avec son 16e, et le défenseur Darryl Edestrand ont marqué pour les Penguins.

En plus de son but, Apps a amassé trois assistances, tandis que MacDonald en récoltait deux.

Les Penguins menaient par 2-0 à la fin de la première période grâce à des buts de Apps et Edestrand, puis par 4-3 après la deuxième.

Wayne Thomas, à sa deuxième partie dans la ligue Nationale a enregistré son deuxième triomphe, en remplacement de Ken Dryden.

Thomas a connu quelques difficultés initiales, accordant deux buts en cinq lancers en première période, mais s'est repris au cours du match. Lors de sa première partie, dimanche, il avait blanchi les Canucks de Vancouver.

Newton, de son côté, n'en était qu'à son troisième match de la saison pour les Penguins.

Grâce à quelques arrêts au début du match et à plusieurs mauvais lancers des Canadiens, il a pu sauvegarder les espoirs des Penguins, mais les deux buts rapides par Houle et Murdoch à la première minute de la troisième période ont causé la perte du Pittsburgh.

L'arbitre Bryan Lewis n'a signalé que six punitions mineures.

Les deux équipes se rencontrent à nouveau ce soir à Pittsburgh.

Première période
1. Montréal, Houle 6 Lemaire 1:44
4. Pittsburgh, Macdonald 19 Apps 7:43
5. Montréal Larose 6 P. Mahovlich 8:31
6. Pittsburgh, Shack 16 Pronovost, Apps 16:30
7. Montréal, Houle 7, 18:22
Pénalité—Shack Pgh 14:23.

Troisième période
8. Montréal, Houle 8 Lapointe, Lemaire 0:24
9. Montréal, Murdoch 1, 0:51
10. Montréal, Lapointe 10 P. Mahovlich 19:45
Pénalités—Harbaruk Pgh 0:17, P. Mahovlich M 5:11, Edestrand Pgh 12:06.

Lancers				
Pittsburgh	5	12	14	—31
Montréal	10	9	14	—33

Gardiens—Newton, Pittsburgh; Thomas, Montréal.
A—16,016.

DETROIT (PA) — Les Black Hawks de Chicago ont compté trois buts en troisième période, hier soir, pour vaincre les Red Wings de Détroit au compte de 6-4.

Les Wings, qui avaient gagné leurs six rencontres précédentes, ont ainsi subi un 14ème revers consécutif contre les Hawks.

Hubert Martin et Jim Pappin ont procuré une avance de 2-0 aux Hawks en première période avant que Mickey Redmond n'ouvre le pointage pour Détroit. Guy Charron a créé l'égalité et Marcel Dionne a donné les devants aux Wings avant la fin de l'engagement.

En période médiane, Redmond a enfilé son 29ème but de la saison mais Jean Bordeleau a riposté pour Chicago à 17:09.

Cliff Koroll, Bordeleau et Dick Redmond ont réussi les filets des Hawks au troisième vingt.

La dernière victoire des Wings contre les Hawks remonte au 1er avril 1970 à Chicago. Détroit a perdu toutes ses rencontres subséquentes contre Chicago, à l'exception d'un match nul de 3-3 en février dernier.

Première période
1. Chicago, Martin 19,2:29
2. Chicago, Pappin 21 Martin, Stapleton 10:52
3. Detroit, Redmond 28 Libett, G. Bergman 15:18
4. Detroit, Charron 8 Stackhouse, Collins 16:15
5. Detroit, Dionne 19 Redmond, Karlander 18:10
Pénalités—Charron D 9:24, White C 14:13, Magnuson C 16:58, G. Bergman D 19:54.
Deuxième période
6. Detroit, Redmond 29 Delvecchio, Stackhouse 3:14
7. Chicago, Bordeleau 11 Angotti, White 17:09
Pénalités—Hull C 1:10, Collins D 1:26, Russell C 9:26.
Troisième période
8. Chicago, Koroll 22 Mikita, Magnuson 0:49
9. Chicago, J. Bordeleau 12 Korab, Maki 9:04
10. Chicago, D. Redmond 5 Mikita 19:00
Aucune pénalité.

Lancers				
Chicago	11	8	8	—27
Détroit	14	15	8	—37

Gardiens—Chicago, Smith; Détroit, Edwards.
A—15,007.

LOS ANGELES (PA)—Le défenseur Jim Neilson a compté un but moins de deux minutes avant la fin de la rencontre, hier soir, permettant aux Rangers de New York d'arracher un verdict nul de 4-4 aux Kings de Los Angeles.

Ralph Backstrom, serge Bernier et Whitey Widing ont procuré une avance de 3-0 aux Kings en première période mais Ron Harris a riposté pour New York avant la fin de l'engagement.

Dale Rolfe a réduit la marge à un seul but en période médiane mais Bill Lesuk a redonné aux Kings leur avance de deux buts au début du troisième vingt. Il a déjoué Ed Giacomin sur un lancer d'environ 45 pieds.

Rod Seiling a répliqué à 15:14 et son but a été suivi à 18:38 par celui de Neilson. Ce dernier a trompé la vigilance de Rogation Vachon avec un lancer de 25 pieds.

Les Rangers, qui ont ainsi rejoint les Bruins de Boston en deuxième position dans la division Est de la Ligue nationale, ont porté à 14-0-4 leur fiche contre les kings depuis janvier 1970.

Première période
1. Los Angeles, Backstrom 17 (Bernier, Harper) 2:35
2. Los Angeles, Bernier 14 (Backstrom, Lemieux 5:08
3. Los Angeles, Widing 10 (Corrigan, Brown) 11:46
4. Rangers, Harris 4 (Williams, Rousseau) 13:13
Pénalité—Lemieux LA 16:22.
Deuxième période
5. Rangers, Rolfe 5 (Ratelle, Gilbert) 9:41
Pénalités—Corrigan LA 1:29, Komadoski LA 3:50, Rolfe NY 14:01, Stemkowski NY 15:59.
Troisième période
6. Los Angeles, Lesuk 4 (Brown) 1:28
7. New York, Seiling 8 (Vickers, Tkaczuk) 15:14
8. New York, Neilson 2 (Hadfield, Gilbert) 18:38
Pénalité—Marotte LA 9:41.

Lancers				
New York	16	9	9	—34
Los Angeles	10	6	7	—23

Gardiens—New York, Giacomin. Los Angeles, Vachon.
A—10,147.

ST-LOUIS (PA)—Larry Romanchych a compté un but vers la fin de la troisième période, hier soir, permettant aux Flames d'Atlanta d'arracher un verdict nul de 3-3 aux Blues de St-Louis.

Première période
1. St-Louis, Unger 22 Murphy, B. Plager 7:54
Pénalités—Stewart A 1:47, Thompson SL 4:46, Paradise A 8:36.
Deuxième période
2. St-Louis, Thomson 4 R. Plager, Merrick 9:54
3. Atlanta, Hicke 10 Romanchych, Leiter 19:28
Pénalités—B. Plager A 5:18, Unger SL 13:10.
Troisième période
4. St-Louis, Egers 15 (Murphy, Unger) 1:34
5. Atlanta, Leiter 19 (Manery, Hicke) 3:11
6. Atlanta, Romanchych 13 (Hicke, Leiter) 15:58
Pénalités—Unger SL, Picard A 5:00, Manery A 5:41

OAKLAND (PA)—Hilliard Graves a enfilé son 15ème but de la saison à mi-chemin en troisième période et les Golden Seals de la Californie ont fait match nul 3-3 contre les Maple Leafs de Toronto, hier soir, devant 5,264 spectateurs.

Graves, qui a compté le premier but de la rencontre au début du deuxième vingt, a réussi le but égalisateur avec l'aide de Walt McKechnie et Pete Laframboise à 8:06.

Errol Thompson a compté son 10ème filet de la saison seulement 18 secondes après le premier but de Graves pour créer une égalité de 1-1.

Darryl Sittler a procuré les devants aux Leafs au début du dernier engagement mais Reggie Leach a riposté pour la Californie à 5:49. Ron Ellis a déjoué le gardien Gilles Meloche après avoir saisi son propre retour de lancer à 7:09 mais Graves a de nouveau créé l'égalité moins d'une minute plus tard.

Première période
Aucun but.
Pénalités—Laframboise C 4:08, Clancy T 7:25, Leach C 13:36.
Deuxième période
1. Californie, Graves 14 (Laframboise, R. Smith) 2:33
2. Toronto, Thompson 10 2:51
Pénalités—Stewart C 13:13, McKenny T 18:22.
Troisième période
3. Toronto, Sittler 16 (Kehoe, Monahan) 3:53
4. Californie, Leach 12 (Gilbertson, R. Smith) 5:49
5. Toronto, Ellis 14 (Thompson, Keon) 7:09
6. Californie, Graves 15 (McKechnie, Laframboise) 8:06
Pénalités—Stewart C 0:39, McKenny T 7:42, R. Smith C, Ferguson T majeures 16:22.

Le hockey

Association mondiale
Division Est

	J	G	P	N	P	C	P
Nlle.-Angl.	43	26	16	1	187	148	53
Cleveland	43	26	16	1	157	116	53
New York	46	23	23	0	192	169	46
Québec	43	21	21	1	158	168	43
Ottawa	43	18	22	3	158	186	39
Phila.	43	17	26	0	154	193	34

Division Ouest

Winnipeg	47	27	18	2	173	139	56
Minnesota	45	22	20	3	143	147	47
Houston	42	20	18	4	151	147	44
Los Angeles	46	20	22	4	157	162	44
Alberta	43	19	22	2	135	150	40
Chicago	42	13	28	1	122	162	27

Résultats d'hier
Nouvelle-Angl. 4 Chicago 2
Cleveland 5 Houston 0

Ce soir
Houston à Chicago
Minnesota à Ottawa
New York à Québec

Ligue américaine
Division Est

	J	G	P	N	P	C	P
Nlle-Ecosse	44	23	9	12	177	112	58
Rochexter	41	20	14	7	138	140	47
Boston	46	21	20	5	147	163	47
Providence	42	18	16	8	141	134	44
Springfield	41	11	19	11	154	176	33
New Haven	47	11	28	8	159	220	30

Division Ouest

Cincinnati	47	32	13	2	204	140	66
Hershey	43	22	12	9	170	132	53
Virginie	41	22	12	7	156	134	51
Richmond	44	27	21	6	153	161	40
Jacksonville	43	12	24	7	147	164	31
Baltimore	41	6	27	8	122	192	20

Résultats de mercredi
Rochester 3 New Haven 2
Richmond 6 Baltimore 3
Virginie 4 Jacksonville 3
Hershey 7 Springfield 4

Ce soir
Springfield à Richmond

Ligue nationale
Division Est

	J	G	P	N	P	C	P
Montréal	44	27	6	11	179	99	65
Boston	42	28	10	4	186	121	60
Rangers	45	28	13	4	171	116	60
Buffalo	44	23	14	7	157	124	53
Détroit	44	21	17	6	140	137	48
Toronto	45	15	23	7	140	150	37
Vancouver	46	13	27	6	133	198	32
Islanders	45	4	37	4	81	208	12

Division Ouest

Chicago	44	25	16	3	165	131	53
Minnesota	43	21	16	6	139	119	48
Atlanta	47	20	19	8	124	128	48
Los Angeles	45	20	20	5	134	139	45
Phila.	44	18	20	6	145	154	42
Pittsburgh	45	18	21	6	153	147	42
St-Louis	44	15	21	8	123	147	38
Californie	43	8	24	11	127	179	27

Résultats d'hier
Montréal 6 Pittsburgh 4
Toronto 3 Californie 3
St-Louis 3 Atlanta 3
Rangers 4 Los Angeles 4
Chicago 6 Détroit 4

4e école de hockey à Vanier

VANIER — C'est le 30 janvier prochain que débutera à l'aréna de Vanier la quatrième école de hockey de la saison. Celle-ci est strictement réservée aux garçons de six et sept ans.

Les jeunes joueurs peuvent s'inscrire à l'aréna municipale, du lundi au vendredi, entre 9h du matin et 5h du soir. Le coût est de $10 par enfant.

L'école de hockey comprend cinq sessions de deux heures chacune. Les intéressés peuvent obtenir d'autres renseignements en composant le numéro 746-8757.

1/3 DE RABAIS SUR LA LISTE
BOTTINES "ALPINA NORDICA"
Artisanat Nordica de renom mondial à grandes économies, enveloppe en plastique robuste, intérieur très confortable, toutes les pointures pour hommes et dames!
39.95

JUSQU'A 50% DE MOINS QUE LE PRIX DE LISTE

1973 BLIZZARD FAN 2000
NOTRE PLUS BAS PRIX CETTE ANNEE SUR COMBINAISON DE METAL ET FIBRE DE VERRE. Pour amateurs de ski de tout calibre. Présentant une superbe nouvelle façon de skier légèrement. Avec des côtés en Phénolic, une couche de fibre de verre et de caoutchouc produisent l'effet amortissant. Longueur 175-205
$59

1973 BLIZZARD ALU GLAS
SKI INTERMEDIAIRE DE METAL ET FIBRE DE VERRE.
Ski solide en metal et fibre de verre pour les skieurs intermédiaires et ceux plus avancés. Avec surface rapide et modèles les plus demandés. Belle couche de protection A.B.S. Longueur 180-205.
PRIX DE LISTE $109.00
$75

GIANT TIGER SKI-HOUSE

BOTTINES DE SKI
Jusqu'à 50% de moins que le prix de liste
A partir de 29.88 et plus — Kastinger
Tyrol et Ladolonite-Nordica

368, rue Dalhousie
AU SUD DE RIDEAU

	prix de liste	
Blizzard spécial	$125	$89
Blizzard Super PX-1	$142	$99
Blizzart Super	$159	$110
Blizzard Firebird	$185	$130
Blizzard Racer	$225	$112
Kastle Topglass	$130	$99
Kastle C.P.M. Spécial	$180	$130

BLIZZARD
POUR ENFANTS
Grandeurs: 130-175

	prix de liste	
Super PX-1	$64	$49
Fan 2000	$69	$56
Firebird	$89	$66
Racer	$109	$77

Philadelphie s'entend avec Derek Sanderson

PHILADELPHIE (PA) — Les Blazers de Philadelphie de l'Association mondiale de hockey ont libéré de son contrat Derek Sanderson pour une somme d'argent évaluée à $1 million.

Sanderson est présentement en Jamaïque et n'a pas assisté à la conférence de presse au cours de laquelle son avocat Bob Woolf a annoncé la nouvelle.

Sanderson était lié par un contrat de 10 ans qui lui donnait $200,000 par année, en plus de certains autres bénéfices.

Les Blazers avaient espéré que l'ancien joueur de centre des Bruins de Boston attire des foules considérables lors de leurs matches, ce qui n'a pas été le cas. De plus Sanderson a été blessé peu après le début de la saison, et le propriétaire Bernard Brown des Blazers ne l'a pas invité à revenir au jeu depuis ce temps.

Woolf a laissé entendre que Sanderson pourrait maintenant être utile à une équipe comme les Raiders de New York de l'AMH, qui doivent rivaliser avec les Rangers et les Islanders de la ligue Nationale pour attirer des partisans.

Il a aussi mentionné qu'au moins huit équipes de la LNH, dont les Flyers de Philadelphie étaient intéressées à obtenir les services de Sanderson.

VOYEZ-LE SUR GRAND ECRAN. CIRCUIT FERME T.V.

LES ORGANISATIONS SPORT CANADA ET LES ENTREPRISES BOBBY ORR

présentent

THE SUNSHINE SHOWDOWN

CHAMPIONNAT POIDS LOURD DU MONDE

Joe FRAZIER: CHAMPION AUCUNE DEFAITE

15 RONDES AU COLISEE Parc Lansdowne Ottawa

VS

George FOREMAN AUCUNE DEFAITE ET ADVERSAIRE No 1

LUNDI 22 JAN. EN SOIREE

AUCUNE TELEVISION OU RADIO DOMESTIQUE

Programme additionnel de lutte

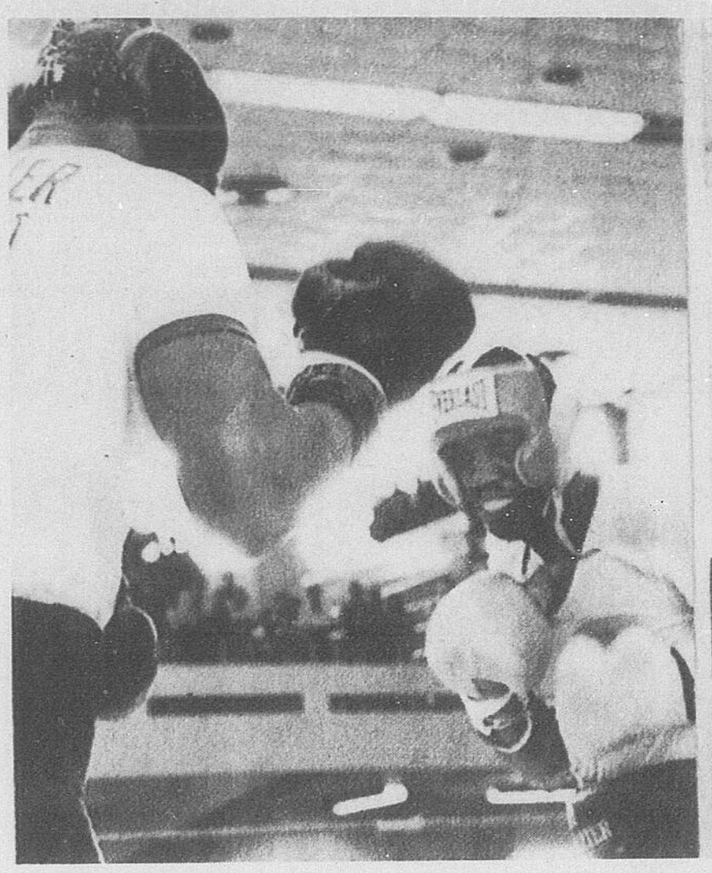
BILLETS DISPONIBLES au Colisée d'Ottawa — Guichet du Centre municipal et Bijouterie Darwin 1308, rue Wellington

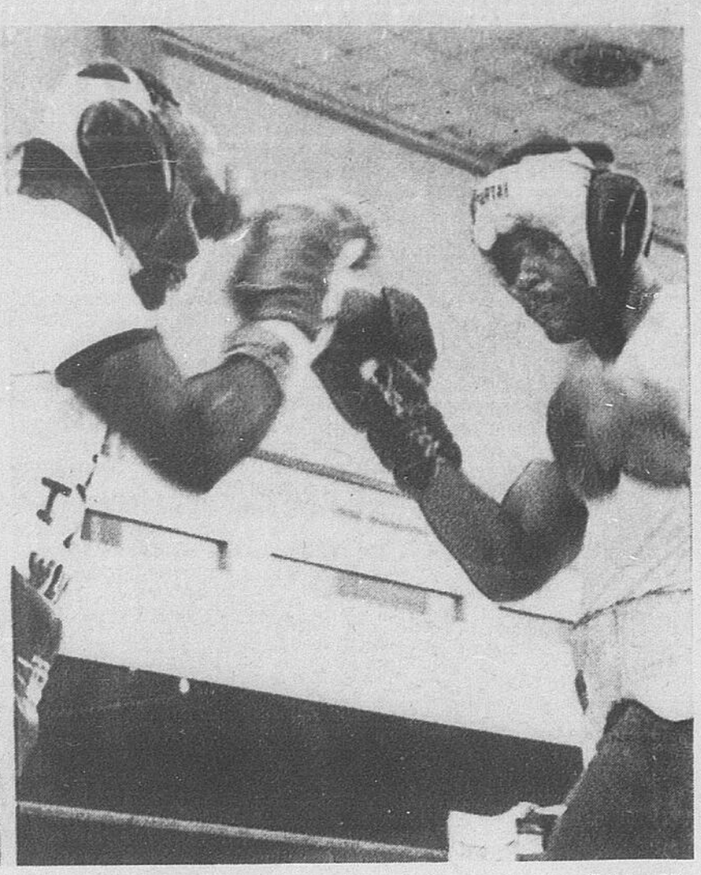
RESERVATIONS 728-7515

OUVERTURE A 8.30 P.M. — TELEVISE A 9h 30 P.M.

Compteurs de la LNH

	B	A	P
Esposito (B)	29	37	66
Lemaire (M)	32	30	62
Mikita (C)	20	42	62
Robert (B)	28	29	57
Clarke (P)	20	37	57
Perreault (Buf)	17	38	55
Apps (gh)	21	33	54
Pappin (C)	21	31	52
Ratelle (R)	21	31	52
Gilbert (R)	15	37	52



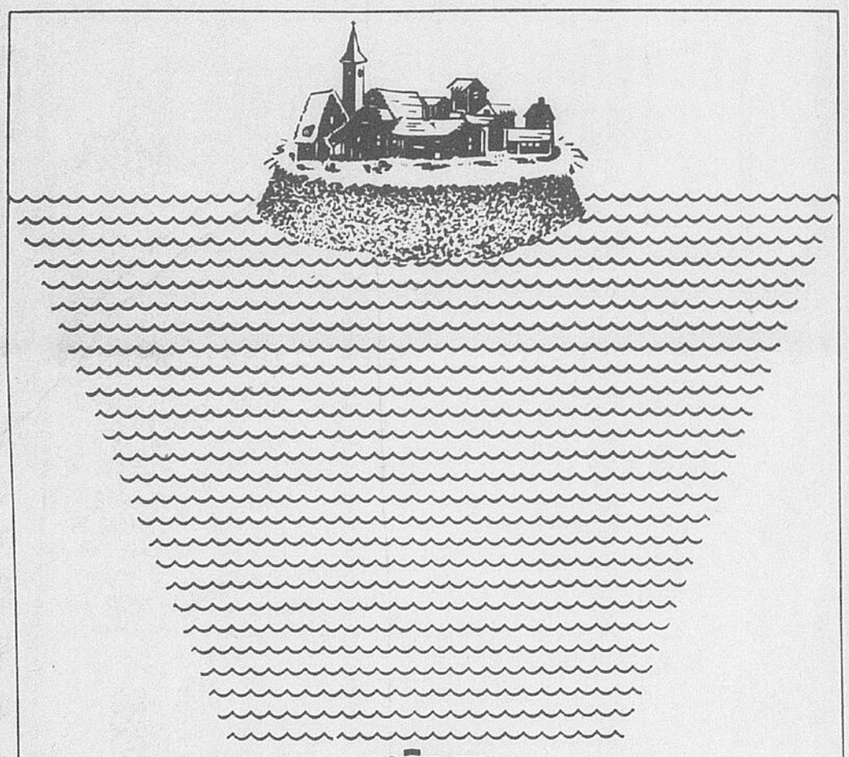


(Téléphoto PA)

A L'ENTRAINEMENT — Le champion mondial des poids lourds, Joe Frazier (à droite dans la photo de gauche), participe à une ronde d'entrainement à Kingston, à la Jamaïque. Le challenger George Foreman (à droite dans la photo de droite) en fait autant. Les deux boxeurs s'affronteront au Stade national de la Jamaïque, lundi prochain, dans un combat de 15 rondes pour le championnat mondial.

dans perspectives

cette semaine



L'ÎLE VERTE NE SERA PLUS

L'ÎLE VERTE

. . . si on y construit un port pour pétroliers géants et que les 119 insulaires qui l'habitent encore doivent quitter ce coin de pays qui leur tient tant à coeur. Pour y voir de plus près, François Pelletier et Marc Pouliot ont parcouru l'île et interrogé ses habitants.

Dans le même numéro de Perspectives

Sur un plateau: une équipe de tournage d'un film, c'est beaucoup de personnes qui vivent ensemble durant 6 ou 7 semaines, avec ce que cela comporte de promiscuité, de frictions, d'amitié, d'humour.

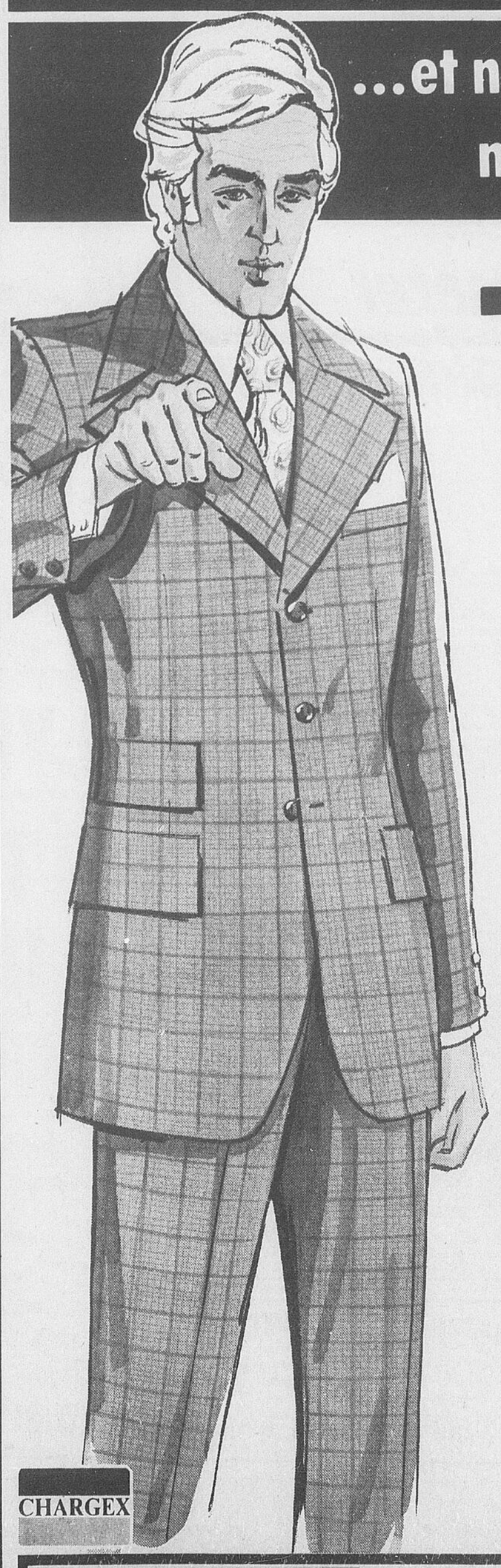
Philippe Latulippe: champion marcheur du monde, il a parcouru 300 milles en 78 heures.

De plus: comment on devient joueur de hockey, par Gité; notre caricature: Jean Marchand, et nos chroniques habituelles.

Lisez le DROIT

C'EST FINAL!

...et ne dites pas que vous n'êtes pas prévenus!



- Lainages et main-d'oeuvre ont augmenté!

Assurément la dernière fois offerts à ce prix

COLLECTION SPÉCIALE DE SUPERBES FAITS-SUR-MESURE

64.75 ch.

ou 2 pour seulement $125

VENEZ TÔT POUR UN MEILLEUR CHOIX!

CHARGEX

Ben Berke MAITRES-TAILLEURS DEPUIS 1910

235, RUE BANK, OTTAWA

Les 67's reçoivent la visite des Knights

OTTAWA — Dennis Ververgaert des Knights de London a accru son avance en tête du classement des compteurs de la Ligue junior majeure de l'Ontario la semaine dernière et il n'est plus qu'à un point de la marque de 100.

Ververgaert possède une fiche de 99 points, dont 43 francs buts. Il est suivi au classement de son coéquipier Reg Thomas, qui a 88 points, y compris 32 buts. Les deux jouent sur le même trio et on aura l'occasion de les voir à l'oeuvre vendredi soir au Centre municipal d'Ottawa alors qu'ils rendront visite aux 67's.

Ce sera la cinquième rencontre de la saison entre les deux équipes et jusqu'ici les Knights ont plutôt eu de la difficulté à vaincre les protégés de Léo Boivin. Ottawa a triomphé 6-3 et 3-2, annulé 5-5 et perdu qu'une fois, à London, au compte de 6-4.

Les 67's n'ont pas subi la défaite à domicile depuis le premier match de la saison, le 10 octobre dernier, et vendredi ils seront en quête de leur 20e match sans défaite au Centre municipal. Durant cette période, ils ont remporté 16 victoires et fait match nul trois fois.

Dunlop troisième

Les 67's n'ont pas de prolifiques compteurs comme Ververgaert et Thomas, mais ils ont prouvé depuis le début de la saison qu'ils possédaient une équipe bien équilibrée à l'offensive comme à la défensive.

Leur capitaine, Blake Dunlop, occupe le troisième rang des pointeurs du circuit et sa fiche de 82 points, y compris 28 buts, est plus que respectable.

Derek Smith, qui a manqué deux parties à cause d'une blessure au coude, n'a pas fait de progrès chez les compteurs. Il occupe le 12e rang avec une fiche de 38 buts et 22 passes.

A la défensive, l'instructeur Léo Boivin est très satisfait du travail des siens et il compte beaucoup sur le retour au jeu de Denis Potvin vendredi soir pour mâter les Knights.

Comme plusieurs de ses coéquipiers, Potvin a été victime de la grippe et il a manqué le match de dimanche dernier que les 67's ont remporté 7-2 contre Kitchener.

MENEURS

	B	A	P
Ververgaert (L)	43	56	99
Thomas (L)	32	56	88
Dunlop (O)	28	54	82
Middleton Osh)	41	35	76
Gorman (St.C)	37	32	69
Gibson (P)	35	34	69
Titanic (S)	34	33	67
Adduono (St.C)	23	44	67
Dillon (T)	29	37	66
Nistico (L)	18	46	64
Marrin (L)	24	37	61
Smith (O)	38	22	60

COMPTEURS DES 67'S

	B	A	P
Dunlop	28	54	82
Smith	38	22	60
Cowell	15	45	60
Sheard	25	32	57
Lee	26	31	57
Potvin	15	39	54
Lee	12	36	48
Turnbull	13	23	36
Barker	7	10	17
Masters	4	13	17
Baker	7	9	16
McLeod	2	10	12
Huntley	1	8	9
Ross	1	8	9
Podwysocki	7	1	8
McDonnell	2	6	8
McAdam	2	3	5
Fostey	1	3	4
McCullough	0	2	2
Antilla	1	0	1

GARDIENS

	Min	C	Moy.
Ashby	1.600	92	3.45
Capstick	420	25	3.57
Harper	200	17	5.10
Total	2.200	134	3.62

(Téléphoto PA)

EN TROISIEME POSITION — La Canadienne Judy Crawford, de Toronto, contourne un drapeau pendant le slalom spécial d'hier, à Kleine Scheidegg, en Suisse. Judy a mérité la troisième place.

L'Autrichienne Kaserer gagne à Grindelwald

GRINDELWALD (Reuter) — Habituée aux places d'honneur, l'Autrichienne Monika Kaserer a remporté mercredi dans le slalom spécial de Grindelwald sa première victoire dans une épreuve comptant pour la Coupe du monde.

Cette jeune fille de 21 ans a également permis aux skieuses autrichiennes de remporter leur septième victoire en huit courses de Coupe du monde depuis le début de la saison.

Deuxième de la première manche (39 secondes 85), à deux centièmes de seconde de l'Espagnole Conchita Puig (39.83), Monika Kaserer a terminé troisième de la seconde manche (39.21) précédée par l'Allemande de l'ouest Rosi Mittermaier (38.49) et la Canadienne Judy Crawford (39.06), lesquelles ont finalement pris les deuxième et troisième places de ce slalom.

Conchita Puig a manqué une porte dans la seconde manche et, comme 29 autres des 60 concurrentes, tombées ou disqualifiées, elle n'a pas franchi la ligne d'arrivée.

Monika Kaserer est actuellement deuxième au classement de la Coupe du monde avec 81 points derrière sa compatriote Anne-Marie Proell (150 points), victorieuse de la descente de Grindelwald mardi.

Anne-Marie Proell n'a pas terminé le slalom; autres victimes de marque: l'Allemande de l'Ouest Pamela Behr et la française Patricia Emonet, qui avaient gagné les deux précédents slaloms de la saison.

Les Françaises ont été particulièrement malheureuses puisque la première, Brigitte Jeandel, est classée seizième.

La piste, avec ses 43 portes dans la première manche et 44 dans la seconde, était difficile.

La neige était molle, avec quelques couches glacées ici et là et les dernières concurrentes à partir étaient évidemment défavorisées.

Derrière Monika Kaserer, la première Autrichienne suivante Ingrid Gfoelner, est seulement seizième. Mais les Allemandes de l'Ouest ont réalisé une bonne performance en classant trois des leurs parmi les dix premières.

La troisième place de Judy Crawford est son meilleur classement en épreuve de Coupe du Monde.

Kathy Kreiner, de Timmins, Ont., a fini huitième, aussi sa meilleure performance. Sa soeur Laurie a terminé en 21e.

Classement par équipes général:
1. Autriche 690 points.
2. Suisse 303.
3. Italie 223.
4. France 218.
5. Allemagne occ. 169.
6. Canada 68.
7. Norvège 48.
8. Etats-Unis 44.
9. Liechtenstein 40.
10. Espagne 8.
11. Pologne et Finlande 1.

Individuel (dames):
1. A.M. Proell, Aut. 150 points.
2. M. Kaserer, Aut. 81 (25).
3. R. Mittermaier, Aut. 55 (20) et I. Lukasser, Aut. 55.
5. P. Emonet, Fr. 51.
6. P. Behr, RFA et J. Rouvier, Fr. 45.
8. B. Totsching, Aut. 41.
9. H. Wenzel, Lich. 40 (11).
10. W. Drexel, Aut. 37.

Rougeau et Von Eric et les gants de boxe

HULL — Les enthousiastes de la lutte professionnelle pourront assister à une autre soirée de choix à l'aréna de Hull ce soir. Un programme de sept combats avec 18 lutteurs à l'oeuvre a été prévu et on offrira deux finales bien différentes l'une de l'autre. La grande finale va permettre à Jacques Rougeau, ancien champion des Golden Gloves avant de se lancer dans la lutte d'affronter Waldo Von Eric dans un combat de boxe de 10 rondes. Von Eric n'a pas hésité à utiliser ses poings contre Rougeau la semaine dernière et ce dernier a accepté de remettre les gants de boxe. Il se propose bien entendu de passer le KO à son adversaire le plus rapidement possible. L'arbitre de ce combat sera l'ancien boxeur professionnel bien connu Denis Léonard.

Pour ce qui est de la partie lutte de la soirée une finale à trois contre trois opposera Raymond Rougeau, Toni Parisi et Antonio Baillargeon aux frères Raul et Fidel Castillo associés au nouveaux champion des poids lourds junior Don Serano qui a vaincu Raymond Rougeau à Montréal au début de la semaine. On parle maintenant d'un combat de championnat à Hull prochainement entre Serano et un adversaire qui n'a pas encore été choisi. Ce pourrait être Denis Gauthier s'il peut faire le poid.

Dans les préliminaires on présentera un combat par équipes pour bien lancer la soirée. Pierre Lefebvre et Gorman Purdy s'attaqueront à Vasolos Koulonis et Michel Gagnon vers 8h 30. Cette rencontre sera suivie de trois matches bien équilibrés. Daniel Robert sera opposé à Del Skinner tandis que le populaire Denis Gauthier se mesurera à Gerry Gosselin, un autre dur qui n'hésite pas à employer tous les moyens pour se procurer une victoire. Puis le vétéran Eddie Auger luttera contre Karl Krupp. Ce sera un dur choc puisque Auger, qui pèse près de 250 livres et qui a livré environ 600 combats de lutte, se propose bien de faire de 1973 sa meilleure saison. A ceux qui lui parlent de se retirer, Auger répond qu'il est toujours en forme et qu'il ne quittera pas la lutte tant qu'il n'aura pas encaissé une série d'échecs, ce qui ne semble pas pour demain. La soirée débute à 8h 30.

NOUS DEVONS CONTINUER NOTRE VENTE DE SURABONDANCE

Après plusieurs demandes nous devons nous soumettre et faire encore une fois l'impossible.

ACHETEZ 1 COMPLET OBTENEZ-EN 1 GRATUIT

Achetez n'importe quel COMPLET À PARTIR DE $49.99 et recevez absolument GRATUITEMENT UN AUTRE COMPLET. Tous les complets de notre stock régulier, dernier cri. Un excellent assortiment, toutes les tailles. Cette offre, tant qu'il y en aura.

ACHETEZ 1 PANTALON ET OBTENEZ-EN 1 GRATUIT

Choix évasés, en tricot, d'apparat, tous les modèles, toutes les teintes et toutes les grandeurs.

ACHETEZ 1 VESTON SPORT OBTENEZ 1 PANTALON GRATUIT

Choisissez votre VESTON parmi notre vaste assortiment.

A COMPTER DE 39.99

TOUT laine, Fortrel, toutes les teintes, et recevez GRATUITEMENT UN PANTALON

• Utilisez votre carte Chargex

4 MAGASINS

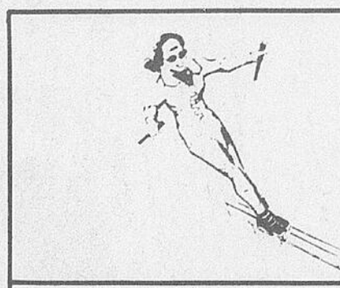
426, RIDEAU (près Chapel) 237-2776
Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9h p.m.

256, boul. ST-JOSEPH HULL — 777-8692
Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9h p.m.

1598, ch. CYRVILLE 749-4977
Ouvert tous les jours jusqu'à 9h 30 p.m.

321, rue BANK (près Gilmour) 235-6424
Ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9h p.m.
Stationnement gratuit sur Gilmour à l'est de Bank

PLYMOUTH CLOTHING



NETTOYAGE DE JANVIER

SKIS

	REG.	SPECIAL
FISHER		
BLUE MASTER	$39.50	$19.95
SILVER GLASS	$89.50	$59.95
SCHWENDENER		
METAL PLASTIC	$99.00	$69.95
ALTAIR		
MARK II	$39.50	$24.95
GASTEIN		
SUPER GLASS	$99.50	$69.95
PRESIDENT	$49.50	$29.95
VITTOR		
FORMULA II	$179.50	$129.95
FIBER GLASS	$109.50	$79.95

SUPPORTS

POUR BOTTINES
Rég. $5.95 Spéc. $3.95

POUR SKIS
s'installent sur le coffre arrière de l'auto
4 PAIRES $19.95
6 PAIRES $24.95
TO IT D'AUTO 4 PAIRES $8.95

BOTTINES

	REG.	SPECIAL
ZERMATT		
	$169.00	$109.00
	$149.00	$89.00
	$ 55.00	$ 35.00
TECNICA	$59.00	$45.00
JUNIOR	$39.00	$29.00
GARDENA		
	$64.00	$49.00
	$49.00	$35.00
TYROL	$84.00	$69.00
	$55.00	$45.00

173, boul. ST-JOSEPH
HULL
777-4360 — 777-4369

P.-E. Poulin MOTOSPORT

L'athlète féminine de l'année, une Soviétique

NEW YORK (PA) — La Soviétique Olga Korbut, qui a gagné trois médailles d'or, une d'argent de même que les coeurs du monde entier lors des Jeux olympiques de Munich, a été désignée l'athlète féminine de l'année par la Presse associée.

La gymnaste de 17 ans a reçu 222 votes des journalistes et commentateurs sportifs des Etats-Unis, 20 de plus que l'Américaine Billie Jean King, vedette du tennis. La nageuse olympique Shane Gould d'Australie, gagnante de trois médailles d'or, s'est classée troisième avec 118 points.

Mlle Korbut, qui ne mesure que 4 pieds 11 pouces et ne pèse que 84 livres est la première athlète d'un pays communiste à recevoir cette distinction et seulement la sixième d'un pays étranger, depuis que la Presse associée tient ce scrutin, soit depuis 1931.

Aux Olympiques, lors d'exercices sur la barre, Olga avait manqué par .10 d'un point d'inscrire un pointage parfait. Dans les épreuves individuelles au plancher elle avait récolté 9.90 points sur 10.

Elle a remporté l'autre médaille d'or pour les épreuves d'équipe.

Elle s'est attirée la sympathie des spectateurs plus tard lorsqu'elle est tombée des barres parallèles, son épreuve préférée. Les larmes aux yeux, la petite gymnaste a repris sa démonstration, puis grâce à ses exploits sur la barre, est remontée de la dixième à la septième place.

Mlle Korbut a démontré une autre fois sa personnalité lorsque, d'un geste des mains, elle a calmé la foule mécontente qu'on ait donné la médaille d'or dans une épreuve à Karin Janz de l'Allemagne de l'Est plutôt qu'à elle.

Depuis son retour en Union soviétique, Mlle Korbut se serait blessée au dos.

Les Braves battent les Rangers, 5-3

BROCKVILLE (GP) — Les Rangers M et W d'Ottawa, qui menaient 3-0 jusqu'à 16:54 de la deuxième période, se sont finalement inclinés au compte de 5 à 3, hier soir, à l'aréna de Brockville, devant les Braves de l'endroit, qui empochaient ainsi leur deuxième victoire d'affilée.

Les Braves ont été tenus en échec pendant toute la première période et la majeure partie de la deuxième. Puis ils se sont déchaînés dans les dernières minutes du second engagement et en période finale, marquant cinq buts sans réplique.

Dave Wilson, Bob Mulcahy, Doug McLain, Steve Keech (son 45e) et Dave Dixie (dans un filet désert) ont compté les filets des vainqueurs. Dixie devient donc le seul détenteur de la deuxième place chez les compteurs de la ligue, avec deux points de plus que Pat Hahn, de Pembroke. Dixie a maintenant 37 buts et 50 mentions d'assistance, pour un total de 87 points. Hahn demeure toutefois le meilleur franc-tireur de la Ligue centrale, ayant compté 49 buts.

Chez les Rangers M et W, Bill Lee y est allé de deux filets et Marc Aubry a compté son 18e but de la saison.

Le puissant Norm McLeod (deuxième meilleur fran-tireur de la ligue) était absent, ainsi que Rick Bordeleau, ce qui peut probablement justifier la défaite des Rangers.

La victoire a permis aux Braves d'améliorer leur emprise sur le troisième rang au classement de la Ligue centrale junior "A". Ils ont maintenant trois points de plus que Nepean et Smiths Falls, qui partagent la quatrième position.

Cette partie devait d'abord être disputée le 13 octobre dernier mais elle avait été remise en raison du mauvais temps.

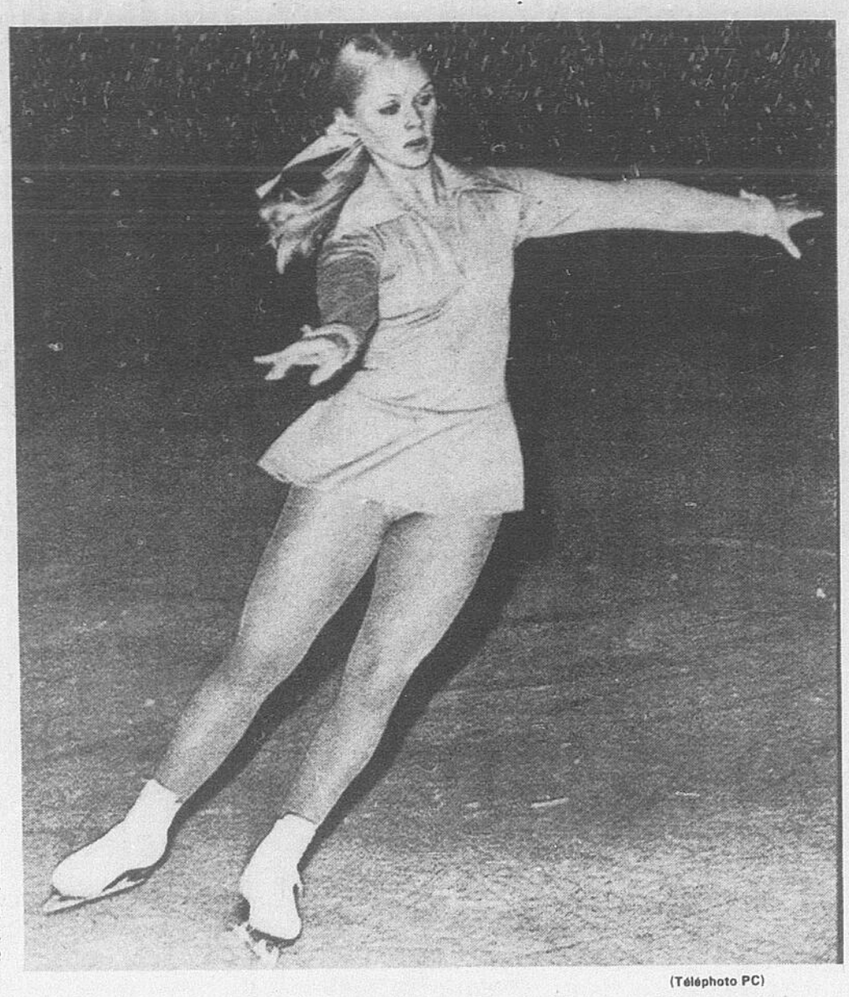
Ce soir, les Festivals de Hull affrontent les Lumber Kings, à Pembroke et les Rangers M et W accueillent les Bears de Smiths Falls, à l'aréna Earl Armstrong, à compter de 8h.

CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	P
Pembroke	39	32	4	3	263	139	67
Ottawa	40	23	13	4	218	173	50
Brockville	39	18	19	2	203	220	38
Nepean	38	17	20	1	153	177	35
Smiths Falls	40	17	21	1	170	183	35
Hull	41	4	34	3	137	247	11

HIER
Brockville 5, Ottawa 3

CE SOIR
Hull à Pembroke
Smiths Falls à Ottawa



(Téléphoto PC)

BALLERINE EN PATINS — La jolie Cathy Lee Irwin, de Toronto, fait preuve d'une grande habileté lors d'une séance d'entrainement entre deux compétitions féminines du championnat canadien de patinage artistique, à Vancouver.

Les organisateurs attendent au moins 30,000 amateurs

HULL — A quelques jours de l'inauguration du Tournoi international midget Kiwanis, l'enthoisiasme des organisateurs est tel qu'on prévoit que cette année on dépassera le chiffre des 30,000 spectateurs. Ce tournoi est le plus populaire dans l'Ouest du Québec et le plus important du genre dans la région Hull-Ottawa. Aussi, la participation de puissantes équipes de l'Ouest du Québec et de l'Est de l'Ontario y est-elle forte. C'est ainsi que la ville d'Ottawa est représentée par 5 équipes, tandis que la banlieue immédiate de la capitale a trois équipes. Si on ajoute Cornwall du côté de l'Ontario, on se retrouve donc avec 9 équipes de l'Est de l'Ontario inscrites au tournoi.

Du côté québécois, l'enthousiasme est tout aussi grand avec cinq équipes représentant Maniwaki, Hull Gatineau, Buckingham et Pointe-Gatineau. C'est donc dire que 14 clubs représentant l'Est de l'Ontario et l'Ouest du Québec (et représentant un potentiel d'assistance de près de 600,000 personnes) sont inscrites à ce tournoi. C'est justement à cause de cet intérêt généralisé par une participation aussi massive que les organisateurs sont optimistes. On se souviendra qu'il y a quelques années, alors que l'équipe de Maniwaki avait brillé au cours du tournoi, l'Aréna de Hull avait été presque remplie à capacité par les partisans de cette équipe. La chose pourrait se reproduire plus d'une fois cette année.

Patinage artistique

Avance insurmontable de Toller Cranston

VANCOUVER (PC) — Toller Cranston, de Toronto, a virtuellement conservé son titre de champion sénior masculin lors des épreuves pour le championnat canadien.

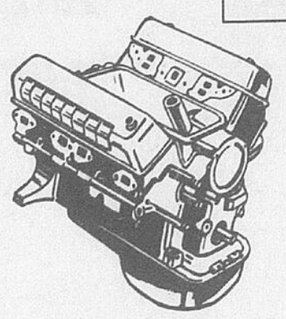
Il a pris une avance imposante sur tous ses rivaux, tous les sept juges lui accordant la première place parmi les 11 patineurs, après les épreuves obligatoires.

Classement

Toller Cranston, Toronto 7 100.7
Ron Shaver, Galt, Ont. 16 1-2 90.3
Lee Armstrong, Chatham, Ont. 85.5
Paul Bonenfant, North Vancouver 29 85.4
Bill Marchyshyn, Edmonton 30 1-2 86
Patrick McKilligan, North Vancouver 42 81.1
Robert Rubens, Willowdale, Ont. 53 78.1
Stan Bohonek, Toronto 54 76.5
Roger Uuemae, Toronto 57 74.6
Ted Barton, West Vancouver 73 70.2
Paul Fisher, Victoria 74 68.8

Carlingwood
St-Laurent
Les Galeries de Hull

SIMPSONS Sears



Des problèmes de moteur?

Ne vous contentez pas d'un travail bâclé ou encore d'un échange vous apportant les problèmes des autres. Nous offrons des moteurs réusinés à de très bas prix. La garantie Simpsons-Sears de 24,000 milles ou 24 mois, pour le moteur et la tête, est insurpassable. Livraison rapide pour la plupart des voitures. Venez aujourd'hui!

Heures d'ouverture:
Lun.-sam., 9h 30 à 5h 30
Magasin de Hull, sam., 9h à 5h
Les 3 magasins sont ouverts les jeu. et ven. soirs jusqu'à 9h

Rayon 28
Pièces automobiles

SKIS - $39
FIBRE DE VERRE
METRO SPORT INC.
105, rue RIDEAU, Ottawa
232-9224
(au-dessus de Reitman's)

BEAVER

ARMOIRES "HANOVER" PRE-FINIES ADAPTEES A VOTRE CUISINE

Venez les voir chez Beaver maintenant

La qualité ne se remplace pas! C'est pourquoi votre cuisine doit être pourvue de la qualité "Hanover" vendue par Beaver. Les cuisines "Hanover" sont conçues par des experts et fabriquées par des artisans-maitres. De plus, on n'utilise que des bois et de la ferrure soigneusement choisis pour ces splendides cuisines.
Les cuisines "Hanover" sont fabriquées selon vos exigences, conçues spécialement pour vous et peuvent comprendre toute commodité que vous aimeriez avoir. Nos spécialistes en remodelage de cuisine vont vous aider à concrétiser vos plans — c'est entendu que leur aide est offerte à titre gratuit.
Vous pouvez monter votre nouvelle cuisine vous-même ou encore faire appel à nos experts pour effectuer le travail en entier, à partir de la démolition de votre ancienne cuisine à la finition de la nouvelle! Quelle que soit votre façon de procéder, votre nouvelle cuisine "Hanover" sera le centre d'attraction de votre maison.
Venez nous voir aujourd'hui afin d'avoir tous les détails concernant les magnifiques cuisines "Hanover".

MONTEZ-LES VOUS-MEME OU LAISSEZ-NOUS LES MONTER POUR VOUS!

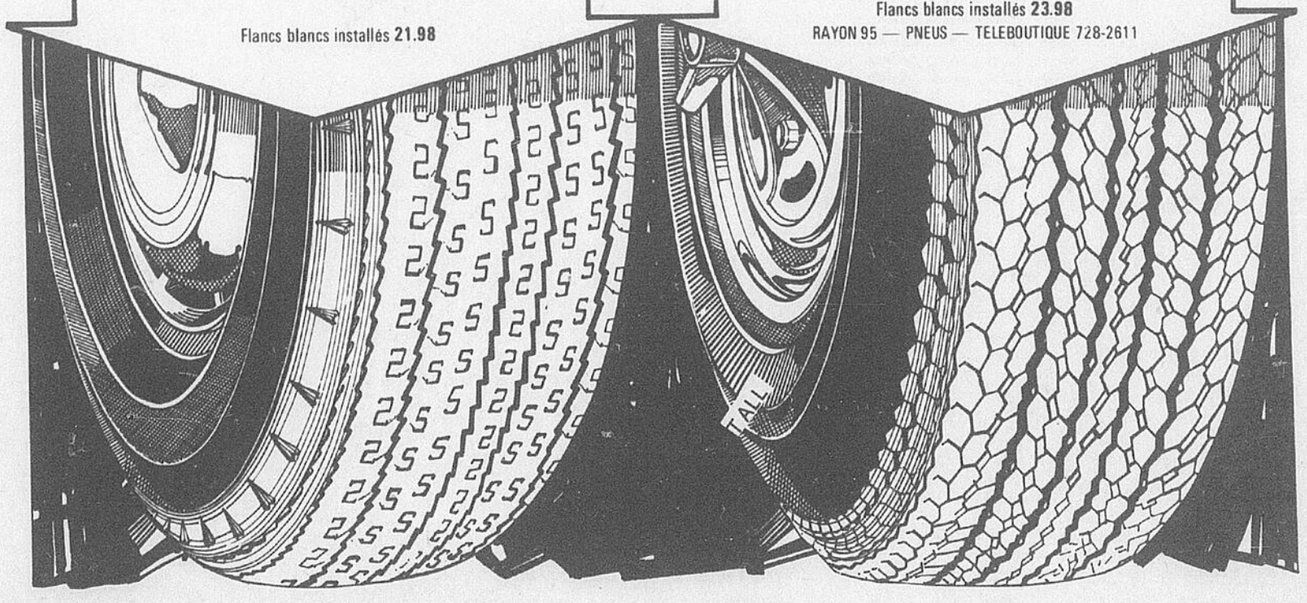
BEAVER
1500, rue BANK, OTTAWA
Lundi et mardi, de 9h à 6h
Samedi, de 9h à 6h
Mercredi, jeudi et vendredi jusqu'à 9h p.m.
LUMBER 733-0555 STATIONNEMENT GRATUIT

SIMPSONS Sears
Le Centre du pneu et de l'auto
Carlingwood
St-Laurent
Les Galeries de Hull

Toutes les dimensions à un seul bas prix

NYLON 4 PLIS
flancs noirs installés 19.98
Flancs blancs installés 21.98

Bandes en fibres de verre
Flancs noirs installés 21.98
Flancs blancs installés 23.98
RAYON 95 — PNEUS — TELEBOUTIQUE 728-2611



Ces dimensions en flancs noirs ou blancs	
Dimensions	Pour
C78-14	695-14
E78-14	735-14
F78-14	775-14
G78-14	825-14
H78-14	855-14
F78-15	775-15
G78-15	825-15
H78-15	855-15

Garantie 3 façons SIMPSONS Sears

a-GUARDSMAN: Le pneu Simpsons-Sears entièrement garanti, résistant, pour grandes distances. Sûreté et sécurité prouvées pour conduire en ville ou sur les autoroutes. Conception spéciale de la semelle qui se manie bien, est stable et a une excellente traction sur les routes détrempées.

b-WIDE GUARD: Bandes de fibres de verre pour plus de traction et un millage accru. Diminue la déformation des pneus et accorde plus de protection contre les risques routiers. Résistante carcasse en nylon cordé pour un confort sûr et une conduite uniforme. Et tout ceci pour seulement $2 de plus que le Guardsman à 4 plis.

1. Chaque pneu passager Allstate est garanti contre TOUT manque de pneu pour la durée de la semelle — peu importe la cause du manque. Le coût de remplacement est basé sur l'usure de la semelle, comparé aux prix courants.
2. Les crevaisons dues à des clous sont réparées sans frais
3. Garantie contre l'usure de la semelle pour un nombre de mois déterminé. Si le pneu s'use en tout temps avant l'expiration de la garantie, le rabais suivant sur le courant sera accordé en vue d'un remplacement.

Offert en ces dimensions: flancs noirs, flancs blancs à une ou deux rayures	
Dimensions	Pour
F78-14	775-14
G78-14	825-14
H78-14	855-14
J78-14	885-14
F78-15	775-15
G78-15	825-15
H78-15	855-15
J78-15	885-15*
*Flanc blanc seulement	

Mois de garantie	Allocation
9 à 24	15%
25 à 29	20%
30 et plus	25%

**A notre division du service de Carlingwood et de Hull nous offrons un spécial d'alignement de roues qui comprend un alignement fait par des spécialistes et un équilibrage précis des roues avant pour seulement $5.77.

Dites seulement "A mon compte universel"

HEURES D'AFFAIRES:
lun.-sam. 9h 30 a.m.-5h 30 p.m.
Magasin de Hull le sam. 9h a.m. à 5h p.m.
jeu.-ven. jusqu'à 9h p.m. aux trois magasins

Remise de trophées au club St-Charles

OTTAWA — Le club de chasse et pêche St-Charles a officiellement clôturé une autre excellente saison par un grand banquet, qui a eu lieu récemment. A cette occasion, l'on a procédé à la remise des trophées aux membres qui se sont le plus signalés au cours des saisons de chasse et pêche.

Ainsi des trophées spéciaux ont été remis à Jacques Bérieault, président du club, qui a été désigné comme le sportif de l'année et à André Fuoco et Gérald Lepage pour leurs exploits à la chasse et la pêche.

Des trophées ont également été présentés aux membres suivants, qui ont connu aussi certains succès soit à la pêche ou à la chasse. Ce groupe comprend, André Savary, Mme Carmen Quesnel, Jean-Pierre Breton, Gérard Savary, Gérard Boulet, Gaëtan Quesnel, Rolland Beaucoeur, Roger Sauvé, Pierre Pilon, Bernard Laviolette, Roland Vézina et Roger Martin.

Lors de ce banquet de fin d'année, qui a eu lieu à la salle St-Charles, l'on remarquait la présence de M. Gérard Grandmaître, maire de Vanier; M. Edmond Jolicoeur, vice-président de la Fédération de la faune de la province de Québec et également président régional de l'Outaouais ainsi que M. Gaëtan Quesnel, maire de Templeton.

(Photo Studio Impact)

LES PLUS MERITANTS — Le Club de chasse et pêche St-Charles a tout récemment clôturé sa dernière saison d'activité par un grand banquet au cours duquel l'on a procédé à la remise des trophées aux membres les plus méritants. Ci-dessus, l'on reconnait de gauche à droite, André Fuoco, le meilleur chasseur; Gérard Savary, président du Cercle social St-Charles; Jacques Bériault, président du Club de chasse et pêche St-Charles et désigné le sportif de l'année ainsi que Gérard Lepage, meilleur pêcheur.

Hockey mineur à Hull

HULL — Voici le classement et les meilleurs compteurs des catégories midget et pee wee de la Ligue de hockey mineur de Hull:

MIDGET "C"

CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	P
N.D.G.	9	6	2	1	32	20	13
St-Benoit	9	6	2	1	24	21	13
Sacré-Coeur	9	5	1	3	32	22	13
St-Jean-Bosco	9	3	6	0	24	24	6
Guadeloupe	9	2	5	2	23	29	6
St-Raymond	9	1	7	1	15	34	3

COMPTEURS

	B	A	P
Therrien, P (NDG)	12	9	21
Brûlé, R (Gua)	8	5	13
Marleau, D (Gua)	6	7	13
Bourgeois, D (St-B)	8	3	11
Séguin, M (S-C)	7	4	11
Lagacé, D (S-C)	4	7	11
Smith, A (St-Ray)	5	5	10
Maurice, L (S-C)	4	5	9

PEE WEE

CLASSEMENT

	J	G	P	N	P	C	P
Sacré-Coeur	10	8	0	2	54	21	18
St-Joseph	9	6	2	1	59	37	13
St-Jean-Bosco	8	6	2	0	39	25	12
St-Rédempteur	9	4	3	2	27	27	10
N.-D. Lorette	9	2	2	5	35	38	9
Guadeloupe	8	3	3	2	44	30	8
Ste-Bernadette	8	3	4	1	32	31	7
St-Benoit	8	3	5	0	25	37	6
Caisse St-Raymond	8	1	4	3	26	23	5
Marché St-Raymond	8	2	6	0	8	39	4
N.-D. Grâces	7	0	7	0	9	53	0

COMPTEURS

	B	A	P
R. Fortin (NDL)	20	8	28
P Chouinard (St-J)	19	9	28
C Chénier (NDL)	13	6	19
J.-G Poitras (S-C)	15	3	18
C. Deslauriers (Gua)	9	8	17
G Verrault (St-B)	14	2	16
P Lépine (Ste-B)	11	5	16
P Lover (St-J)	8	8	16
G Carrière (S-C)	5	10	15
M Filion (St-J-B)	9	5	14
M Gravelle (St-Réd)	9	4	13
P Vanasse (Ste-B)	10	2	12

Seize trophées en jeu au tournoi pee wee de Gatineau

GATINEAU — Le trophée Caisse Populaire St-René-Goupil sera l'enjeu que se disputeront les équipes de la classe "A" à compter de jeudi le 25 janvier à l'aréna de Gatineau alors que débutera le quatrième tournoi de hockey pee wee de Gatineau.

Au total, 16 trophées seront distribués aux équipes et aux joueurs les plus méritants. Onze de ces trophées seront réservés aux équipes alors que les cinq autres seront attribués à titre individuel.

Les finalistes de la classe "A" recevront le trophée de la Ville de Gatineau alors que les champions de la série consolation, classe "A", mériteront le trophée Association du hockey étoile de Gatineau et les finalistes, celui de l'Union des pâtes et papiers (UPP).

Dans la classe "B", les champions recevront le trophée Club Optimiste de Gatineau; les finalistes, le Marc Sport; les champions de la série consolation, celui de la Chambre de Commerce de Gatineau et les finalistes de cette dernière série mériteront le trophée Canadian International Paper (CIP).

Les autres trophées qui seront remis aux équipes sont: le Labonté Chrysler, à l'équipe la plus spectaculaire; le Labine Electrique, à l'équipe la mieux habillée ainsi que celui de l'Association des Policiers de Gatineau, à l'équipe la mieux disciplinée.

Au niveau des titres individuels, le joueur le plus utile à son équipe méritera le trophée Willie Assad; le meilleur gardien de but recevra celui de la Banque de Montréal et le joueur le plus rapide se verra attibuer le trophée Albert Brissette. Le meilleur compteur du tournoi et le meilleur défenseur seront également honorés.

Le quatrième tournoi de hockey Pee Wee de Gatineau débutera jeudi soir le 25 janvier à l'aréna de Gatineau et se poursuivra vendredi soir, samedi et dimanche. Au total, les amateurs de hockey de la région pourront assister à 29 parties.

Tournoi du carnaval de Thurso

THURSO — Un important tournoi de ballon sur glace sera présenté à l'aréna de Thurso les 16, 17 et 18 février prochain. Ce tournoi sera présenté dans les cadres du carnaval d'hiver de l'endroit.

Ce tournoi est réservé aux équipes de classe "C" et chaque club est assuré de participer à au moins deux parties lors de la compétition.

L'inscription à ce tournoi est de trente dollars et tous les intéressés peuvent participer à cette compétition en s'inscrivant le plus tôt possible. Pour s'inscrire, il faudrait communiquer avec M. Marcel Deschambault à 985-3022 ou avec M. Roland Lalonde à 985-2502.

Le Québec réussira-t-il à arrêter les puissantes équipes de Toronto?

HULL — Le tournoi de hockey international midget Kiwanis de Hull qui débutera le dimanche 21 janvier courant va permettre aux North York Rangers de Toronto de défendre le championnat qu'ils gagnaient difficilement l'an dernier. Cette équipe qui s'affirmait la meilleure des 40 qui ont participé au tournoi vient de la région métropolitaine de Toronto qui a déjà remporté 5 fois le championnat en sept tentatives. Soulignons que la seule équipe à remporter deux fois le titre, les Généras d'Oshawa sont encore en lice cette saison et qu'il faudra aussi compter avec eux pour l'obtention du trophée de la Cité de Hull.

Mais le Québec, avec 20 participants cette année, pourrait bien causer des surprises. Le calibre de jeu dans la Belle province va en s'améliorant. On n'a qu'à voir les succès de la ligue Junior du Québec pour se rendre compte de la valeur du jeu dans la province.

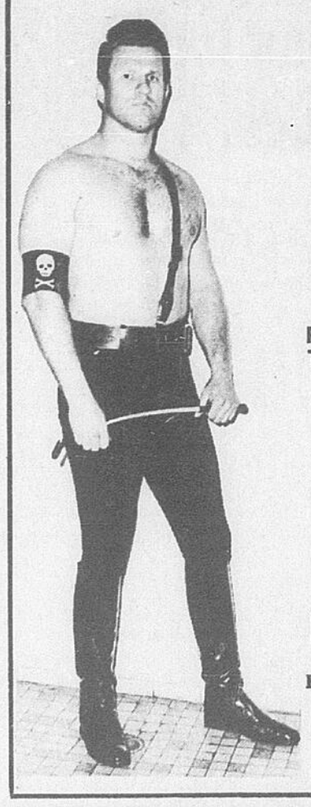
Les clubs du Québec inscrits au tournoi cette année sont les suivants: Maniwaki, les Remparts de Gatineau, Pointe-Gatineau, Valleyfield, St-Léonard, Loretteville, Ste-Dorothée, Trois Rivières, Québec Centre, Chibougamau, Repentigny, Louisville, Rosemont et Dorion. Ces équipes sont assurées de trouver un solide appui parmi la population locale qui attend avec impatience la venue de ces jeunes joueurs à Hull. Le tournoi, on le sait, débute le dimanche 21 janvier à l'Aréna de Hull et se poursuivra jusqu'au dimanche suivant 28 janvier.

Course de chiens à Pte-Gatineau

PTE GATINEAU — Une importante course d'attelages de chiens aura lieu samedi et dimanche, les 20 et 21 janvier à Pte-Gatineau. Cette épreuve sera d'une distance de 24 milles et une bourse de $1,000 sera en jeu.

L'on s'attend à ce qu'une vingtaine d'attelages de chiens se disputent les honneurs de cette épreuve commanditée par la brasserie Labatt de Hull.

ARENA DE HULL — LUTTE CE SOIR



FINALE
10 ROUNDS DE BOXE
JACQUES ROUGEAU
vs
WALDO VON ERIC

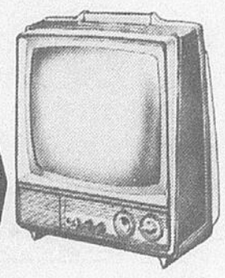
2e FINALE
3 CONTRE 3
RAYMOND ROUGEAU
TONY BAILLARGEON
TONY PARISI
vs
FIDEL CASTILLO
RAUL CASTILLO
DON SERANO

5 AUTRES COMBATS
Billets en vente à
l'ARENA DE HULL
Ringside 2.50; réservé $2
général 1.50
enfants-étudiants $1.00

MAGASINS
Firestone

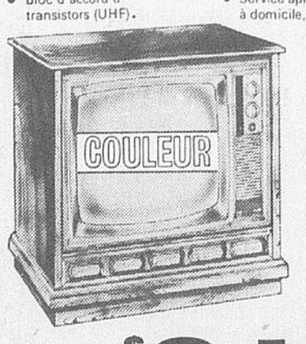
HULL — 227, rue MONTCALM 777-1627
OTTAWA — 1110, boul. ST-LAURENT 745-7147
PEMBROKE, Ont. — 12 est, rue CHAMBERS 283-1144
OTTAWA — 2207, avenue CARLING 722-8341
CORNWALL, Ont. — 704, rue PITT 932-7804
SMITHS FALLS, Ont. — 185, rue LAKE 731-9939

1. AU COMPTANT
2. PAIEMENT À 30 JOURS
3. CRÉDIT PROLONGÉ
CHARGEX



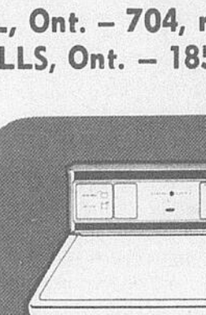
TÉLÉVISEUR PORTATIF NOIR ET BLANC 12"
$59.95 seulement
A l'achat de tout télécouleur de 25 ou 26 po.

TÉLÉCOULEUR À GRAND ÉCRAN
- Tube-image à fond de contraste noir.
- Commande automatique de finesse de l'image.
- Indicateurs de canaux à lecture directe (UHF/VHF).
- Bloc d'accord à transistors (UHF).
- Finesse d'image préréglée.
- Haut-parleur de 3" x 5".
- Roulettes de grand diamètre.
- Meuble fini en teinte pacâne.
- Service après-vente gratuit, à domicile, pendant un an.



C2555 $619.95

Voyez la gamme complète des télécouleurs, téléviseurs et appareils électroménagers à votre magasin Firestone le plus près de chez vous



$174.95 D710H
$289.95 W710H

SÉCHEUSE
Cette sécheuse prendra bien soin de votre linge . . . tout en faisant vite son travail. Choix de 2 températures et de 3 cycles. Filtre à charpie de grandes dimensions.

LAVEUSE AUTOMATIQUE
Finie la corvée de la lessive! Voyez ces caractéristiques. Choix de deux vitesses de lavage et d'essorage. Cinq cycles, pour tous les tissus. Trois températures différentes de lavage et de rinçage. Grande contenance: 18 livres. Choix de trois niveaux d'eau: remplissage rapide.

ACHETEZ AUJOURD'HUI!
PAS D'INTÉRÊTS, PAS DE FRAIS DE SERVICE EN CAS DE PAIEMENT COMPLET DANS LES 90 JOURS.
(Applicable à tous les pneus, grands appareils électroménagers, téléviseurs.)

...et des pneus à d'incroyables prix d'aubaine!

CHAMPION nylon 4 plis Firestone
$14.99 6.50 x 13. Flancs noirs. Pour de nombreux modèles de FALCON VALIANT CHEVY II
MONTAGE COMPRIS

Dimensions	Avec flancs noirs	Avec flanc blanc
6.50x13	$14.99	$18.15
7.75x14/15	18.55	20.95
8.25x14/15	18.55	20.95
8.55x14/15	22.60	26.00
5.60x15	16.40	18.15

STRATO-STREAK CEINTURÉ Firestone
$24.95 F78-14, F78-15. Flancs noirs. Pour de nombreux modèles de CORONET CUTLASS MONTEGO
MONTAGE COMPRIS

Dimensions	Avec flanc noirs	Avec flanc blanc
F78-14/15	$24.95	$27.85
G78-14/15	26.90	30.24
H78-15	29.75	33.43

RÉGLAGE DES ROUES AVANT
Travail de précision par les spécialistes du train de roulement: réglage des roues avant, vérification de leur équilibrage. Inspection des freins, amortisseurs, batterie, silencieux. Tout ce qu'il faut pour rouler en sécurité pendant tout l'hiver.
$5.88
Léger supplément pour barres de torsion

CÂBLES DE BATTERIE $1.19
Câbles 8 pi., aluminium jauge 6, économiques, universels. Gaine en chlorure de polyvinyle; pinces cuivre; 200 ampères.
06-22-050-9

PELLE À NEIGE POUR VOITURES $1.19
Parfaite pour la voiture, la motoneige, le chalet, la maison.
06-22-052-5
• Palette flexible garantie un an.
• N'égratigne pas, ne s'écaille pas, ne se rouille pas, ne se fendille pas.
Palette garantie un an

MINUTERIE INGRAHAM $5.99
Se branche directement sur prise murale. Pour toutes lampes et appareils (jusqu'à 1 875 watts). 15 ampères. Interrupteur réglable de 90 minutes à 23 heures, par cycle de 24 heures. Boîtier élégant. Largeur, 3"; haut., 4"; prof., 2".
06-22-051-7

20% à 50% DE REDUCTION

SOULIERS POUR HOMMES
DE MARQUES DE RENOM
McHALE • MacFARLANE • MILAN • TYROL
LIGNES DISCONTINUÉES

EN SPECIAL BOTTES 1/2 PRIX
EMPEIGNE DE CUIR-SUEDE
VALEUR JUSQU'A $65.00
LIGNES DISCONTINUEES — POINTURES DESASSORTIES

APRES-SKI ET BOTTES A NEIGE
• TYROL • MILAN • MacFARLANE
REDUITS DE 10% à 20%

Stationnement gratuit au garage municipal Besserer et Nicholas
OUVERT les jeudis et vendredis jusqu'à 9h p.m.

Soletellier
CHARGEX
142 RIDEAU PRES NICHOLAS
FERME TOUS LES LUNDIS

La maison de la ferme Columbia

Quelques édifices historiques à Hull

par Gilles LEMIEUX
(Collaboration spéciale)

Au rythme où vont les choses, je me dois de hâter la publication de cette chronique sur les édifices historiques de Hull, puisqu'il semble que nous devrons bientôt nous rabattre uniquement sur de vagues souvenirs pour évoquer le passé de notre municipalité. Certes nos édifices historiques n'ont rien d'exceptionnel, et il s'en trouve assurément de beaucoup plus vieux, plus prestigieux et mieux construits un peu partout dans la province; malgré tout, ces constructions hétéroclites sont les témoins d'une époque que nous ne saurions oublier, et c'est là toute leur valeur.

Le plus connu et le plus fréquenté de nos sites historiques reste incontestablement le musée de l'Outaouais du parc Jacques-Cartier. Ce musée d'histoire régionale, dont la Société historique de l'Ouest du Québec a la garde depuis quelques années, réunit l'ancienne résidence de Christiana Wright, érigée en 1838, et une maison de construction plus récente que la famille McPuke occupa vers 1880. L'édifice de pierre servit longtemps de bureaux de l'Ottawa Transportation Company et de siège social au Cercle des journalistes de l'Ouest du Québec.

Sur les terrains de la ferme expérimentale du ministère fédéral de l'Agriculture, boulevard Gamelin, se trouve une autre de nos maisons historiques. Autrefois connu sous le nom de Fairview, cet édifice fut pendant de nombreuses années la maison de campagne de Sir R. W. Scott, jadis secrétaire d'Etat du Canada. Sa construction remonte à la deuxième moitié du XIXe siècle.

A l'intersection des boulevards Gamelin et Saint-Joseph se dresse une ancienne et fort pittoresque maison de ferme, établie par la famille Wright vers 1837. Thomas Brigham hérita du domaine de la ferme Columbia, en 1839, à la mort de son beau-père, Philémon Wright.

L'orphelinat Sainte-Thérèse du boulevard Taché, se rattache aussi à notre histoire régionale, puisqu'il fut longtemps habité par David Moore, un de nos légendaires "lumber kings" du XIXe siècle. Cette imposante construction remonterait à 1865. Plus à l'est sur le même boulevard, s'élève en outre l'ancienne résidence de la petite-fille de Philémon Wright; la maison fut érigée en bordure du ruisseau de la Brasserie vers 1852.

Que dire maintenant de l'hôtel Standish Hall qui repose sur les cendres des demeures de Ruggles Wright et de E.B. Eddy? Voilà sans doute un de nos monuments historiques qui ne risquent pas de tomber sous les pics de démolisseurs.

Sur la rue Principale, il y a par ailleurs l'église St. James, construite après l'incendie de 1900, et le vieux Palais de Justice qui, malgré ses détracteurs, porte bien ses 79 ans. Il y avait aussi jadis l'église Notre-Dame, encore très bénite en 1892, et l'ancien hôtel de ville, érigé au tournant du siècle.

L'Ile de Hull regroupe aussi d'innombrables maisons, souvent centenaires, qui mériteraient de figurer au répertoire de nos édifices historiques. Espérons que, dans ce secteur, la rénovation urbaine se fera avec suffisamment de doigté et d'intelligence pour préserver les chefs-d'oeuvre d'architecture ancienne qui s'y trouvent encore. C'est d'ailleurs là une obligation à laquelle les autorités concernées de même la population toute entière ne sauraient se soustraire, sans briser incontinent avec le passé.

En Inde

200 millions de personnes touchées par la sécheresse

NEW DELHI (Reuter) — Quelque 200 millions de personnes ont été touchées par la sécheresse en Inde, a déclaré mercredi M. Fakhruddin Ali Ahmed, ministre de l'Agriculture indien.

L'insuffisance des pluies de mousson, l'an dernier, a entrainé une détérioration des récoltes, provoquant des carènes dans 14 des 21 Etats du pays.

Cette sécheresse, a ajouté le ministre, est la plus grave qu'ait connue l'Inde depuis dix ans.

Le gouvernement de New Delhi a acheté environ deux millions de tonnes de céréales aux Etats-Unis, au Canada et à l'Argentine et le premier chargement est attendu au cours de la première semaine de février.

QUINCAILLERIE
TRUDEL
HARDWARE COMPANY
"Le magasin au service personnel"
122 Rideau Tél. 233-5601
Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h
CHARGEX
Home Hardware Stores
VALUE SERVICE DEPENDABILITY

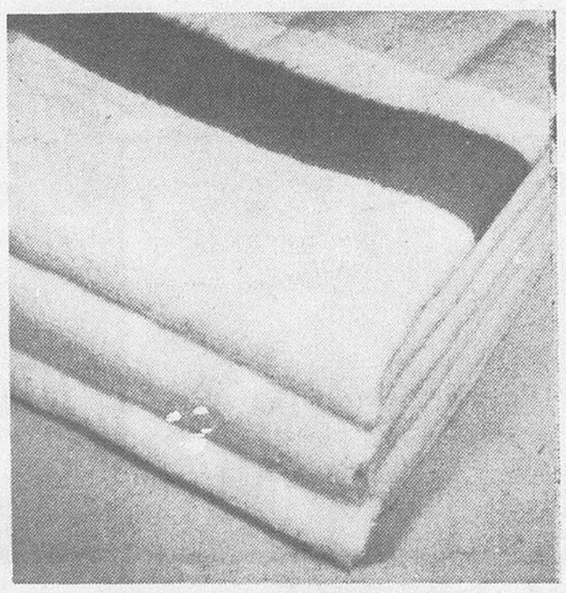
Banque du skieur
Mont Pakenham

Partez du bon ski au Mont Pakenham.
Vos coupons-aubaines de la Banque du skieur vous donnent droit: à un billet de monte-pente GRATUIT* à l'achat d'un billet au prix régulier. (du lundi au vendredi); à un billet de monte-pente pour enfant ou étudiant GRATUIT* à l'achat d'un billet d'adulte au prix régulier (samedi et dimanche); à une réduction* de 20% sur les leçons de ski en groupe ou semi-privée.
Vous aimez faire du ski
*Valide jusqu'au 31 janvier 1973
La Première Banque Canadienne
Banque de Montréal
Qu'est-ce qu'on peut faire pour vous?

MAGASINEZ DE 10h A.M. A 10h P.M.
POUR CES BAS PRIX!
DRAPS BLANCS EN PERCALE IMPARFAITS DE WABASSO

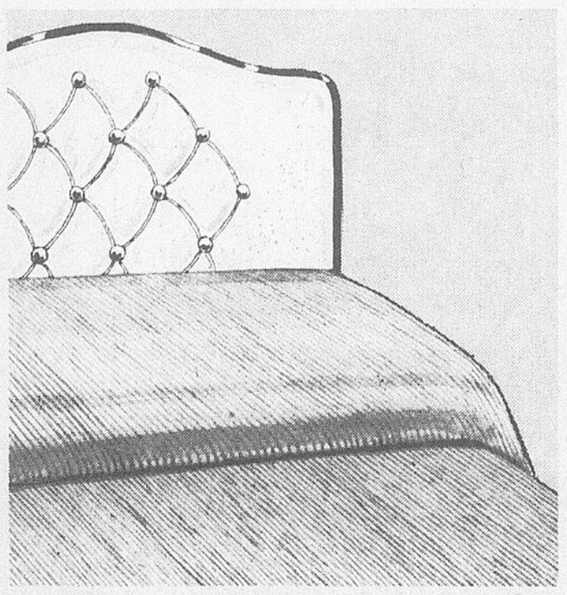
3.97 ch.

Rendez-vous maintenant chez Freimart afin de profiter des prix à rabais sur de luxueux draps "Wabasso" en percale à 180 fils. Vous découvrirez le confort de la percale peignée. Choix de modèles droits ou contour pour lits doubles ou jumeaux. Légères imperfections.
Taies assorties..... 1.97 la pre

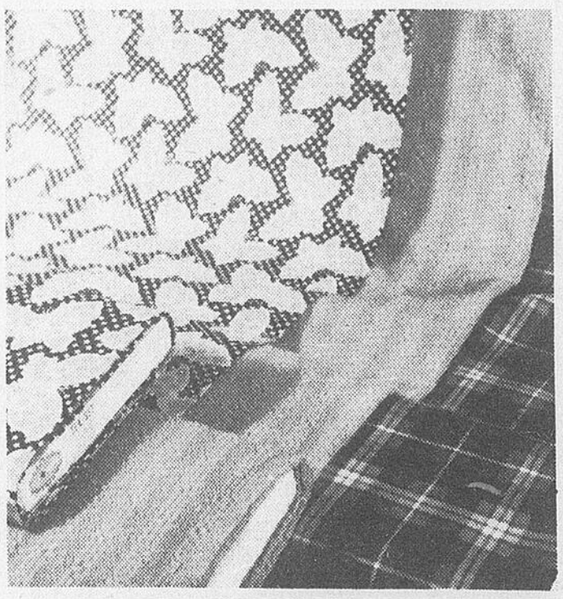


COUVERTURES DE FLANELLETTE
1.97 ch. 54 x 80
Confortables couvertures "Tex-Made" en flanellette de coton, bien duvetées pour une plus longue durée. Couvertures blanches à bordures rayées. Légères imperfections.
70 x 90..... 2.47 ch. 80 x 100.....3.17 ch.

COUVERTURES "ESMOND"
5.97 ch.
C'est ce qui manque à votre literie! Des couvertures en mélange de polyester imprimé dans une variété de teintes et de motifs. 72 x 84. Légères imperfections.



COUVRE-LITS "ESMOND"
8.97 pour lit double ch.
Procurez-vous un couvre-lit "Esmond" en acrylique et nylon. Achat avantageux à tous points de vue! Aucun repassage, lavables à la machine et de plus, ils ne se tachent pas. Diverses teintes vives. Légères imperfections.
Pour lits superposés..... 6.97 ch.
Pour lits jumeaux ..... 7.97 ch.



TISSUS EN VOGUE
47¢ à 1.97 la vge.
Cotons imprimés 36" de diverses teintes, lavables à la machine. 47¢ la ver. Flanellette 36" dans une variété de motifs et de couleurs, lavable à la machine. 77¢ la ver. Viscose 36" dans une variété de motifs à pois. Choix de teintes et de motifs. 1.97 la ver. Viscose et acétate unis, lavables à la machine, dans une variété de teintes, pour doubler. 47¢ la ver.

FREIMART
SHOPPER CITY BASELINE angle Woodroffe CHEMIN BLAIR AU QUEENSWAY
• OUVERT TOUS LES JOURS DE 10h A.M. A 10h P.M.
• PRIX EN VIGUEUR CE SOIR JUSQU'A SAMEDI. TANT QU'IL Y EN AURA

arts et spectacles

LE DROIT

Avec le Théâtre sans fil

Les jeux (olympiques) sont faits

LES JEUX SONT FAITS. Spectacles de marionnettes de Claire Ranger, Marielle Bernard, André Viens et Jean-Marc Rochon. Dialogues et chansons de Yolande Villemaire et Claude Beausoleil. Production du Théâtre sans fil. A la Polyvalente de Gatineau, ce soir à 8 h.

150 représentations. 18 mois d'existence. Voilà, plus que brièvement, un bilan du Théâtre sans fil, qui a pignon sur rue au Centre culturel de Longueuil et a réussi à présenter sa quatrième production (**Les jeux sont faits**) sur la scène du Théâtre du Nouveau Monde.

Deux représentations du spectacle étaient données hier, à l'intention des étudiants de la Polyvalente et ce soir, on y attend le grand public.

Sur une magnifique affiche représentant la famille Lajoie, vedette du spectacle, on peut lire que **Les jeux sont faits** constituent la première pièce québécoise pour marionnettes géantes.

Pour qui voit la première fois ces marionnettes, l'effet est saisissant. Grâce à un éclairage approprié et des costumes phosphorescents, celles-ci deviennent... lumineuses. Fond de scène noir, costumes des marionnettistes de même couleur complètent l'illusion visuelle. Et le spectateur assiste à l'histoire de la famille Lajoie, choisie pour représenter aux prochains Jeux Olympiques de Montréal le peuple Québec.

Mais ces Jeux Olympiques, tout imprégnés qu'ils sont de la tradition de la Grèce antique, berceau de la civilisation occidentale, réussiront-ils à créer un lien entre les peuples de la planète? Déjà, l'on songe à l'organisation palestinienne Septembre Noir et au drame sanglant de Munich. Parallèlement, ces Jeux que nous promet le maire Drapeau pour '76 sont-ils avant tout une question de prestige ou un véritable service rendu à la population du Québec?

Il est assez difficile de raconter **Les jeux sont faits** puisqu'il n'y a pas à proprement parler d'histoire; le tout est une création collective d'un genre particulièrement inusité. Nouvelle forme de dramaturgie? Peut-être. Mais si on s'approche de la qualité du Théâtre Noir de Prague, le Théâtre sans fil ne l'a pas encore atteinte; pour ce faire, il lui faudra plus de précision dans ses thèmes, tout nationalistes qu'ils soient. Il ne devra pas non plus oublier cette bonne vieille unité dans le fond et la forme... cette dernière étant particulièrement complexe dans un spectacle du genre.

Il faut tout de même reconnaître au Théâtre sans fil une belle conscience politique. A ce chapitre, le meilleur "gadget" du spectacle est d'avoir réuni le sigle olympique et une tête de mort: l'effet est excellent. Car Septembre Noir a d'un seul coup dégonflé un optimisme occidental qui tenait de la tranquille naïveté de l'autruche.

Mais cette conscience, elle a besoin d'être éclaircie. Tout est permis pour y arriver; encore faut-il choisir et ce n'est pas si simple. Nous avons moins besoin d'allusions politiques que d'oeuvres qui démystifient l'art de gouverner et vont à l'essentiel. En ce sens, le Théâtre sans fil part d'un excellent pied. Souhaitons-lui longue vie et bon accueil de la part d'un public encore peu familiarisé avec les marionettes géantes.

Murray MALTAIS

Guerre à la drogue

HOLLYWOOD. — C'est Paul Winfield qui sera la vedette du film **Gordon's War** que réalisera Ossie Davis. L'histoire sera celle d'un ancien "béret vert" de race noire qui mènera sa propre guerre contre les revendeurs de drogue dans Harlem.

IRWIN ALLEN'S production of THE POSEIDON ADVENTURE — TWENTIETH CENTURY-FOX — a RONALD NEAME film — PANAVISION® COLOR BY DELUXE®
Spectacle pour adultes
4e SEMAINE !
ELGIN — ELGIN AT LISGAR 232-0101
Tous les jours à: 1.25 - 3.25 - 5.30 - 7.35 - 9.45. Dernier spectacle complet à 9.30.

RECOMMANDÉ POUR ADULTES — 4e SEM. — UP THE SAND BOX
BARBRA STREISAND
A FIRST ARTISTS PRESENTATION — TECHNICOLOR® - A NATIONAL GENERAL PICTURES RELEASE
LITTLE ELGIN — ELGIN AT LISGAR 232-0106
TOUS LES JOURS A 1.45 - 3.40 - 5.35 - 7.30 - 9.30

COMMENCE DEMAIN !
Rideau à 3h 10 6h 35 10h
Super Fly
Mettant en vedette Ron O'Neal dans le rôle du prêtre
Venez afin de voir et d'entendre Curtis Mayfield jouer "Superfly".
PROGRAMME DOUBLE
En COULEUR
"Get To Know Your Rabbit" mettant en vedette Tom Smothers, John Astin, Katharine Ross, Orson Welles
Chaufferettes gratuites pour voitures
RIDEAU — RIDEAU AT DALHOUSIE 234-2117
BRITANNIA DRIVE-IN — 3090 CARLING AV. 828-2672
Rideau 1h 30 4h 55 8h 20
DERN. JOUR : "MECHANIC" et "PULP" — Recommandé pour adultes

FAUTEUILS SUR RESERVATION SEULEMENT
LE GUICHET EST OUVERT DE MIDI A 9H P.M.
(DIM. 1H-9H) POUR LES PRE-VENTES
Mat. du mer. seul. Personnes âgées $1.50. Groupe de 20 étudiants ou plus $1.50
The Great Waltz ALL NEW
PANAVISION® METROCOLOR.
MATINEES: Mer. 2h, tous les fauteuils $2.50
Sam., dim. et congés, 2h, tous les fauteuils $3
EN SOIREE: 8h 30, tous les fauteuils $3
NELSON — 325 RIDEAU AT NELSON 237-4880
Réservations par téléphone acceptées jusqu'à 3 heures avant la représentation

Il y eut un soir... 18 ANS Adultes
Jeunes Filles au Couvent — 2e FILM — Ah! Si j'étais restée PUCELLE!...
couleur
cinéma Cartier 777-2322 — 119 principale HULL
HORAIRE: "PUCELLES 2.35-5.20-8.10 "FILLES" 1.10-3.50-6.35-9.35

HENRY MILLER'S — 18e SEMAINE ! — 18 ANS Adultes
"Quiet days in Clichy" "Quiet days in Clichy"
directed by Jens Jorgens THORSEN
Horaire, lun. au sam. 7.30-9.30 dim. 1.30-3.30-5.30-7.30-9.30
Pussy cat — CENTRE D'ACHATS Fleur de Lys, Hull SHOPPING CENTER 771-6996

CE SOIR une représentation à 8h p.m. — 5e SEMAINE!
"YOUNG WINSTON ★★★★ HIGHEST RATING!" —WANDA HALE, N.Y. Daily News
LAISSER-PASSER NON EN VIGUEUR
EN SOIREE: dim. au ven. à 8h p.m. Sam. à 5h et 8h 45 p.m. EN MATINEE: dim. et mer. à 2h 00 p.m., sam. à 1h 00 p.m.
LE DIM. ET EN SOIREE MATINEE $3.00, SAM. ET MER. $2.50. ENFANTS ET L'AGE D'OR $1.00 en tout temps.
AUCUNE VENTE DE BILLETS FAITES A L'AVANCE. AUCUNE RESERVATIONS
LES BILLETS PEUVENT ETRE ACHETES AU GUICHET
ST. LAURENT ODEON I — QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0341

CE SOIR VEN., SAM., DIM. SEULEMENT
GALA D'HORREUR
"PUPPET ON A CHAIN" Spectacle pour adultes
3 GRANDS FILMS en 1 seul programme
"THE HOUSE THAT DRIPPED BLOOD" Spectacle pour adultes
"TALES FROM THE CRYPT"
ODEON Queensway DRIVE-IN

ON SE TORD DE RIRE... ÇA VEUT TOUT DIRE !
LES CHARLOTS CHAMPIONS DU RIRE! dans
POUR TOUS
LES FOUS DU STADE
EN COULEURS
Horaire: Sem.: 6.45 10.05 Dim.: 12.35 3.45-6.45-10.05
Moins de 14 ans $1.00
CLAUDE ZIDI
En complément de programme, un deuxième grand film en couleur.
CINÉMA VENDÔME — Salle climatisée • STATIONNEMENT GRATUIT — PLACE CARTIER — BOUL. ST-JOSEPH — HULL — 776-1440

3 CINEMAS
259, BOUL. ST-JOSEPH, HULL — 770-3174
DE LA DIFFICULTE A NOUS TROUVER ?
A l'angle de Dumas et boul. St-Joseph. Entrez et vous vous détendrez dans les salles de cinémas les plus modernes et confortables de la région.

DEMAIN! POUR TOUS
(FRANÇAIS)
JEAN-LOUIS TRINTIGNANT dans un film de PHILIPPE LABRO
SANS MOBILE APPARENT
Horaire sem. 5.20 - 7.11 - 9.02 sam. dim. 12.50 - 2.41 - 4.32 - 6.23 - 8.14 - 10.05
LE CINE-CLUB CINEMA les meilleurs films en français
Un film de Ken Russell qui a produit "The Devils" — 18 ANS
"THE MUSIC LOVERS"
Horaire: Lun. au ven. 5.10 - 7.20 - 9.30 sam. et dim.: 12.40 - 2.50 - 5.00 - 7.10 - 9.20
L'AVANT-GARDE CINEMA excellent film anglais
DEMAIN! — 18 ANS adultes
Un film hongrois de DUSAN MAKAVEJEV
"UNE AFFAIRE DE COEUR" (Love Affair) avec Eva Ras
Horaire sem. 5.00-6.35-8.10-9.45 sam. dim. 12.30-2.05-3.40-5.15-6.50-8.25-10.00
LE CAVEAU CINEMA Chefs-d'oeuvre internationaux

COMMENCE DEMAIN
FOLIE MEURTRIÈRE DANS THE DEADLY TRAP
"Un chef-d'oeuvre en fait de suspense réalisé par René Clément, l'Alfred Hitchcock français." —Rex Reed, syndicated columnist
National General Pictures presents
FAYE DUNAWAY — FRANK LANGELLA
RENE CLEMENT'S THE DEADLY TRAP
with BARBARA PARKINS · MAURICE RONET · SYDNEY BUCHMAN-ELEANOR PERRY
Based on the novel "The Children Are Gone" by Arthur Cavanaugh · Music by GILBERT BECAUD
Associate Producers SYDNEY BUCHMAN-ROGER H. LEWIS · Directed by RENÉ CLEMENT EASTMANCOLOR
A NATIONAL GENERAL PICTURES RELEASE
TOWNE CINEMA — 5 BEECHWOOD AV. 749-5035
DERNIER SOIR: "GONE WITH THE WIND"

3e SEMAINE!
The WILLIAM WYLER RAY STARK Production
FUNNY GIRL
ENCORE sont les gens les plus heureux du monde !
Les gens qui voient
Pour ADULTES seulement
COLUMBIA PICTURES and RASTAR PRODUCTIONS present
BARBRA STREISAND · OMAR SHARIF in "FUNNY GIRL"
TECHNICOLOR® · PANAVISION®
SAM. et DIM. EN MATINEE A 1.30 et 4.00
ST. LAURENT ODEON II — QUEENSWAY AT ST. LAURENT 745-0342
JEUDI SOIR à 8h 30 P.M. seul. VEN., SAM., DIM. 6.30 - 9.00 P.M.

C'EST LA POSITION QUI COMPTE DEMAIN!
Il y en a pour tous les goûts et tous les temps!
Head or tail
Des amazones assoiffées de sexe!
aussi SLAVES of LOVE
Dernier jour "Night Evelyn Came Out of the Grave" "Horror of Snape Island"
"c'est le jeu auquel tout le monde peut participer"
THE MALL — SPARKS ST. MALL 233-7771

EN 3e SEMAINE ! AUX 2 CINEMAS !
14 ANS
un Amour humain face à un Monde de préjugés...
EN COULEURS
des Roses Blanches pour ma sœur Noire
l'histoire la plus sentimentale jamais filmée!
distribution CINE-AGENCE DU QUEBEC Inc.
Un 2e film en couleur à chaque cinéma
CINÉMA DE PARIS
185, rue Laval, HULL — 777-2403
CINEMA LAURENTIEN GATINEAU 663-4515

WALT DISNEY Productions presents SNOWBALL EXPRESS TECHNICOLOR® ©1972 Walt Disney Productions
ET The Magic of Walt Disney World ©1972 Walt Disney Productions
4e SEMAINE !
place de ville cinema 1 — 300 SPARKS ST., 235-9546
2.20 - 4.40 - 7.10 - 9.25, premier spectacle complet commence à 1.45, enfants 75c. Matinée: étudiants et adultes accompagnés d'enfants $1.50.

Deliverance
A JOHN BOORMAN FILM
Starring JON VOIGHT · BURT REYNOLDS · PANAVISION®
TECHNICOLOR® · From Warner Bros., A Warner Communications Company
place de ville cinema 2 — 300 SPARKS ST., 235-9546
4e SEMAINE ! 1.30 - 3.25 - 5.25 7.30 - 9.25
18 ANS Adultes

McQUEEN / MacGRAW
4e SEMAINE
THE GETAWAY
A SAM PECKINPAH FILM • FROM FIRST ARTISTS
capitol square cinema 1 — 230 QUEEN ST., 237-6655
HORAIRE 2.20-4.30-6.45-9.10
Dern. spec. complet à 9 p.m.

ENFIN UN FILM TENDRE ET SYMPATHIQUE AU SUJET DES NOIRS EN AMERIQUE. Jay Cocks Time Magazine
Radnitz / MATTEL Productions Presents
"SOUNDER"
A Robert B. Radnitz/Martin Ritt Film
4e SEMAINE ! HORAIRE 1h 40 3h 35 5h 30 7h 30 9h 35
3e SEMAINE
capitol square cinema 2 — 230 QUEEN ST., 237-6655

ALL-WORLD CINEMA LIMITED PRESENTS
CHARLES CHAPLIN'S LIMELIGHT
CLAIRE BLOOM · SIDNEY CHAPLIN
Produced, Written and Directed by CHARLES CHAPLIN
4e SEM.
capitol square cinema 3 — 230 QUEEN ST., 237-6655
Horaire: 1.30 3.55 - 6.25 - 9.00

Un nouveau film de Frank Perry
Maria savait que c'était le néant, mais elle continuait à jouer
TUESDAY WELD · ANTHONY PERKINS in "PLAY IT AS IT LAYS"
ENTRÉE RÉSERVÉE
Elmdale Theatre — WELLINGTON AT PARKDALE · PHONE 728-3355
SPECTACLE COMPLET DIM. AU LUN. 7.00 - 9.00 SAM. SEUL. 2.00 - 3.40 5.20-7.10-9.10

"La lune de miel est finie . . . il est temps de nous marier".
Walter Matthau / Carol Burnett
"Pete 'n' Tillie" — All about love and marriage!
A Universal Picture · Technicolor® Panavision®
RETENU ! EN 5 SEMAINE !
SPECTACLE POUR ADULTES — 4e SEMAINE!
HORAIRE 1.30 — 3.15 5.05 — 7.00 9.05
ODEON SOMERSET — SOMERSET AT BANK 236-9528

Prononciation

PARIS (AFP) — En co-édition avec les Presses de l'Université Laval, à Québec, les éditions Klincksieck publient une étude d'un jeune Québecois, M. Marcel Juneau, intitulée "Contribution à l'histoire de la prononciation française au Québec".

Il s'agit de l'impression de la thèse de doctorat ès Lettres que M. Juneau a présentée, il y a deux ans, à l'Université de Strasbourg.

Centre national des Arts

CE SOIR

Le Théâtre du Centre national des Arts présente en première nord-américaine

gaspard

de Peter Handke
mise en scène d'Olivier Reichenbach
au STUDIO — CE SOIR jusqu'au 27 JAN.
20h00 (aucun spectacle le dimanche) $3 (étudiants $2)

DEMAIN

Le Centre national des Arts présente une production de Michel Gélinas

dominique michel / paul berval

dans une comédie de GILLES RICHER
DEMAIN et SAMEDI
Opéra — 20h30
$5 - $4 - $3 - $2

la grande patente

avec
BENOÎT MARLEAU
DANIELLE OUIMET
SUZANNE LÉVESQUE

CETTE SEMAINE

Atelier de musique de chambre

Orchestre du Centre national des Arts
sous la direction du célèbre altiste américain
RAPHAEL HILLYER

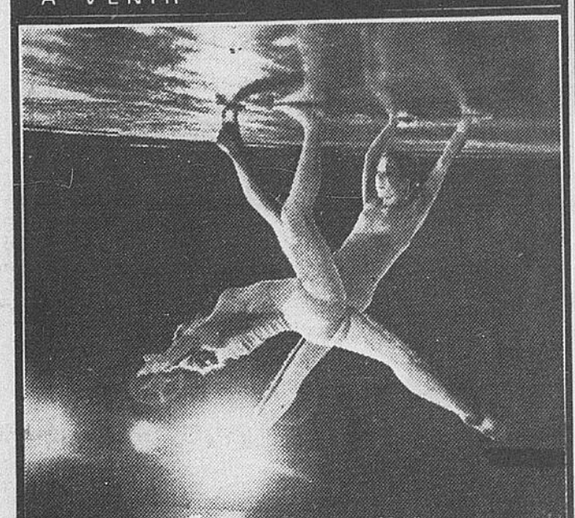
Haydn: Quatuor en ré majeur, opus 76, No. 5
Sally Benson et Lynne Hammond, violons
Isaias Zelkowicz, alto; Marian Heller, violoncelle.

Beethoven: Septuor en mi bémol majeur, opus 20
Joan Milkson, violon; RAPHAEL HILLYER, alto; Grant Cameron, violoncelle; Edward Hounsell, contrebasse; Peter Smith, clarinette; Gerald Corey, basson; Michael Goodwin, cor.

Brahms: Quatuor en la mineur, opus 51, no. 2
John Gazzi et Leo Siciliano, violons;
Peter Webster, alto; Rosalind Sartori, violoncelle.

21 JANVIER THEATRE 15h 00 $2

A VENIR



le groupe de la place royale

Présente sa toute nouvelle création
Trilogie
5 et 6 FEVRIER
Studio 20h00 $3 (étudiants $2)

RENSEIGNEMENTS (613) 237-4400
guichet ouvert du lundi au samedi de 10h à 21h

TOUJOURS PRÊTE À AIDER

CE SOIR
HUGHIE'S HOUSE
et le spectacle de
HUGH SCOTT
SOIREE "Western"
avec un meneur
Mardi, soirée d'amateurs
BONSOIR LOUNGE
et le groupe "September"
FYFE & DRUM PUB
Gloves McGinty

Beacon Arms HOTEL

88, rue ALBERT

DES PEINTRES DE LA REGION exposent jusqu'à la fin de janvier une cinquantaine d'oeuvres, à la Maison des enseignants, sise au 13 de la rue Cholette, à Hull. Le public est cordialement invité à s'y rendre (de 4 h l'après-midi à minuit). Il pourra y admirer des paysages de la région, des natures mortes, des portraits, etc. Les exposants sont les élèves de M. Roger Larivière, lequel a organisé l'exposition avec M. Michel Leury, président de la Maison des enseignants. Ce dernier s'est déclaré accueillant à tout projet d'exposition de la part d'artistes de l'Outaouais. Avis aux intéressés... en attendait le toujours problématique centre culturel pour la région de Hull. Dans la photo, on voit une nature morte d'Helen Volkert.

EN VEDETTE
jusqu'à dimanche
PETER MANN
chanteur "ROCK"
MANOIR DES RAPIDES
LIMBOUR, Qué.
Pour vos "Sleigh Rides"
composez 827-2193

Spectacles à la
BOITE DE NUIT D'ORLEANS
en vedette
"THE GREAT BERKA"
Fantaisiste — Magicien
• MERCREDI
Soirée d'amateurs — prix
• JEUDI
Buffet gratuit
Salles de banquet disponibles
AUCUNS FRAIS DE COUVERT
824-2831

RESTAURANT DE L'OPÉRA

EN TOUT CONFORT ET À LA FRAÎCHE, GOÛTEZ SON AMBIANCE MUSICALE, SES METS EXQUIS SES VINS FINS ET UN SERVICE INCOMPARABLE

RÉSERVATIONS 232-5713

HOTEL DUVERNAY MOTEL
207, rue Principale, Hull — 771-8351

"CLUB HAPPY HOUR"
"2 pour 1"
de 4h 30 à 6h 30 p.m.
DU LUNDI AU VENDREDI

SALLE RICHELIEU
"LES TROPICTONES"
ouvert jusqu'à 3h a.m.

SALLE DUVERNAY — LUNCH — DINER — COLLATION (VASTE CHOIX) $1.50 A $2.00

POUR LES RECEPTIONS DE TOUS GENRES PEU IMPORTE LE NOMBRE
RENSEIGNEMENTS ET RESERVATIONS — 771-8351

Le Musée de guerre du Canada

330, PROMENADE SUSSEX
PRESENTE
DES FILMS D'HISTOIRE MILITAIRE
LE SAMEDI A 10H 30
ENTREE LIBRE

LE SAMEDI 20 JANVIER
"BLITZKRIEG" (Film français Deuxième guerre mondiale)
"YOU ARE WELCOME, SIRS, TO CYPRUS"
"PROSPECT OF ICELAND" (O.T.A.N.)

MUSEE NATIONAL DE L'HOMME
MUSEES NATIONAUX DU CANADA

Le NORMANDIE HOTEL
présente
du jeudi au samedi
"LA FAMILLE BROWN"
Vedettes de disques
et de l'émission
"CALL IT COUNTRY"
Grand stationnement
Salle à manger licenciée
Route 17,
Transcanadienne
Orléans, 824-1350

L'oeuvre d'un autre?

NEW YORK (AFP) — La célèbre "Odalisque" d'Ingres du Metropolitan Museum de New York pourrait n'être en fait que l'oeuvre d'un des élèves du grand peintre français.

La direction du musée a fait savoir en effet, mardi, que l'Odalisque en grisaille" — appelée ainsi pour la différencier de l'"Odalisque" qui se trouve au musée du Louvre à Paris — fait actuellement l'objet d'une analyse approndondie à Paris pour savoir si elle est vraiment l'oeuvre du Maitre. Des spécialistes seraient tentés de l'attribuer à un élève d'Ingres (1780-1867) alors que d'autres estiment qu'il s'agit d'une première étude du peintre avant d'éxécuter l'épreuve finale, l'"Odalisque" du musée du Louvre.

L'oeuvre sera exposée à nouveau dans les semaines qui viennent au Metropolitan Museum, mais sous la dénomination "pourrait être d'Ingres".

Bons voeux

LONDRES (PA) — Quelque 150 amateurs d'art ont effectué récemment le voyage de Londres à Cornwall pour offrir leurs bons voeux à une célèbre femme sculpteur de Grande-Bretagne, à l'occasion de son 70e anniversaire de naissance.

Dame Barbara Hepworth habite à St-Ives, un village se situant au bord de la mer.

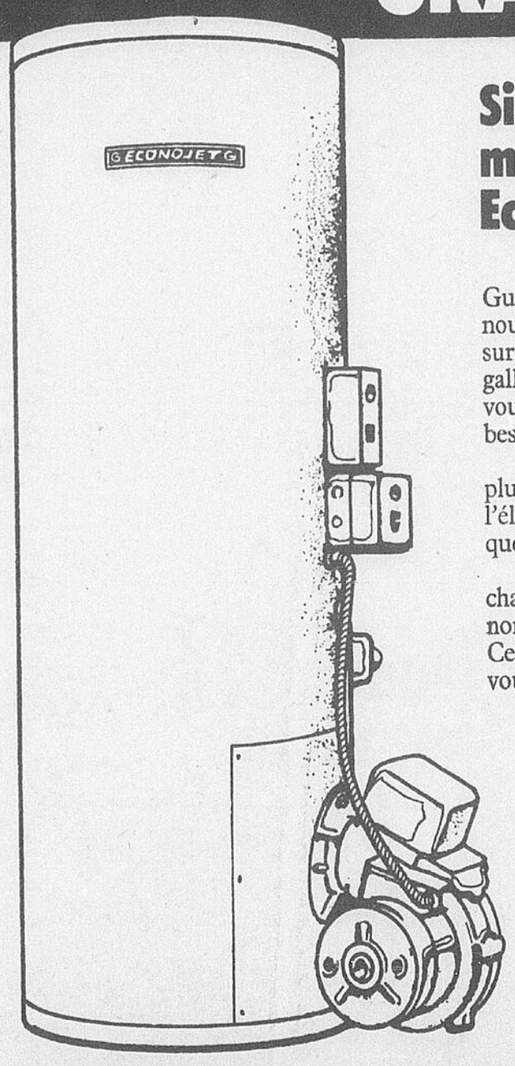
Dans le jardin de sa demeure se trouvent les sculptures de plus grandes dimensions parmi les quantités d'oeuvres qu'elle a réalisées depuis 1929.

Lepage et Michaud et CJRC présentent
FESTIVAL WESTERN

Willie Lamothe
Bobby Hachey
Lévis Bouliane
Marcel Martel
Paul Brunelle
Marie

L'OPERA DU CNA
6 FEVRIER à 20h30
Billets en vente: Au guichet du CNA et au DISC-O-CENTRE Lepage-Michaud, Place Cartier, HULL — 771-4817

100 GALLONS D'HUILE À CHAUFFAGE GRATIS



Si vous louez dès maintenant un chauffe-eau Econojet Gulf.

Si vous louez un chauffe-eau Econojet de Gulf n'importe quand d'ici au 15 février 1973, nous vous accorderons un crédit de 100 gallons sur votre prochaine livraison d'huile. Oui, 100 gallons d'huile, gratis! C'est tant qu'il faut pour vous fournir toute l'eau chaude dont vous aurez besoin au cours des six prochains mois!

Le chauffe-eau Econojet chauffe l'eau 3 fois plus vite que le gaz — et 5 fois plus vite que l'électricité.* De plus, il consomme moins d'huile que la plupart des chauffe-eau à l'huile.

Si vous voulez vraiment beaucoup d'eau chaude tout en profitant d'une occasion d'économiser de l'argent, appelez dès aujourd'hui votre Centre de Confort au Foyer Gulf et renseignez vous au sujet du chauffe-eau Econojet de Gulf.

Nous voulons votre confort.

Gulf

*D'après les chauffe-eau courants au gaz et à l'électricité vendus pour usage domestique.

CENTRE DE CONFORT AU FOYER GULF
GULF & HARRIS HOME COMFORT
Notre nouvel emplacement: 1760, croissant Courtwood
Téléphone: 224-9240
A Bourget, communiquez avec: PERRON FRERES en composant 487-2020

LE DROIT

finance commerce

BOURSE DE TORONTO

TORONTO (PC) — Les titres accusaient des pertes fractionnaires, jeudi matin à la Bourse de Toronto, au début d'une séance qui s'annonce modérée.

Gulf Oil Canada a cédé 1-8 à $37 1-8, Imperial Oil, 1-4 à $47 3-4, Inco, 1-8 à $34 7-8, Giant Macot Mines, 10 cents à $4.90 et Lost River Mining, 5 cents à $5.35.

Cornat Industries a pris 10 cents à $3.25, Interprovincial Steel and Pipe, 3-8 à $16 3-8, Murphy Oil, 1-9 à $9 1-4, United Siscoe Mines, 10 cents à $4.30 et PanCanadian Pete, 1-4 à $17 1-4.

Industriel

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Acres wt	1101	480	475	475	
Agra Ind	2370	$13⅜	13½	13¾	+ ¼
Ahed M	200	295	290	295	+ 5
Alta Gas A	5625	$17⅜	17½	17⅜	
Alta Nat	100	$22¼	22¼	22¼	+ ¼
Alcan	31947	$26⅜	26	26⅛	+ ⅛
Alcan pr	100	$26½	26½	26½	
Algo Cent	1200	$12¼	12⅛	12¼	
Algoma St	6060	$14⅛	14	14	— ⅛
Algon	1200	$5	495	5	+ 5
Allarco Dv	650	$7⅜	7⅛	7⅜	+ ⅛
Alpa Ind	500	$13¼	13	13	— ¼
Alumin pr	100	$19½	19½	19½	— ¼
Andres W	711	$41½	41½	41½	+ ¼
Ang CT 290	z10	$36¾	36¾	36¾	
Aquitaine	2115	$29⅜	28⅞	29¼	+ ¼
Argus B pr	75	$35¼	35¼	35¼	
Argus C pr	1050	$14¼	14¼	14¼	+ ¼
Asbestos	350	$18¼	18	18	— ½
Ashland C	5475	$16½	16¼	16¼	+ ⅛
Atco Ind	400	$12¾	12½	12⅝	— ⅛
Atl Sugar	300	$6¼	6⅛	6¼	
Atl Sug A	105	$15	15	15	— ⅛
Atl Sug w	1400	135	135	135	
Auto El	450	$10¼	10¼	10¼	
Bad Boy	z50	$17	17	17	
Bank Mtl	7786	$21¾	21½	21½	— ⅛
Bank N S	2360	$37¼	37	37	
B Cdn Nat	325	$16⅜	16⅜	16⅜	+ ⅛
Bathst p	300	$14⅜	14	14	— ⅜
Baton B	2175	$13½	13¼	13½	+ ⅛
Beck B p	31300	$8½	8	8¼	— ¼
Bell Can	20264	$45⅛	44⅞	44⅞	
Bell A pr	43	$50¾	50⅜	50⅜	+ ⅜
Bell B pr	195	$51¾	51⅜	51¾	
Biltmore B	100	$5¼	5¼	5¼	
Black P	200	$7⅜	7⅜	7⅜	+ ½
Block Bros	2110	335	325	335	
Bombrder	600	$7	7	7	
Bovis Cor	1000	220	220	220	+ 5
Bow Valy	2345	$48	47¼	48	+ ⅛
BP Can	9472	$20⅜	20⅛	20⅜	+ ¼
Bralor Res	1200	265	265	265	
Bramalea	3100	430	425	430	+ 5
Bramal w	500	260	250	260	
Bras tb	5156	$21	20¾	21	+ ⅛
Bright	200	$22	22	22	— ¼
Brinco	1420	$5⅞	5⅜	5¾	— ⅛
Br Am Bnk	110	$15	15	15	+ ½
BC Forest	375	$25¼	25	25	
BC Pack B	50	$31½	31½	31½	
BC Sugar	z25	$23¼	23	23	
BCPh 4¾ p	z10	$60	60	60	
BCPh 5¾ p	50	$73	73	73	+ 1
Budd Auto	1875	$16¾	16½	16½	
Budd A w	430	$11½	11½	11½	+ ¼
Burns Fds	300	$18¾	18¾	18¾	
Bushnell	100	$8½	8½	8½	
Cad Dev	2337	$12⅛	12	12⅛	+ ⅛
CAE Ind	225	$10⅛	10⅛	10⅛	
Calgary P	2795	$28¼	27¾	28¼	+ ¼
Calvrt Dis	200	220	220	220	
Cambridg	600	$13⅛	13	13⅛	+ ⅛
Capau	19120	$9⅞	9½	9¾	+ ⅛
Can Cem L	282	$61¾	61¾	61¾	
C Cem L p	z7	$18¾	18¾	18¾	
Can Malt	25	$33¼	33¼	33¼	+ ¼
Can Perm	1165	$23¾	23¾	23¾	+ ⅛
C Safway p	z5	$82¼	82¼	82¼	
Cdn Brew	7375	$6⅛	6	6⅛	+ ⅛
C Brew Bp	50	$32½	32½	32½	— ⅞
C Cablesy	560	$17¾	17⅜	17½	
C Cable w	1010	475	460	475	+15
C Curtis	200	85	85	85	— 2
Cdn Equty	z10	$13½	13½	13½	
CGE pr	100	$31	31	31	— ½
C Hydr	600	$13½	13½	13½	— ¼
C Imp Bank	6292	$32⅜	32	32⅜	+ ⅜
C Ind Gas	2962	$10½	10¼	10⅜	
CIL	500	$15⅜	15¼	15⅜	
C Intrurb p	2060	$11	11	11	
C Manoir	1500	435	430	430	
C Marconi	1100	$5½	5	5	— ⅛
C Ocdental	6192	$13½	12½	12⅞	— ¼
CP Inve pr	1060	$27⅛	27	27⅛	
CP Inve w	5180	290	280	290	+ 5
CP Ltd	18575	$16½	16⅜	16½	+ ⅛
CPL A p	300	$10¾	10⅝	10⅝	
CPL $3. pr	500	$9	9	9	+ ¼
CPL UK p	100	$7⅜	7⅜	7⅜	+ ¼
Cdn Salt	800	$17¼	17¼	17¼	— ¼
Cdn Tire A	1705	$64¾	64¼	64¾	+ ¾
C Ulities	1300	$12¾	12⅝	12¾	— ⅛
C Util w	1000	460	460	460	—10
C Vickers	100	$12½	12½	12½	— ¼
Canron	160	$26	26	26	+ ¼
Capit Div	3100	62	61	61	— 1
Cara	135	$9¾	9¾	9¾	+ ¼
Cassidy L	100	$6½	6½	6½	
CC Yachts	100	440	440	440	—15
Celanese	1000	430	420	430	+ 5
CFCN	100	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
Chat-Gai	150	$44	44	44	+ ⅛
Chrysler	150	$40⅜	40⅜	40⅜	— ⅛
CHUM	300	$10⅜	10⅜	10⅜	
CHUM B	425	$12½	12½	12½	
City Sav T	200	$15⅞	15¾	15¾	
Columbia	z60	105	105	105	
Columbi p	4975	345	325	345	+20
Cominco	3705	$28⅞	28⅝	28¾	+ ⅛
C Holiday I	3355	$13½	13¼	13½	
Computel	700	$11¼	11¼	11¼	
Con Bath	2075	$18½	18½	18½	
Con Bath p	200	$19⅞	19⅞	19⅞	
Con Bath w	218	58	51	58	+ 8
C Bath 68 w	100	675	675	675	+15
Con Bldg	300	280	275	275	— 5
Con Textle	101	425	425	425	+10
Con Distrb	3000	$34¾	34⅜	34¾	
C Gas	17035	$18⅛	17⅜	17⅞	— ⅛
Con Glass	200	$15¾	15¾	15¾	
Control F	1300	280	275	275	
Corby vt	265	$23⅞	23¾	23¾	+ ¾
Corby B	225	$23	23	23	
Cornat Ind	9810	325	310	310	— 5
Corontn p	3700	265	250	260	— 5
Corp Food	300	$6	6	6	— ¼
Costain R	100	$8¾	8¾	8¾	
Crain R L	z25	$14½	14½	14½	
Crestbrk	300	475	465	475	
Crwn Life	100	$60	59¾	60	+ 3
Crow Nest	50	$26⅛	26⅛	26⅛	
Crush Intl	1700	$16¾	16¾	16¾	

D à I

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Delta Ben	100	$7½	7½	7½	+ ¼
Distl Seag	1549	$42⅜	42¼	42¼	
Doman I	350	$16¼	16¼	16¼	
Dome Pete	3117	$44⅛	44¼	44½	
D Bridge	z84	$32⅜	32⅝	32⅝	
D Citrus	550	$14¾	14⅝	14¾	+ ¼
Dofasco	2229	$27¾	27½	27¾	— ⅜
Dom Store	2550	$15¾	15½	15¾	+ ¼
Domtar	2370	$19½	19⅜	19⅜	— ⅛
D Textie	4860	$10¼	10	10⅛	+ ⅛
DRG Ltd	400	$9½	9½	9½	
Dr Mc C A	1100	$12¼	12¼	12¼	
Du Pont	851	$31	30¾	30¾	— ¼
Dustbane	2050	$7⅜	7	7⅛	+ ⅛
Dylex Ltd	219	$13	13	13	
Dylex L A	3015	$12¼	12	12⅛	+ ⅛
Eastn Can S	100	$20¾	20¾	20¾	+ ¼
Econ Inv	2400	$16¼	16¼	16¼	+ ¼
E-L Fin	2090	$12	11⅞	12	+ ⅛
E-L Fin w	1580	460	440	460	+10
Electro ltd	1255	$19	18¾	19	
Electro p	z15	$80	80	80	
Erie D	200	$9½	9	9	— ¾
Exquisite	200	395	395	395	
Fairview	450	$17⅛	17⅛	17⅛	— ⅛
Falcon	966	$71½	71½	71½	— ½
Fleetw'd	200	$9¼	9¼	9¼	
Fleet Mfg	500	210	210	210	—10
Foodex S	375	$10¼	10¼	10¼	
F Seasons	550	$9⅛	9	9	— ⅛
Gaz 5.40 p	25	$69	69	69	
Gdn Mang	2015	$8¼	8	8⅛	
Gen Distrb	235	$34⅝	34½	34⅝	+ ⅛
GMC	z7	$80⅜	80⅜	80⅜	
Genstar L	7065	$18⅛	17⅜	18	+ ½
Gnstar L w	1170	630	620	630	+25
Gesco Dis	300	$9½	9½	9½	+ ¼
Glendale	650	$13	13	13	+ ¼
Glengair	2000	165	160	165	
Gold Crest	100	$9⅛	9⅛	9⅛	
Godyear p	z6	$39	38	38	
Graft G	180	$37⅜	37¼	37⅜	— ⅛
Greb I B	2250	$13	12⅛	12¼	— ¾
GL Paper	2000	$20	20	20	
GL Pap w	550	400	400	400	—10
GL Power	200	$23¼	23¼	23¼	
GN Capital	834	$8¾	8⅝	8⅝	— ¼
GNGas A p	250	$22¼	22	22	+ ¾
Gt W Life	3810	$79	77¾	79	+1¼
Grey G	100	$6¾	6¾	6¾	
Greyhnd C	300	145	145	145	— 5
Greyhnd	2000	$22¾	22¾	22¾	
GSW Cl A	200	$19⅜	19⅜	19⅜	— ⅛
Guar Trst	422	$14⅝	14⅝	14⅝	— ⅛
Gulf Can	4281	$37⅛	36¼	36¾	— ½
Halifax D	z50	210	210	210	
Hambro C	1100	$9	8⅞	9	
H Group	300	$15¾	15⅝	15¾	
Ham Tr	150	$19	19	19	
Hardee	1300	120	120	120	
Hardee pr	20	$120	120	120	+ 5
Hard Crp A	275	$27¼	26¾	26¾	— ¼
Harlequin	2175	$15	14¾	15	+ ¼
Harris J S	200	330	330	330	+10
Harveys F	2000	150	140	140	—15
HWood A	400	130	130	130	+15
Hawker S	1600	435	430	430	— 5
Hays Dna	200	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ⅛
Hedway C	100	$5	5	5	
Home A	1900	$42	41⅜	42	+ ½
Horn Pit	64550	490	470	480	—10
H Bramor	100	$8⅛	8⅛	8⅛	— ¼
Hoden DH	200	$7¼	7	7¼	+ ⅛
H Bay Co	5240	$20	19⅞	20	+ ¼
HB Oil Gas	2070	$53⅜	53	53⅜	+ ⅜
Huron Eri	1316	$33	32⅞	33	+ ⅛
Husky	10895	$20⅜	19⅞	20⅛	— ⅛
Husky D w	2950	720	675	720	+20
Husky E w	2840	855	835	840	—15
IAC	1620	$21	20⅞	20⅞	+ ⅛
IAC w	z40	860	860	860	
Imasco	760	$29¼	29	29	
Imasco A p	100	430	430	430	
Imp O	10055	$47⅞	47½	47½	— ½
Inc Dis w	100	40	40	40	+10
Indal Can	1200	$14¼	14¼	14¼	
Indusmin	100	$12¼	12¼	12¼	+ ⅛
Inglis	200	$19¼	19	19¼	+ ½
Inland Gas	400	$12⅜	12¼	12¼	
Inter-City	510	$10¾	10¾	10¾	+ ⅛
Inter C B p	100	$19¾	19¾	19¾	
Inter C A w	200	650	650	650	
Inter C B w	1100	640	620	620	—15
Intrmetco	400	390	390	390	+ 5
IBM	169	$426	425	426	+ 6
Inco	19405	$35	34¾	35	
Int Util	2454	$23¼	23	23⅛	+ ⅛
Int Div	700	300	300	300	
Intpr Pipe	5674	$30⅜	30¾	30¾	
Int Pipe w	2600	$14	13⅞	13⅞	+ ⅛
Ipsco	30460	$17⅛	16	17	+ 1
Inv Grp A	4200	$11½	11⅜	11½	+ ⅛
Inv Grp 5 p	100	$24	24	24	— ⅜
Irwin Toy	1200	$15	15	15	
ITC Ind	800	245	245	245	
Ivaco Ind	200	$24½	24½	24½	
IWC Com	700	390	385	385	— 5

J à N

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Kaiser Re	600	235	235	235	+ 5
Kaps Tran	4830	$11⅞	11⅝	11⅞	+ ¼
Keen Ind	4850	$11½	10¼	11¼	+ 1
Keeprite B	2282	$17½	17¼	17¼	— ⅛
Kelsey H	100	$13⅜	13⅜	13⅜	— ¼
Kenting	z50	$10¾	10¾	10¾	
Koffler	400	$18⅛	18	18	— ⅜
Labatt	1834	$30½	30⅜	30½	+ ⅛
Labatt pr	2160	$30¾	30¼	30¾	+ ½
Lacroix I	400	$6⅛	6	6	— ⅛
Laidlaw M	1000	$17⅜	17¼	17¼	— ⅜
Lailaw A p	200	$52	51¼	51¼	+ ¼
Lailaw B p	4000	$15	14⅞	15	+ ⅜
LOnt Cem	1000	370	360	365	+ 5
Laura Sec	3302	$12¼	11¾	12¼	+ ½
Lau Fin	115	$13	13	13	
Lau F 2.00	100	$26	26	26	— ¼
Leigh Inst	867	$10¾	10½	10¾	
Leons Frn	110	$18¼	18¼	18¼	— ⅛
Levy A pr	1200	$6¼	6⅛	6⅛	+ ⅛
Life Inves	100	$6⅜	6⅜	6⅜	+ ⅛
Life Inv w	500	56	56	56	+ 1
Lincoln Tr	100	$18	18	18	+ ¼
Livingsto	1100	$13¼	13⅛	13¼	+ ¼
Living w	975	900	890	890	—10
Lob Co A	1000	$6¾	6¾	6¾	— ⅛
Lob Co B	300	$6¾	6¾	6¾	— ⅛
Lob Co pr	525	$30⅛	30½	30½	— ⅛
Lob G B pr	z20	$20	20	20	
Lob Inc	100	$5⅜	5⅜	5⅜	— ⅛
Loeb M	500	$5⅜	5¼	5⅜	

Mines

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Acme	17000	24	22½	24	
Agnico E	2300	310	300	300	
Ang Ruyn	4700	117	113	115	— 1
Ang UD	17300	168	158	160	—10
Argosy	500	28	28	28	— 2
Bankeno	1250	835	830	830	— 5
Betlm	5160	$17	16¾	16¾	
Big Nama	z45	8	8	8	
Bl Hawk	5500	129	125	125	— 2
Brameda	100	115	115	115	
Brenda M	800	480	470	475	+ 5
Br Reef	11500	35	35	35	
Brunswk	3475	415	410	410	— 5
Cam Mine	1500	22	22	22	
Camflo	4000	465	455	455	—15
Cam Chib	2025	700	680	680	—20
C Tung	1100	177	175	177	— 3
C Malart	1000	17	17	17	
C Merrill	700	755	740	755	+35
Cassiar	230	$13⅜	13⅜	13⅜	— ⅛
Cent Pat	1250	140	135	140	+ 5
Chmly	56350	310	290	305	
Chimo	1000	134	134	134	+ 1
Coldstm	1156	360	360	360	+10
Comb Met	z166	12	12	12	
Coniagas	1000	50	50	50	— 3
Con Fardy	516	46	46	46	+ 1
C Durham	6000	60	56	59	— 1
C Marben	1700	161	155	161	+ 1
C Mrsn	18500	215	210	212	— 1
C Rambler	2800	350	345	350	+ 5
C Rexspar	2000	24	24	24	+ 2
Conwest	500	675	675	675	+20
Cpcorp	31500	12½	12	12	— 1
Cop Fields	2900	180	175	175	— 5
Craigmt	2650	645	625	625	—25
Crowbank	4000	2	2	2	

D à I

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
D'Aragon	z100	15	15	15	
D'Eldona	4500	49	48½	48½	—1½
Delhi Pac	4000	11	11	11	+ 1
Denison	360	$31⅜	31	31⅜	+ ⅛
Dicknsn	800	230	220	230	+ 5
Dome	1200	$72⅛	72	72⅛	+ ⅛
Dunraie	500	27	27	27	— 1
Dynasty	1400	925	920	925	+15
East Sull	1010	265	260	260	—11
Falcon C	3301	$13½	13⅜	13½	
F Mar	2000	43	43	43	+ 3
F Orenada	500	13	13	13	
Frobex	2014	33½	33	33	+ 1
Gnt Masct	6200	505	490	500	
Giant Yk	100	700	700	700	—35
Gibraltar	5050	960	950	950	—10
Goldray	z300	46	46	46	
Granduc	600	325	315	315	—15
Granisle	100	$10	10	10	
Hollinger	150	$47¼	47¼	47¼	— ¼
Huds Bay	3065	$23¼	23¼	23¼	+ ¼
Int Mogul	1514	$14¼	14⅛	14¼	
Iso	12600	305	299	300	+ 3

J à N

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Joliet	3000	27	26½	27	+ ½
Jonsm	44100	12	10½	12	+1½
Jorex Ltd	1000	93	93	93	— 2
Joutel	500	44	44	44	
Kam Kotia	500	46	46	46	— 1
Kerr Add	7966	$11¼	11⅛	11¼	
K Anacon	2000	22½	22	22	— 2
Kirk Min	z90	12	12	12	
Lab Min	224	$44¼	44¼	44¼	— ¾
L Shore	1000	270	270	270	
La Luz	500	350	330	330	—20
LL Lac	z22	185	185	185	
Lost River	3783	535	530	535	— 5
Lytton M	2510	250	248	250	
Madeline	200	390	390	390	
Malartic	500	74	74	74	+ 3
Man Bar	1000	49	49	49	— 1
Mattgmi	300	$39	39	39	
Mc Adam	2000	50	50	50	+ 3
Mc Intyre	265	$45¾	45	45¾	+ ¾
Mentor	z300	82	82	82	
Meta Uran	1900	12	11½	11½	— ½
Multi-Mi	1000	40	40	40	+ 1
NBU Mine	200	285	285	285	+ 4
New Cal	1000	24	24	24	— ½
Newconx	900	580	580	580	
N Dimens	2000	23	22	22	— 1
N Gvue	52000	26	23	24½	+1½
N Kelore	1000	4½	4½	4½	— ½
Newlund	7500	35	35	35	+ 2
N Que Ragl	150	620	620	620	+ 5
N Senator	6000	9	8½	9	+ ½
Noble M	1000	220	220	220	
Norlex e		See list below.			
Northgat	1800	570	550	570	+10
N Rock	z60	56	56	56	
Logistec C	200	$16¼	16¼	16¼	
Maclarn A	1000	$21½	21½	21½	
Mclan H A	5400	$15	15	15	
MB Ltd	3440	$27⅜	27¼	27⅜	+ ⅛
Magna El	200	$9	9	9	
Magnason	2600	$17½	17½	17½	
Major H D	400	250	250	250	
M Lf Gard	225	$28	28	28	— ½
Maplex M	z3	400	400	400	
Maritime	z58	$22½	22	22½	
Markboro	2650	$10¼	10⅛	10⅛	
Markel F	2500	$13½	13½	13½	+ ¼
Mass-Fer	7362	$20	19¾	20	+ ⅜
McGraw H	100	$7½	7½	7½	
McLaghln	1125	$18⅜	18⅜	18⅜	— ⅛
McLagn w	100	$11½	11½	11½	
MEPC	300	$9¼	9¼	9¼	
MEPC w	1600	440	430	440	+15
Melton R E	3300	395	390	390	+ 5
Mercantil	253	$24¾	24⅜	24⅝	
Met Stores	330	$25⅞	25⅞	25⅞	+ ⅛
MICC	1600	$34⅜	34	34	

Huiles et pétrole

Oils and Gas

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Alt EG	19240	945	915	935	+30
Alminex	1300	695	695	695	
Am Leduc	6500	9	9	9	
A Quasar P	100	$16½	16½	16½	+ ½
Asamera	1000	$14¾	14⅜	14⅜	
Bracell P	200	275	275	275	+ 5
C Geo	18736	320	286	310	+25
C Nor West	1900	950	945	945	+10
CS Pete	3550	745	735	745	+10
CS Pete w	700	375	360	360	—15
C Bonanza	7200	218	215	216	— 1
CE Gas	12200	460	455	455	— 5
C Homestd	2000	$10½	10⅛	10⅛	+ ⅛
CLI Pete	1000	36	36	36	+ 1
C Reserve	3800	670	655	655	—15
Candel Oil	308	$11¾	11¾	11¾	— ⅜
Chieftan D	3400	$18	17½	18	+ ⅞
Clark Can	1800	280	276	276	— 4
C West P	1200	125	125	125	+20
Coseka R	1000	430	425	425	— 5
Decca R	1300	535	530	530	— 5
Francana	1900	$10½	10½	10½	
Gr Plains	600	$37¼	37	37	— ¼
Gt COilsds	6125	870	865	870	+ 5
Houston O	9650	420	410	410	— 5
Inter Tech	500	64	64	64	— 3
Lochil	13950	305	296	298	— 7
Merland E	1400	120	120	120	
Mineral R	3000	85	85	85	
Nat Pete	2000	86	86	86	+ 3
NC Oils	4200	810	800	810	+ 5
Northld	2000	58	55	58	+ 4
Numac	1300	$22⅞	22⅝	22⅞	— ⅛
Oakwod	10300	270	263	269	+ 4
Page Pet	1300	330	330	330	
Pan Ocean	3574	$16	15⅞	15⅞	
PanCdn P	7150	$17⅜	17⅛	17¼	+ ¼
Peruv	2000	70	70	70	
Petrol	19550	168	158	159	— 6
Pinn P	13500	35	32	35	+ 5
Ponder	500	52	52	52	+ 5
Peyto O	11800	565	560	565	+ 5
Puma P	3000	120	118	120	
Ram		See list below.			
Ranger	2160	$31	30¾	31	+ ⅛
Scurry Rn	8625	$19⅛	18⅞	19	+ ⅛
Siebens	3060	$15	14⅞	14⅞	
Spooner	2800	72	70	71	— 1
Sundale O	2400	795	790	795	
Total Pet	5000	935	925	935	+ 5
Tr Can Res	4000	158	155	158	+ 3
U Canso	4630	830	815	830	+15
Un Reef P	3000	17	17	17	+1½
Ulster P	17400	135	128	135	+ 1
Voyager P	4000	750	740	750	+ 5
W Decalta	1050	650	640	645	— 5

O à Z

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Occdentl Pt	6200	$13¾	13⅜	13⅜	
Oil Patch	3280	$5⅛	5	5⅛	+ ⅛
Okanagan	253	$12⅜	12¼	12¼	+ ¼
Orlando R	250	$10½	10½	10½	— ¼
OSF Ind	11140	$11⅞	11⅝	11⅞	+ ⅜
Oshawa A	3680	$11¼	11⅛	11⅛	
Overlnd 2 p	600	400	395	400	
Pac Pete	720	$45	44½	45	+ ½
Pac West A	150	$11⅛	11⅛	11⅛	— ⅛
Pancana I	400	290	290	290	
Paulin	150	$5	5	5	
Peerless	4395	$15⅛	15⅜	15⅜	+ ⅜
Pembin A	200	$6⅞	6¾	6¾	
Penningtn	1175	$11¾	11½	11¾	— ¼
P Dept S	1285	$21½	21½	21½	+ ⅛
Petrofina	500	$29¾	29¾	29¾	+ ⅛
Phillips Cb	1000	$13½	13⅜	13½	+ ⅛
Pow Corp	400	$13¾	13⅜	13⅜	— ⅛
Pow C 5 pr	100	$14¼	14¼	14¼	+ ¼
Prem Iron	300	180	180	180	+ 5
Price Com	2650	$14⅜	14¼	14¼	— ⅛
Provigo	100	$9⅞	9⅞	9⅞	
Prov B Can	2100	$16¼	16¼	16¼	+ ¼
Q Brdcast	700	$5⅝	5⅝	5⅝	
Quinte C	400	200	200	200	—10
Quinte A	1000	210	210	210	+ 5
Rank Org	2160	$24⅞	24¾	24¾	
Rapid Dta	4475	$13½	13	13¼	— ⅜
Realty C A	300	$6¾	6¾	6¾	— ⅛
Realty C w	500	330	330	330	+ 5
Reed Oslr	4700	$11½	11⅜	11½	+ ⅛
Reichhold	900	$22¾	22¾	22¾	
Reich wt	725	$13½	13	13½

Selon Carl E. Beigie

L'année 1973 sera bonne pour le Canada

Voici un article faisant partie d'une série rédigée spécialement pour la Presse Canadienne par des experts dans divers domaines de la société canadienne, et décrivant les développements qu'ils prévoient au cours de 1973. Celui-ci, par Carl E. Beigie, directeur administratif de la Private Planning Association of Canada, traite de l'économie.

Ecrit pour
La Presse Canadienne
Par CARL E. BEIGIE

MONTREAL (PC) — Si on en juge par l'ensemble des chiffres de la croissance économique—produit national brut, ventes au détail, emploi, revenus personnels, etc.—1973 promet d'être une année assez bonne pour le Canada. En dépit de fluctuations considérables, l'économie canadienne a suivi un mouvement ascendant depuis à peu près le milieu de 1970. Du moins, elle a été forte si on se base sur les standards historiques, puisque le rendement réel, en marchandises et en services, a augmenté de plus de cinq pour cent, à un taux annuel.

Le troisième quart de 1972 a été l'une de ces périodes confuses du processus actuel de croissance, pendant laquelle l'économie a connu une brève régression. La plupart des analystes ont été étonnés du degré de faiblesse survenu pendant ce quart, alors que le rendement réel a décliné en fait modestement, mais ceci était dû en partie à des facteurs spéciaux comme les grèves dans des secteurs stratégiques et le mauvais temps. Il y a eu un rebondissement marqué de l'activité économique pendant le quatrième quart de 1972, et par conséquent nous entreprenons 1973-sur un mouvement ascendant.

La performance économique en 1973 sera plus équilibrée que pendant les deux dernières années. La construction domiciliaire et les dépenses des consommateurs pour des produits durables, deux des secteurs les plus robustes qui ont stimulé la croissance récente, continueront à montrer des hausses en termes de dollars, mais à des rythmes plus modestes.

Les investissements commerciaux en usines, équipement et inventaires, qui ont été quelque peu faibles, comme il est typique dans les stades préliminaires d'une relance économique, apporteront une plus grande contribution à la croissance en 1973, et compenseront pour le ralentissement dans les autres secteurs.

Les exportations

Le secteur externe, composé d'échanges de marchandises et de services, et qui était un handicap pour la croissance canadienne en 1971 et 1972, deviendra neutre ou même modestement positif en 1973, comme résultat de la force constante des principaux marchés canadiens d'exportation, principalement aux Etats-Unis.

Il y a une force essentielle qui continuera de créer des conditions propices à une bonne croissance au Canada au cours de 1973, et pour plusieurs années à venir. La croissance rapide de l'effectif ouvrier au Canada est le symptôme d'une très grande demande possible pour des marchandises et services, dans le secteur de la consommation.

En 1973, l'économie canadienne devrait croitre de 5.5 à 6 pour cent en termes réels, après ajustements pour l'impact créé par l'inflation. Ce taux de croissance sera probablement suffisant pour faire naitre un nombre suffisant de nouveaux emplois pour répondre aux besoins des gens additionnels qui chercheront du travail en 1973, mais cela ne fera qu'une modeste brèche dans le problème actuel du chômage. A moins qu'on ne réussisse à remonter le taux global de croissance au-delà de ce qui est prévu actuellement, la seule façon d'améliorer les perspectives d'emploi sera de réduire au-dessous de la moyenne les hausses dans la productivité, et ce résultat aurait des implications négatives en ce qui concerne les performances à l'avenir.

Taux trop élevé

Le Canada ne peut accepter comme satisfaisante une perspective dans laquelle le chômage demeure au-dessus du niveau de six pour cent—comme c'est le cas depuis plus de deux ans.

Trop de Canadiens entreprennent 1973 au moment où ils sont engagés dans un débat stérile: quel pourcentage d'emploi constitue le plein emploi? Il y a certainement de bonnes raisons de mettre en doute que le plein emploi correspond à 3.5, 4 ou 4.5 pour cent de chômage, mais il ne fait aucun doute que le plein emploi se situe au-dessous du taux moyen de 6.5 pour cent que nous avons connu depuis le milieu de 1970.

L'inflation pourrait devenir une excuse pour le gouvernement de ne pas poursuivre le genre de programmes qui serait susceptible de réduire le chômage, au moins à 5.5 pour cent d'ici la fin de 1973. Cela serait inacceptable à la fois aux sans-emploi et à ceux qui ont un emploi, mais qui doivent porter le fardeau d'une économie qui fonctionne à moins que son potentiel.

L'inflation

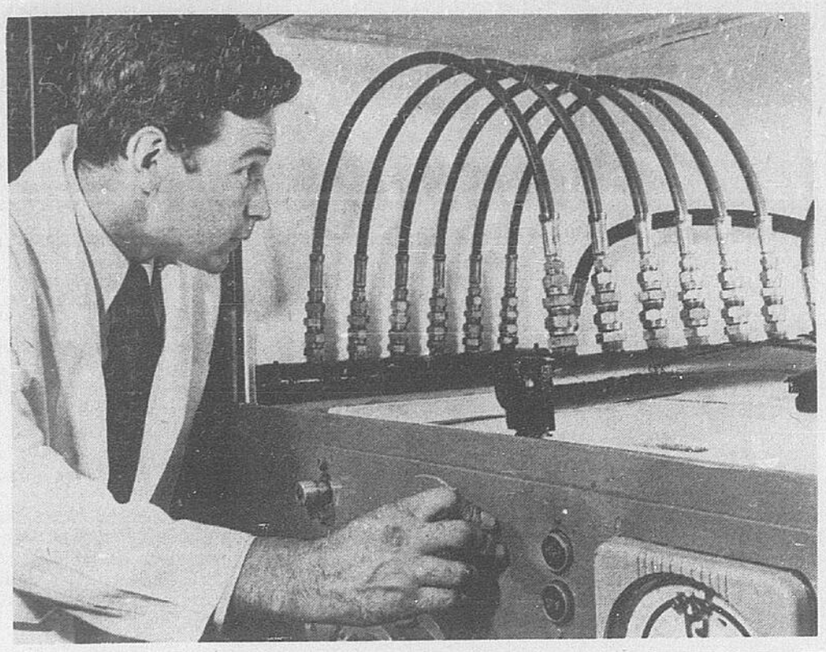
Le problème de l'inflation est une préoccupation légitime en 1973. La principale base de cette préoccupation, cependant, se trouve dans une décision visant à permettre à la croissance de la réserve monétaire du Canada d'atteindre des niveaux inflationnaires au cours de 1971 et d'une partie de 1972, dans le but de maintenir la valeur du dollar canadien. Une autre cause de la récente poussée inflationnaire vient de facteurs spéciaux, et probablement réversibles, comme ceux qui ont affecté l'approvisionnement d'aliments.

Nous nous sommes peut-être nous-mêmes placés dans une situation où les contrôles des salaires et des prix nous paraitront souhaitables pour le Canada en 1973. Après tout, nos voisins du sud ont pris le plongeon et semblent en avoir retiré des avantages. Mais la justification économique de tels contrôles est, pour le moment très ténue, et leur but principal actuellement serait de servir de baume psychologique.

Le taux d'inflation ne devrait pas augmenter de façon appréciable en 1973. Ce qui est plus important, il n'y a pas de preuve convaincante que l'inflation serait plus grande à un taux de chômage de 5.5 pour cent plutôt que 6.5 pour cent à la fin de 1973.

Par conséquent, alors que nous entrons en 1973, nous devrions nous attendre à ce que le gouvernement prenne l'initiative de réduire le chômage en réduisant les impôts sur le revenu. Je crois, pour ma part, que des baisses dans les impôts auraient pour effet de restreindre les demandes de hausses de salaires des travailleurs qui tentent de suivre le rythme de l'inflation, ce qui aurait par conséquent pour effet de modérer l'inflation.

Le ministre des Finances, John Turner, a proposé des stimulants fiscaux aux entreprises et exprimé l'espoir que les chefs d'entreprise consentiront à transformer ces stimulants en nouveaux emplois et en un taux plus bas dans la hausse des prix. Il devrait avoir le même espoir dans la bonne volonté des travailleurs d'accepter des gains de revenus, en réductions d'impôts, dans leurs exigences à la table des négociations.



COLLINGWOOD, Ont. — A l'usine Goodyear de Collingwood, Ontario, on effectue des essais de résistance à des sections de tuyaux de climatiseurs d'automobiles en leur injectant de l'huile chaude à forte pression 200,000 fois. Il s'agit de l'une de nombreuses épreuves auxquelles l'on soumet le tuyau avant de l'expédier aux fabricants d'automobiles pour usage à la phase de refroidissement de la climatisation des voitures.

Wall Street à la hausse

NEW YORK (Reuter)—La décision du président Nixon de suspendre les opérations militaires au Nord-Vietnam a permis au marché boursier de Wall Street de connaitre une légère progression, lundi, à l'ouverture des transactions, mais ce mouvement a été en partie anihilé par les ventes des valeurs en hausse.

L'indice Dow Jones, en hausse de près de 10 points à un moment, n'avait plus qu'un point de plus par rapport à son cours d'ouverture, à la moitié de la séance.

Les spéculations sur la possibilité d'un communiqué du président Nixon sur l'Etat des négociations de paix au Vietnam ont provoqué sans doute les achats massifs en début de séance, et cette tendance a continué même après que M. Ronald Ziegler, porte-parole de la Maison Blanche, eut annoncé que le président américain n'avait pas l'intention de prononcer un discours avant d'être investi samedi d'un nouveau mandat quadriennal.

Centre national des Arts

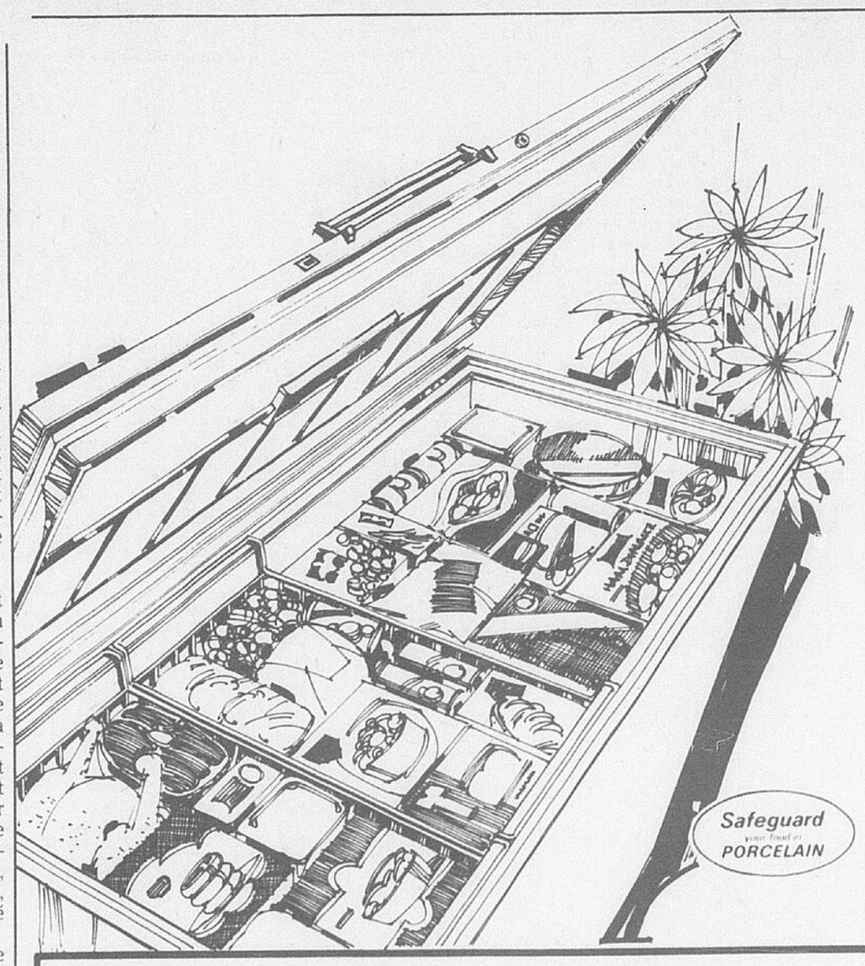
Machiniste - Théâtre

Le Centre national des Arts est présentement à la recherche d'un machiniste spécialisé dans le théâtre et qualifié dans la mise en place, le montage et la direction d'une grande variété de spectacles de même que dans le domaine des tournées.
Dans son nouveau poste de chef de service, le candidat sera responsable des tâches suivantes:

Direction et coordination d'une équipe de travail avec des membres de l'ATSE
Responsabilité de la mise en place de l'équipement de scène pour les spectacles: montage, direction, démontage des décors.
Responsabilité de l'entretien constant des lieux de la scène.

Ce poste requiert la connaissance parlée et écrite des deux langues officielles. Par ailleurs, le candidat, en tant que Chef de service et membre de l'IATSE, jouit d'une solde de retraite et des garanties minimales prévues au contrat.
Les demandes, accompagnées d'un "curriculum vitae", pourront être adressées, sous pli confidentiel, à:

M. Arnold J. Ramsay,
Gérant,
Service de l'administration et du personnel,
Centre national des Arts,
C.P. 1534, Succursale B,
Ottawa, Ontario
K1P 5W1.



Aucun autre intérieur de congélateur ne dure comme ceux en acier porcelainisé.

La porcelaine c'est l'indication d'une qualité sûre! Elle est complètement à l'épreuve des taches, des failles et de la rouille. N'absorbe ni ne transmet l'odeur des aliments. Ne s'enlève pas et ne perd pas sa couleur. Se nettoie facilement. Dure plus longtemps. Et empêche l'humidité néfaste de s'infiltrer dans les parois intérieures de votre congélateur.

224.95

- Coldspot de 19.2 pi. cu. contenant 670 liv.
- Isolant en mousse qui ne s'affaisse pas
- Coffre à joints soudés. Câble d'appoints pour la congélation
- Contrôle de froid réglable. Lumière intérieure
- 2 paniers revêtus de vinyle, 2 divisions
- Couvercle bien équilibré qui libère les deux mains
- Lampe-témoin d'interruption de pouvoir.
- Joints magnétiques qui "scellent" le froid à l'intérieur
- Charnière pratique qui ne dépasse pas
- Verrou et clé incorporés pour plus de protection
- Entièrement garanti

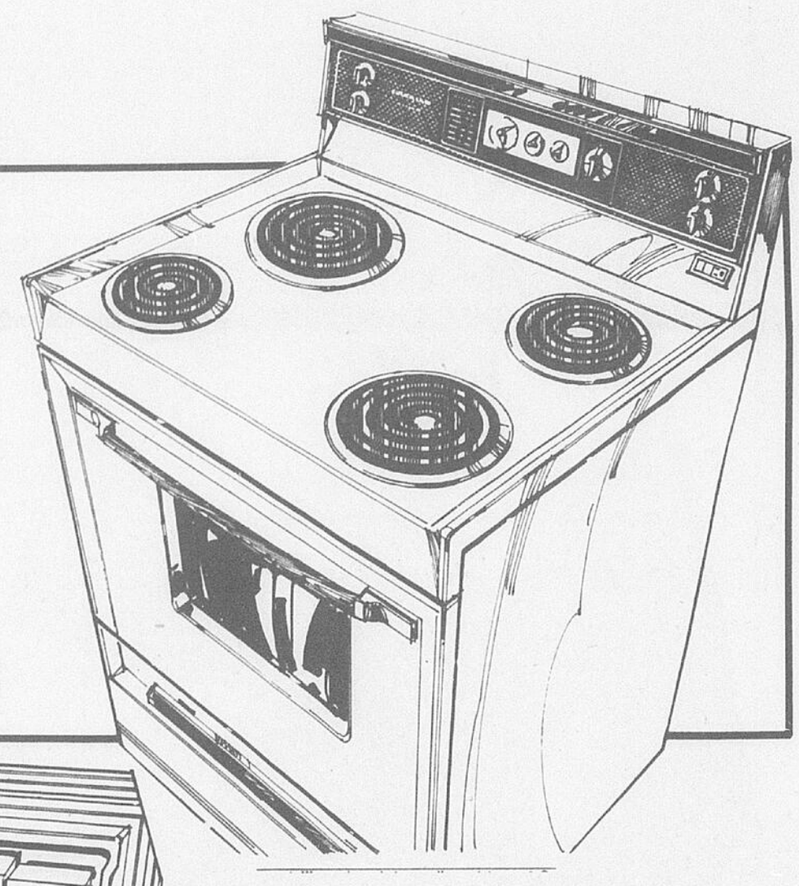
Nettoyage continu — se nettoie pendant que vous faites la cuisine

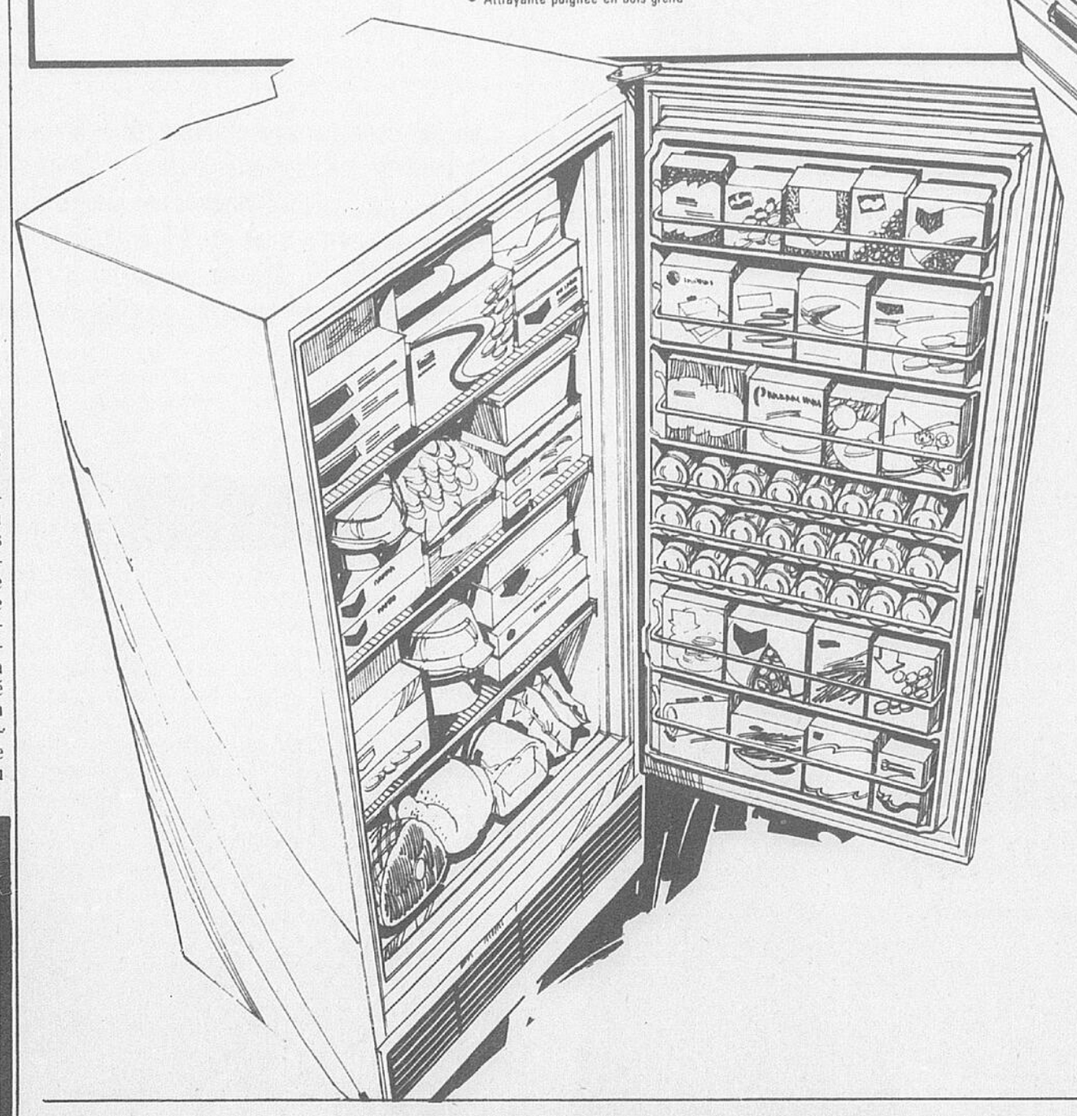
Plus besoin de frotter et de récurer. Notre four Kenmore à nettoyage continu fait ce sale travail pour vous et reste propre sans que vous n'ayez à lever le doigt.

259.95
couleur $10.00 de plus.

Caractéristiques:

- Rôtisserie à minuterie, pour des barbecues toute l'année
- Four automatique attente/cuisson/arrêt
- Fenêtre de four en vitre
- Grilloir à contrôle variable qui vous permet de régler la chaleur et non la viande.
- Pré-chauffage rapide du four
- Eléments amovibles, deux de 8" et deux de 6" dont l'un est de "mijotage véritable"
- Sortie minutée pour les appareils. Minuterie
- Panneau de commande éclairé monté à l'arrière avec lampe-témoin pour indiquer les éléments qui chauffent
- Grilles de four non inclinables à multiples positions
- Cuvettes, porte de four et tiroir de rangement amovibles pour faciliter le nettoyage
- Dessus à rebords
- Attrayante poignée en bois grenu





Nous créons nos propres congélateurs C'est pourquoi nous pouvons nous permettre de vous offrir la seule vraie garantie

Satisfaction ou argent remis

234.95

15.8 pi. cu. — capacité de 553 liv. Espace de rangement maximum. Intérieur sans odeur en acier porcelainisé. Complètement à l'épreuve des taches. Compresseur rotatif fabriqué avec moins de pièces mobiles afin de durer plus longtemps. Rayons genre grille, commande de froid réglable, pratiques rayons dans la porte et support pour les canettes. Drain pour dégivrage propre.

Congélateur pratique Coldspot 11.7 pi. cu.

- Compact. Ne mesure que 24½" en profondeur
- Capacité de 402 liv.
- Isolant en mousse qui ne s'affaisse pas
- Lampe-témoin d'interruption de pouvoir
- Fond facile à nettoyer
- Couvercle bien équilibré
- Verrou et clé incorporés

Maintenant
184.95

SATISFACTION GARANTIE OU REMBOURSEMENT.

SIMPSONS Sears

Promenoir Carlingwood 729-2561
Promenoir St-Laurent 746-4311
Les Galeries de Hull 770-6300

Les appareils Coldspot et Kenmore sont disponibles chez Simpsons-Sears et Simpsons

HEURES D'OUVERTURE:
LUN. -MERC. 9H 30 -5H 30
JEU. -VEN. 9H 30 -9H 00
SAM. 9H 30 -5H 30
MAGASIN DE HULL: SAM. 9H 00 -5H 00

Simpsons

Sur le mail de la rue Sparks
235-3355

Les policiers de Lucerne-Aylmer rejettent les accusations du Conseil

LUCERNE (JM) — La Fraternité des policiers de Lucerne-Aylmer a rejeté, hier, les accusations portées contre ses membres par des édiles du Conseil de Lucerne et a profité de l'audience que celles-ci lui donnent auprès du public pour dénoncer les conditions aussi peu confortables qu'hygiéniques qui prévalent aux locaux de la sûreté municipale à Lucerne.

Rappelons qu'un peu plus tôt, cette semaine, des membres du Conseil de Lucerne ont accusé les policiers de la SM d'endommager trop souvent les autos-patrouilles, un conseiller suggérant même de leur faire suivre des cours de conduite.

C'est au cours d'une conférence de presse tenue à la SM même de Lucerne que la Fraternité par la voix de son président, M. Jean Proulx et de son vice-président, M. Jacques Philion, a à la fois rejeté les accusations et dénoncé les conditions dans lesquelles ses membres doivent travailler.

Au sujet des accidents survenus depuis deux ans et impliquant des autos-patrouilles, la Fraternité précise que la majorité d'entre eux ne relève pas de la responsabilité des policiers. "Cinq seulement des 25 accidents survenus relevaient de leur responsabilité," ajoute-t-elle, alors que sur les territoires des deux municipalités, durant la même période, il en est survenu 1,410. "Notre pourcentage est donc très bon" continue-t-elle.

Relativement aux assurances dont le coût aurait augmenté, suite à ces nombreux accidents, la Fraternité déclare qu'après avoir rencontré l'agent d'assurance, celui-ci a "certifié ne pas être au courant de ces faits".

Elle ajoute qu'en ce qui touche les cours de conduite, "nos policiers en ont suivi un de cinq semaines sur leur propre temps et ont obtenu un certificat du Conseil de sécurité canadien".

La Fraternité attaque

Passant ensuite à la dénonciation des conditions qui prévalent à la station de police de Lucerne, située au sous-sol de l'hôtel de ville, la Fraternité dénonce le manque d'espace qui y prévaut: une seule salle de bains pour 26 policiers et les prisonniers, des bureaux de dix pieds par dix, plafonds bas, couloir étroit, etc.

Côté hygiène, il y a les souris qui, selon la Fraternité, se promèneraient en toute liberté dans le sous-sol servant de lieu de résidence de la SM. Dans la cuisinette qui n'a d'accueillant que le nom, entre autres endroits, on en trouverait même dans les tiroirs.

Et le printemps, il arrive souvent, selon elle, qu'un à deux pouces d'eau recouvrent les planchers. Ce qui fait dire à la Fraternité que les édiles de Lucerne "au lieu de nous acheter des chevaux, comme l'un d'eux l'a déclaré, devraient plutôt acheter des chaloupes".

Bref, la Fraternité soutient qu'à la suite des déclarations des édiles, "l'esprit d'équipe du département de police est à ce point ébranlé qu'il suffirait d'une petite étincelle pour faire partir la flamme". Elle ne précise pas, cependant, si en parlant de "la flamme", elle s'en prend au conseiller Henri Laflamme, responsable des finances de la municipalité.

Masse n'est pas pressé de revenir

SAINT-JACQUES-DE-MONTCALM (PC) — Le retour de l'équipe Loubier à l'ancien nom d'Union nationale et la réorientation de base qui s'en suit n'incitent pas, dans l'immédiat, le député indépendant de Montcalm à l'Assemblée nationale, M. Marcel Masse à réintégrer les rangs conservateurs.

Interrogé par un représentant du quotidien Le Nouvelliste, sur un retour éventuel dans les rangs de l'Union nationale, M. Masse a indiqué clairement que, pour le moment, il n'était pas question de revenir à l'Union nationale. Cependant, il nuance sa prise de position en rappelant qu'il avait quitté les rangs du parti en dénonçant les circonstances dans lesquelles M. Loubier a décidé de changer le nom de cette formation politique devenue pour un temps assez court l'Unité-Québec.

En quittant les rangs de l'Union nationale à cette époque, M. Masse avait expliqué qu'il n'y avait plus pour lui aucune raison de rester dans les rangs du parti avec la disparition du nom. Il avait reproché au chef du parti d'avoir pris cette décision sans que les militants aient été d'abord consultés. Cette fois, M. Masse est plus rassuré sur la formule de participation qui a présidé au retour à l'ancien nom.

Pour ce qui est de son retour à l'Union nationale, M. Masse affirme cependant que rien d'urgence m'exige une réponse immédiate tandis que les observateurs font remarquer que les limites du comté de Joliette ont été modifiées et qu'avec la nouvelle carte électorale, M. Masse se retrouve sur le même terrain que le député de Joliette et ministre responsable de l'Office de développement de l'Est du Québec, M. Robert Quenneville.

Les employés de l'Hydro-Québec ont ralenti leur rythme de travail

MONTREAL (PC) — Les employés de l'Hydro-Québec ont ralenti leur rythme de travail, fait des erreurs, opéré des sit-in et refusé de faire du temps supplémentaire de façon sporadique à travers la province mercredi, pour protester contre la lenteur des négociatiions en vue d'une nouvelle convention collective.

M. Jean-Paul Dion, représentant du Syndicat canadien de la Fonction publique auquel les 8,500 employés de l'Hydro sont affiliés, a déclaré que les employés avait décidé d'eux-mêmes de passer à l'action "parce qu'ils sont tannés de la lenteur qui prévaut à la commission parlementaire".

Les porte-parole de l'Hydro-Québec et du Syndicat apparaissent périodiquement devant une commission parlementaire depuis novembre dernier après qu'une législation d'urgence eut mis fin à une grève de plus d'une semaine qui avait laissé des pannes non-réparées à travers la province.

Un porte-parole de l'Hydro a déclaré de son côté que les services avaient connu des activités normales mercredi malgré les protestations de certains techniciens, employés de bureau et employés de l'entretien.

M. Dion a souligné que le mécontentement et l'impatience venaient de la base, les employés ayant fait "un consensus en dehors des officiers syndicaux qui ont passé la nuit à négocier".

Promesses

"Depuis un mois, on nous fait des promesses, mais personne n'en tient compte: il y a eu négociations jusqu'à 5h ou 6h ce matin, mais ça bloque quelque part, personne ne s'avance pour les offres monétaires" a déclaré le représentant du syndicat.

Mais, a ajouté M. Dion si rien ne se fait ou si c'est trop lent et que "ça tourne en rond" partout au Québec "la situation sera pire demain".

Les ralentissements de travail se sont effectués dans l'ordre, les services sont maintenus "lentement mais sûrement" pour l'instant, a-t-il dit.

Les employés de l'Hydro sont sans contrat depuis le mois de décembre 1971.

Avant de faire grève en novembre 1972, les travailleurs demandaient la parité avec leurs homologues ontariens, c'est-à-dire une augmentation de salaire de 31 pour cent pour les techniciens, de 19 pour cent pour les employés de bureau et de 24 pour cent pour les travailleurs à l'entretien dans un contrat de trois ans.

La dernière offre rendue publique par l'Hydro-Québec était une somme forfaitaire versée aux travailleurs pour 1972, et des hausses de salaires annuelles de 9, six et demi et 6 pour cent pour les trois dernières années d'un contrat de quatre ans.

Les salaires moyens actuels des techniciens sont de $188, des employés de bureau de $129 et des employés à l'entretien de $160.

SIMPSONS Sears

Carlingwood
St-Laurent
Les Galeries de Hull

Economisez $20
Amateurs de fourrure

Rég. 120.00 à 150.00

99.99 à 129.99

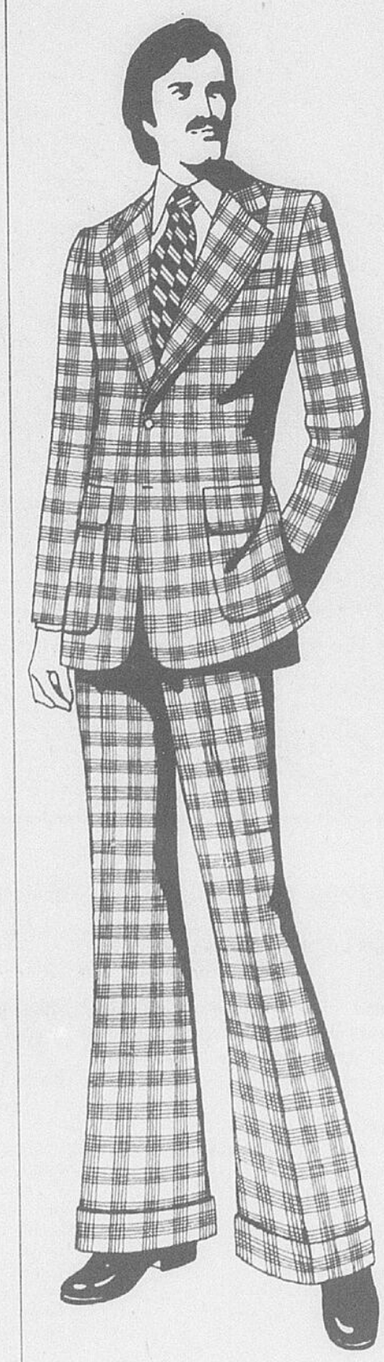
Hâtez-vous... venez voir notre magnifique assortiment de manteaux de tailles pour demoiselles et en demi tailles... même bas prix pour toutes les tailles! Nous avons une collection superbe de worsted de laine et de tweed avec cols amovibles en fourrure. Avec doublure en rayonne de satin, entre-doublure en coton; en plus, un chamois jusqu'à la taille au dos. Nettoyer à sec. Diverses teintes. Demoiselles 10-20, demi tailles 18½— 24½. Nous regrettons, mais chaque modèle n'est pas disponible dans toutes les teintes et toutes les tailles.

Tweed avec col en chat sauvage blanchi ou à bouts teints. Rég. 120.00 **maintenant 99.99**

Tweed avec col en renard blanchi ou à bouts teints. Rég. 150.00 **maintenant 129.99**

Worsted avec vison saphir naturel (gris pâle). Rég. 120.00 **maintenant 99.99**

RAYON 17 — Manteaux pour dames. Aucune commande téléphonique



SIMPSONS Sears

25% de rabais sur blousons de ski de marque renommée

L'enveloppe extérieure est faite de 100% nylon, la doublure de 100% polyester. Le blouson possède une ceinture enveloppante, un capuchon escamotable, poches basses à glissière et glissière à 2 sens. Dans le bleu, marine, vert, or, et rouge vin. Dans les grandeurs P-M-F-SF.

Rég. 32.50 24.38

Evénement de complets faits sur mesure.

Vous choisissez le tissu, la coupe et le modèle que vous voulez...

nous nous occupons des détails supplémentaires. C'est aussi simple que cela: vous n'avez qu'à prendre le tissu de votre choix (worsted de laine 100%, importé ou domestique, tricot dernier cri 100% polyester, ou des mélanges de laine/polyester). Motifs en abondance — à chevrons, diagonaux, tweeds, glens, flanelles et beaucoup d'autres en des couleurs innombrables. Dites-nous le modèle que vous préférez (vous préférez peut-être le modèle classique avec poches à rabats et large revers... ou peut-être quelque chose plus dans le vent avec poches plaquées et piqûre contrastante). Pour quelques dollars de plus nous vous ferons même un gilet assorti si vous le voulez. En ce qui concerne le pantalon il y a celui à jambe droite ou évasée... avec ou sans revers. Tout compte fait vous obtenez une coupe flatteuse à un prix miracle... au magasin pour hommes chez Simpsons-Sears seulement.

Sears Le magasin pour homme

89.99 et $109

Frais supplémentaires pour grandeur de plus de 46.

Chemises d'apparat à manches longues pour hommes.

Seulement 3.99

Chemises d'apparat à manches longues pour hommes disponibles en teintes unies ou en motifs ton sur ton. En 4 couleurs: corail, rose, bleu et tan. Grandeurs 14½ à 17.

Rayon 33 — Vêtements pour hommes
Pas de commande téléphonique.

MAGASINEZ CARLINGWOOD, ST-LAURENT, LES GALERIES DE HULL

HEURES D'OUVERTURE: Lun-sam. 9h 30 A.M. -5h 30 P.M.
Jeu. -ven. jusqu'à 9h P.M. aux trois magasins
Magasin de Hull, sam. de 9h A.M. — 5h P.M.

DITES: "PORTEZ A MON COMPTE UNIVERSEL"

GONDITIONS
d'ENNEIGEMENT
24 hres par jour
SKI-O/outaouais
770-2211

Un excellent mime

(Photo Michel Lafleur)

Le témoin principal devant l'enquête du coroner concernant la mort de Mallish, Denis Boucher, a décrit avec abondance de gestes ce qui s'est produit, le 10 janvier, dans le bar de l'hôtel Palace, de Buckingham. Les poings levés, le témoin montre de quelle façon Jimmy Mallish se serait avancé vers lui, quelques instants avant le coup de bâton fatal.

La délégation de l'hôpital est déçue

De notre envoyé
Pierre MARTEL

QUEBEC — Nettement insatisfaits de la réponse qu'ils ont obtenue, mercredi, du ministère des Affaires sociales, deux représentants de l'hôpital Sacré-Coeur ont clairement indiqué qu'ils étudieraient, au cours des prochains jours, les moyens à prendre pour amener le ministère à répondre à leurs demandes.

En effet, MM. Robert Lachapelle, président du conseil d'administration de l'hôpital, et le Dr Jean-Guy Morissette, président du bureau médical, estiment que la rencontre avec des hauts fonctionnaires n'a pas donné de résultats suffisants.

Pour les deux membres de la délégation, qui s'est rendue à Québec, le résultat des entretiens d'hier est le suivant: "C'est toujours une situation de statu quo qui se répète".

Rapport

Pour un, M. Robert Lachapelle a fait savoir qu'il soumettrait un rapport de la rencontre à ses collègues du conseil d'administration au cours de la réunion de la semaine prochaine.

"A cette occasion, nous allons certainement étudier l'attitude à prendre vis-à-vis la position du ministère des Affaires sociales" a précisé le président du conseil d'administration.

Au sujet de cette attitude à prendre, il a ajouté: "Il peut arriver bien des choses. Ainsi, nous pourrions refuser la subvention de $4 millions pour le bloc de services et la rénovation de l'hôpital parce que nous sommes persuadés de ne pas pouvoir satisfaire les besoins de la population, avec cette petite somme, pour les années 1974-75 et les suivantes".

D'autre part, interrogé s'il avait l'intention de démissionner, M. Lachapelle a répondu: "Si le conseil d'administration est forcé de bâtir le bloc de services et de faire la rénovation interne de l'hôpital avec $4 millions, je n'ai pas de choix".

Des cobayes

Pour sa part, le Dr Jean-Guy Morissette a souligné qu'il fera, lui aussi, un rapport de la rencontre à ses collègues du bureau médical et que, par la suite, il envisagera les actions à prendre.

Le président du bureau médical n'a pas l'intention de démissionner. "Je ne suis pas un lâcheux. Je vais foncer aussi longtemps que cela sera nécessaire. Je n'ai absolument pas l'intention de lâcher. Ce n'est pas mon genre" a-t-il dit.

"Après la rencontre avec les hauts fonctionnaires de Québec, je suis convaincu que nous servons de cobayes pour justifier une formule mathématique (les célèbres normes du ministère)" de renchérir le médecin.

Du transport

En outre, le Dr Morissette a également insisté sur un aspect qui a été discuté par les deux parties: celui des soins ultra-spécialisés.

"Ce matin, le sous-ministre nous a appris que l'hôpital Sacré-Coeur ne dispenserait pas de soins ultra-spécialisés. Ce qui veut dire, par exemple, pour une opération à la boîte crânienne, qu'il faudra envoyer le patient se faire traiter à Montréal, loin de sa famille" d'expliquer le médecin.

"On est tellement rendu loin avec cette affaire-là que, déjà au ministère, on serait en train d'étudier les modalités de transport des patients qui devront recevoir des soins ultra-spécialisés, à Montréal" a-t-il conclu.

Mallish: le coroner rend un verdict de mort accidentelle

par Paul ROY

HULL — Le Dr Jean Lorrain, qui présidait l'enquête du coroner en rapport avec la mort du boxeur Jimmy Mallish, a rendu un verdict de mort accidentelle, et a déclaré que Denis Boucher, le gardien de nuit de l'hôtel Palace de Buckingham, a agi en état de légitime défense en frappant Mallish à la tête avec un bâton de balle molle, dans la nuit du 10 janvier courant. Il aura fallu un peu plus de deux heures et demie au Dr Lorrain, pour entendre une dizaine de témoins et en venir à cette conclusion, vers les 11 heures 30, hier matin.

Dans une salle bondée de parents, d'amis et de curieux, le Dr Lorrain a d'abord entendu les témoignages de deux médecins de l'Hôpital général d'Ottawa, où est décédé Mallish, le 12 janvier. Ces derniers ont affirmé que Mallish a vraisemblablement succombé aux blessures qu'il a reçues à la tête lors de la bagarre de l'hôtel Palace de Buckingham.

Puis ce fut au tour de la jeune épouse du défunt, Mme Lorna Mallish, à venir à la barre des témoins. Celle-ci n'a fait que déclarer que son époux était en très bonne santé avant la bagarre du 10 janvier, déclaration qui venait corroborer celle du Dr Manuel Orizaga, entendue précédemment et voulant que Mallish ait succombé aux blessures que lui avait infligées Boucher.

Le frère de la victime, M. Gérald Mallish vint ensuite, lui-aussi, témoigner de l'excellent état de santé dans lequel se trouvait son frère, avant la bagarre de l'hôtel Palace.

Vinrent ensuite, MM. Daniel Brunet, ambulancier, Jeau Charles Chalifoux, gérant de l'hôtel Palace, absent lors de l'incident, et le détective Clavton Lacelle, de la sûreté de Buckingham, responsable de l'enquête. Ce dernier exhiba une série de photos qu'il avait prises des lieux où s'est déroulé le drame. Dans l'atmosphère tendue et suffocante de la petite salle où se déroulait l'enquête, au Palais de justice de Hull, le détective Lacelle est le seul témoin à avoir réussi à dérider les membres de l'audience. Répondant à un avocat qui lui demandait s'il avait une photo d'une des pièces de l'hôtel, il répondit tout naturellement qu'il avait manqué de film en arrivant à cette pièce.

C'est après le témoignage du détective Lacelle, que les témoignages les plus intéressants ont commencé à se faire entendre.

Il y eut tout d'abord le concierge de l'hôtel, M. Ronald Gamble qui travaillait dans la pièce voisine quand le drame s'est produit. Il déclara qu'il était seul avec Boucher au premier étage de l'hôtel, quand il entendit frapper à la porte arrière, vers les 3 heures 40 du matin, mercredi, le 10. Boucher est allé répondre et trois hommes sont entrés et ont demandé à boire. Ils se seraient assis au bar, et Boucher les aurait servis. Puis, toujours selon Gamble, ils auraient commencé à se chicaner et à un moment donné, Boucher les aurait sommés de vider les lieux. Les trois hommes auraient refusé et Gamble qui avoue n'avoir rien vu du drame précise qu'il a entendu les trois coups de bâton que Boucher aurait assénés à Mallish. Ce témoignage viendrait ainsi corroborer celui que faisait plus tard Boucher, qui a affirmé avoir frappé Mallish aux jambes et sur le côté avant de l'atteindre à la tête.Gamble a ensuite déclaré que McDonnell qui accompagnait Mallish aurait sauté sur Boucher, que ce dernier l'aurait frappé à son tour, et qu'étourdi par le coup, il se serait penché sur son ami Mallish, et qu'il aurait crié que ce dernier ne respirait plus et qu'il était mort.

Le sergent Maurice Lafleur de la sûreté de Buckingham fut ensuite appelé à témoigner. Il fut appelé sur les lieux du drame, vers 4 heures 50 du matin, et Boucher serait venu lui répondre, avec toujours son bâton de balle molle à la main. Il aurait déclaré au policier qu'il venait d'assommer deux gars qui avaient causé du trouble.

Le sergent Lafleur fit les constatations d'usage en attendant l'ambulance et il a déclaré avoir entendu McDonnell répéter à Boucher: "S'il arrive quelque chose à Jimmy, tu es un homme mort, Boucher". Le constable Milton Last qui accompagnait le sergent Lafleur est venu corroborer les dires de son collègue.

Ce fut ensuite au tour de Orval Minogue, le troisième compagnon, à venir témoigner. Ce dernier aurait rencontré Mallish et McDonnell à l'hôtel Alexandra, de Buckingham, où il était depuis environ 7 heures du soir et où il est demeuré jusqu'à la fermeture, à trois heures du matin. C'est à ce moment qu'il aurait rejoint les deux autres et serait parti avec eux en direction de l'hôtel Palace.

Selon Minogue, la discussion aurait été centrée sur une histoire de viol dont les deux autres auraient accusé Boucher d'avoir commis. Ce dernier aurait finalement ordonné aux trois individus de quitter les lieux, et Minogue a déclaré que ses compagnons se seraient levés. Croyant que ceux-ci se levaient effectivement de leur siège, Minogue déclare s'être rendu près de la porte quand il entendis Mallish crier à Boucher de ne pas se servir du bâton qu'il venait de prendre. Minogue déclare toutefois n'avoir rien vu quand Boucher frappa Mallish. Pour ce qui est de la suite de l'histoire, le témoignage de Minogue ressemble aux autres.

Le marathon se poursuivit avec l'audition du témoignage de McDonnell qui répéta sensiblement la même chose que Minogue.

Le témoin important dans cette affaire, Denis Boucher fut entendu à la toute fin et c'est avec beaucoup de talent qu'il expliqua sa version des faits. S'exprimant avec facilité, Boucher s'est aussi montré excellent mime, décrivant avec abondance de gestes, ce qui se serait produit le 10 janvier.

Dans son témoignage qui a été retenu par la Dr Lorrain, Boucher déclare que les trois hommes seraient venus pour le forcer à abandonner une poursuite qu'il avait intentée contre deux amis de Mallish. Devant son refus d'abandonner l'affaire, Mallish et McConnell auraient voulu lui donner une bonne raclée, et c'est pris de peur, que Boucher aurait saisi le bâton qui a servi à frapper Mallish. Boucher a toutefois précisé que c'est avec ses poings nus qu'il aurait brisé le nez de McDonnell, quand ce dernier s'est attaqué à lui.

Après le témoignage de Boucher, le Dr Lorrain a indiqué qu'il semblait évident que ce dernier avait été provoqué et qu'il avait agi en état de légitime défense. Il appartiendra à la Couronne de poursuivre Boucher si elle le juge nécessaire. Pour ce qui est du coroner, l'affaire est terminée.

La taxe scolaire diminue, mais 40% des contribuables paieront plus

par Jacques MARTEL

HULL — Tel que prévu, les Hullois paieront, en 1972-73, à la Commission scolaire Outaouais-Hull, une taxe de $1.35 du $100 d'évaluation.

Les membres du Conseil scolaire de la locale, réunis, hier soir, au 122 de la rue St-Laurent, à Hull, ont en effet décrété cette diminution de taxe de 35 pour cent, pourcentage, rappelons-le, représentant l'augmentatation moyenne de l'évaluation foncière.

Rappelons aussi que malgré cette diminution proportionnée à l'augmentation de l'évaluation foncière, près de 40 pour cent des contribuables hullois paieront plus cher que l'an dernier.

Notons que la locale qui a établi l'augmentation moyenne de l'évaluation foncière, n'a pas cru bon d'établir aussi l'augmentation moyenne de la taxe scolaire que connaîtront ces quelque 40 pour cent de contribuables hullois.

Tout ce que l'on sait sur leur sujet, c'est ce que le responsable des finances, au Conseil scolaire, M. André Séguin, a bien voulu dévoiler, hier soir: à savoir que ceux dont l'augmentation de l'évaluation foncière excède 52 pour cent, paieront plus. De fait, plus leur augmentation est supérieure à ce pourcentage, plus importants seront leurs déboursés.

Le même phénomène s'applique pour les autres qui représentent environ 60 pour cent des paveurs de taxe scolaire, à Hull. Sauf que dans leur cas, le phénomène joue à l'inverse: plus leur augmentation foncière est inférieure à 52 pour cent, moins cher ils paieront.

D'autre part, même si la perception de la taxe se fera, cette année, à la fin de janvier au lieu d'octobre et novembre comme le veut la coutume, M. Séguin s'est dit assuré que le contribuable hullois n'aura pas à défrayer le coût des intérêts des emprunts ($4 millions) que la locale a dû contracter depuis le début de la présente année financière.

M. Séguin a expliqué que le regoupement scolaire décrété par la Loi 27 et "le besoin de se mécanographier" étaient responsables du retard apporté à la perception de la taxe. Le ministère québecois de l'Education étant à l'origine de ces importants changements, il ne fait aucun doute, selon lui, qu'il assumera le remboursement des intérêts. Il a été impossible d'en connaître le montant exact.

Quant aux revenus de la taxe, ils seront inférieurs de $407,000 à ceux de l'an dernier, passant de $3.95 millions à $3.54 millions, et ce, avec une évaluation foncière supérieure de $72.720 millions ($191.750 millions contre $264.470 millions, cette année).

Pour ce qui est de l'état financier 1971-72, les commissaires n'ayant pu, à cause d'un agenda trop chargé, l'étudier, il sera dévoilé d'ici quelques semaines.

Le nom de Mme Caron-Gibeault est sorti le premier de la boîte

HULL (J.M.) — La présidente du Conseil scolaire Outaouais-Hull, Mme Marie Caron-Gibeault, devra, en compagnie de cinq de ses collègues, subir l'épreuve d'une autre élection, en juin prochain.

En effet, c'est à l'assemblée du Conseil scolaire d'hier soir que le directeur général, M. Elzéar Sarrazin, et le secrétaire général, M. Raymond St-Louis, procédaient, telle que le veut la loi, au tirage au sort des six commissaires qui devront, une année seulement après leur élection, revenir devant le peuple.

Et, ô surprise! le nom de Mme Caron-Gibeault est sorti le premier. Faisant contre mauvaise fortune bon coeur, l'"heureuse gagnante" de ce premier tour de boîte de... carton, Mme Caron-Gibeault s'est contentée de déclarer que "ça ne me fait rien", précisant que "ma machine (électorale) est encore chaude". Et un commissaire d'enchainer: "Vous devriez acheter des billets de la loterie du Québec, vous êtes chanceuse".

Rappelons que malgré la mise en branle de la machine libérale dans le quartier de Mme Caron-Gibeault, aux élections scolaires de juin dernier, son principal adversaire, M. Jean-Baptiste Bouchard, lui avait donné beaucoup de fil à retordre.

La tâche de piger... les billets chanceux avait été dévolue à M. Sarrazin et celui-ci s'est confondu en excuses après avoir pigé comme premier numéro gagnant, Mme la présidente du Conseil scolaire, l'un de ses patrons les plus pesants. Mais le directeur général avant fermé les yeux comme il se doit, n'y était pour rien. Seul pouvait-elle adresser un reproche au... hasard.

Cette émotion passée, le sort des autres commissaires n'était pas réglé pour autant. M. Sarrazin a donc dû poursuivre son boulot et piger les numéros Jean-Louis Blondin, Paul-Hector Clément, André Côté, Alin Jubinville et Bertrand Fortin. Ce dernier plutôt détaché de ce genre de chose (ou feignant de l'être) devait préciser au journaliste que son choix tombait bien parce qu'"à cause d'un surcroît de travail, j'avais l'intention de démissionner à la fin de janvier". Il a toutefois fait part de son intention de se rendre jusqu'aux élections de juin, précisant qu'il était " peu probable " que "je me représente, à ce moment-là".

Quant à ceux qui devront revenir devant l'électorat, en 1974, ils sont également au nombre de six: MM. Gérald Rivest, Richard Joanisse, Roger Tassé, Gilbert Martineau, Claude Lemay et André Careau.

Pour les sept autres, le Conseil scolaire comptant 19 commissaires, l'échéance n'est que pour 1975. Ces "chanceux" sont MM. Maurice Marcotte, Yvon Charlebois, Laurent C. Lafleur, André Séguin (qui, à l'issue du tirage, a déclaré ne pas être surpris d'être parmi les premiers gagnants, précisant, avec ironie, que "je n'ai jamais rien gagné"), Conrad Chartrand, Jean-Paul Tremblay et Jacques Maurice.

Cette formule qui permet de tenir trois élections en autant d'années, a été pensée par le ministère québecois de l'Education afin d'assurer une certaine continuité aux travaux des membres du Conseil scolaire.

Elle évite que tous les membres d'un Conseil scolaire ne soient défaits en même temps, situation que pourrait créer, théoriquement, une élection unique, à tous les trois ans, durée du mandat d'un commissaire.

Comité pour étudier la possibilité d'unifier élémentaire et secondaire

HULL (JM) — Le Conseil scolaire Outaouais-Hull demandera aux Commissions scolaires (Aylmer, Champlain, Gatineau et Pontiac) faisant partie de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais de mettre sur pied un comité inter-locales afin d'étudier la possibilité d'unifier l'élémentaire et le secondaire.

Une proposition à cet effet présentée par Mme Marie Caron-Gibeault a été acceptée à l'unanimité, hier soir, par les membres du Conseil scolaire Outaouais-Hull.

Deux "attendu que" de la résolution Caron-Gibeault font état de la réduction "sensible" du coût total de l'administration qu'amènerait une telle centralisation "puisque le dédoublement des efforts et des dépenses administratives serait ainsi annulé" et d'un meilleur partage des services essentiels "qui ne sont dévolus actuellement qu'au secondaire".

Mme Caron-Gibeault soutient que la centralisation atténuerait autant chez les élèves que les parents l'impact de transition entre l'élémentaire et le secondaire" et qu'elle favoriserait une certaine "suite logique dans la continuité des programmes".

Sa résolution souligne également que les locales ont déjà un tas de responsabilités, qu'elles s'occupent déjà des élections scolaires, des recensements électoraux et scolaires, de la perception des taxes et de la planification des locaux nécessaires à la clientèle de tout le territoire "de plus de 4,000 milles carrés" de la régionale.

"Ca ne nous engage à rien et ce n'est pas non plus une prise de position en faveur de l'unification, mais tout simplement une étude sur cette possibilité", a-t-elle précisé.

St-Vallier: tout le monde est déprimé

MONTREAL (PC)—Un ancien gardien du centre de détention St-Vallier a affirmé mercredi qu'il y eut des révoltes, que la drogue y florissait et que plusieurs tentatives de suicide se sont produites.

Ce gardien a accordé une interview mais à la condition de n'être pas identifié. Dans ce centre de détention, dit-il, les garçons et les gardiens sont déprimés.

C'est vraiment désespérant, a-t-il ajouté: un gardien ou un éducateur spécial va arriver là avec les meilleures intentions mais la pénurie d'accomodations finit par user sa bonne volonté, comme elle use les enfants.

Le centre St-Vallier est l'une des maisons de détention sur lesquelles enquête un comité de citoyens dévoués à la protection de la jeunesse.

L'homme a ajouté: "Il n'y a pas de réhabilitation, et l'on met ensemble des déficients mentaux, des drogués invétérés, des voleurs, des meurtriers, avec des enfants sans foyer, ce qui conduit à des bagarres et à des tentatives de suicide".

L'an dernier, il y eut au moins deux tentatives de suicide et en avril il fallut appeler 12 policiers pour maîtriser une bagarre générale dans le centre St-Vallier.

On n'a pu rejoindre le directeur du centre, M. Claude Bernard, mais l'administrateur, M. Claude Martin, a répondu qu'il n'a jamais entendu parler de révolte.

Hydro-Québec: le conflit dure encore, après plus de 14 mois

par JACQUES BOUCHARD

QUEBEC (PC) — Après plus de 14 mois, le conflit opposant l'Hydro-Québec et ses 8,500 employés syndiqués persiste toujours, alors que les pourparlers sont bloqués cette fois à la question salariale.

Convoquées une nouvelle fois devant la Commission parlementaire du travail Mercredi les deux parties en cause ont été invitées par les parlementaires à tenter un ultime effort afin de régler ce conflit au cours de la présente semaine.

Le directeur des relations syndicales à l'Hydro Québec, M. Jacques Durocher, a dévoilé devant les membres de la commission que les dernières offres de la partie patronale en date du 8 décembre 1972 représentaient, pour un contrat de 4 ans se terminant en 1974, des augmentations salariales de l'ordre de 29.48 pour-cent, représentant un montant global de 45.4 millions de dollars.

Par ailleurs, toujours selon M. Durocher, les dernières demandes syndicales, en date du 5 janvier, représentent une augmentation de 32.10 pour cent pour un montant de $50.9 millions, seulement au chapitre des salaires.

L'écart séparant les deux parties est donc de l'ordre de quelque 5.5. millions de dollars.

M. Durocher a émis l'opinion que les dernières offres de l'Hydro-Québec représentaient des augmentations salariales raisonnables, compte tenu du contexte québecois et de l'équilibre que cette entreprise doit maintenir avec les grosses entreprises privées.

M. Durocher a aussi mentionné que les propositions de sa corporation avaient été faites dans un contexte purement québecois et qu'elles n'avaient pas été basées sur les salaires qui se payent par ememple à l'Hydro-Ontario ou dans toutes autres entreprises du genre.

Critiques

M. Durocher avait été vertement critiqué au début de la scéance par les députés de la commission notamment par MM. Louis-Philippe Demers, (UN-Saint-Maurice) et Jacques Veilleux (L-Saint-Jean), parce qu'il avait été dans l'impossibilité ou parce qu'il ne voulait pas le faire, d'établir des comparaisons entre les corporations ontariennes et québecoises.

M. Durocher avait été interrogé notamment sur la différence des salaires entre le Québec et l'Ontario et le coût de production des kilowatts heures entre les deux entreprises.

Il s'était contenté de déposer devant la commission les derniers bilans de l'Hydro-Ontario, en y référant les députés qui voulaient établir des comparaisons, tout en soulignant les dangers que pouvait avoir une telle procédure, compte tenu des circonstances et des différences qui peuvent exister entre deux compagnies, mêmes si elles effectuent des travaux similaires.

M. Durocher a même suggéré que la Commission, si elle voulait obtenir de telles précisions, devrait confier ce travail à une équipe d'experts, et que les employés de l'Hydro-Québec n'étaitent pas en mesure d'effectuer cette tâche.

Sur la questioin des salaires, M. Durocher a cependant affirmé, qu'en comparaison avec la fonction publique québecois, les employés de l'Hydro-Québec seraient rémunérés d'une façon supérieure, soit de l'ordre de 5 à 15 pour cent, dépendant de leurs fonctions, englobant les travailleurs de métiers, des bureaux ou des techniciens, la plus grosse différence s'appliquant à ces derniers.

En litige

Par ailleurs, M. Jacques Brûlé, directeur du syndicat canadien de la fonction publique affilié à la FTQ, a tenu à démentir les affirmations faites par l'Hydro-Québec à l'effet que plus de 50 causes en litige avaient été réglées au cours de la nuit de mardi à mercredi, et qu'il ne restait plus que la question salariale à négocier.

M. Brûlé a noté qu'au cours de cette longue nuit on avait réussi à s'entendre sur un seul point, à savoir si le transport des employés, en dehors de leurs heures normales de travail, devant se rendre d'un point à l'autre, devait être rémunéré en temps supplémentaire.

"Ca nous a pris 15 jours entiers de négociations pour régler ce seul point", a ajouté M. Brûlé en mentionnant qu'il restait encore 15 autres points importants à négocier, dont la durée de la convention collective, les modalités des contrats forfaitaires, le mode de paiement de la rétroactivité et le protocole du retour au travail.

M. Brûlé a affirmé que les demandes salariales du syndicat étaient réalistes et qu'il allait s'en tenir à sa dernière proposition, à moins quon lui démontre d'une façon claire et précise qu'elles sont irréalistes.

M. Brûlé a ajouté que même si les demandes intégrales de son syndicat étaient acceptées, il demeurait quand même un écart de 20 pour-cent avec l'Hydro-Ontario avant que les employés du Québec atteignent la parité salariale.

Cependant, a dit M. Brûlé, nous considérons, en principe, poursuivre notre objectif de la parité des salaires entre les deux provinces, pour nos employés spécialisés, même si nous devons attendre encore deux ans.

Le directeur du SCFP a d'autre part mentionné concernant la rétroactivité, que l'Hydro offrait celle-ci uniquement aux employés à plein temps et seulement sur les heures régulières de travail.

Le syndicat exige la rétroactivité entière pour tous les employés et sur toutes les heures de travail offectuées.

M. Brûlé a invité la commission à faire des pressions auprès de l'Hydro afin que le conflit ne s'éternise pas davantage, car a-t-il affirmé,, nos syndiqués ont démontré leur bonne volonté en respectant l'injonction et une nouvelle loi d'urgence adoptée à l'Assemblée nationale à l'automne 1972, les forçant, dans un premier temps, à maintenir les services essentiels à la population et à retourner au travail.

En disant comprendre les gestes posés à cette époque par le gouvernement, qui pensait au bien-être de la collectivité, M. Brûlé, a émis l'opinion qu'il serait peut-être temps maintenant "de penser au bien-être collectif des employés de l'Hydro qui ont démontré une patience exemplaire.

Car, a-t-il conclu, "un bon gars qui se tanne est plus dangereux qu'un gars qui est toujours enragé".

Actuellement, a ajouté M. Brûlé, rien ne m'indique que les négociations sont rompues, mais "rien ne m'indique également qu'on va en venir à une entente prochainement".

La CIC confirme les accusations

MONTREAL (PC) — La Commission de l'industrie de la construction (CIC) a confirmé, mardi, les accusations portées contre un de ses membres, qui aurait utilisé deux inspecteurs de la CIC, sur le temps de travail payé par la commission, à des fins personnelles.

M. Raymond Leboeuf, directeur général de la CIC, a déclaré que M. Roger Perreault, responsable de l'application du décret dans l'industrie de la construction, avait admis privément avoir utilisé deux membres du personnel de la commission pour effectuer des travaux de réparation sur son yacht personnel, alors qu'ils étaient payés sur le temps de la CIC.

La ville de Montréal est condamnée à verser $42,000 à deux enfants brûlés

MONTREAL (PC) — La ville de Montréal a été condamnée par la Cour d'appel du Québec à verser près de $42,000 pour dommages encourus par deux enfants cruellement brûlés dans une impasse de la ville.

Raynald Létourneau, âgé de 10 ans et Linda Dalio, âgée de 9 ans recevront respectivement les sommes de $34,224 et $7,393, suite à un accident survenu le 15 mai 1966, dont le juge Jules Deschesnes a rendu la ville responsable.

Une multitude d'enfants s'amusaient en mai 1966, comme à l'accoutumée, dans une impasse sous le pont Jacques-Cartier lorsqu'une fillette poussa du pied une torche à l'huile installée par la ville pour signaler aux piétons la présence de travaux publics. L'huile enflammée s'est alors répandue et deux enfants ont été gravement brûlés.

Dans son jugement, le juge Deschesnes rappelle les témoignages établissant que la petite rue sans issue était "le paradis de ce quartier" et demande "quelle conduite devait alors suivre la ville? Installer néanmoins des torches et les laisser sans surveillance aucune? C'était agir à l'encontre des leçons de l'expérience et des impératifs de la prudence la plus élémentaire".

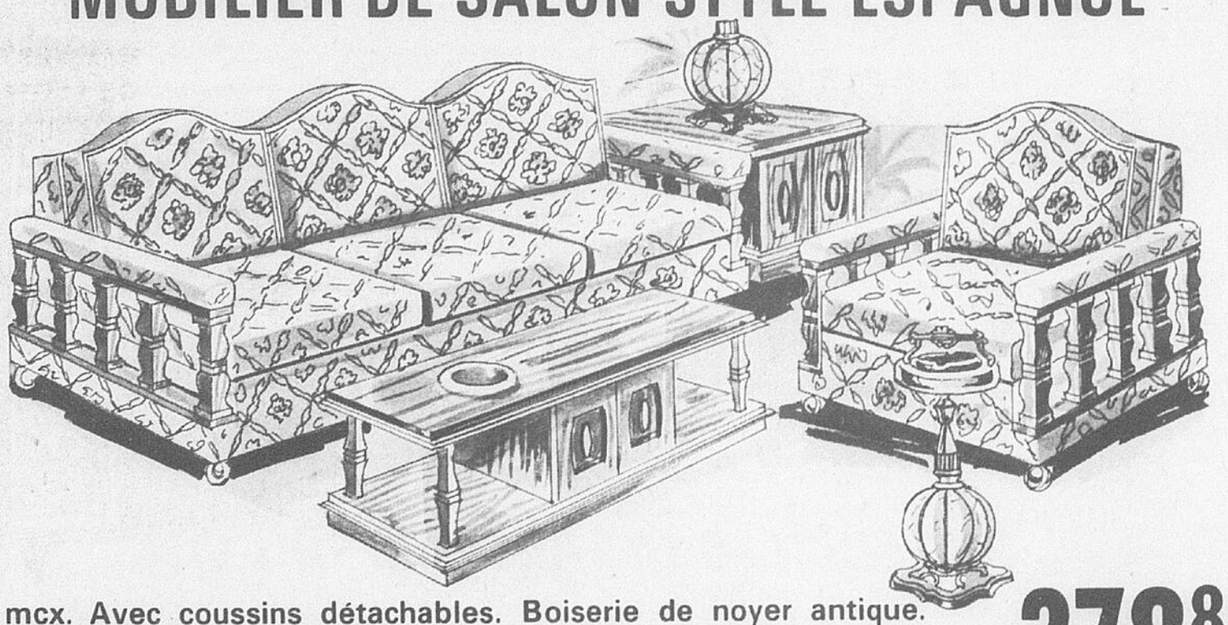
Selon le juge Deschesnes, la ville "a créé le danger alors qu'elle aurait pu facilement y obvier tout en conservant l'efficacité de ses mesures de signalisation destinées aux piétons; qu'elle supporte maintenant la conséquence de son imprudence et celle de ses préposés".

La petite Dalio porte les marques ineffaçables de ses blessures tandis que le jeune Létourneau a été hospitalisé durant un an et demi et a subi plus de 30 interventions chirurgicales sous anesthésie générale. Il souffre d'une incapacité permanente de 10 pour cent.

VENTE INVENTAIRE

DES CENTAINES DE MOBILIERS DE CUISINE, DE CHAMBRE A COUCHER, DE SALON A GRAND RABAIS

MOBILIER DE SALON STYLE ESPAGNOL



2 mcx. Avec coussins détachables. Boiserie de noyer antique. Tissus de velours rasé. Teintes au choix.
VENTE..... **378.88**

MOBILIER DE CUISINE

5 mcx. Table de 36" x 48" x 60", panneau central pliant, 4 chaises rembourrées de caoutchouc-mousse, fini Rosewood Cortina, pattes en chrome.

SPECIAL **168.88**

MOBILIER DE DINETTE

De marque réputée. 5 mcx. Table de 36" x 48" s'allongeant à 60", 4 chaises avec siège rembourré. Boiserie en orme fini noyer.

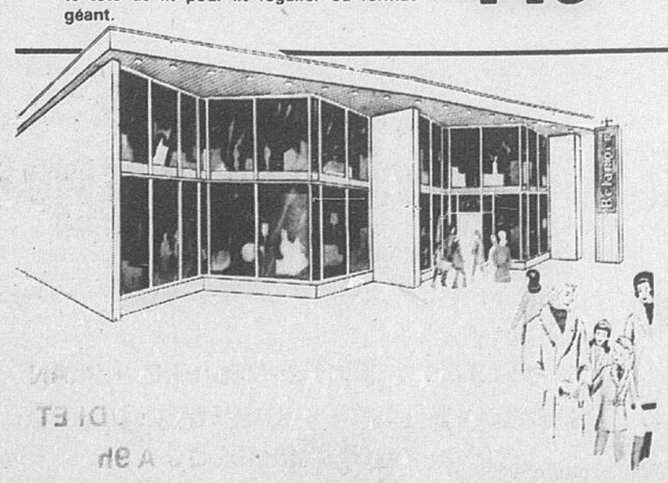
SPECIAL **329.00**

MOBILIER DE CHAMBRE

3 mcx. Par Princeville, fini chêne. Grand bureau triple surmonté de 2 miroirs jumelés de 48" x 50". Commode à 5 tiroirs. Elégante tête de lit pour lit régulier ou format géant. **449.00**

MOBILIER DE STYLE ESPAGNOL

Par Princeville. Comprend 3 mcx. Grand bureau triple avec miroirs jumelés, spacieuse commode avec portes, 40" x 19" x 57", intérieur en cèdre. Tête de lit pour lit régulier ou format géant. **649.00**



Venez visiter nos rayons de mobiliers de salon et de chambre à coucher — Un très grand choix de styles vous est offert.

TAPIS HARDING

A PRIX SPECIAL

4.99 la v.c.

100% nylon à filament continue

Bélanger

217, rue MONTCALM – HULL 771-6611

J.-M. NORMAND, gérant

PLAN DE MISE DE COTE
TERMES DE CREDIT SI DESIRE

Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.
Samedi jusqu'à 5h.

Haute-Gatineau

Le sort de l'Association dépend des cultivateurs

MANIWAKI — Le sort de l'Association de l'agriculture de la Haute-Gatineau qui commandite annuellement l'exposition d'agriculture de Maniwaki est entre les mains des cultivateurs de la région qui devront y participer davantage.

Telle est la conclusion à laquelle en sont venus les participants à une réunion de l'Association d'agriculture de Maniwaki, mardi soir au centre culturel local, devant la baisse en popularité de l'exposition régionale, depuis quelques années.

M. Robert Samson, coordonnateur de la région agronomique numéro huit a expliqué, lors de cette assemblée, les futures politiques du gouvernement, quant aux subventions accordées aux associations d'agriculture, pour réaliser des manifestations annuelles. Selon M. Samson, le gouvernement reconnaîtra d'ici peu un nombre beaucoup moindre que maintenant dans la distribution de ses subventions. Au niveau de la Haute-Gatineau il semblerait que les agriculteurs soient obligés de "prouver" la viabilité de l'Association, si le gouvernement doit continuer à lui octroyer des subsides.

Dans la région de l'Outaouais, il restera seulement trois associations pouvant sanctionner des expositions annuelles.

Il y en aura une seule dans le comté de Papineau, une à Shawville et l'autre à Maniwaki.

A Mont-Laurier, aucune exposition agricole n'a encore été organisée et les promoteurs de l'évènement annuel à Maniwaki craignent que si les agriculteurs de la Haute-Gatineau "ne voient pas à leur affaire", Mont-Laurier s'intéressera à la question et éventuellement, toutes les activités agricoles de la région nord de l'Outaouais aboutiront à Mont-Laurier.

L'année 1973 en serait donc une décisive, pour le sort de l'Association d'agriculture de la Haute-Gatineau et de son exposition annuelle.

Au cours de cette même réunion, mardi soir, l'ancien exécutif de l'Association dont le président M. Paul Hins a été réélu pour une autre année.

Service d'information

MONT-LAURIER — Le comité d'école de la polyvalente St-Joseph de Mont-Laurier a décidé de créer un service d'information, dans le but de créer un climat plus favorable, pour l'enseignement des enfants du niveau secondaire.

Selon les responsables du comité d'école, les récents conflits entre l'administration de la régionale Henri-Bourassa et les professeurs de St-Joseph ont été beaucoup exagérés, dans la presse locale, régionale et nationale.

On se souviendra que les professeurs de la polyvalente St-Joseph ont débravé à deux reprises depuis une semaine, protestant contre les conditions de travail à l'école à la suite de difficultés avec le système de chauffage et après qu'un bloc de ciment eut traversé le plafond, au début de la semaine.

Pépin dénonce le projet de loi 89 comme un abus

QUEBEC (PC)—Le président de la Confédération des syndicats nationaux (CSN), M. Marcel Pepin, estime que si le gouvernement réussit à faire adopter le Bill 89, il aura abusé de sa majorité en Chambre, saboté le régime démocratique et établi un régime de tendance totalitaire.

S'adressant aux quelque 150 délégués du Conseil confédéral de la CSN, qui siège à Québec jusqu'à samedi soir, M. Pepin a affirmé, hier, qu'avec cette pièce de législation, le gouvernement veut créer un conflit, mais cette fois il voudrait le faire non pas avec les travailleurs mais avec les structures syndicales en expérant qu'il pourra les casser.

Déposé en première lecture en décembre, le projet de loi 89 ou "Loi assurant le bien-être de la population en cas de conflit de travail" a pour but de limiter le droit de grève.

"Une astuce du projet de loi, a souligné le président de la CSN, c'est qu'il est rédigé le plus durement possible; le gouvernement, sachant d'avance que cela créerait un tollé, s'est donné amplement de jeu pour paraitre "bon prince".

M. Pepin a laissé entendre qu'il n'entend pas lutter "pour faire déplacer des virgules ou modifier la rédaction de certaines phrases". "C'est au fond même qu'on s'en prendra comme on l'avait fait pour le projet de loi 5, présenté, puis retiré par MM. Duplessis et Barrette en 1949".

Parlant du contenu du projet de loi 89, M. Pepin a expliqué que par cette législation le gouvernement veut obtenir le droit de légiférer par décrets sur le droit de grève et son exercice, créer de nouveaux crimes et juger sans appel après avoir pris l'avis d'une commission nommée par lui.

"On ne laisse aux tribunaux que l'odieux d'appliquer des sanctions sévères, beaucoup plus sévères que celles prévues au Code du travail."

De plus, le Bill 89 irait à l'encontre de certaines conventions internationales sur la liberté syndicale et sur le travail forcé, conventions qui ont été ratifiées par le Canada.

Les enseignants s'opposent à une hausse des tarifs par Bell

HULL — La Centrale des enseignants québecois (CEQ) estime que la Commission canadienne des transports (CCT) doit rejeter la hausse des tarifs demandée par Bell Canada parce que le "petit salarié" n'a pas à financer des innovations qui ne lui serviront pas et que plusieurs autres solutions possibles pour renflouer les coffres de la compagnie n'ont pas été exploitées.

Au cours d'une conférence de presse tenue, mercredi, à Hull, le président de la CEQ, M. Yvon Charbonneau, a suggéré que la CCT effectue un plus grand contrôle des projets de développements de Bell Canada, une étude en profondeur de la capacité financière des filiales de cette compagnie, une présence accrue de représentants gouvernementaux aux sphères de décisions de Bell Canada, un réaménagement du tarif de l'obtention de toute information pertinente à une nouvelle requête à la CCT.

Selon le mémoire que la CEQ a dévoilé, mercredi, à Hull, la compagnie Bell Canada a choisi la solution facile de la hausse tarifaire et exagère certains aspects de sa situation financière devant la CCT pour motiver sa requête".

"Les compagnies dispensant un service essentiel comme le téléphone ne devraient pas exploiter leur entreprise avec le seul critère du profit. Il nous apparait important que la Commission canadienne des transports soit le lien entre le bien-être des citoyens et les besoins financiers des compagnies... La CCT est rendue à la croisée des chemins et elle ne peut plus se permettre de porter un jugement sans examiner tout ce problème en profondeur", signale M.Charbonneau.

Le mémoire de la CEQ souligne que les augmentations de déboursés pour Bell Canada ne dépasseront pas $57 millions, comme l'allègue la compagnie, mais tout au plus $10 à $15 millions. L'économiste de la CEQ, M. Jean-Marie Raby, ajoute que Bell était par ailleurs en mesure de prévoir la hausse de certains frais lesquels de toute façon n'ont comporté aucun élément-surprise important. Quant aux revenus, le mémoire de la CEQ mentionne que la compagnie n'a pas à prévoir de chute dans la prestation de services et qu'encore là, cette compagnie a assombri sa situation financière à outrance.

Pour d'autres

Le document de la Centrale des enseignants québecois estime que les augmentations tarifaires serviront surtout à financer des innovations qui profiteront à des groupes privilégiés.

"Le consommateur a la conviction que le service téléphonique est excellent et amplement adéquat pour satisfaire à ses besoins actuels. Bell Canada ne pourrait faire plus dans les circonstances actuelles... Le consommateur voit donc d'un mauvais oeil toute hausse tarifaire destinée à financer des innovations qui ne le touchent pas", a mentionné M. Charbonneau, président de la CEQ.

Les enseignants sont d'avis que Bell Canada profite de sa situation de monopole pour investir dans une recherche et des constructions qui n'améliorent pas le bien-être quotidien du citoyen, mais qui augmentent sa facture de services de communications. "L'offre des services est actuellement saturée et Bell Canada doit dépenser de plus en plus en publicité pour maintenir la rentabilité d'innovations perfectionnistes", de déclarer le président de la CEQ.

VENTE INVENTAIRE

APPAREILS MENAGERS RCA A GRAND RABAIS — VOYEZ TOUTE LA GAMME DES PRODUITS RCA — TELEVISEURS TELECOULEURS — STEREOS — LAVEUSES — SECHEUSES — REFRIGERATEURS — CONGELATEURS — CUISINIERES

TELECOULEURS 26"

MODELE CONSOLE A ECRAN GEANT 26"

Accord précis automatique AFT, écran à masque noir avec Perma Chrome. Réglage de couleurs Accumatic. Syntonisateurs VHF Power Grid, UHF transistorisé. Châssis de 26,000 volts. Elégant meuble fini noyer. *SPECIAL* **598.88**

RCA

CONSOLE 23"

Chassis de 18,000 volts. Image instantanée

SPECIAL **198.88**

TV PORTATIF 19"

Image instantanée. Contrôle automatique de l'image, antenne double. Circuit en cuivre. Châssis de 18,000 volts. Fini noyer.

SPECIAL **138.88**

TV PORTATIF 12"

Châssis de 12,000 volts. Vous donne une image précise et nette. Se transporte facilement. Fini tan avec contours blanc.

SPECIAL **98.88**

TELEVISEUR 20"

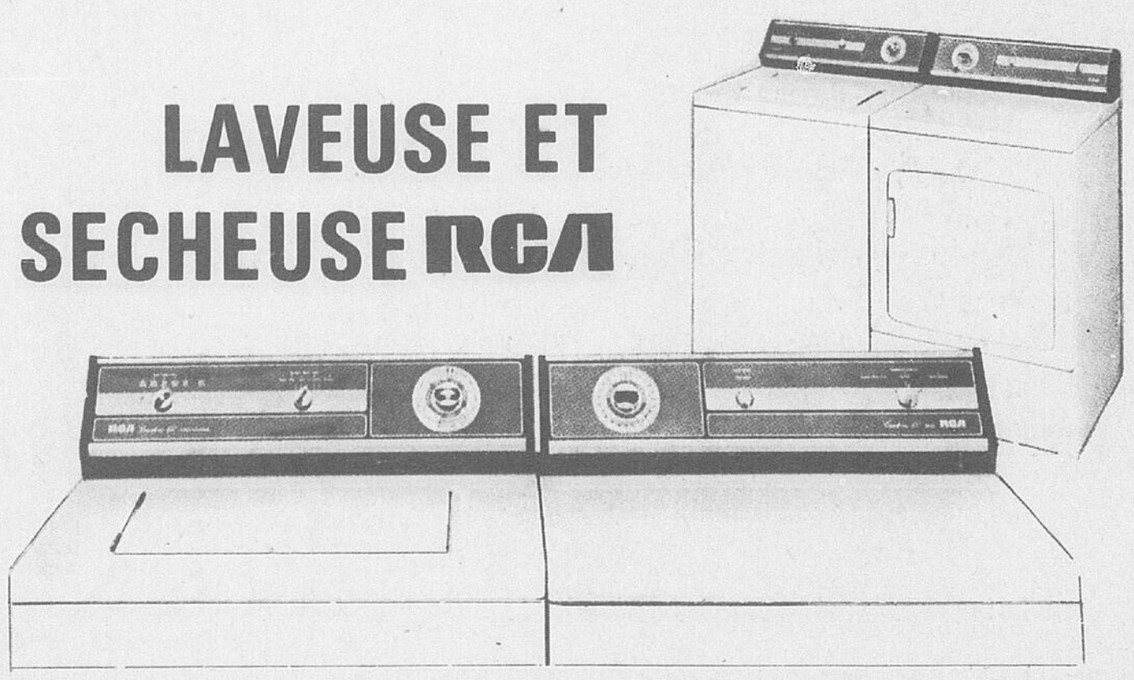
RCA

Modèle portatif, écran de 184 pouces carrés. Syntonisateur VHF et UHF transistorisé. Allumage instantané. Châssis de 18,000 volts. Circuits de cuivre solide. Fini noyer grainé. *SPECIAL* **148.88**

TELECOULEURS 19"

Modèle portatif. Image instantanée, réglage de couleurs Accumatic. L'écran de 19" vous donne une image de 184 po. ca. Chassis de 21,500 volts. Comporte la fameuse garantie RCA. *SPECIAL* **378.88**

LAVEUSE ET SECHEUSE RCA



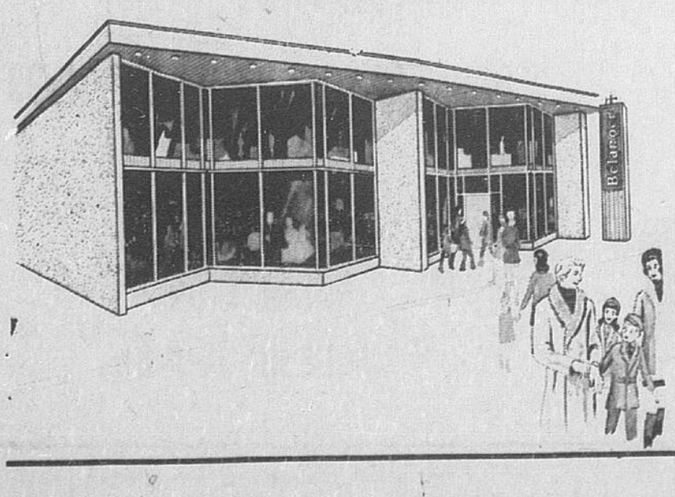
LAVEUSE:

4 cycles de lavage, capacité de 18 livres. Niveau d'eau variable. 5 combinaisons de température d'eau. Filtre collecteur. Système d'agitation spécial. Couvercle à serrure de sécurité. Blanc seulement *SPECIAL* **288.88**

SECHEUSE:

2 cycles de séchage, sélection de chaleur par rotation. Mise en marche par bouton-pressoir. Tambour à action triple, intérieur fini émail porcelaine. Complète la laveuse *SPECIAL* **168.88**

N'OUBLIEZ PAS QUE TOUS LES APPAREILS RCA PORTENT LA FAMEUSE GARANTIE "RCA"



Bélanger

217, rue MONTCALM – HULL 771-6611

J.-M. NORMAND, gérant

TERMES DE CREDIT SI DESIREE — PLAN DE MISE DE COTE — OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIRS JUSQU'A 9h

Buckingham: un conseiller accuse Québec de favoriser l'industrie au détriment du contribuable

BUCKINGHAM (RC) — Alors que les membres du Conseil de Buckingham discutaient, plus tôt cette semanie, de plusieurs questions touchant l'évaluation foncière, le conseiller Réginald Scullion ne s'est pas gêné pour dire que Québec favorisait les industries au détriment du petit contribuable.

Le conseiller Scullion est allé encore plus loin en déclarant que la Communauté régionale de l'Outaouais et le gouvernement brimaient l'autonomie des municipalités en s'arrogeant de plus en plus de pouvoirs que le Code des cités et villes conféraient aux municipalités. "Bientôt les conseils municipaux n'auront plus rien à dire" de conclure le conseiller Scullion.

La discussion a commencé quand le conseiller Réginald Cameron a demandé au maire Roger Daoust ce qu'il advenait des plaintes déposées par les contribuables en 1972 contre l'augmentation de l'évaluation foncière de leur propriété, par suite de la confection d'un nouveau rôle d'évaluation par la Communauté régionale de l'Outaouais (CRO).

Le maire Daoust a commencé par rappeler à ses collègues, à l'assistance et aux téléspectateurs du canal 5 qu'un bureau de révision avait été formé, l'automne dernier, lequel ne relève aucunement de la juridiction de la CRO.

Donc, toujours selon le maire Daoust, ce bureau de révision est autonome et le gouvernement a déjà consenti à défrayer lui-même tous les frais d'administration de ce bureau. De plus, en réponse au conseiller Cameron, le maire de Buckingham a déclaré que tous ceux qui avaient déposé une plainte contre leur évaluation, en 1972, n'avaient pas à formuler une nouvelle plainte en 1973. Quant à savoir quand ces plaintes seront entendues, le maire a répondu qu'il ne pouvait répondre pour les membres du bureau de révision.

Le conseiller Scullion demanda ensuite au maire ce que la CRO entendait faire pour les contribuables dont l'évaluation a été gelée pour une période de cinq ans, par le Conseil municipal, conformément à l'article 489 du Code des cités et villes qui autorise le Conseil à accorder un tel privilège à un propriétaire qui veut réparer ou reconstruire sa maison, pourvu que ce dernier en ait fait la demande par écrit. Apparemment, toujours selon le conseiller Scullion, tous les propriétaires qui bénéficiaient de ce privilège ont reçu leur facture de taxes de la CRO pour le plein montant de leur évaluation.

Le maire a répondu là-dessus que tous les contribuables, y compris ceux qui ont déposé une plainte et ceux dont l'évaluation a été gelée par la municipalité, avaient été facturés en 1972, selon la nouvelle évaluation effectuée par la CRO, mais que cette année ou dès que le bureau de révision aura commencé son travail, ces mêmes contribuables recevront un crédit sur la prochaine facturation de taxes qui suivra l'ajustement de leur évaluation, s'ils y ont droit.

Par ailleurs, là où les conseillers ont commencé à rouspéter, ce fut quand le maire Daoust a déclaré que les municipalités n'avaient plus le droit d'accorder un gel d'évaluation, cela en vertu de la nouvelle loi sur l'évaluation foncière, adoptée en 1972.

Le conseiller Scullion déclara alors "le gouvernement enlève aux municipalités le pouvoir de geler l'évaluation des petits contribuables, mais, pendant ce temps-là, Québec gèle l'évaluation des industries".

Le conseiller Scullion faisait alors allusion à la loi 48, sanctionnée le 23 décembre 1971. Selon l'article 16 de cette loi "ne sont pas portées au rôle d'évaluation les immeubles destinés ou utilisés à des fins de production, de transmission ou de distribution, d'énergie électrique, sauf les terrains et les bâtiments autres que les centrales et les barrages". C'est le cas des chutes Dufferin appartenant à Maclaren-Quebec Power; c'est aussi le cas de la compagnie Electric Reduction of Canada, de Buckingham, même si dans ce dernier cas, la situation est moins grave.

Mais, revenant à l'article 119 du chapitre 50 qui interdit dorénavant aux municipalités d'accorder un gel d'évaluation, le conseiller Léo Mongeon, appuyé par le conseiller Reginald Scullion, a voulu déposer une résolution pour protester contre cette décision, cependant, quand le trésorier de la municipalité, M. Guy Carrière, a informé le Conseil qu'il devait rencontrer le commissaire à l'évaluation à la CRO pour de plus amples informations à ce sujet, le proposeur et le secondeur de cette résolution de protestation ont accepté de différer le dépôt de ladite résolution jusqu'à la prochaine assemblée.

tion foncière de la ville de Buckingham, il est fort possible que les contribuables de Buckingham aient à faire face à une hausse de taxes assez substantielle dans un avenir prochain.

Tout d'abord, le fait que les entreprises de distribution ou de production d'électricité ne soient plus portées au rôle d'évaluation, il est certain qu'avec une évaluation réduite, les contribuables de Buckingham verront leur quote-part des dépenses de la CRO grimper pour compenser la portion que les compagnies ne paieront plus, à moins que ladite CRO trouve un autre moyen de renflouer cette perte de revenus.

Par ailleurs, si l'évaluation totale de la ville de Buckingham est sensiblement réduite par suite de l'application de la loi 48, même si les compagnies verseront quand même un certain montant en taxes à la municipalité, cette dernière devra tout probablement augmenter le taux de la taxe foncière pour rencontrer ses obligations.

Enfin, si la municipalité de Buckingham perd ses deux causes contre les compagnies James Maclaren et Electric Reduction of Canada, cela pourrait signifier une autre augmentation importante des taxes municipales. Ces deux causes étant présentement devant les tribunaux, il nous est impossible de commenter davantage ce litige. Qu'il nous suffise d'ajouter qu'il ne s'agit de contestation de l'évaluation de ces deux compagnies.

Donc, en définitive, si on ajoute aux questions d'évaluation le projet de regroupement des municipalités, plus de volonté de plusieurs municipalités de se retirer de la CRO, on peut dire qu'à Buckingham, nos édiles municipaux ont non seulement beaucoup de pain sur la planche, mais des affrontements sont sûrement à prévoir au cours de l'année.

Homicide justifiable

QUEBEC (PC) — Le coroner du district de Québec, M. J.-Armand Drouin, a rendu un verdict "d'homicide justifiable", jeudi soir, en rapport avec la mort de M. Roch Potvin, âgé de 66 ans, qui a été abattu par des policiers le 28 novembre dernier, après avoir résisté à un siège de plusieurs heures dans son appartement de la Haute-Ville de Québec.

Le coroner a rendu ce verdict à l'issue d'une enquête qui a duré sept heures et qui a été marquée d'une violente sortie contre la police de la part de Me Raymond Carrier, avocat représentant la famille de M. Potvin.

Me Carrier a accusé la Sûreté municipale de Québec et le procureur du ministère public, Me Pierre Trahan, d'avoir caché des détails afin de protéger des policiers impliqués dans cette histoire.

"On n'a jamais su qui a tiré sur M. Potvin, a-t-il dit. Après 18 témoins, on ne sait rien. Ils étaient 15 contre un, et une dizaine dans l'appartement lorsqu'il fut abattu, et personne ne peut dire qui a tiré".

De son côté, Me Trahan a reproché à son collègue d'avoir escamoté tout un arsenal de pièces récupérées sur les lieux de l'incident par le fils de la victime, M. Jean-Claude Potvin, au lendemain de la fusillade.

"Comment voulez-vous que nous puissions compléter une enquête, si M. Potvin a tout raflé...et si Me Carrier est allé sur les lieux prélever des exhibits," a-t-il demandé.

Bombe

"Vous voulez sortir une bombe, sortez-là. Nous n'avons pas de cachette", a-t-il ajouté.

"Il y en a, a rétorqué Me Carrier, mais les experts ne sont pas à notre portée, ils sont dans les laboratoires de la rue Parthenais."

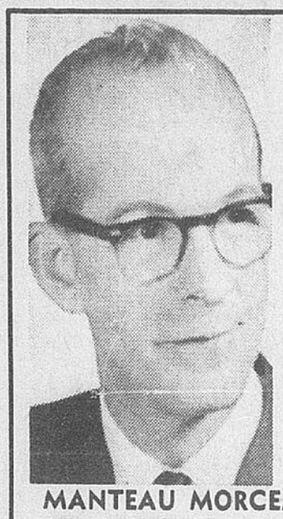
Le rapport de l'autopsie déposé à l'enquête du coroner a révélé que M. Potvin avait été atteint de quatre balles, dont deux à la tête, et que la mort était attribuable à des lacérations cérébrales.

Ce dernier s'était barricadé dans sa chambre, après avoir tiré un coup de feu en direction de deux policiers qui s'étaient présentés à son appartement à la suite d'une plainte de bruit portée par des voisins.

Deux policiers avaient été légèrement blessés au cours de l'échange de coups de feu qui s'était poursuivi durant une partie de la nuit.

Vingt témoins ont été entendus à l'enquête du coroner.

Toujours concernant l'évalua-



VENTE ANNUELLE DE JANVIER

ECONOMISEZ DE

20 à 33⅓%

SUR LE STOCK REGULIER.

RAT MUSQUE, NATUREL A PARTIR DE $275

MANTEAU MORCEAUX D'OCELOT
Rég. $995
SPECIAL $650

MOUTON DE PERSE, noir, collet et bande de renard bleu norvégien
Rég. $695
SPECIAL $495

FITCH NATUREL CANADIEN
Rég. $995
SPECIAL $595

LYNX CANADIEN NATUREL
Rég. $895
SPECIAL $599

JEAN-PAUL Lévesque Enr

FOURRURES

777-5541

69, boul. St-Joseph — HULL

FAITES CARRIERE DANS LA PUBLICITE

Une station radiophonique en plein essor est à la recherche d'un

REPRESENTANT PUBLICITAIRE

dynamique et ambitieux
(avec ou sans expérience)

Veuillez contacter:

Jacques H. Bélanger,
CKCH
777-2771

VENTE INVENTAIRE

VISITEZ NOTRE RAYON DE LITERIE POUR Y TROUVER DES CENTAINES D'ARTICLES A GRAND RABAIS

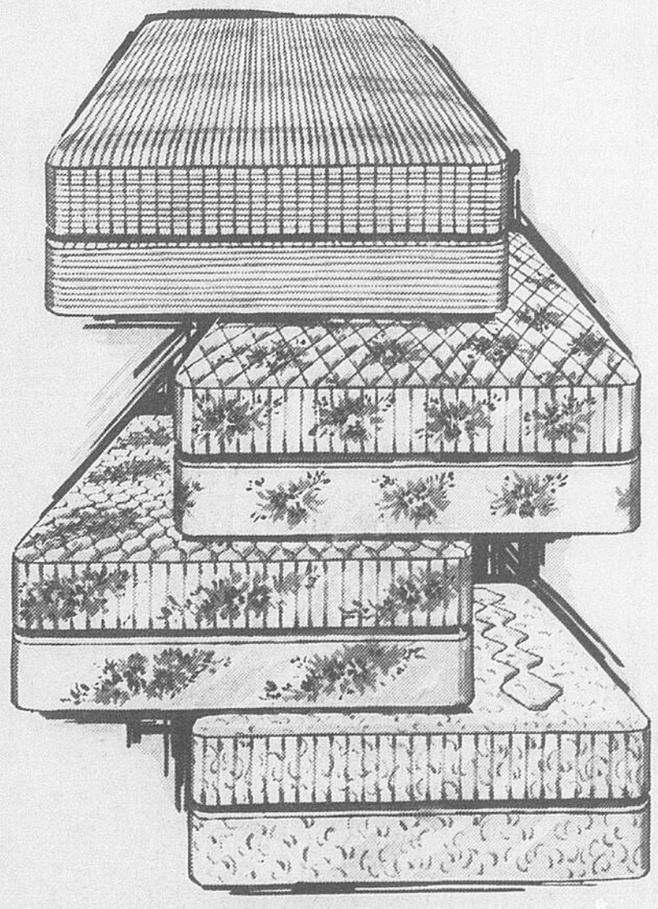
ACHAT SPECIAL

200 MATELAS ET SOMMIER-BOITE

DE MARQUE RECONNUE

Largeurs de 39" - 4'6" et 5 pieds.

Prix régulier à partir de $99.95 jusqu'à $200 LA PAIRE



REDUIT A 1/2 PRIX LA PAIRE

ATTENTION FUTURS MARIES

BELANGER VOUS OFFRE UN MAGNIFIQUE

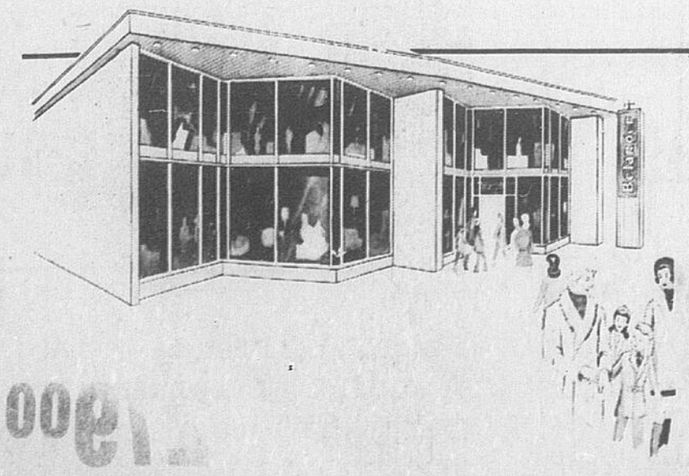
ENSEMBLE 1973 POUR MEUBLER 3 PIECES

JOLI MOBILIER DE CUISINE, 5 mcx. MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER, 3 mcx. plus 2 lampes-boudoirs, matelas et sommier-boite inclus. MOBILIER DE SALON, 2 mcx, avec table à café, table de bout, 1 lampe.

SEULEMENT 999.00

PLUSIEURS AUTRES ENSEMBLES A PRIX REDUITS

TERMES FACILES SI DESIRE
PLAN DE MISE DE COTE
LIVRAISON GRATUITE
DANS UN RAYON DE 100 MILLES
OUVERT JEUDI
ET VENDREDI SOIR
JUSQU'A 9h
SAMEDI JUSQU'A 5h



Bélanger

217, rue MONTCALM – HULL

771-6611

J.-M. NORMAND, gérant

Le ravage du lac 31 milles est l'un des meilleurs au Québec

Une chronique par
Michel MERLEAU

Le ravage du lac Trente-et-un milles, à son extrimité nord, dans les environs de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau est le meilleur au Québec, quant à la qualité de l'habitat qu'il offre aux plus de 1,000 chevreuils qui s'y réfugient à chaque hiver.

Le biologiste Jean Huot, du Service de la faune du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche a réussi à déterminer, à la suite de longues études sur le champ, que le ravage du 31 milles était le plus résistant au Québec face à une surexploitation, à cause de la variation des pousses que l'on y retrouve.

En 1970, le Service de la faune avait déterminé que la population du ravage hivernal du lac 31 milles était de 1,500. Aucun recensement n'a été réalisé depuis, mais d'ici deux mois, les biologistes du bureau de Hull du Service de la faune feront de nouvelles analyses.

En ce qui a trait au loup "le gros méchant" et à ses actes de prédation dans la Haute-Gatineau comme ailleurs, Richard Chatelain, responsable du Service de la faune, à Hull, affirmait hier que comparativement à l'an dernier, à pareille date, le nombre de carcasses de chevreuils repérés par les agents de conservation et les biologistes étaient de beaucoup inférieur. L'une des raisons seraient les conditions de la neige qui, cette année sont plus favorables aux chevreuils pour se déplacer en forêt.

Dans le même ordre d'idée, dans le but de préserver l'habitat du ravage du lac des Trente-et-un milles, les biologistes et agents de conservation entendent faire respecter les tracés des deux seuls sentiers tolérés à l'intérieur du ravage. Tel que déjà annoncé, l'un de ces sentiers est celui des Ours Blancs allant de Maniwaki à Bouchette, via Ste-Thérèse-de-la Gatineau et l'autre celui du club Paradis de l'autoneige se rendant à Maniwaki et rejoignant le sentier des Ours Blancs. Tout autre sentier, à l'intérieur du ravage, est prohibé.

Les Ours Blancs

La dernière nouvelle reçue du ministre de la Main-d'oeuvre par les Ours Blancs est qu'ils ne jouiront pas, pour le moment, d'une subvention pour l'aménagement de nouveaux sentiers et l'entretien des sentiers existants.

En effet, cette semaine, les responsables des Ours Blancs recevaient une lettre du ministère de la Main-d'oeuvre, à l'effet que leur projet était temporairement suspendu pour fins d'étude. Selon M. Jacques Lafrenière, secrétaire des Ours Blancs qui regroupent maintenant 16 municipalités de la Haute-Gatineau, "il y a beaucoup de chômeurs à rien faire dans la région, pourquoi ne pourraient-ils pas travailler sur les sentiers qui contribuent à accentuer la vocation touristique de la région . . .mais non . . .on accorde plutôt de plus importants subsides à la Commission de l'assurance-chômage.

Depuis la semaine dernière, les Ours Blancs comptent de nouveaux membres, de la région nord de la Haute-Gatineau. En effet, le club de Lytton s'est joint aux Ours qui auraient besoin d'améliorer leurs sentiers pour rejoindre les nouveaux membres.

Le samedi 20 janvier, le club Paradis de l'autoneige tiendra son assemblée et son souper annuels, à la cabane à sucre Morin, en bordure du lac des Trente-et-un milles.

A Bouchette, au cours de la fin de semaine, un tournoi de pêche a été organisé, devant se dérouler sur le lac Roddick. Dimanche soir, des prix et trophées pour diverses catégories de poissons seront décernés aux ardents pêcheurs, lors d'une soirée à l'hôtel Canadien.

Le ski

Après le froid . . .le doux temps. Et bien, Dame nature devrait penser à revêtir un manteau un peu plus de saison, si les skieurs doivent jouir de meilleures conditions, si tôt dans la saison, au Mont Ste-Marie.

Les pentes sont encore en bonne condition, mais la neige devient de plus en plus lente, surtout pour les skieurs d'occasion. Jean Erraçaret, directeur de l'école de ski du Mont Ste-Marie, contacté, hier, espérait jouir de meilleures conditions, pour les compétitions, Molstar de samedi après-midi.

Ces compétitions qui se veulent "pour tout le monde" sont sous la responsabilité de Louise Côté, de Hull et samedi, elles seront sanctionnées par l'école de ski du Mont Ste-Marie.

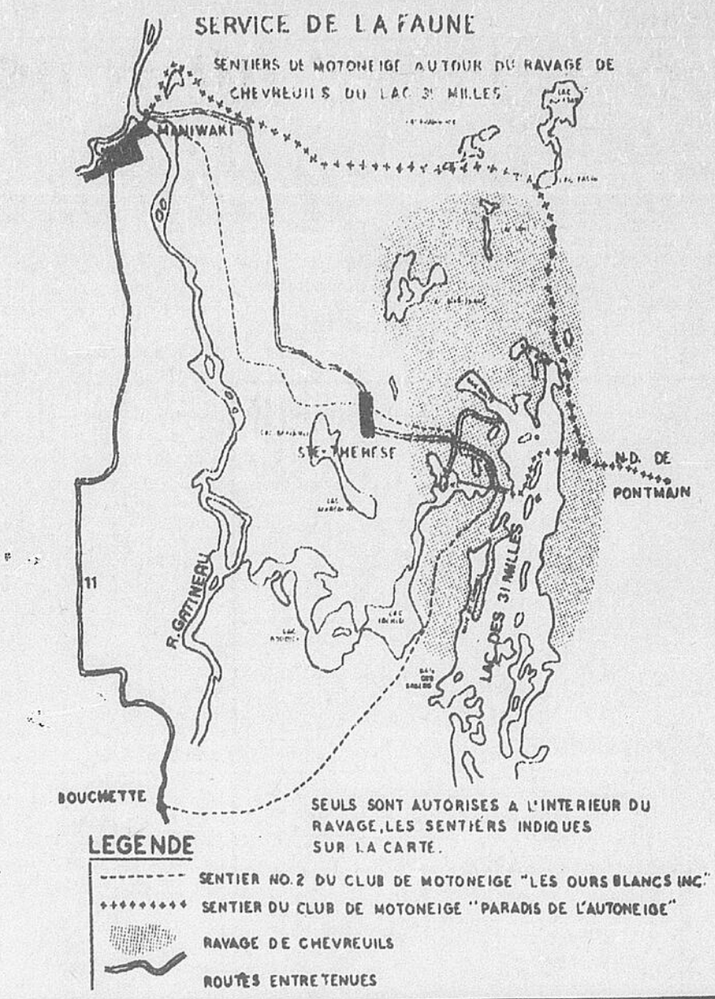
A Maniwaki, la participation du club Richelieu aux sports d'hiver devient de plus en plus concrète, alors que le Mont Aubé attire plusieurs centaines d'adeptes du ski et de la traine sauvage, à chaque fin de semaine.

Depuis deux ans, le club Richelieu a investi plusieurs milliers de dollars au Mont Aubé, afin d'en améliorer les pentes et le monte-pente. Le Mont-Aubé est situé à deux milles de Maniwaki.

Lors de la visite de Claude Simard, ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, mercredi prochain, au souper Interclub, il sera sans aucun doute question du contrôle du loup et, du développement des parcs de la région dont le parc Pontiac. De même, les outfitters de la région auront sans aucun doute de nombreuses requêtes à dresser au ministre Simard.

Ces personnes de différents âges et de différents milieux accomplissent des tâches importantes et essentielles pour la Croix-Rouge.

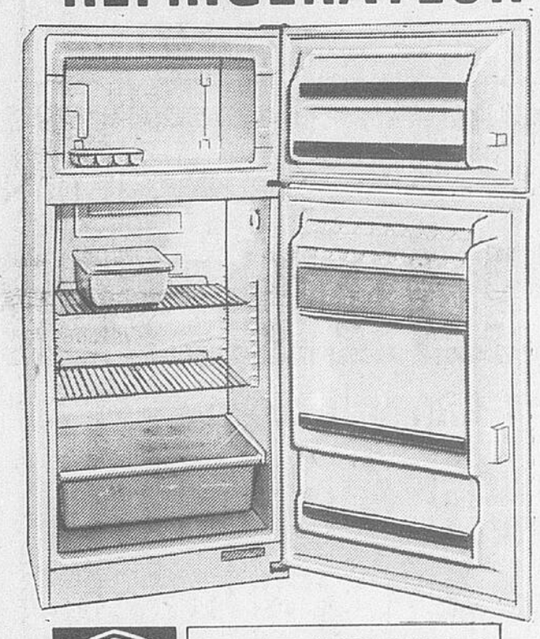
VOUS AUSSI POUVEZ AIDER.



VENTE INVENTAIRE

APPAREILS ELECTRO-MENAGERS BELANGER A GRAND RABAIS

REFRIGERATEUR BELANGER



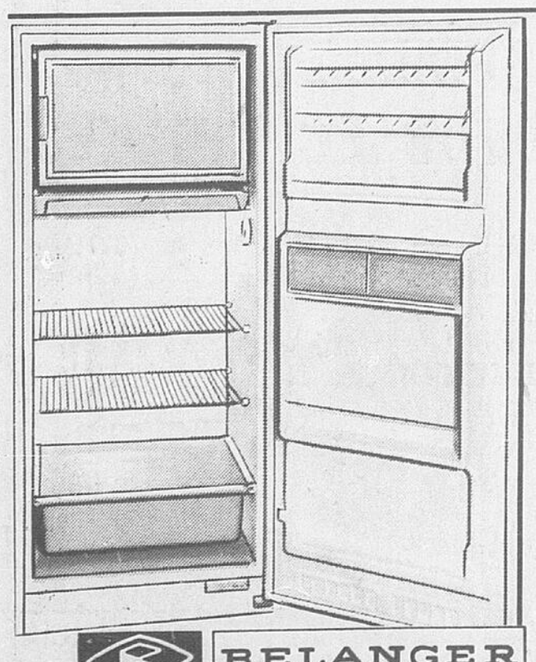
Modèle de 13.5 pi. cu. Dégivrage automatique, congélateur d'une capacité de 73 livres. 2 plateaux à glace, 3 étagères standard pleine largeur. Porte à fermeture magnétique, compartiment à fromage. Blé mûr seulement.

VENTE
278.88

BELANGER

REFRIGERATEUR SANS GIVRE BELANGER

Capacité de 14 pi. cu. Tablettes ajustables, 2 portes, compartiments à beurre et à fromage, bac à viande, 2 légumiers émaillés.
VENTE **319.95**

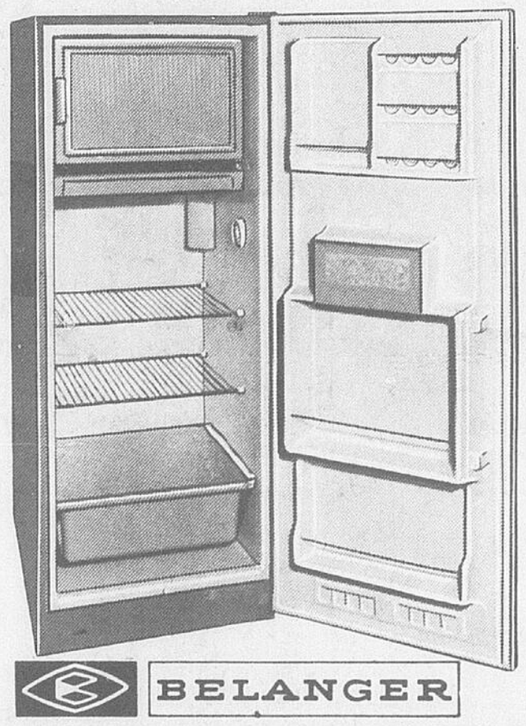


REFRIGERATEUR DE 13 PI. CU.

Capacité de 73 livres du congélateur, dégivrage manuel, 2 plateaux à glace, 3 étagères standard pleine grandeur, porte à fermeture magnétique, compartiment à beurre, compartiment à fromage, légumier pleine largeur. Couleur: Blé mûr.

198.88

BELANGER

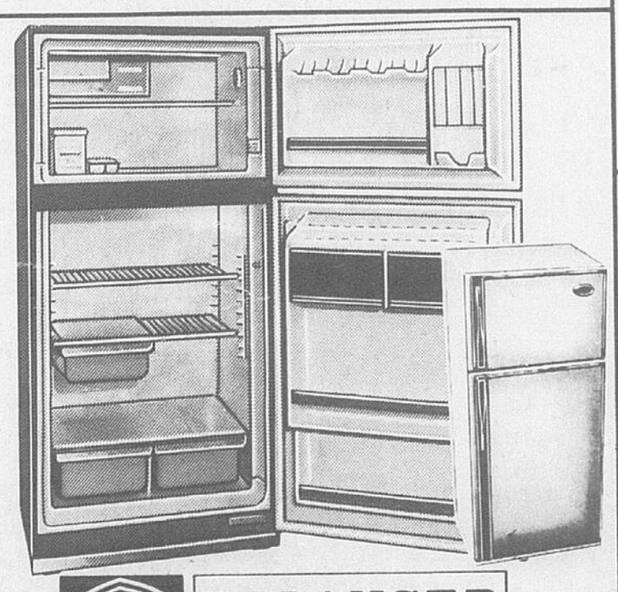


BELANGER

REFRIGERATEUR

Capacité de 11 pi. cu. à dégivrage manuel. 3 étagères, compartiment à beurre, porte à fermeture magnétique, 2 étagères dans la porte. Idéal pour petit appartement ou le chalet. Fini blé seulement

AVOCAT SEULEMENT
178.88

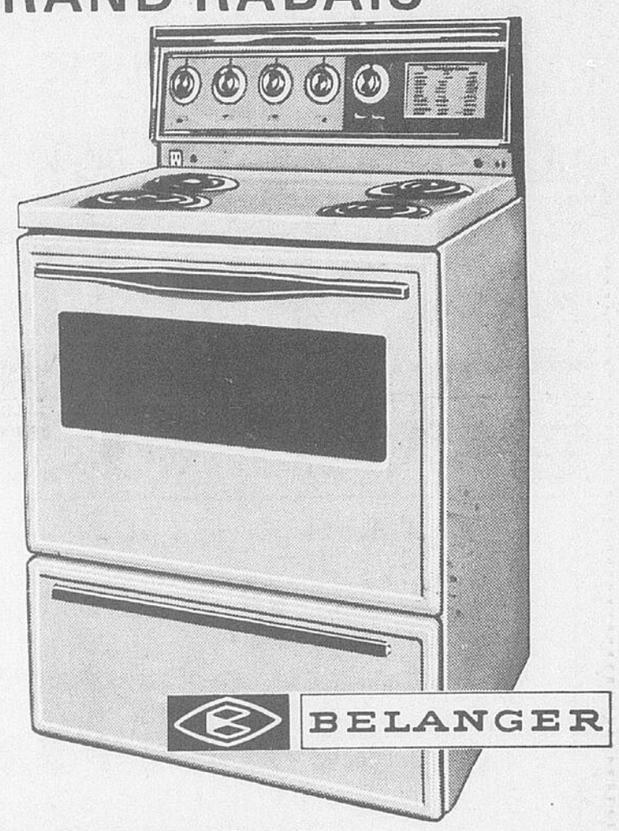


BELANGER

REFRIGERATEUR 14 pi. cu.

MODELE DE LUXE. Complètement sans givre, capacité de 126 livres du congélateur. Compartiments à beurre et fromage à température contrôlée. 2 grands légumiers en porcelaine. Bac à viande. Tablettes ajustables en hauteur.
SPECIAL **379.00**

(léger supplément pour couleur)



BELANGER

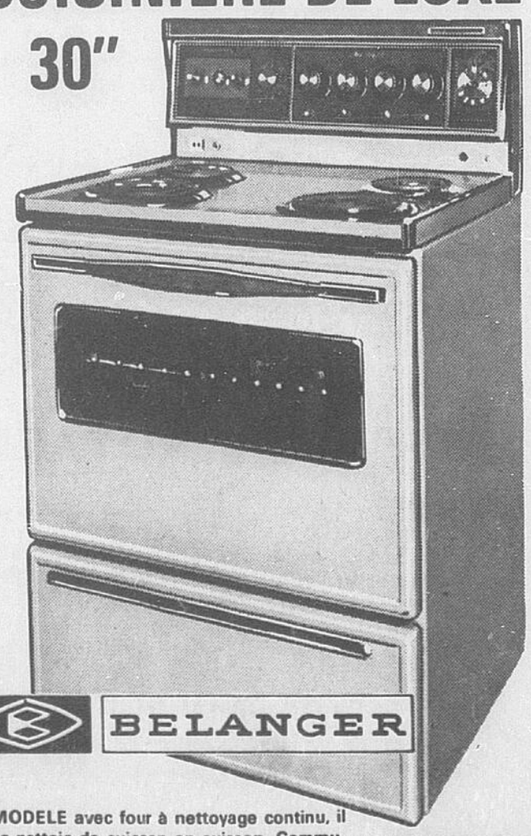
CUISINIERE 30"

Panneau de contrôle émaillé porcelaine. Minuterie automatique, cuisson retardée avec arrêt automatique. Lampe-témoin pour élément du four. Prise de courant, commutateurs à réglage infini, dessus de cuisson à bords relevés, éléments amovibles. Porte du four vitrée et amovible, tiroir de rangement.
VENTE **188.88**

CUISINIERE 30"

Ressemble au modèle ci-haut, à l'exception qu'il n'y a pas de vitre dans la porte et qu'il n'y a pas de tiroir de rangement.
SPECIAL **158.88**

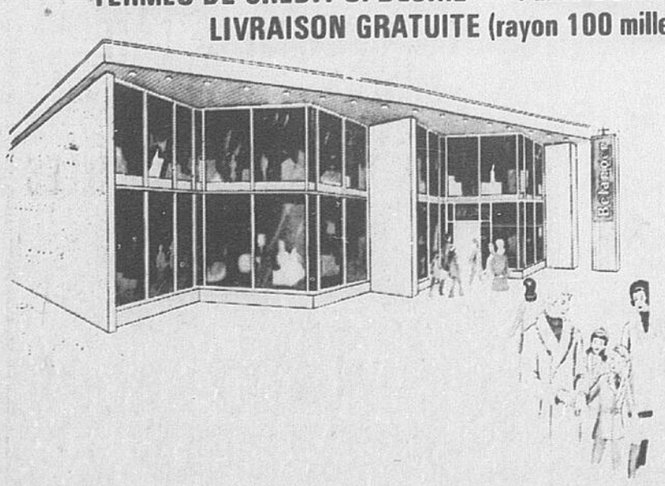
CUISINIERE DE LUXE 30"



BELANGER

MODELE avec four à nettoyage continu, il se nettoie de cuisson en cuisson. Commutateur à réglage infini. Elément ultra-rapide. Cuisson programmée. Eléments et porte du four amovibles. Tiroir de rangement.
SPECIAL **279.00**

TERMES DE CREDIT SI DESIRE — PLAN DE MISE DE COTE
LIVRAISON GRATUITE (rayon 100 milles)



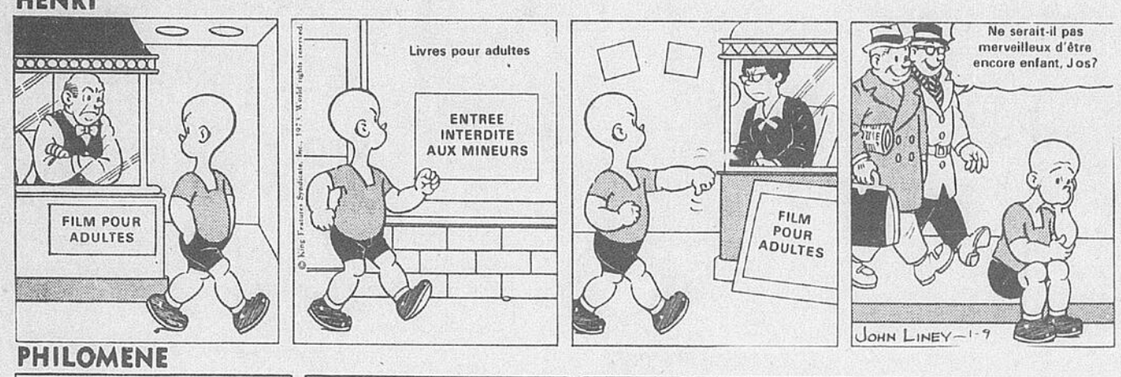
Bélanger

217, rue MONTCALM – HULL 771-6611

J.-M. NORMAND, gérant

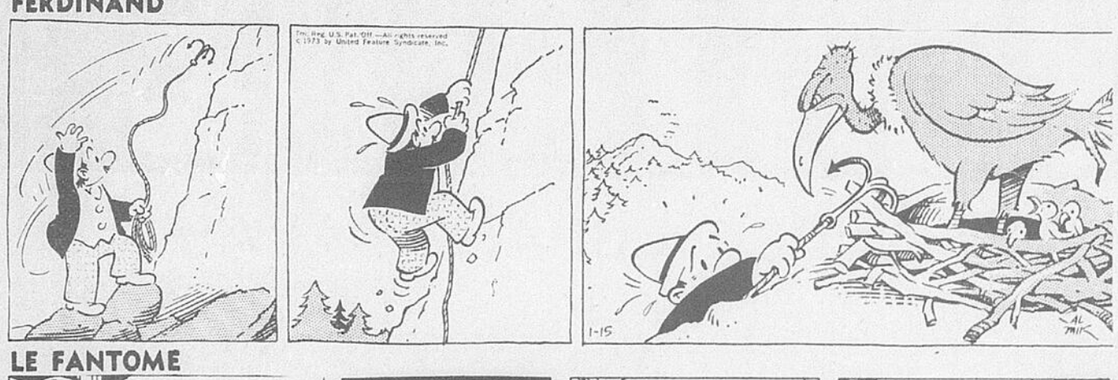
BLONDINETTE

HENRI



PHILOMENE

FERDINAND



LE FANTOME

VOYAGE *LE DROIT*
15 JOURS du 12 au 26 mars 1973

PORTUGAL

$429

Votre animateur

André LAURIN

ORGANISATION TECHNIQUE :

VOYAGES GUERTIN LTEE

DEPOT: DE $100 EXIGE AU MOMENT DE L'INSCRIPTION

LE PRIX DU VOYAGE COMPREND :

- 5 nuits à Lisbonne
- 8 nuits à Madère
- Transport par autobus Ottawa/Montréal/Ottawa
- Transport par avion de la compagnie TAP Montréal/Lisbonne/Funchal/Lisbonne/Montréal
- Hôtel de première classe à Lisbonne
- Appartements avec cuisinette à Madère
- Une visite de Lisbonne
- Petit déjeuner chaque jour
- Pourboires aux aéroports et aux hôtels

ADRESSER TOUTE DEMANDE D'INSCRIPTION OU DE RENSEIGNEMENTS A:

375, rue Rideau,
Voyage LE DROIT au Portugal,
a/s André Brisebois,
OTTAWA (Ontario)
K1N 5Y7 Tél.: 237-3050

NOM .....

ADRESSE .....

TEL .....

MBFR

La question du lieu de réunion

BERNE (AFP) — L'Union soviétique n'a toujours pas fait de démarche auprès des autorités helvétiques au sujet de l'ouverture éventuelle à Genève, le 31 janvier, de la réunion préparatoire de la conférence sur la réduction mutuelle et équilibrée des forces en Europe (MBFR), apprend-on mercredi de source autorisée suisse.

Du côté officiel helvétique, on est prêt à recevoir à Genève les délégations qui participeront à cette conférence. Une salle de l'immeuble genevois de l'association européenne de libre-échange a déjà été retenue à cet effet, ainsi que des bureaux pour les différentes délégations.

On ajoute, toujours de même source, que jusqu'à présent les autorités suisses n'ont pas non plus été informées, directement ou indirectement, d'un éventuel désir de l'URSS que cette conférence se tienne à Vienne et non à Genève.

En Autriche

Le porte-parole du ministère autrichien des Affaires étrangères a déclaré mercredi tout ignorer d'une proposition des pays du pacte de Varsovie tendant à la réunion à Vienne, et non plus à Genève, de la conférence sur les MBFR.

L'Autriche est toujours prête à organiser de telles conférences internationales, a ajouté le porte-parole du ministère des Affaires étrangères. Mais elle n'a pas fait acte de candidature en la circonstance et le gouvernement autrichien n'a pas été officiellement saisi de cette proposition.

Enfin le ministère, qui affirme ne posséder d'autres informations sur cette question que celles diffusées par les agences de presse, se demande si les dépêches ne se réfèrent pas à des négociations qui pourraient s'ouvrir à Vienne après une réunion préparatoire qui se tiendrait, comme prévue à Genève.

James veut retourner en Chine

SYDNEY (Reuter) — M. Francis James, le journaliste australien libéré mardi après trois ans de détention en Chine populaire sous l'accusation d'espionnage, désire retourner en Chine, a déclaré sa femme, mercredi, à Sydney.

Mme Joyce James a déclaré que son mari lui avait fait part de ce désir, mardi, au cours d'une conversation téléphonique.

M. James, 54 ans, se trouve toujours à Hong Kong, où, d'après son épouse, il sera hospitalisé pendant deux à trois semaines pour se remettre d'un état de grande fatigue.

"J'ai répondu par un "non" inéquivoque et lui ai fait promettre que plus jamais il ne rentrera en Chine car ce serait trop," a dit Mme Joyce.

James a par ailleurs affirmé avoir été malmené lors de sa libération.

J'ai été malmené, a-t-il déclaré dans une interview, pour avoir refusé de signer une déclaration de douane. M. James, âgé de 54 ans, a ensuite raconté qu'on l'avait forcé à signer plusieurs fausses confessions, dont une dans laquelle il reconnait avoir espionné au profit de l'Union soviétique. Affaibli, menottes aux poignets, privé des verres de contact spéciaux sans lesquels il ne voit rien, il a cédé.

"Le plus terrible de cette détention," a dit Francis James, "est que je ne savais jamais ce qui allait m'arriver à l'instant suivant." Il se repose maintenant à l'hôpital, assisté de son fils arrivé d'Australie.

La vérité sur Israël

VIENNE (Reuter) — Une quinzaine de Juifs soviétiques, déçus par l'Etat hébreu et désireux de retourner en URSS, ont fait irruption mercredi dans la salle où M. Nathan Peled, ministre de l'Absorption israélien, donnait une conférence de presse à Vienne.

"Nous voulons vous dire la vérité sur Israël" ont-ils crié après s'être vus refuser la permission de poser des questions. "Ceci est une conférence de presse et non une manifestation politique" leur a répondu un organisateur.

Peu ému par de nombreuses interruptions, M. Nathan Peled, chargé de l'immigration juive en Israël, a déclaré que seul un nombre insignifiant de Juifs russes, récemment arrivés en Israël, ont préféré retourner en Union soviétique.

"Quelque 150 à 200 d'entre eux ont décidé de quitter Israël. Tout autre chiffre relève de la fantaisie et n'a rien à voir avec la réalité," a déclaré le ministre.

PHARMACIES
LANTHIER-CHOUINARD-SAURIOL

JANVIER EST LE MOIS DES FORMATS ECONOMIQUES

aubaines formats économiques

PROFITEZ DE CES AUBAINES

NOXZEMA ULTRA SEC DEO. 10 on. REG. 1.98 SPECIAL 1.69

FIXATIF A CHEVEUX LADY PATRICIA 15½ ON. REG. 1.49 SPECIAL 99¢

BAN SUPER DRY DEO NON PARFUME 9 ON. REG. 2.09 SPECIAL 1.33

TWINKLE LIQUIDE 48 ON. SPECIAL 79¢

BAN ROLL-ON SUPER DRY 2.5 ON. SPECIAL 1.27

TWINKLE EN POUDRE 24 ON. SPECIAL 1.39

BAN ROLL-ON NON PARFUME 2.5 ON. SPECIAL 1.27

NO MORE TANGLE 12 ON. REG. 1.89 SPECIAL 1.39

SERVIETTES SANITAIRES MODESS ET KOTEX GROS 48 SPECIAL 1.83

Hankscraft

HUMIDIFICATEUR-VAPORISATEUR
A VAPEUR FROIDE — CAPACITE 1 GALLON
REGULATEUR DE DEBIT
PRIX COURANT $25.95
NOTRE PRIX
15.97

VAPORISATEUR-HUMIDIFICATEUR
PORTATIF A VAPEUR
• AUTOMATIQUE • CAPACITE 1 GALLON
• FONCTIONNE DE 8 A 12 HEURES
PRIX COURANT $9.95
NOTRE PRIX
5.93
2 ON.

DESODORISANT RIGHT GUARD 11.7 ON. REG. 1.99 SPECIAL 1.18

COLGATE MFP 100 ML REG. 1.39 SPECIAL 89¢

LISTERINE 24 ON. REG. 2.39 SPECIAL 1.79

POUDRE BEBE JOHNSON & JOHNSON 14 ON. REG. 1.39 SPECIAL 89¢

CURAD FORMAT 200 REG. 2.49 SPECIAL 1.49

HUILE POUR BEBE 16 ON. REG. 1.39 SPECIAL 89¢

NOXZEMA 2 POTS 4 ON. REG. 1.79 SPECIAL 1.49

Caisse de lait SPECIAL 8.45

NOXZEMA DESODORISANT A VAPORISER 10 ON., REG. 1.98 SPECIAL 1.69

NEET TUBE 4 ON. REG. 2.95 SPECIAL 2.49

LAVORIS 32 ON. REG. 2.49 SPECIAL 1.89

PEPSODENT 8¾ ON. reg. 1.79 SPECIAL 1.39

PHARMACIES
LANTHIER-CHOUINARD-SAURIOL
751, boul. St-Joseph, HULL — 776-5567
391, rue Principale, GATINEAU — 663-5378

Pompidou "perçoit" les aspirations de la population de Djibouti

DJIBOUTI (AFP) — La visite du président Georges Pompidou, à Djibouti, qui s'est achevée mercredi, aura permis au chef de l'Etat français de percevoir clairement les aspirations de la population du territoire français des Afars et des Issas à travers ses entretiens avec les différentes délégations de l'Opposition.

"Les délégués, a déclaré M. Pompidou, ont tous affirmé leur profond attachement à la présence française". Les opposants entendraient donc, dans ses conditions, limiter leurs revendications à une réforme du système électoral, une réforme de l'état civil et une accélération du développement. Sur ce dernier point ils ont reçu des assurances formelles: la France fera de son mieux pour relever le niveau de vie aussi vite que possible et le rattachement du territoire à la grande route éthiopienne Addis-Abéba-Assab sera réalisé. D'autre part, l'hommage rendu par le président Pompidou à M. Ali Aref, président du Conseil de gouvernement du territoire aura sans doute renforcé le prestige de l'"homme fort" du TFAI, prestige quelque peu entamé par les antagonistes traditionnels entre Afars et Issas. La question des relations entre le territoire et la république populaire de Somalie a également été évoquée par le président Pompidou. Le chef de l'Etat a révélé, au cours d'une conférence de presse, qu'un ministre somalien lui avait fait savoir, au nom du président somalien que "la Somalie n'entendait à aucun degré se mêler de la vie politique interne du territoire et créer des soucis à la France".

Immigration

D'autre part, à une question concernant le barrage dressé aux confins du territoire pour freiner l'immigration, le président français a répondu: "On a parlé de camps de concentration. C'est le contraire puisqu'il s'agit d'empêcher d'entrer et non de sortir". Et aux journalistes qui faisaient état de la mort de deux personnes aux abords du barrage, il a répliqué qu'on ne "tirait pas sur les gens et que l'on ne les faisait pas sauter". Les morts, a expliqué M. Pompidou, ont été accidentelles et causées par des mines éclairantes. Le barrage, a-t-il ajouté, est destiné avant tout à empêcher que ne s'aggrave le problème de l'emploi et à éviter une confusion dans l'établissement du droit de vote.

Mais, de l'avis des observateurs, il serait prématuré d'affirmer que la vie politique du territoire ne connaîtra plus de heurts et les élections qui se dérouleront en novembre prochain pour pourvoir huit nouveaux sièges à la Chambre des députés pourraient être mouvementées, voire tumultueuses.

En Ethiopie

Par ailleurs, venant de Djibouti à bord d'un avion spécial, le président Pompidou est arrivé mercredi à Addis-Abéba pour une visite d'une durée d'environ 48 heures dans la capitale éthiopienne.

Salué par une salve de 21 coups de canon, il a été accueilli à sa descente d'avion par l'empereur Haile Sélassié, qui l'a chaleureusement étreint.

Le chef de l'Etat français a serré les mains du prince héritier Asfa Wossen, des membres du gouvernement éthiopien et des dignitaires venus également l'accueillir.

Tandis que le président et l'empereur passaient en revue la garde d'honneur, une escadrille de chasseurs à réaction de l'armée de l'air éthiopienne, qui avait escorté l'avion présidentiel jusqu'à Addis-Abéba, survolait l'aéroport.

Les deux chefs d'Etat ont répondu aux acclamations de la foule nombreuse qui, massée autour de l'aérogare, brandissait des drapeaux français et éthiopiens.

Le président Pompidou et l'empereur ont alors pris la route d'Addis-Abéba à bord d'une Rolls-Royce marron. A l'entrée de la ville, ils sont montés dans un carosse qui, escorté de la cavalerie impériale, est passé sous d'énormes arcs portant des portraits des deux chefs d'Etat.

5,000 personnes agitant de petits drapeaux se trouvaient à l'entrée du palais du Jubilé, où le président Pompidou résidera pendant sa visite, acclamant les deux chefs d'Etat.

On évalue à 200,000 le nombre de personnes qui ont acclamé le président Pompidou et son hôte entre l'aéroport et le palais du Jubilé.

Dans la soirée, le président Pompidou devait assister à un banquet offert en son honneur par l'empereur.

Programme nucléaire de la CEE

BRUXELLES (Reuter) — Les ministres des Sciences de la Communauté économique européenne élargie se retrouvent jeudi à Bruxelles pour tenter de relancer le programme de recherche nucléaire de la CEE.

Depuis plusieurs années, les ministres européens ont vainement essayé de se mettre en accord sur un programme de recherche à moyen terme dans le cadre de l'Euraton. D'année en année, les maigres crédits dégagés ont seulement permis la naissance de projets à court terme.

Le mois dernier, une réunion des ministres des Six avait débouché sur une impasse malgré une solution de compromis avancée par Altiero Spinelli, chargé de la Science et de la Technologie au sein de la Commission européenne.

La commission recommandait la mise en place d'un programme de cinq ans s'élevant à [illegible] millions.

De source informée, on précise que les ministres pourraient dégager un accord de principe jeudi à Bruxelles; toutefois une décision finale sur un programme est fort peu probable.

Le principal problème qui se pose aux ministres est l'avenir des quatre centres de recherche de l'Euratom: Ispra en Italie, Petten aux Pays-Bas, Karlsruhe en Allemagne de l'Ouest et Geel en Belgique.

Pour donner un nouveau dynamisme à la recherche européenne, la commission propose qu'à l'avenir, les centres s'attachent davantage à la recherche fondamentale à long terme qu'aux programmes de recherche nucléaire industrielle.

La commission propose de réduire le personnel des centres qui passerait de 1,600 à 2,000 personnes.

Quincaillerie

meilleure et supérieure

Un service efficace et rapide!

Le marché est favorable à l'acheteur chez

KELLY-LEDUC

HARDWARE — FERRONNERIE

OUVERTE
Lundi au mercredi 8.30 a.m. à 5h 30 p.m.; jeudi et vendredi 8h 30a.m. à 9h p.m.; samedi 8h 30 a.m. à 1h p.m.
67, rue WELLINGTON
HULL — 777-1641

BIENVENUE A TOUS!

HOTEL sur LE LAC

ST-PIERRE DE WAKEFIELD
(30 minutes de Hull en auto)

LE CENTRE IDEAL pour l'auto-neige
(Piste de course de 1 mille sur le lac)
départ dans 5 différentes directions
Prix spéciaux de fin de semaine pour motoneigistes.
Danse avec orchestre tous les samedis et dimanches.
Pour réservations: 457-2256

Assurances Dussault
771-8361

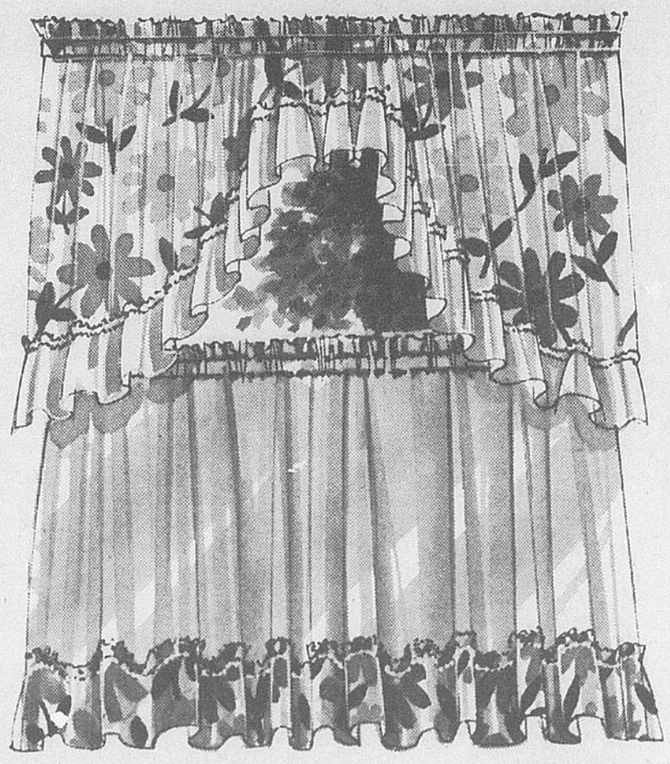
Jacques Dussault — Pierre Dussault

31, rue LAVAL — HULL

Zeller's

GRANDE VENTE AU RABAIS DE JANVIER!

DU 18 au 20 JANVIER



RIDEAUX RUCHÉS "SUNFLOWER" EN NINON

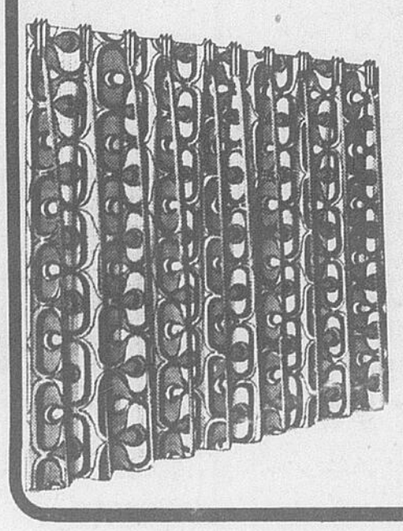
Rideaux blancs en ninon lavable à la main, décoré d'un ruché parsemé de fleurs de soleil en teintes tendres. Le rideau: 65" x 28" x 43"; la cantonnière: 56" x 36".

ORD. $6.99 — 5.96 L'ENS.

RIDEAUX RUCHÉS "Maureen"

ORD. $8.99 — 6.97 L'ENS.

Un fin ninon de polyester ruché et orné de dentelle, en tons de décor: or, avocat, melon ou bleu. Lavable à la main. Section supérieure: 65" x 23" x 43"; section inférieure: 28" x 34".



CHEVIOTE IMPRIMÉE POUR TENTURES 45"

3 MODÈLES! — 1.27 LA VERGE

Beau choix de cheviotes imprimées, gaies dans tout décor. Dessin "Alicanti" a fleurs, dessin colonial rustique "Gay Nineties", ou abstractions "Massina". Tous aux couleurs populaires. Largeur 45".

TISSU À TENTURES EN ACÉTATE ET VISCOSE 45"

1.27 LA VERGE

Tissu rayé, d'aspect soyeux en acétate et viscose pour le décor des fenêtres; tons de décor: cuivre, or, vert et bleu. Largeur 45".

"DACRON" "EVE" PARSEMÉ DE FLOCONS 45"

97¢ LA VERGE

Beau tissu "Dacron" léger, parsemé de flocons formant dessin décoratif. Blanc, or, mauve ou avocat. Largeur 45".

CHEVIOTTE "PRIMERA" POUR TENTURES 45"

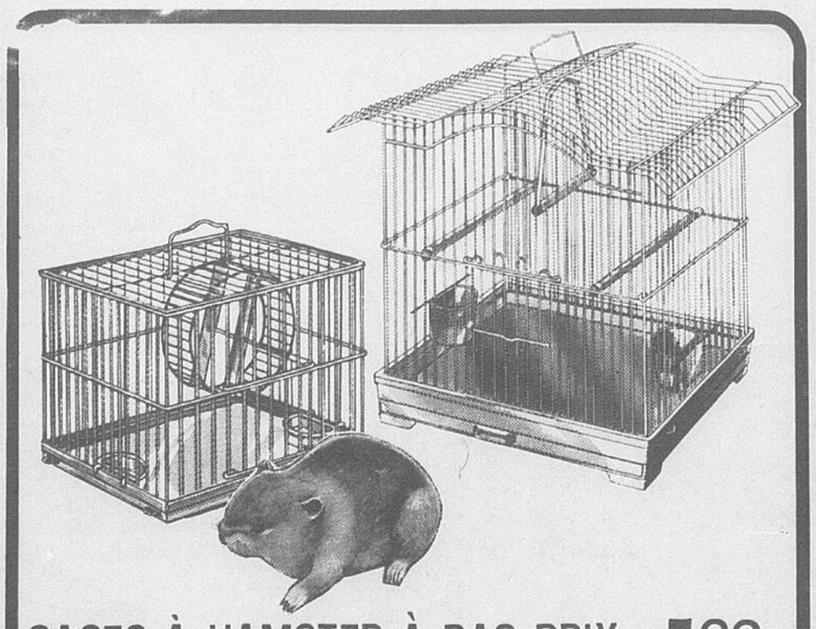
1.26 LA VERGE

Un motif baroque ornementé, aux couleurs populaires de décor. Ce tissu convient aux agencements espagnols. Largeur 45".

TENTURES EN POLY DOUBLÉ ET COLORÉ

1 PAN (72") x 84" — 66¢

Nous avons un bon choix de tentures en polypropylène lavable au chiffon, en plusieurs motifs et couleurs.



CAGES À HAMSTER À BAS PRIX

ORD. $2.39 — 1.66 CH.

Une petite maison modique pour votre hamster... Cage en fil métallique serré, roue d'exercice et mangeoire. Dim.: 7½"x6"x6".

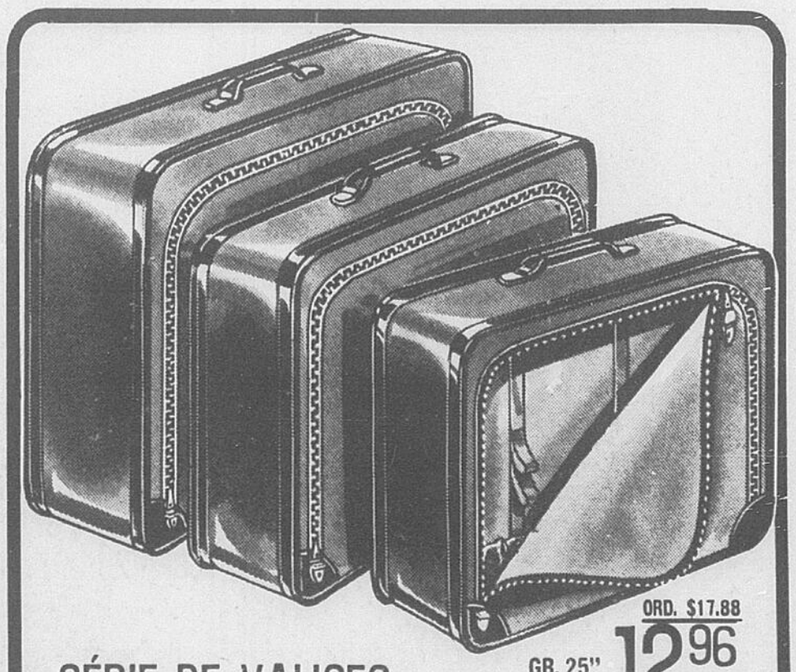
CAGES À HAMSTER, QUALITÉ LUXE

ORD. $6.99 — 4.77 CH.

CAGES À PERRUCHES À BAS PRIX

Treillis de fil métallique plaqué "Unichrome", sur base rouge, or ou verte. 2 perchoirs, 2 mangeoires et une balançoire.

ORD. $4.76 — 3.33 CH.



SÉRIE DE VALISES EN VINYLE

simili-cuir, légères

Valises souples à des prix à la portée de tous. Elles sont solidement construites en vinyle grenu endossé de jersey, avec pochettes élasticisées à l'intérieur. Fermetures-éclairs résistantes et rebelles à la rouille dans les flancs serrure et clé, poignées simples, solides, bien en main. Bleu, avocat ou melon.

GR. 25" — ORD. $17.88 — 12.96

GR. 27" — ORD. $17.88 — 14.96

GR. 30" — ORD. $21.50 — 16.96

"PORTE? À VOTRE COMPTE"

PROFITEZ DE NOS AUBAINES POUR LE FOYER ET LA FAMILLE CHEZ ZELLER!

ZELLER'S PLACE CARTIER, 425, BOUL. ST-JOSEPH, HULL; GALERIES GATINEAU, 1515, BOUL. GREBER, POINTE-GATINEAU

Finlande: le Parlement prolonge le mandat du président Urho Kekkonen

HELSINKI (AFP) — Les députés finlandais ont approuvé en troisième lecture par 170 votes contre 28 et une abstention la loi prorogeant de quatre ans le mandat du président Urho Kekkonen.

Après avoir approuvé cette prorogation, le Parlement a déclaré par une majorité de plus des cinq-sixièmes qu'il s'agissait d'une question d'urgence permettant cette dérogation à la Constitution. En effet, selon la Constitution, le président finlandais est élu par un collège choisi par le peuple. Cette procédure a déjà été utilisée une fois: au cours de la Deuxième Guerre mondiale.

Deux petits partis, le Parti rural et la Ligue chrétienne, qui possèdent un total de dix sièges, ont voté contre, ainsi que 18 conservateurs dissidents, des libéraux et les députés du Parti suédois du peuple. Ces opposants considèrent en effet que cette procédure prive le peuple de son droit d'élire le président. La nuit dernière, un groupe de personnalités avait annoncé qu'il avait rassemblé les noms de 20,000 Finlandais opposés à la prorogation du mandat de M. Kekkonen de cette manière.

Obstruction

Au sein du Parlement, une demi-douzaine d'opposants, la semaine dernière, ont fait de l'obstruction en provoquant des sessions de nuit sans fin.

Mercredi, le premier ministre, M. Kalevi Sorsa les a accusés d'être des "réactionnaires de droite" en s'opposant à la ligue politique étrangère de la Finlande.

Le Parti conservateur et les libéraux n'ont voté en faveur de la loi qu'à l'issue d'âpres discussions. Les observateurs, à Helsinki, pensent que cette opposition conservatrice pourrait avoir reçu avant de se déterminer des assurances sur la signature par la Finlande d'un accord de libre échange avec la Communauté économique européenne. Un tel document devait être paraphé l'été dernier. Selon un rapport confidentiel sur les pourparlers qu'avait eus en automne le président Kekkonen avec les dirigeants soviétiques, le président finlandais avait alors personnellement garanti à ses interlocuteurs qu'un traité avec la CEE n'aurait pas d'effets négatifs sur les relations entre la Finlande et l'Union soviétique.

13 accusés en cour martiale

ATHENES (Reuter) — Treize personnes comparaîtront, jeudi, devant une cour martiale d'Athènes. Les accusés sont inculpés de complot pour enlever des diplomates étrangers afin d'obtenir la libération de prisonniers politiques grecs.

Dans le box des accusés se trouveront huit hommes et cinq femmes, arrêtés par la police militaire d'Athènes en août dernier. Parmi eux se trouvent Mme Lorna Caviglia, 30 ans, éditeur de magazines à Rome et M. Stathis Panagoulis, 26 ans, étudiant en sciences politiques, que les autorités grecques accusent d'être à la tête du complot.

Selon l'acte d'accusation, ces 13 personnes seraient membres de la résistance grecque, responsable d'une série d'activités subversives contre le régime.

Parmi les crimes qui leur sont reprochés figurent un plan pour détourner un avion des Olympic Airways en 1970, un complot pour permettre l'évasion d'Alexandros Panagoulis, frère de Stathis, condamné à mort pour une tentative d'assassinat de M. George Papadopoulos en août 1968. La sentence avait été commuée à la suite de pressions internationales.

Les inculpés sont accusés d'avoir voulu enlever des diplomates étrangers, dont l'ambassadeur des Etats-Unis, M. Henry Tasca.

ASSURANCES GARNEAU LTÉE

JEAN-LOUIS GARNEAU

Pour tous genres d'assurances consultez notre personnel compétent :

Mme Madeleine Garneau, sec.-trésorière

Mme Nicole Racine, secrétaire

M. Hubert Saumure, gérant de crédit

Mlle Denise Garneau réceptionniste

81, boul. St-Joseph, HULL

771-7721-2

OUVERT JEUDI SOIR JUSQU'A 8H

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI
18-19-20 JANVIER

Zeller's

Magnifique PORTRAIT de 8x10
en COULEURS VIVANTES
pour seulement 88¢*

*Cout Du Film 50¢

*Bébés — enfants — adultes — groupes — 1 photo de chaque personne photographiée seule pour seulement 88¢. Cout Du Film 50¢.
Groupes — $1.00 par personne. Cout Du Film 50¢.
*Faites votre choix de photos achevées, en noir et blanc ou en couleurs vivantes.
*Satisfaction garantie.
*Livraison rapide — service courtois.

AMENEZ UNE AMIE

HEURES DU PHOTOGRAPHE :
de 10h a.m. à 1h p.m. et 2h p.m. à 7h 30 p.m.
Samedi jusqu'à 4h 30

ZELLER'S
PLACE CARTIER
BOUL. ST-JOSEPH, HULL

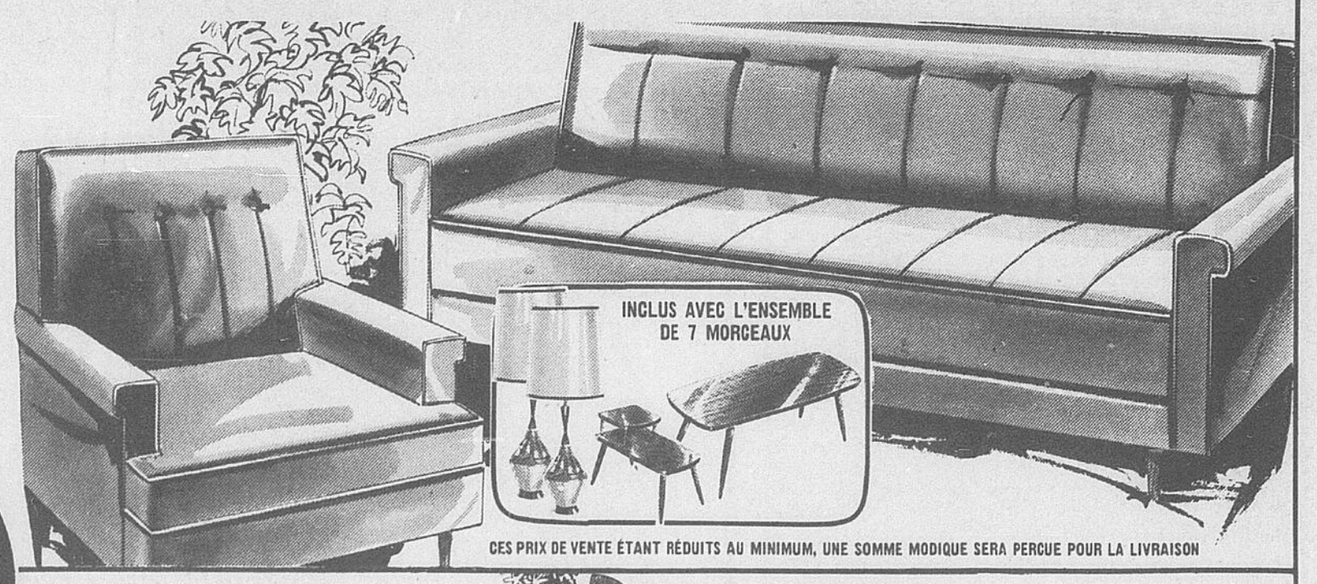
Zeller's

GRANDE VENTE AU RABAIS DE JANVIER

DU 18 AU 20 JANVIER

MOBILIER SALON 7 PIÈCES

Divan-lit et fauteuil assorti recouverts d'un vinyle expansé, en cinq teintes différentes. PLUS: la table à café assortie, présentation noyer, deux tables à lampe et 2 tables de bout, tous sans suppléments! L'ens. 7 pièces. . . . . $188.

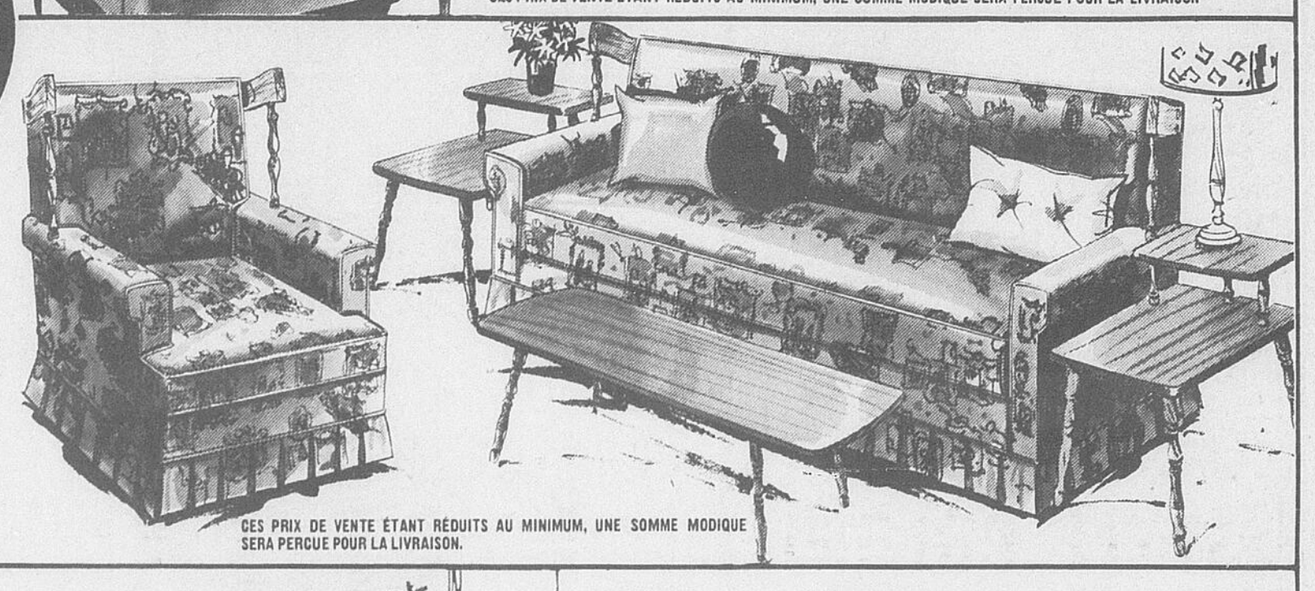


CES PRIX DE VENTE ÉTANT RÉDUITS AU MINIMUM, UNE SOMME MODIQUE SERA PERCUE POUR LA LIVRAISON

AU CHOIX $188 PORTEZ À VOTRE COMPTE SANS ACOMPTE

MOBILIER SALON COLONIAL 5 PIECES

Un divan à dossier basculant et un fauteuil assorti, tous deux habillés d'un tissu aux motifs coloniaux, en un choix de 4 teintes. EN PLUS: 2 tables de bout présentation érable, une table à cocktail, sans supplément! L'ens. 5 pièces . . . . . $188.

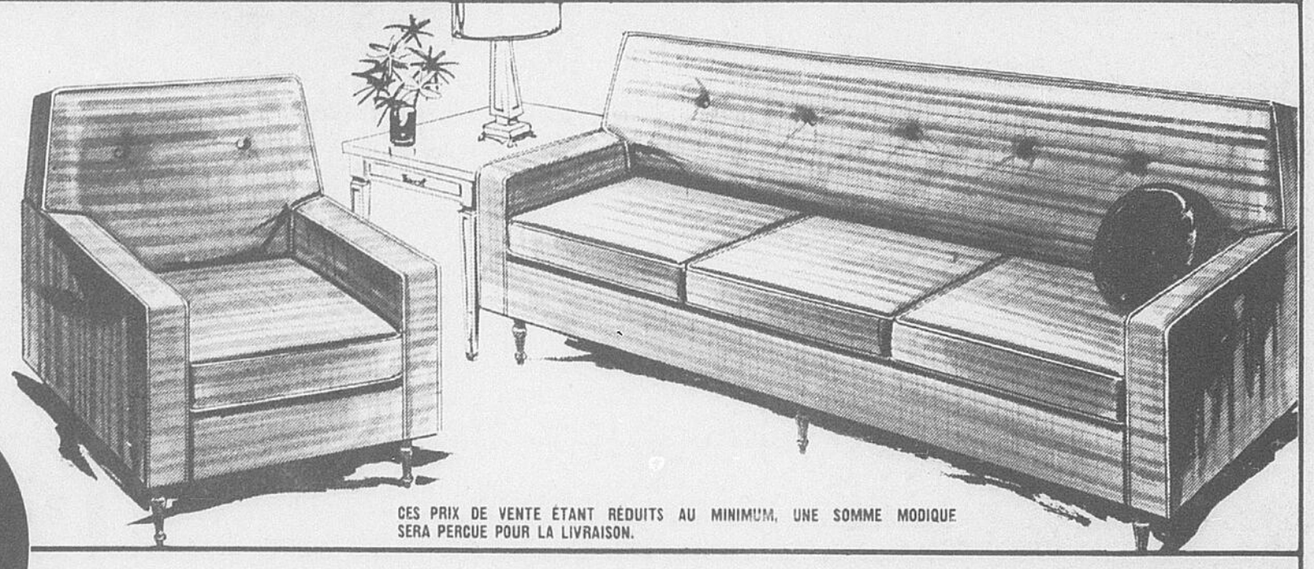


CES PRIX DE VENTE ÉTANT RÉDUITS AU MINIMUM, UNE SOMME MODIQUE SERA PERCUE POUR LA LIVRAISON.

MOBILIER DE LIVING 2 PIÈCES

La simplicité élégante des formes modernes alliée à une belle exécution! Sofa capitonné, fauteuil assorti, garnissage épais en mousse "Richlux". L'habillement est d'"Herculon" rebelle aux souillures; couleurs de décor: or, brun, vert, bleu. . . . . $153.

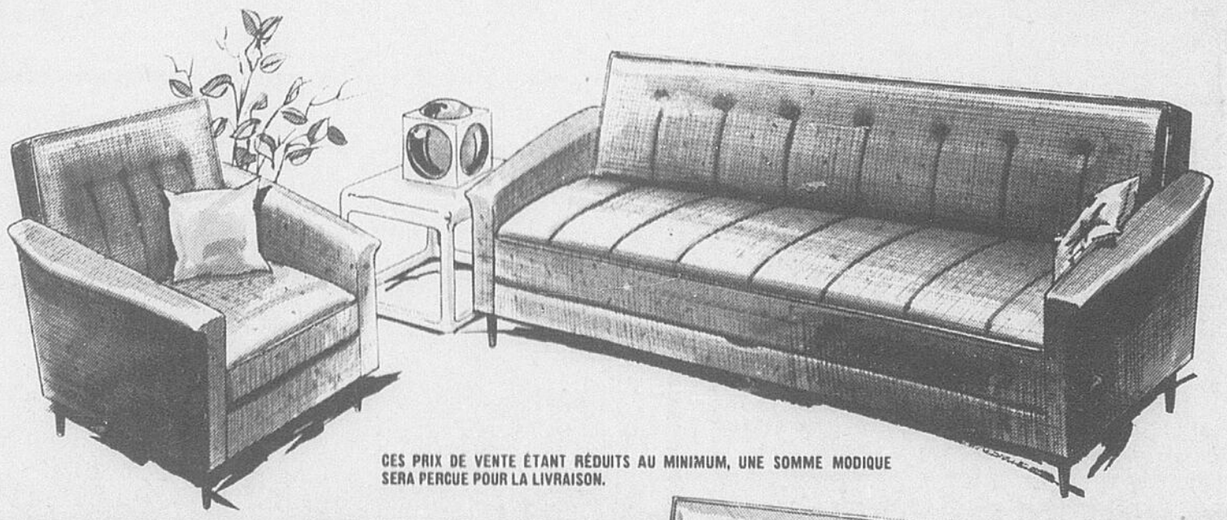
AU CHOIX $153 PORTEZ A VOTRE COMPTE SANS ACOMPTE



CES PRIX DE VENTE ÉTANT RÉDUITS AU MINIMUM, UNE SOMME MODIQUE SERA PERCUE POUR LA LIVRAISON.

MOBILIER SALON 2 PIÈCES

Un confort moelleux allié à la commodité d'un lit double standard! Ce mobilier de deux pièces possède un bon réseau de ressorts spiralés sous de nombreuses couches de sisal et de mousse. L'habillement est en tissu tweed; choix de couleurs: corail, muscade, brun ou or. . . . . $153.



CES PRIX DE VENTE ÉTANT RÉDUITS AU MINIMUM, UNE SOMME MODIQUE SERA PERCUE POUR LA LIVRAISON.

Notre marque exclusive ZellerCrest

BERCEUSES PIVOTANTES

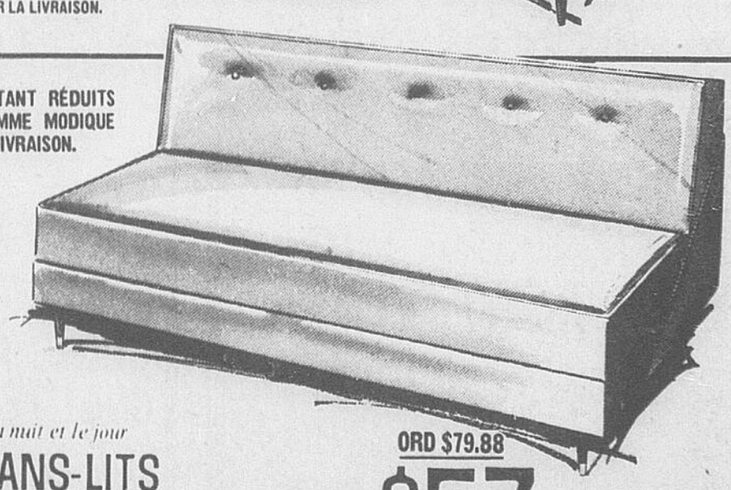
ORD. $74.88

$54 PORTEZ À VOTRE COMPTE

Dossier haut capitonné et piqué en losanges, réseau de ressorts fermés, garnissage épais en mousse: tout ce qu'il faut pour le confort et la détente. Habillement de vinyle expansé souple comme du cuir à gants; or, brun, vert et autres.

S'OBTIENT AUSSI RECOUVERT D'"HERCULON" PUR "BONNIE": $10 D'EXTRA.

CES PRIX DE VENTE ÉTANT RÉDUITS AU MINIMUM, UNE SOMME MODIQUE SERA PERÇUE POUR LA LIVRAISON.



Pour la nuit et le jour

DIVANS-LITS

ORD $79.88

Un divan qui s'ouvre très facilement, et sert de lit double! Bon réseau de ressorts à la grandeur, sous un garnissage épais en mousse. Habillement en vinyle expansé ou en tweed; choix de couleurs de décor.

$57 PORTEZ À VOTRE COMPTE

VOUS TENEZ UN BUDGET? MAGASINEZ CHEZ ZELLER ET FAITES PORTER À VOTRE COMPTE!

ZELLER'S PLACE CARTIER, 425, BOUL. ST-JOSEPH, HULL; GALERIES GATINEAU, 1515, BOUL. GREBER, POINTE-GATINEAU

Zeller's

GRANDE VENTE AU RABAIS DU 18 AU 20 JANVIER

MATELAS "MORNING GLORY" 39"

PRIX DE VENTE

$21.88

PORTEZ À VOTRE COMPTE

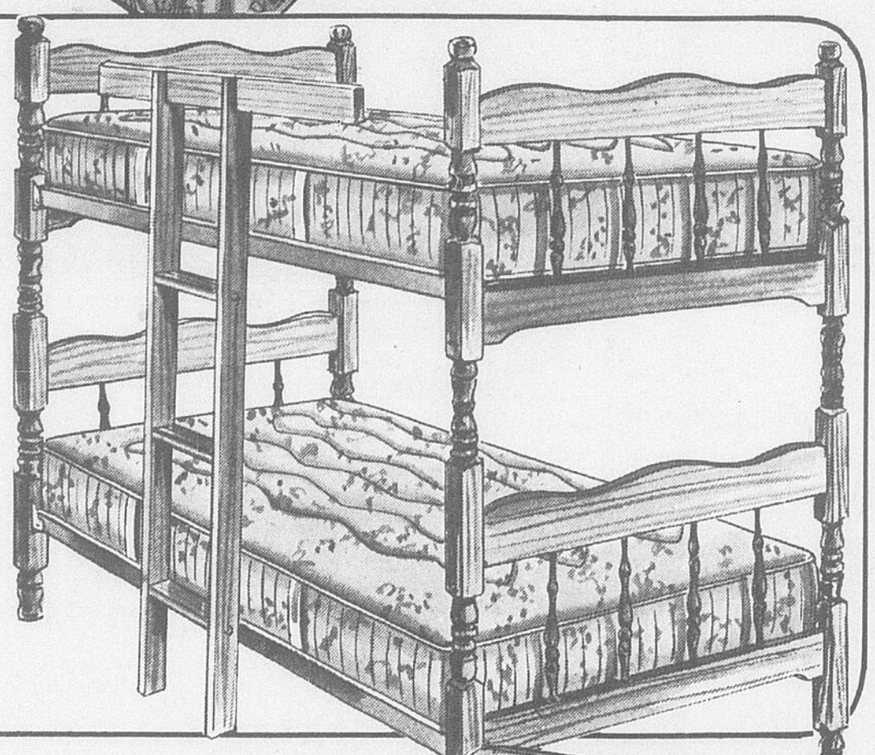
Chez Zeller exclusivement ! Matelas à 231* ressorts spiralés, largeur 39", de marque "Morning Glory". De belle qualité, il est garni de sisal et d'épaisses couches de feutre, facteurs de bien-être et de confort. Habillement en coutil de coton imprimé fort et durable.

** Unité de construction basée sur le matelas 54"*

LIT CONTINENTAL DE 39" "MORNING GLORY". Matelas de 231* ressorts spiralés, sommier-caisse assorti et 6 pieds de bois franc.

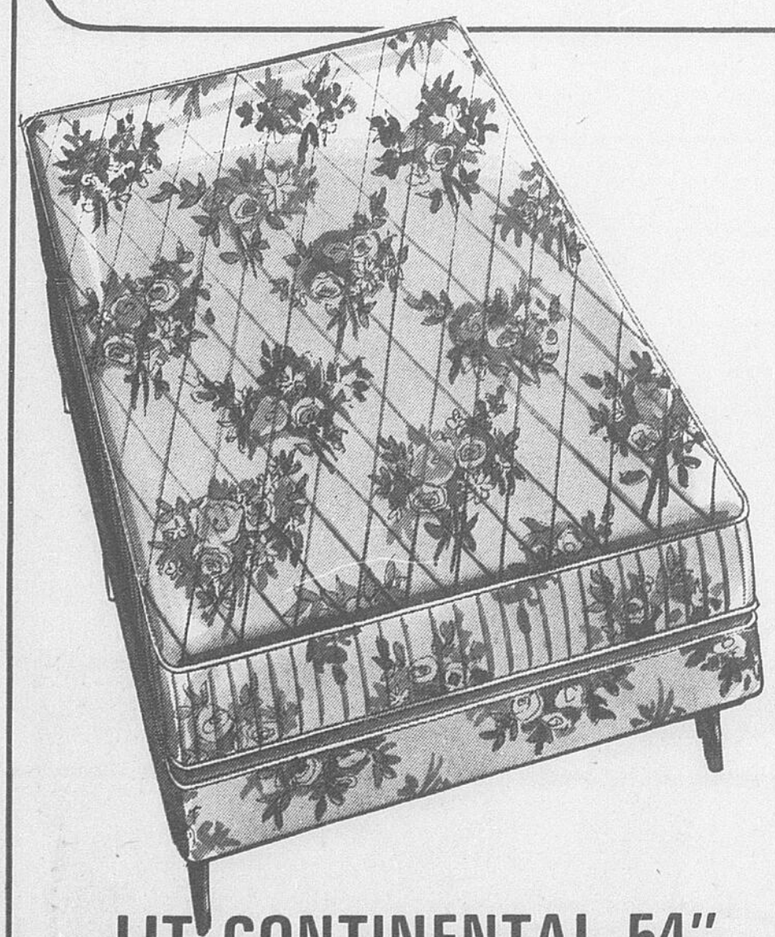
$39.97

ENS. DE LITS SUPERPOSÉS STYLE COLONIAL



PORTEZ À VOTRE COMPTE $139.00

Votre meilleur choix pour la chambre des garçons ! Vous fait épargner espace et argent aussi ! L'ensemble comprend deux matelas de haute qualité de 252 ressorts spiraux, plus planches-posture dont vos jeunes ont tellement besoin pour un support sanitaire. Cadre de lit robuste, de construction solide dans un populaire fini colonial.



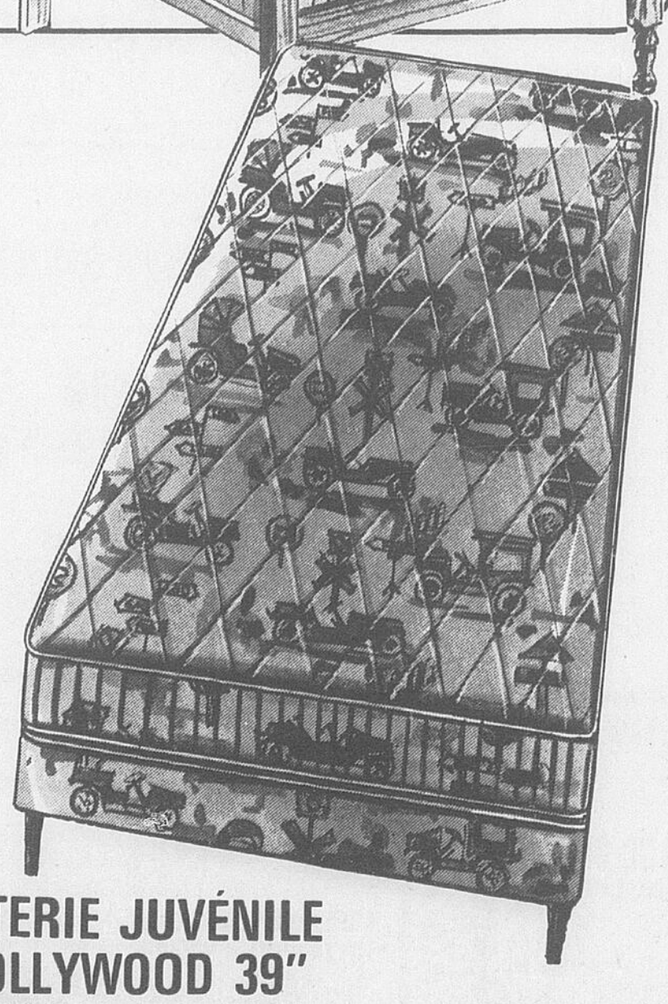
LIT CONTINENTAL 54"

Une excellente valeur en fait de lit ! Matelas confortable à 252* ressorts spiralés, de pesanteur équilibrée, garnis de plusieurs couches de feutre; habillement de coutil de coton piqué en losanges. Sommier-caisse assorti et six pieds.

** Unité de construction basée sur le matelas 54".*

PRIX DE VENTE $67.00

PORTEZ À VOTRE COMPTE



LITERIE JUVÉNILE HOLLYWOOD 39"

Une aubaine de rêve à ce prix très bas ! Matelas de 252* ressorts spiralés garni d'épaisses couches de feutre qui confèrent moelleux et fermeté. Les rebords préconfectionnés préviendront l'affaissement. Habillement de coutil de coton imprimé, piqué en losanges. Six pieds, chevet coussiné.

** Unité de construction basée sur le matelas de 54".*

$49.00

PORTEZ À VOTRE COMPTE

3 MODES DE CRÉDIT AVANTAGEUX - PORTEZ À VOTRE COMPTE SANS ACOMPTE !

ZELLER'S PLACE CARTIER, 425, BOUL. ST-JOSEPH, HULL; GALERIES GATINEAU, 1515, BOUL. GREBER, POINTE-GATINEAU

La lutte à l'inflation chez les Britanniques: phase deux

LONDRES (Reuter) — Le premier ministre Edward Heath a présenté lui-même, mercredi, à Londres, la seconde phase de son programme de lutte contre l'inflation, qui prévoit notamment un contrôle des hausses de prix et des salaires pendant trois ans par deux organismes créés spécialement à cet effet.

Dans une conférence de presse exceptionnelle pour un premier ministre du Royaume-Uni, et qui avait attiré la grande foule des journalistes politiques et économiques, M. Heath a souligné à plusieurs reprises qu'il estimait juste les mesures décidées.

Appelant ses compatriotes à les soutenir, il a affirmé que l'avenir de la Grande-Bretagne en tant que grande nation dépendait du succès du programme anti-inflationniste de son gouvernement.

Les propositions du gouvernement conservateur sont contenues dans deux documents publiés peu avant la conférence de presse de M. Heath: un livre blanc qui énumère les mesures décidées et un projet de loi destiné à les légaliser, qui sera soumis la semaine prochaine au Parlement britannique.

Le nouveau programme anti-inflationniste prévoit que le blocage, pour une période de 90 jours, des prix, des salaires, des loyers et des dividendes actuellement en vigueur, sera prolongé pour une nouvelle période de 60 jours, permettant au Parlement d'adopter la nouvelle législation.

Tâches

Les deux commissions de contrôle des prix et des salaires auront ensuite pour mission de veiller à ce que notamment les augmentations de salaires ne dépassent pas la limite fixée, dans le livre blanc du gouvernement, à une livre haussée de quatre pour cent de la masse salariale par catégorie de salariés. Cette clause doit permettre d'accorder un pourcentage d'augmentation supérieur à quatre pour cent aux salariés les plus défavorisés dans une même catégorie de travailleurs.

Selon le livre blanc, aucune augmentation de salaire ne devra dépasser $585 par an. En même temps, le projet de loi prévoit une amende maximum de $850 pour les personnes qui mettraient en danger le blocage des salaires par une menace de grève.

Budget

En même temps que le gouvernement présentait son programme anti-inflationniste, il annonçait qu'il exposerait son budget annuel le 6 mars—soit plus tôt que d'habitude—pour adapter ses projets économiques à la politique intérieure et aux nouveaux engagements de la Grande-Bretagne à l'égard de la Communauté européenne.

En réponse à une question, M. Heath a déclaré que les mesures annoncées aideront sans aucun doute à améliorer la compétitivité de la Grande-Bretagne en Europe. "Nous n'allons pas maintenant rejeter les avantages déjà obtenus" du blocage des prix et des salaires imposé en novembre, a-t-il dit avec conviction.

Il s'est déclaré convaincu que son programme obtiendra le total soutien des Britanniques, car "la bataille contre l'inflation est une bataille dont dépend l'avenir de la nation tout entière".

Réactions

La prudence a caractérisé les premières réactions. Certains syndicats n'ont cependant pas caché leur hostilité au projet gouvernemental.

Les observateurs pensent que ce dernier donnera lieu à d'âpres batailles politiques en prévision des élections générales prévues pour l'an prochain.

Du côté des syndicats, on a enregistré une réserve exprimée sur un ton extrêmement critique par M. William Kendall, dirigeant d'un syndicat de la Fonction publique, qui a qualifié le plan Heath de diabolique.

"Les projets gouvernementaux vont soulever une tempête dans la Fonction publique et au sein du mouvement syndical en général", a-t-il dit.

Un porte-parole des employés du secteur public a déclaré que le plan allait provoquer une explosion de colère.

M. Hugh Scanlon, dirigeant de l'un des plus importants syndicats britanniques—celui des mécaniciens—a déclaré qu'il lui était impossible de commenter le projet gouvernemental du fait qu'il n'avait pas eu le livre blanc entre les mains. La diffusion du document a dû être en effet restreinte en raison d'une grève observée par des employés des imprimeries gouvernementales.

Le premier défi ouvrier aux mesures gouvernementales devrait prochainement être porté par des travailleurs de la compagnie des automobiles Ford qui réclament une augmentation dépassant de loin les limites fixées mercredi.

Parmi les autres catégories, dont les revendications sont à l'ordre du jour, figurent notamment les mineurs, les gaziers et les employés de la Fonction publique.

Sur le marché des Changes, à Londres, la livre a enregistré des gains marginaux à la suite de la déclaration gouvernementale. Son cours, à la clôture, était de $2.3530.

On a par ailleurs annoncé officiellement, mercredi, que le taux des augmentations salariales qui était de 16.1 pour cent en novembre, est tombé en décembre à 13.8 pour cent.

La plus grande mine de cuivre au monde est paralysée par une grève

SANTIAGO (Reuter) — La plus grande mine de cuivre du monde—celle de Chuquicamata dans le nord du Chili—est paralysée par une grève de 48 heures déclenchée mardi par ses 6,400 ouvriers et employés qui se plaignent de l'insuffisance des vivres mis à leur disposition par le gouvernement.

Les grévistes ont décidé de cesser le travail, au cours d'un rassemblement de masse tenu mardi soir, et de récidiver au cas où remède ne serait pas apporté à la pénurie alimentaire qu'ils dénoncent. Ils affirment que leurs épouses sont obligées de faire la queue pendant des heures pour se procurer des aliments et ils avaient déjà protesté contre cet état de choses en défilant dans les rues la semaine dernière.

Au meeting de lundi soir, les dirigeants syndicaux, qui soutiennent le gouvernement de gauche du président Salvador Allende, avaient vainement tenté de dissuader leurs camarades d'entreprendre leur mouvement.

Les allégations des mineurs ont été vigoureusement démenties par les autorités. M. Daniel Vergara, sous-secrétaire au ministère de l'Intérieur, a déclaré que le gouverneur de la province s'était personnellement assuré que la mine était suffisamment fournie en vivres et qu'il avait noté que la consommation de viande de boeuf s'y était récemment accrue d'un tiers.

Grève politique?

M. Vergara a affirmé que la grève était "politique, antinationale et contraire aux intérêts du peuple."

M. Waldo Fortin, trésorier de la compagnie nationale du cuivre chilien—La Codelco—a déclaré que la grève n'était pas due à une prétendue pénurie alimentaire, mais qu'elle résultait d'une campagne orchestrée par l'opposition de droite.

AVOCAT

Me GUY LEPAGE

44, boul. Montclair, HULL — 770-4151

JOUR : 9h à 5h — SOIR : 7h à 9h

PHARMACIE **AUDETTE** PHARMACY

PTE-GATINEAU: 1, rue Champlain 777-3885
TOURAINE: Centre commercial Riviera 776-3191
HULL: 35, boul. Gamelin 776-3139

Un voyage utile, malgré quelques bavures

TEL AVI (AFP) — Voyage utile et probablement important malgré quelques "bavures". C'est ainsi que de nombreux observateurs israéliens considèrent les deux dernières étapes du voyage de Mme Meir, qui, après son séjour à Paris, s'est rendue successivement à Rome et à Genève.

Chacun est d'accord avec le premier ministre pour souligner l'importance historique de la rencontre entre le chef de l'Eglise et le chef du gouvernement israélien. On se félicite aussi que le Pape ait remercié Israël de la façon dont il veillait sur les lieux saints et qu'il n'ait pas évoqué le problème de l'internationalisation de Jérusalem.

On estime en général qu'il serait peut-être possible, dans un meilleur climat international et régional, d'arriver à élaborer pour Jérusalem une solution qui donnerait satisfaction au Vatican tout en préservant la souveraineté israélienne.

Encore faudrait-il, pensent les commentateurs israéliens, que les séquelles des vieilles querelles et des vieilles préventions envers Israël disparaissent entièrement.

Or, estiment ces mêmes commentateurs, les déclarations abruptes et peu diplomatiques du porte-parole du Saint-Siège, le Pr Alessandrini, témoignent qu'il n'en est rien, même si, comme l'a souligné Mme Meir à son retour en Israël, "il n'est pas exact de dire que ce n'est pas seulement Israël qui a intérêt à dialoguer avec le Vatican, mais aussi le Vatican qui a intérêt au dialogue avec Israël".

En ce qui concerne le gouvernement italien, le premier ministre d'Israël n'a pas tari d'éloges sur la façon dont il l'a reçue.

Pendant ce temps, à Jérusalem, un débat urgent sur la déclaration du porte-parole du Vatican, le professeur Alessandrini, concernant la visite de Mme Meir au Saint-Siège, a été demandé mardi dans la soirée par les partis Gahal et le Centre libre.

Les deux groupes parlementaires exigent ce débat considérant que cette déclaration est une insulte à Israël et au peuple juif, ainsi que l'a affirmé le député Shmuel Tamir Centre libre.

Le Jerusalem Post, qui consacre mercredi son éditorial à l'audience accordée par le souverain pontife à Mme Meir, écrit que "la crainte du Vatican de voir Israël maitre de Jérusalem se dissimule derrière l'attitude fondamentalement anti-israélienne du Vatican. L'Eglise catholique n'a jamais eu avec l'Islam un conflit de la nature de celui qui l'a séparé du peuple juif, et nombreux sont, au Vatican, ceux qui ne pouvaient digérer l'idée d'un contrôle juif sur Jérusalem. C'est ce sentiment, qui va bien au-delà d'un pro-arabisme latent, qui est peut-être à l'origine de la déclaration extraordinaire du professeur Alessandrini. . .".

Le professeur Alessandrini avait révélé, lundi, que c'est le premier ministre israélien qui avait demandé audience au pape, mais que l'attitude du Vatican n'avait pas changé au sujet du Moyen-Orient. Le Saint-Siège conserve des relations cordiales avec nombre d'Etat arabes. Le Saint-Père, avait-il ajouté, n'abandonne pas la cause des plus faibles, c'est-à-dire des réfugiés palestiniens, ni les droits inaliénables des trois religions monothéistes — Judaïsme, Islam et Christianisme — sur les Lieux saints c'est-à-dire surtout Jérusalem.

Dans le passé, le professeur Alessandrini a déjà été pris à partie à plusieurs reprises dans la presse israélienne à propos notamment de la judaisation de Jérusalem et de l'exode d'Israël des Arabes musulmans et chrétiens.

Maariv écrit mercredi que, dans les milieux autorisés du Vatican, on indique que la déclaration du professeur Alessandrini constituait de sa part une initiative qui outrepassait son autorité et qu'elle avait mécontenté Paul VI.

Le correspondant à Rome du journal ajoute que la déclaration du porte-parole du Vatican serait due à l'initiative du sous-secrétaire d'Etat, Mgr Giovanni Benneli, qui coordonne toute la diplomatie papale dans le Moyen-Orient et qui a dû, sans doute sous la pression de diplomates arabes, donner des instructions au porte-parole sans que le pape en ait connaissance".

LES VOYAGES LE DROIT

HAWAÏ $559

15 JOURS du 28 fév. au 15 mars 1973
(2e VOYAGE)

COMPRIS DANS LE COÛT DU VOYAGE:

- Transport par avion Boeing 747
- Accueil à Honolulu avec le traditionnel lei.
- 9 jours à Honolulu à l'hôtel Kalia à quelques pas de la plage Waikiki
- Croisière à Pearl Harbor
- Tour d'horizon sur l'île Oahu
- 2 jours sur l'île Maui, 2 jours à Kona

Votre animateur
André BERTRAND

Organisation technique:
AGENCE DE VOYAGES DUFOUR

DÉPÔT DE $100.00
EXIGÉ AU MOMENT DE L'INSCRIPTION

ADRESSEZ TOUTE DEMANDE D'INSCRIPTION ☐
OU DE RENSEIGNEMENT ☐
A: VOYAGE "LE DROIT" A HAWAÏ
a/s M. André BRISEBOIS, 375, rue RIDEAU, Ottawa, Ont K1N 5Y7

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TÉL .....
CI-INCLUS: MANDAT POSTE ☐ CHÈQUE ☐ NOMBRE DE PERSONNE(S) ☐

FUTURS CONJOINTS
2 ENSEMBLES
LES PLUS COMPLETS AUX PLUS BAS PRIX

ENSEMBLE BEAUMONT

SALON COMPRENANT
Mobilier de salon 2 mcx, coussins de caoutchouc-mousse, chaise confortable pour appareiller, choix de couleurs.
2 tables de bout, dessus en arborite
1 table à café de grande dimension
2 jolies lampes de table et abat-jour
2 coussins décoratifs

CUISINE COMPRENANT
Table avec dessus en arborite, fini noyer, texture de bois, panneau extensible
6 chaises confortables avec siège et dossier rembourrés
Centre de table décoratif

CHAMBRE COMPRENANT
Grand bureau triple à 9 tiroirs spacieux, deux miroirs horizontaux.
Gros chiffonnier genre armoire
Lit panneau à tête
Grandeur double, fini noyer
Matelas à ressorts de très bonne qualité
Sommier-boite pour appareiller
2 oreillers — 1 lampe de boudoir

SEULEMENT $998

ENSEMBLE IMPERIAL

SALON COMPRENANT
Mobilier de salon 2 mcx de style espagnol, recouvert de velours de haute qualité
Choix de couleurs
Chaises assorties
2 grosses tables de bout de style espagnol
1 grande table à café
2 lampes de table avec abat-jour

CUISINE COMPRENANT
Grande table de cuisine avec panneaux extensibles au centre, dessus fini arborite
4 chaises recouvertes de tissus fleuri, et une charpente de métal
Arrangement fleurs décoratives

CHAMBRE COMPRENANT
Grand bureau triple de 9 tiroirs spacieux, grand miroir vertical.
Gros chiffonnier armoire
Lit 54" - 60"
Matelas 837 ressorts de haute qualité
Sommier-boite assorti
1 lampe de style pour table de chevet
2 oreillers de bonne dimension

SEULEMENT $1298

- UN LÉGER DÉPÔT RETIENDRA JUSQU'AU TEMPS DÉSIRÉ
- ENTREPOSAGE GRATUIT

Achbar
85 PLAZA (RUE) PRINCIPALE, HULL. 777-4321

- VOYEZ CES ENSEMBLES À NOTRE MAGASIN
- OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9h SAMEDI JUSQU'A 5h.

Termes très faciles — Jusqu'à 36 mois pour payer

vie familiale et sociale

LE DROIT

Carnet du jour

Résidence du gouverneur général

Le gouverneur général et Madame Roland Michener visitent Yellowknife d'aujourd'hui à samedi, où ils rencontreront les gens de l'endroit, visiteront une école, assisteront à la séance d'ouverture de la session du Conseil des Territoires du Nord-Ouest et au bal législatif.

Les mariées de l'année

Mme Grace Anslev et un groupe de dames du Housewarming Hamper Service offrent deux réceptions-présentation de modes et de cadeaux pour les jeunes filles qui se marieront après le 1er mars. Elles auront lieu le soir du lundi 22 janvier et du mardi 23 janvier, au Château Laurier. Des spécialistes assisteront les jeunes filles dans le choix des nécessités de leur nouveau foyer et répondront aux questions. Air Canada offre une lune de miel à Paris, Vienne, Londres ou aux Bermudes. On peut obtenir des invitations de Housewarming Service à 746-4102.

Association des fermières

CURRAN (DNC) — A la récente réunion du cercle de Curran de l'Association des fermières d'Ontario, la présidente, Mme Ulric Houle, a expliqué que l'organisme prépare un Club 4-H parmi les jeunes filles. Mme Rémi Lavoie a remporté le prix des travaux du mois.

Corps diplomatique

Pour célébrer le Jour de la République de l'Inde, le Haut commissaire, M. Uma Shankar Bajpai, les membres du personnel du Haut commissariat et leurs épouses invitent les membres de la colonie indienne à une réception et une projection de film à 3h, le samedi 27 janvier, à la Bibliothèque nationale.

Scouts du Canada

Les Dames auxiliaires des Scouts du Canada de la région de la capitale nationale tiendront leur bridge-dessert annuel le soir du 7 février à la salle de l'église Westboro, 450, rue Churchill.

SALON BROSSEAU
307, rue DALHOUSIE
SPECIAL PERMANENTE 6.50
Composez 234-2757

La femme au travail

Beaucoup de parcouru et encore tant à faire

par Darquise TIMMERMAN

OTTAWA — Il y a trente ou cinquante ans, le portrait typique de la femme au travail était celui d'une personne de 28 ans environ et célibataire. Aujourd'hui, elle a plus de quarante ans, est mariée, a de deux à cinq enfants, qui sont presque sinon déjà des adultes. Par suite du prolongement de vie auquel elle peut s'attendre, grâce à la médecine et à l'hygiène modernes, cela lui laisse plus de vingt ans pour se lancer dans une nouvelle carrière, si elle le désire.

La femme d'aujourd'hui, contrairement à son ancêtre, travaille pour des raisons personnelles aussi bien qu'économiques. La mécanisation et l'automation ont grandement réduit ses responsabilités ménagères. En outre, une instruction plus avancée a élargi ses horizons. Elle éprouve le désir de se sentir utile en dehors de son foyer et le besoin d'une plus grande sphère de contacts.

Un grand nombre de femmes travaillent pour procurer à leur famille quelque superflu ou une vie plus agréable, tel qu'un meilleur logement, des voyages, ou les frais de scolarité de leurs enfants. Toutefois, un grand nombre aussi travaillent pour aider à des besoins financiers urgents, créés par le mode de vie actuel. Dans certains cas, le revenu du mari est insuffisant pour nourrir, vêtir, instruire la famille et avoir un peu de confort. Dans d'autres, il s'agit de femmes séparées, divorcées ou veuves, qui sont le seul soutien de famille.

Selon les circonstances, un emploi peut contribuer à l'égo d'une femme ou augmenter sa fatigue. Une récente étude, effectuée aux Etats-Unis au sujet des femmes qui possèdent une éducation collégiale, a démontré que les épouses et mères à plein temps ne se portaient pas aussi bien que celles qui travaillaient. Elles ont tendance à avoir moins d'estime personnelle à un certain âge et elles sont envieuses de la vie "utile et impliquée" de leurs maris et de leurs adolescents. Par ailleurs, celles qui unissent mariage et carrière se voient meilleures épouses et mères que leurs contrepartis à plein temps.

Or, la femme au travail, avec sa double responsabilité du travail et du foyer, a besoin de la collaboration de son mari et de ses enfants afin de réussir dans ses deux tâches. Si son mari s'objecte à ce qu'elle travaille ou si elle a de sérieux problèmes familiaux, le fardeau qu'elle supporte peut devenir trop lourd.

Des barrières

Néanmoins, selon les statistiques ouvrières, les taux d'absence et de déplacement des femmes ne sont pas plus élevés que ceux des hommes. Mais la femme au travail rencontre encore diverses barrières que l'homme ne rencontre pas. En certains endroits, on exclut encore de façon routinière, la femme des emplois qui impliquent des responsabilités et des programmes de formation qui assurent l'avancement. Souvent encore, elle reçoit un salaire inégal pour un travail égal. En moyenne, une femme reçoit de $3,000 à $5,000 de moins annuellement qu'un homme du même âge. On estime dans les milieux avertis qu'une femme a besoin d'un diplôme universitaire pour gagner plus qu'un homme possédant une huitième année.

Le choix d'occupations de la femme est aussi beaucoup plus restreint. Il y a, par exemple, un nombre élevé de femmes dans le corps médical, infirmières, thérapistes et techniciennes, mais seulement environ sept pour cent des médecins sont de sexe féminin. De même, dans l'enseignement, beaucoup de femmes sont au primaire et peu de professeurs d'université. La plupart des femmes d'âge mûr possèdent des emplois qui ne nécessitent aucune spécialisation. Selon les statistiques actuelles, plus de cinquante pour cent des femmes âgées de 45 ans et plus détiennent des emplois de travail de bureau ou rattachées au service à la collectivité, treize pour cent sont des professionnelles ou des techniciennes et seulement six pour cent occupent des postes de direction.

Or, souvent ces emplois traditionnellement destinés aux femmes sont surpeuplés, c'est pourquoi on suggère maintenant aux femmes d'étudier la mécanique automobile, les machines commerciales et la réparation des appareils ménagers. Ces domaines ne nécessitent aucune force physique spéciale et permettent souvent des horaires de travail flexibles. Sous la pression pour des droits égaux et une chance égale, les femme pénètrent aujourd'hui de plus en plus dans l'apprentissage de la mécanique des avions, du dessin industriel, de l'imprimerie et de la plomberie. Les lois actuelles qui empêchent la discrimination sexuelle sont en train de créer de nouvelles opportunités dans les domaines de l'analyse et de l'administration financière. Plus de femmes deviennent médecins, avocats, architectes.

En dépit de cette évolution, les observateurs notent que les coutumes, habitudes et attitudes prennent beaucoup de temps à changer. Ce changement dépend sans doute d'une meilleure orientation sur le travail, d'une préparation vocationnelle améliorée et de "la volonté des femmes elles-mêmes".

Il fallait y penser

Un agréable et pratique blouson, avec grand sac porte-tout dans le dos, et profondes poches latérales, en coton beige est assorti à un pantalon en chevreau de même ton. C'est de la collection printanière de Bonnie Cashin, de New York, pour Philip Sills.

COLLEGE ALGONQUIN
EDUCATION PERMANENTE POUR LES ADULTES

INITIATION AUX ARTS PLASTIQUES

Dix mercredis matin au campus COLONEL BY
9h 15 — 11h 30 — le 7 février au 1 avril
DESSIN, GRAVURE, MODELAGE, PEINTURE
FRAIS DE SCOLARITE : $20.00
INSCRIPTION ET RENSEIGNEMENT : 725-7407

LE MONDE MERVEILLEUX DE LA Fourrure PAR M. Caplan LTÉE.

VENTE DE JANVIER

Une collection incroyable de fourrures-mode de maîtres-fourreurs !

Maintenant à des
PRIX DE VENTE

NOTRE STOCK ENTIER MAINTENANT A PRIX REDUITS !

Notre plus grande collection jamais vue, cette année, pour célébrer l'événement annuel de l'économie! LES PLUS GRANDES AUBAINES JAMAIS VUES — PLUS DE MODELES, PLUS DE VARIETE, PLUS DE CHOIX que jamais dans toute notre histoire! — Ne manquez pas — l'occasion de posséder le manteau de fourrure de votre choix signé M. Caplan à un prix qui convient à votre budget — MAINTENANT AUX PRIX REDUITS DE VENTE DE JANVIER!

CANADA
MANTEAUX DE VISON MAJESTIC $1250
Pastel, ranch, bleu-gris, "Hope", semi-lustré

NATUREL
MANTEAUX DE CASTOR CANADIEN $695
BORDURES ORDINAIRES OU CONTRASTANTES

NATUREL
MANTEAUX DE VISON DE CHINE ..... $395 à $725
AVEC LUXUEUSE GARNITURE DE RENARD ROUX.

Naturel
MANTEAUX DE LYNX CANADIEN ..... $795 à $895

NATUREL
MANTEAUX en chat sauvage argenté ..... $349 à $650

CANADIEN NATUREL
MANTEAUX EN RAT MUSQUE ..... $339 à $795

MANTEAUX en phoque Hudson teints $695
BRUN OU NOIR DANS PLUSIEURS MODELES ET TAILLES

MANTEAUX en renardeau naturel ..... $395 à $495

MANTEAUX KOLINSKY TEINTS ..... $495 à $545
MODES-FOURRURES CLASSIQUES EN BRUN OU NOIR

NORVEGIEN NATUREL
MANTEAUX EN RENARD BLEU ..... $795 à $895

NATUREL
MANTEAUX EN PATTES DE VISON ..... $749 à $895
Pastel, ranch, et teintes saphir.

NATUREL
ETOLES EN VISON CANADIEN ..... $299 à $399
Pastel, nacré, ranch, brun, teintes foncées.

MANTEAUX EN PHOQUE ARGENTE NATUREL $695
BORDURE DE RENARD BLEU ET COLS DE LUXE

CHAPEAUX EN PLEINES PEAUX DE VISON ..... $49 à $149
UNE FABULEUSE COLLECTION DE MODELES ET COULEURS

MANTEAUX DE SUEDE ET DE CUIR ..... $125 à $395

CABANS DE FOURRURE
et des centaines d'autres fourrures de première qualité...
TOUTES A DES PRIX DE VENTE !

RAT MUSQUE NATUREL, CHAT SAUVAGE, RENARDEAU
MANTEAUX 3/4 DE GRANDE MODE AVEC CAPUCHON ET BORDURE DE FOURRURE! $395 à $495

Souvenez-vous qu'il n'y a pas d'augmentation de prix chez M. Caplan Furs, seulement que de MAGNIFIQUES AUBAINES POUR VOUS MAINTENANT!

LE MONDE MERVEILLEUX DE LA Fourrure PAR M. Caplan LTÉE.

TEL.: 232-1596 — STATIONNEMENT GRATUIT (rue Queen)

SERVEZ-VOUS DE VOS CARTES DE CREDIT, BUDGETAIRE DE MISE DE COTE OU CHARGEX !

178, MAIL DE LA RUE SPARKS
MAGASINEZ VENDREDI JUSQU'A 9h P.M.

Créer un goût artistique

Votre enfant trouvera plaisir à peindre les jacinthes multicolores et odoriférantes qui arborent du rouge, du rose, du bleu et du blanc.

Des pots de couleurs

L'hiver est la saison du patinage, du ski et du pelletage de neige, mais il y a quelque chose qui manque. Ce sont les fleurs, car si on veut en avoir dans son foyer, on songe immédiatement aux factures de fleuristes.

Il y a pourtant une manière facile d'avoir des fleurs et d'éviter l'achat de fleurs l'hiver. Il suffit de planter des bulbes dans des pots. En un rien de temps, on pourra organiser la culture forcée des bulbes et avoir de jolies fleurs fraîches dans la maison de la mi-décembre au mois de mars.

On peut se servir de n'importe quel genre de récipient pourvu qu'il y ait un trou d'égouttement dans le fond. Si on se sert de pots d'argile, il est à conseiller de les tremper dans de l'eau pendant un jour ou deux pour empêcher qu'ils n'absorbent l'humidité contenue dans le sol.

Placez un caillou ou un morceau de pot brisé au-dessus du trou pour l'empêcher de se boucher. Emplissez le contenant de parts égales de terre de jardin, de sable et de mousse. Cela donne un sol meuble et bien égoutté qui convient bien aux bulbes. Pressez la terre jusqu'à ce que la surface soit à environ un pouce du bord du pot. Cela facilitera l'arrosage.

Plantez les bulbes la pointe en haut et laissez-les sortir du sol d'environ un pouce. On pense généralement que les tulipes, les jonquilles et les jacinthes, normalement plantées à des intervalles de six pouces dans le jardin, doivent être limitées à une ou deux dans un pot. En fait, il faudrait placer les bulbes aussi près que possible l'un de l'autre dans le pot. Vous remarquerez que les bulbes ont généralement un côté plat. En plaçant ce côté vers l'extérieur du pot, la plus grosse feuille de la tulipe penchera sur le côté du pot.

Lorsqu'on a fini de planter les bulbes, il faut les arroser à fond et les placer dans un endroit frais et obscur. La meilleure façon de les arroser est de déposer le pot dans un plat d'eau jusqu'à ce que la surface de la terre devienne humide.

La température de l'endroit d'entreposage est importante. Pendant huit à 12 semaines, soit jusqu'à ce que le bourgeon fasse son apparition sur le dessus du bulbe, les pots devraient être gardés dans un garage, une remise ou un coin de la cave où la température se maintient à 45 ou 50 degrés F. L'endroit doit être obscur et bien ventilé. L'arrosage est également important. Il faut que la terre demeure humide en tout temps.

Lorsque les fleurs commencent à pousser, on peut placer les pots dans un endroit semi-obscur à 60 degrés F. Quelques semaines plus tard, elles seront pleinement épanouies et on pourra les placer n'importe où dans la maison.

Les meilleurs bulbes pour la culture forcée intérieure sont arrondis, fermes, non entachés, et évidemment, hollandais. Les plus populaires sont les tulipes, les jacinthes et les jonquilles.

Il faudrait prendre soin de ne planter qu'une seule variété dans le même pot pour qu'elles fleurissent simultanément.

La culture forcée des bulbes est très simple si l'on suit quelques indications élémentaires. Il est préférable de mélanger toute la terre en même temps dans une boite de carton. Il s'agit ensuite d'emplir les pots de terre, d'y pratiquer des trous avec ses doigts, d'y déposer les bulbes et de les arroser. Le procédé devrait prendre à peine 10 minutes par pot. L'arrosage subséquent ne prendra que quelques minutes. Et vous aurez des jolies fleurs pour enjoliver l'intérieur de votre foyer alors que les rigueurs de l'hiver sévissent encore à l'extérieur.

Un printemps hâtif

Les bulbes de fleurs printanières cultivées dans des pots ajoutent une note de gaieté à votre appartement et aident à vous faire oublier les rigueurs de l'hiver.

Des tenues de soirée d'allure plus aguichante

LONDRES (PA)—Dans sa nouvelle collection printemps-été Hardy Amies, le couturier de la Reine Elizabeth, propose des tenues de soirée d'allure plus aguichante.

Ce genre est illustré par l'ensemble culotte de crêpe de Chine et corsage de dimension minimum, avec surblouse pour la femme plus frileuse ou plus chaste, de même que des robes de mousseline à décolleté plongeant en avant et en arrière.

La collection Boutique comprend aussi des modèles d'organza imprimé ou rebrodé, et dont les manches sont garnies de volants.

Ces robes offertes à compter de $240 environ, semblent avoir plus de succès que les créations haute couture, lesquelles sont presque le double du prix. Les robes de bal de lignes traditionnelles et autres modèles en satin ou taffetas ne présentent apparemment aucune nouveauté, selon la description qu'on en fait à Londres.

Hardy Amies est l'un des trois couturiers britanniques qui gèrent encore des entreprises. Il y a aussi Norman Hartnell, le deuxième couturier de la maison royale, et la Maison Lachasse, qui est moins connue.

Les créations de Hardy Amies dans le genre tailleur ont d'autre part suscité l'admiration des personnes qui assistaient au défilé de mode.

Ce couturier a fait voir toute une série de robes chemisiers, blazers, robes à jupes plissées s'accompagnant de vestes, des costumes et blouses imprimées en marine et brun, ou marron et beige.

Dans certains modèles les rayures se combinent aux quadrillés. Les tissus les plus souvent utilisés sont la flanelle, les soieries la gabardine très souple, les lainages ou l'agencement soie et laine.

Les nouveaux ensembles se portent avec des turbans, et de grosses perles.

Pour la tenue de promenade, la silhouette est amenuisante.

Les manteaux de mohair de tons pastels, recouvrant des robes imprimées de mêmes couleurs mais de nuances plus soutenues, ont suscité les exclamations enthousiastes de la clientèle britannique pouvant s'offrir le manteau à environ $670 et la robe pour $515.

L'épitaphe d'Elizabeth Taylor-Burton

NEW YORK (Reuter) "S'il me fallait composer mon épitaphe, j'écrirais: ici repose Elizabeth Taylor-Burton. Merci pour chaque instant, bon ou mauvais, je les ai tous aimés," affirme Elizabeth Taylor dans une interview publiée par le dernier numéro du Ladies' Home Journal, magazine de mode américain.

Et la célèbre actrice d'ajouter: "Je ne suis pas très ambitieuse. Tout ce que je désire, c'est d'être heureuse et laissée à mes propres affaires."

"J'espère et je prie que mes enfants grandissent heureux et que je puisse leur donner tout l'amour dont ils ont besoin."

L'étoile qui fut considérée jadis comme la plus belle femme du monde affirme: "Je ne me suis jamais considérée comme une beauté."

"Les hommes réagissent de manière superficielle devant la beauté," a souligné Mme Burton, pour laquelle "la lumiere intérieure, le charme et la vitalité rendent les femmes plus belles que tous les soucis qu'elles peuvent se faire sur leur apparance."

Elizabeth Taylor a illustré sa thèse en citant en exemple Ava gardner, l'épouse du président Tito, Audrey Hepburn, Sophia Loren et Brigitte Bardot.

La vie en rose

La nature et la couleur de vos pensées ont, vous le savez, un profond retentissement sur votre équilibre et sur votre santé. Composez-vous donc une palette ensoleillée. . .

Tâchez de conserver votre calme en toutes occasions. Ne donnez aux difficultés qui se présentent, que leur dimension réelle, ne les regardez pas à travers un verre grossissant; essayez au contraire de reculer non de trois pieds mais de quelques semaines ou quelques mois dans l'avenir, vous mesurerez mieux l'échelle exacte et les dégonflerez plus facilement.

Fermez votre coeur à l'envie, à la jalousie, à plus forte raison à la haine; ce sont là de véritables poisons organiques, au sens littéral du mot.

Le Divorce au Canada

En ce qui a trait au divorce, saviez-vous que l'an dernier, il y a eu au Canada 30,000 divorces dont 5,000 au Québec. Avant que la nouvelle loi fédérale sur le divorce entre en vigueur en janvier 1968, obtenir un divorce au Canada était l'affaire des privilégiés car le coût d'un divorce à cette époque pouvait facilement varier entre $1,000 et $5,000.

Aujourd'hui, avec la nouvelle loi qui élargit les causes du divorce, comme par exemple trois ans de séparation, le coût moyen d'un divorce est d'environ $600.

POSTES LIBRES
pour
SECRETAIRE LEGAL (E), temps partiel
SECRETAIRE MEDICAL (E), temps partiel
SECRETAIRE EXECUTIF, temps partiel
comme préposés(es) au
CENTRE DE SIMULATION
de travail de bureau
au
WILLIS BUSINESS COLLEGE

Le Centre de Simulation de travail de bureau au collège Willis établit le lien entre la période de formation et d'emploi des futurs(es) secrétaires ainsi que des adultes désireux de retourner sur le marché du travail.

Le(a) préposé(e) du Centre de Simulation assigne des tâches, dirige les stagiaires, enseigne le fonctionnement des machines de bureau, explique les procédures et les pratiques de secrétariat modernes de travail général ainsi des bureaux professionnels.

Faites votre demande d'emploi et toutes vos demandes de renseignements à:

Mme H. RYAN
WILLIS BUSINESS COLLEGE
85, rue O'Connor,
OTTAWA, Ont.
Composez 233-1127

SOLDE de JANVIER
(Place Cartier SEULEMENT)
au ballon bleu
VENDREDI MATIN 9h 30

Pour un plus vaste choix tous les vêtements d'hiver sont rassemblés au Ballon Bleu de Place Cartier

EPARGNEZ de 33⅓% à 50%

- COSTUMES DE MOTONEIGE
- MANTEAUX
- CANADIENNE
- ENSEMBLE DE VERITABLE BORG POUR BEBE
- MITAINES
- CHAPEAUX DE LAINE
- PANTALONS
- FOULARDS
- PYJAMAS
- ROBES
- HABITS
- GILETS DE GROS TRICOT
- VESTONS SPORT

GRANDEURS: Vêtement de la naissance à 16 ans.
PLUSIEURS SPECIAUX NON ANNONCES

ON NE PEUT FAIRE MIEUX qu'au ballon bleu

PLACE CARTIER
HULL — 770-3741
CHARGEX

Poli-Dol Jodis
fashions for young sophisticates
JUST A LITTLE DIFFERENT
93, rue Rideau
135, rue Bank

LIQUIDATION COMPLETE
2 JOURS SEULEMENT
LA VENTE COMMENCE VENDREDI à 9h a.m.
TOUTE LA MARCHANDISE D'HIVER ET DES FETES DOIT ETRE VENDUE EN 2 JOURS OU MOINS, PEU IMPORTE LE PRIX

Incroyable
50% à 75%
DE RABAIS SUR LES PRIX REGULIERS

ROBES COURTES et LONGUES
65 seulement
rég. jusqu'à 39.98 $10

50 seulement
CHANDAILS et BLOUSES
rég. jusqu'à 19.98 $5

TOUTES LES VENTES SONT FINALES

MANTEAUX D'HIVER
Tout ce qui reste de notre stock
Y COMPRIS AVEC OU SANS GARNITURE DE FOURRURE
TWEEDS, PEAU DE MOUTON, PEAU DE DAIM ET CABANS
DEMARCATIONS IMBATTABLES

108 seulement
PANTALONS BLAZERS ET JUPES
rég. jusqu'à 29.98 $10

SERVEZ-VOUS DE VOTRE COMPTE DE CREDIT
93, rue RIDEAU OTTAWA 238-1441

Poli-Dol Jodis
fashions for young sophisticates
JUST A LITTLE DIFFERENT
CHARGEX
135, rue BANK OTTAWA

par
May MACLEAN

PARLONS Tricot

Plusieurs lectrices m'ont écrit en me demandant un patron de coussin rond, tricoté à la main. Voici donc ces instructions, que je vous recommande de découper aussitôt que vous aurez fini de lire cet article.

Vous aurez besoin d'environ sept onces de laine double épaisseur ou, si vous vous servez de restants de laine, il vous faudra compter un quart d'once environ par section de coussin, ce modèle étant composé de 36 sections en tout. Il vous faut avoir, en outre, une once et demie de laine d'un ton foncé, tel que noir, brun foncé ou bleu marine, qui vous servira de couleur contrastante. Le coussin fini aura à peu près 15 pouces de diamètre.

En se servant d'aiguilles no 8 et de laine de couleur contrastante, monter 42 mailles. Tricoter deux rangs. Briser le fil et joindre la laine de couleur principale.

RANG SUIVANT: tricoter toutes les mailles du rang, sauf les trois dernières; tourner et tricoter dans le sens inverse.

RANG SUIVANT: tricoter toutes les mailles du rang, sauf les six dernières; tourner et tricoter dans le sens inverse.

RANG SUIVANT: tricoter à l'endroit toutes les mailles du rang, sauf les neuf dernières; tourner et tricoter dans le sens inverse.

Continuer ainsi, mais sans tricoter les trois dernières mailles, jusqu'à ce qu'il ne reste plus que trois mailles.

RANG SUIVANT: tricoter toutes les mailles du rang. Briser le fil de couleur principale; joindre le fil de couleur contrastante. La première section est ainsi terminée.

Répéter ces instructions en commençant par tricoter deux rangs pour la section suivante. Continuer ainsi jusqu'à l'obtention de 36 sections. Rabattre les mailles en se servant d'un fil de couleur contrastante.

Tricoter alors une deuxième pièce identique à la première.

Pour la section du milieu, se servir de la laine de couleur contrastante. Monter trois mailles et tricoter un rang à l'endroit. Continuer en point jarretière (chaque rang à l'endroit), en faisant une augmentation à chaque bout du rang suivant et ensuite tous les deux rangs, jusqu'à ce qu'il y ait 11 mailles sur l'aiguille. Tricoter 7 rangs. Faire une diminution à chaque bout du rang suivant et ensuite tous les deux rangs, jusqu'à ce qu'il ne reste plus que trois mailles sur l'aiguille. Rabattre. Faire une deuxième section centrale identique à la première.

Repasser les pièces à la patte-mouille, du côté envers. Assemblez les bords faits des mailles montées et des mailles rabattues. Poser la section centrale au milieu. En se servant d'un crochet et de laine de couleur contrastante, assembler les deux parties du coussin en crochetant un rang de crochet double tout autour du bord extérieur. Laisser une petite ouverture pour permettre le remplissage du coussin à l'aide de déchets de caoutchouc mousse. Fermer au crochet, une fois le coussin rempli.

Celles d'entre vous qui sont à la recherche d'un modèle de chandail "pour lui et pour elle", pourraient difficilement en trouver un plus beau que celui qu'il me fait plaisir de vous présenter cette semaine et dont le devant, comme le dos, s'agrémentent d'un motif de pointe de flèche; la manche raglan, confortable et pratique, est faite entièrement en point jersey et l'encolure ronde peut s'arrêter au cou ou former un col roulé. Les instructions sont données pour des tours de poitrine de 32 à 42 pouces. Ce modèle se tricote rapidement lorsqu'on se sert de laine d'une qualité appropriée.

Pour obtenir le feuillet no. F 6805, veuillez envoyer 50 cents, ainsi qu'une enveloppe affranchie de long bormat, portant vos nom et adresse, à PARLONS TRICOT, a-s LE DROIT, 375 rue Rideau, Ottawa, Ontario KIN 5Y7.

Mentionnez toujours le patron désiré. Le prix de tout patron est maintenant de 50 cents.

Le timbre-poste Jeanne-Mance émis le 18 avril

OTTAWA — Le ministère des Postes émettra un nouveau timbre-poste à l'effigie de Jeanne Mance le 18 avril.

Ce timbre marquera le tricentenaire de la mort de la première infirmière laïque de l'Amérique du Nord. Née à Langres, en France, le 12 novembre 1606 elle arriva au Canada avec Maisonneuve et fonda l'Hôtel-Dieu de Montréal. Elle mourut à Montréal le 18 juin 1673.

L'intérêt du gouvernement canadien à souligner par un timbre-poste la mémoire de Jeanne Mance a été éveillé par les représentations du Comité historique de l'Hôtel-Dieu et l'appui du public.

La princesse Christine présente un jeune Canadien à ses parents

AMSTERDAM (AFP) — La princesse Christine des Pays-Bas, qui poursuit ses études musicales à l'Institut Vincent D'Indy de Montréal, aurait présenté à ses parents, la reine Juliana et le prince Bernhard, au cours des dernières vacances, un jeune Canadien, Emile Bourrée, âgé de 23 ans et étudiant au même institut, annoncé en première page le quotidien à grand tirage d'Amsterdam De Telegraaf.

M. Bourrée, ajoute le journal, a passé les soirées de Noël et de la Sain-Sulvestre auprès de la famille royale. Puis il a regagné le Canada en compagnie de la princesse Christina.

Excellent pianiste, M. Bourrée aurait, selon De Telegraaf, charmé la famille royale.

La princesse Christine aura 26 ans le 18 février prochain. Elle étudie la musique à Montréal depuis 1968.

Benjamine de la famille royale, Christina est atteinte d'une grave affection de la vue depuis sa naissance.

A la douzaine

TEL AVIV (PA) — Hussein Abdul Karim Hajara, domicilié dans un village arabe au nord d'Israël, souhaitait que chacune de ses trois epouses ait le même nombre d'enfants. Son désir a été exaucé quand sa troisième femme a donné naissance à son douzième enfant.

Le père a maintenant 36 enfants au total.

Un manteau en véritable fourrure vous donnera le goût de vivre!

VENEZ CHEZ

DWORKIN'S

POUR LA

VENTE DE FOURRURES DE JANVIER

La tradition dicte que la vente de fourrures de janvier doit être la plus grande de l'année et Dworkin la rend encore meilleure. Les prix des centaines de fourrures précieuses annoncées à la fin de novembre dernier ont été démarqués. Chaque fourrure vendue porte toujours notre célèbre garantie de service parce que les fourrures sont de la même qualité de choix.

MANTEAUX DE VISON PASTEL
PEAUX ALLONGEES

REG. $1695 **$1288**

REG. $1495 **$1095**

Des modèles classiques conçus pour durer plusieurs années et offerts à un prix démarqué pour la vente de janvier. Il y a une taille, un modèle et une teinte brun riche qui vous ira maintenant, à la maison que la fourrure a édifiée.

RAT MUSQUE AVEC BORDURE EN RENARD DUVETEUX! **$449**
Rég. $595

Renard bleu, renard roux, ou même du chat sauvage formant le collet et la bordure de ces nouvelles fourrures jeunes. Le rat musqué est vraiment la fourrure la plus en vogue de la saison. Tailles petites et ordinaires.

MANTEAUX EN KOLINSKY, TEINT, rég. $795 **$644**

MANTEAUX EN MOUTON DE PERSE GRIS, AVEC COLLETS DE VISON, rég. 895 **$699**

MANTEAUX EN CASTOR CANADIEN, rég. $995 **$795**

MANTEAUX EN MOUTON RASE, TEINT, AVEC COLLET EN VISON, rég. $3.49 **$249**

MANTEAUX EN VISON CHINOIS, NATUREL OU TEINT NOIR, AVEC GARNITURE EN RENARD A LONGS POILS OU CHAT SAUVAGE, rég. $650 **$495**

PELERINES EN VISON NATUREL, PASTEL, SAPHIR OU BLEU-GRIS, rég. $249 **$195**

JAQUETTES EN VISON RANCH, 2 SEULEMENT, rég. $695 **$449**

MANTEAUX EN CHAT SAUVAGE, A BOUTS TEINTS ET NATUREL, rég. $650 **$495**

MANTEAUX EN FLANCS DE VISON PASTEL, GARNITURE VISON OU RENARD, rég. $995 **$795**

MANTEAUX EN DOS DE RAT MUSQUE NORDIQUE, TEINT, rég. $650 **$477**

MANTEAUX EN OPOSSUM D'AUSTRALIE, TEINT, ord. $650 **$495**

CHAPEAUX EN VISON
A PRIX DEMARQUES
$29.50-$49-$59-$75

DWORKIN FURS LTD.

256, rue RIDEAU

OUVERT LES JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9h.
STATIONNEMENT GRATUIT VOISIN DU MAGASIN.
CONDITIONS CONVENANT A PRESQUE TOUS.

Paul De Rycke Inc.

annonce le début des cours de la deuxième session 73. Paul De Rycke Inc., école de coiffure — existant au Québec depuis 10 ans, vous offre un enseignement intensif dans la coiffure — Le cours est d'une durée de neuf mois avec examens officiels du ministère de l'Education.

Pour plus de renseignements, écrivez ou téléphonez à

PAUL DE RYCKE INC.
ÉCOLE DE HAUTE COIFFURE
180 Montcalm, HULL
Composez 771-7709

Ecole de coiffure détenant un permis de la loi de l'enseignement privé no 326 professionnel intensif au niveau des secondaires V.

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h 00 p.m.
Dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h 00 pm.

RUBRIQUES

AVIS
100 Avis divers
101 Avis publics
102 Avis légaux
105 Garages ouverts
106 Pharmacies ouvertes
108 A l'affiche demain
110 Fiancailles
111 Mariages
112 Adoptions
113 Naissances
116 Perdu
117 Trouvé

EMPLOIS
120 Carrières-professions
121 Aides professionnels
122 Personnel de bureau
123 Aides techniques
124 Personnel de Vente
125 Agents distributeurs
126 Agents vendeurs
127 Personnel d'hôtellerie
128 Personnel de restaurants
129 Esthétique-coiffure
130 Personnel d'hôpital
131 Personnel de métiers
132 Aides demandés
133 Positions vacantes
135 Personnes de compagnie
136 Aides-domestiques
138 Garderais bébés
139 Emploi demandé
142 Professeurs-instituteurs
144 Personnel scolaire
146 Ecoles spécialisées

LOGEMENTS
150 Logements demandés
151 Maisons demandées
152 Chambres demandées
154 Chambres et pension demandées
155 Pension à partager
156 Maisons à louer
158 Service de location
161 App. à louer
162 Maisons de repos
163 App. Meublés
164 App. à vendre
165 App. à partager
160 Hôtels-motels
167 Cahmbres à louer
168 Pensionnats
169 Chambres et pension

IMMEUBLES
170 Propriétés demandées
172 Fermes demandées
174 Terrains demandés
178 Fermes à louer
179 Terrains à louer
180 A louer ou à échanger
181 Propriétés à échanger
182 A louer ou à vendre
183 Condominium
184 Propriétés à vendre (Québec)
185 Propriétés à vendre (Ontario)
186 Propriétés à l'extérieur
187 Terrains à vendre
188 Fermes à vendre
190 Service immobilier
192 Transactions immobilières
194 Assurance immobilière

COMMERCIAL
200 Occasion d'affaires
201 Echanges de commerce
202 Bureaux demandés
204 Entrepôts demandés
206 Commerces demandés
208 Garages demandés
210 Bureaux à louer
211 Local commercial
212 Commerces à louer
214 Garages à louer
216 Entrepôts à louer
218 Entrepôts à vendre
220 Commerces à vendre
222 Garages à vendre
228 Espace de stationnement disponible

VILLEGIATURE
230 Chalets demandés
232 Terrains pour chalet demandés
234 Terrains pour roulotte demandés
236 Chalets à louer
237 Terrains pour chalet à louer
239 Terrains pour roulotte à louer
240 Chalets à vendre
242 Terrains pour chalet à vendre
244 Terrains pour roulotte à vendre
246 Roulottes demandées
248 Roulottes à louer
250 Roulottes à vendre
251 Maisons mobiles
252 Accessoires pour roulottes
254 Centres de villégiature
256 Camping
258 Chasse et pêche
259 Ski

VEHICULES-MOTEUR
260 Automobiles demandées
264 Machinerie demandée
265 Bateaux demandés
268 Motoneiges demandées
272 Automobiles à louer
274 Camions à louer
276 Machinerie à louer
278 Bateaux à louer
284 Automobiles à vendre
286 Camions à vendre
287 Véhicules tout terrain
288 Machinerie à vendre
290 Motocyclettes
292 Bateaux à vendre
294 Motoneiges à vendre
295 Accessoires de moto-neiges
296 Entreposage
298 Accessoires d'automobiles
300 Accessoires de bateaux
302 Accessoires de motocyclettes
306 Accessoires de camions

MARCHANDISES
310 Divers demandé
311 Encans
312 Divers à vendre
313 Vêtements à vendre
314 Divers à louer
316 Echanges
318 Bicyclettes
320 Appareils ménagers
322 Ameublements
324 Antiquités
326 Matériaux
328 Radios-téléviseurs

ANIMAUX
330 Animaux demandés
332 Animaux à vendre
334 Pâturage
335 Pension-animaux
336 Nourriture d'animaux
338 Soins pour animaux

SERVICES
340 Réparations et service
342 Jardinage
344 Marchés alimentaires
346 Salons de beauté
352 Pourvoyeurs
354 Ambulance

AMUSEMENTS
360 Restaurants
362 Amusements
366 Musique
370 Numismatie
372 Photographie-caméra
374 Orchestres
376 Spectacles

FINANCE
380 Argent demandé
382 Argent disponible
384 Hypothèques
386 Placements
388 Assurances

PERSONNEL
390 Messages personnels
393 Transport demandé
394 Transport disponible

PROFESSIONNEL
400 Cartes professionnelles
402 Cours privés
404 Ecoles de langues

DECES
416 Remerciements
418 Messes-services-anniversaires
420 In Memoriam
422 Fleuriste
424 Monuments
426 Directeurs de funérailles
430 Avis de décès

Taux ANNONCES CLASSES

Mots	4 jours	7 jours
10	2.00	2.45
11	2.20	2.70
12	2.40	2.94
13	2.60	3.19
14	2.80	3.43
15	3.00	3.68

Pour insertions consécutives

(101) AVIS PUBLICS

AVIS AUX CREANCIERS ET AUTRES PERSONNES AU SUJET DE LA SUCCESSION DE JOSEPH PIERRE BARSONA, décédé

Toute personne qui aurait quelque réclamation envers la succession du ci-haut nommé, décédé, de son vivant du village d'Orléans, dans la Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, décédé le 8 avril 1968, est priée de déposer la preuve de ladite réclamation avec le soussigné le ou avant le 31 jour de janvier 1973.

Après cette date, la succession sera partagée en ne tenant compte que des réclamations qui auront été remises au soussigné.

DATE à Ottawa ce 8e jour du mois de janvier 1973.

LUCIEN REGNIER,
16, rue Giroux,
ROCKLAND, Ontario
(administrateur)

par:
SEGUIN, LANDRIAULT, PATENAUDE & BOUCHER
Avocats conseils et procureurs,
Suite 100,
116, rue Lisgar,
Ottawa, Ontario.
(Ses procureurs)

(102) AVIS LEGAUX

VILLE DE TOURAINE
EGOUT PLUVIAL, BORDURE ET CHAUSSEE FLEXIBLE
DOSSIERS 101-105 ET 101-108

SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées pour la construction d'égout pluvial, de bordure et de chaussée flexible dans la ville de Touraine, seront reçues au bureau du greffier de la ville jusqu'à 20.00 hres H.N.E.
Lundi, le 29 janvier 1973

Les entrepreneurs intéressés pourront obtenir les documents de la soumission au bureau des ingénieurs - conseils Bessette, Crevier, Parent, Tanguay & Associés, 672, boul. St-Joseph, Hull contre un dépôt de $50.00 fait à l'ordre des ingénieurs-conseils.

Ce dépôt ne sera remboursé qu'aux entrepreneurs qui auront rapporté les documents en bon état.

On n'acceptera que les soumissions préparées sur les formules des ingénieurs-conseils, dans l'enveloppe scellée, fournie à cette fin et portant l'inscription:

Soumission: Contrats 101-105 et 101-108

et accompagnées d'un chèque visé ou d'une caution de soumission d'une compagnie d'assurances, valide pour 90 jours, d'au moins dix pour cent (10%) du montant de la soumission et fait à l'ordre de la ville de Touraine pour chacun des contrats soumissionnés.

La ville de Touraine ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Jean Gervais,
Greffier
Ville de Touraine.

102

La Société d'habitation de l'Ontario

PRE-QUALIFICATION D'ENTRETIEN JOURNALIER POUR DES CONTRATS DE LUSTRAGE (FENETRES ET PORTES)

La Société d'Habitation de l'Ontario fait un appel d'offres au nom de la Commission du logement d'Ottawa pour une pré-qualification des entrepreneurs pour l'entretien du lustrage des fenêtres et des portes dans divers complexes de la ville d'Ottawa selon les taux établis par la Commission du logement d'Ottawa.

On demandera aux entrepreneurs de fournir, dans les 48 heures, un service en réponse à un appel téléhonique de la Commission du logement d'Ottawa. Ce contrat se terminera le 31 décembre 1973.

On peut obtenir les détails et les cahiers des charges en ce qui concerne les formules de soumission en s'adressant au Responsable en chef de l'approvisionnement, à la Société d'Habitation de l'Ontario, 101 ouest, rue Bloor, Toronto, Ontario, M5S 1P8, ou en composant 996-3600, poste 294. Les soumissions doivent parvenir au plus tard à 12h midi, H.N.E., le 1er février 1973.

102

(102) AVIS LEGAUX

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

ENTREPRISE: fourniture et installation de contre-fenêtres et de moustiquaires combinées (2351) et portes (152), BFC Petawawa, Ontario.
Dossier: PA 202 10

DES SOUMISSIONS CACHETEES, clairement libellées, adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3h p.m., H.N.E., LE JEUDI 1er février 1973.

On peut consulter les plans, les cahiers des charges et les bordereaux de soumission aux bureaux des Associations de constructeurs à Kingston, Ottawa, Toronto et au bureau régional de la DCL à Toronto. Seuls les entrepreneurs généraux peuvent se procurer les documents de soumission du Service des plans de la DCL, Ottawa, à l'adresse ci-dessous, moyennant un dépôt de $25 payable à Defence Construction (1951) Limited.

Un dépôt de garantie, tel qu'indiqué dans les documents de soumission, doit accompagner toute soumission.

N. J. Smith, secrétaire
Defence Construction (1951) Limited
225, rue Metcalfe
Ottawa, Ontario
K1A 0K3

102

La Société d'habitation de l'Ontario

PRE-QUALIFICATION D'ENTRETIEN JOURNALIER POUR DES CONTRATS D'ELECTRICITE

La Société d'Habitation de l'Ontario fait un appel d'offres au nom de la Commission du logement d'Ottawa pour une pré-qualification des entrepreneurs en entretien électrique dans divers complexes de la ville d'Ottawa selon les taux établis par la Commission du logement d'Ottawa.

On demandera aux entrepreneurs de fournir, dans les 48 heures, un service en réponse à un appel téléphonique de la Commission du logement d'Ottawa. Ce contrat se terminera le 31 décembre 1973.

On peut obtenir les détails et les cahiers des charges en ce qui concerne les formules de soumission en s'adressant au Responsable en chef de l'approvisionnement, la Société d'habitation de l'Ontario, 101 ouest, rue Bloor, Toronto, Ontario, M5S, 1P8, ou en composant 966-3600, poste 294. Les soumissions doivent parvenir au plus tard à 12h midi, H.N.E., le 1er février 1973.

102

(108) A L'AFFICHE DEMAIN

A L'AFFICHE DEMAIN

LE VENDREDI 19 JANVIER

L'Université d'Ottawa offre un cours de formation religieuse pour adultes les cours sont offerts gratuitement à 8 heures tous les vendredis soir à la salle 240 au 1245 avenue Kilborn, près de Bank.

9.00 a. m. — 8.15 p. m.

Le comité paroissial St-Joseph vous invite à la récitation du chapelet.

Pour publication gratuite de toutes vos activités sociales à but non lucratif, veuillez écrire à case 190, Le Droit.

(116) PERDU

CHAT angora blanc et gris, récompense promise si retrouvé. 777-1109. 116-249

BOURSE en cuir repoussé noir, Friel et près Clarence (Manoir Laurier), récompense, 233-9926. 116-251

PETIT chien noir, collier brun, environ ch. Marier, Vanier. 745-2425. 116-249

MONTRE de femme, environs Riel et Richer. 776-3289. 16-249

PERDUES, lunettes de garçon entre rue Gratton et Archambault, Hull. 771-0601. 116-248

(117) TROUVE

BEAGLE, près de Mont-Bleu, 770-5258. 117-249

VOTRE CHIOT se trouve peut-être à l'abri de la Société humaine d'Ottawa. Venez visiter pour vous enquérir. 117-J.V.S.

(121) AIDES PROFESSIONNELS

ASSOCIE DEMANDE
COURTIER d'immeuble licencié désirant ouvrir son propre bureau avec associé. Local fourni avec ameublement dans centre-ville de Hull. Possibilités de financement partiel. Source de "listings" intéressante. Réponses strictement confidentielles. C.P. Le Droit 219. 121-248

PERSONNE d'âge mûr bilingue pour faire travail d'hygiéniste et d'éducation dentaire, 4 jours par semaine expérience préférable mais non nécessaire, s'adresser à case 169 Le Droit, 375 rue Rideau Ottawa. 121-250

(101) AVIS PUBLICS

CONSEIL D'EDUCATION DES COMTES DE
STORMONT
DUNDAS & GLENGARRY
COUNTY BOARD OF EDUCATION

AVIS PUBLIC

En accord avec la "Loi des écoles secondaires et des Conseils d'éducation", chapitre 425, RSO 1970.

Il y aura une réunion des contribuables de langue française à l'Ecole secondaire Saint-Laurent, 510, avenue McConnell, Cornwall, Ontario, à 20:00 heures (8:00 heures p.m.), mercredi le 24 janvier 1973.

BUT:

Elire quatre (4) membres pour le Comité consultatif de langue française du Conseil d'éducation des comtés de Stormont, Dundas et Glengarry pour la période 1973 et 1974.

ELIGIBILITE DES CANDIDATS:

Est éligible tout contribuable de langue française qui n'est pas membre du Conseil d'éducation mais possède les qualifications requises pour le devenir. Ce contribuable élu au Comité consultatif peut être membre du Conseil des écoles séparées catholiques.

Le secrétaire-trésorier
et administrateur
D.N. SHUTTLEWORTH

(101) AVIS PUBLICS

CONSEIL D'EDUCATION DES COMTES DE
STORMONT
DUNDAS & GLENGARRY
COUNTY BOARD OF EDUCATION

PUBLIC NOTICE

Pursuant to The Secondary Schools and Boards of Education Act, Chapter 425, RSO 1970.

A meeting of French-speaking ratepayers shall be held at St. Laurence High School, 510 McConnell Avenue, Cornwall, Ontario, at 8:00 p.m., January 24, 1973.

Purpose: To elect four members who will serve on a French-Language Advisory Committee of The Stormont, Dundas and Glengarry County Board of Education for the term 1973 and 1974.

ELIGIBILITY TO BE ELECTED

A French-speaking ratepayer who is not a member of the Board of Education, but has the qualifications required to be a member of the Board of Education, except that a ratepayer elected to the Advisory Committee may be a member of an Elementary School Board.

D.M. SHUTTLEWORTH,
Secretary-Treasurer and
Business Administrator

(121) AIDES PROFESSIONNELS

La loi sur l'égalité de la main-d'oeuvre féminine sur le marché du travail 1970, défend à quelques exceptions, la discrimination à cause du sexe ou de l'état matrimonial. Puisque certaines occupations intéressent particulièrement des personnes d'un sexe plutôt que de l'autre, les annonces sont publiées sous les rubriques "Emplois d'intérêt pour hommes" ou "Emplois d'intérêt pour femmes" pour obliger nos lecteurs. Le fait de publier une annonce ainsi sous une rubrique ou l'autre ne doit cependant en aucun cas laisser entendre l'exclusion d'une personne de l'un ou l'autre sexe.

EXCELENT avenir, personne énergique pour commande et vente au comptoir, de préférence bilingue, expérience des pièces d'auto un atout. Adressez-vous chez Commercial Tire and Battery Sales Ltd., 363 St. Patrick. 121-258

PERSONNE bilingue pour faire éducation dentaire et travail comme hygiéniste, très propre, bon jugement, d'expression facile, expérience préférable mais non nécessaire, s'adresser à Case 172, Le Droit, 375 rue Rideau, Ottawa. 121-250

ON DESIRE pharmacien(ne) à temps partiel, bilingue si possible. Heures et rémunération à discuter. 824-4242. 121-264

PERSONNEL

AGENCE — BILINGUE

Nous vous offrons une sélection d'emplois permanents dans la région de Hull-Ottawa.

Ottawa
2 secrétaires-sténos
Salaire à discuter

Ottawa
1 secrétaire-sténo
Salaire $8,500

Hull
1 secrétaire exécutive
Dactylo — $100 à $150

Pte-Gatineau
1 secrétaire exécutive
Dactylo — $110

Hull
1 secrétaire-sténo
Bilingue — $125

Aussi plusieurs autres postes temporaires disponibles.
Appelez Mme Cloutier
Jour: 771-7758
Après 5h: 777-5767

121

(122) PERSONNEL DE BUREAU

DACTYLO: expérience générale du secrétariat. Français impeccable. Bonne personnalité créative. Bilinguisme un atout. Conditions de travail avantageuses. J. Dan Brunet et Fils Ltée, courtier en immeubles, 771-7719. 122-254

Télésat
Telesat Canada

SECRETAIRE

Télésat Canada recherche une secrétaire pour le gérant du service des achats. Le travail comprend également des tâches cléricales se rattachant aux contrats. La candidate doit être très compétente en dactylographie et sténographie, doit posséder un minimum de cinq années d'expérience, et il y aura avantage à posséder les deux langues officielles.

SALAIRE: $6,610.00 — $7,320.00 (selon la compétence).

ENVOYEZ VOS NOTES BIOGRAPHIQUES AU:

Bureau du Personnel
Télésat Canada
333 River Road
OTTAWA, Ontario
K1L 8B9

122

(122) PERSONNEL DE BUREAU

CAISSIER(RE) de banque avec expérience demandé(e), région de Gatineau. M. Groulx, 663-7726. 122-253

ON recherche un(e) secrétaire bilingue. Journée de 7heures, du lundi au vendredi. Faire votre demande au bureau de Fred C. McCann, Ottawa Boys Club, 746-8517. 122-248

SECRETAIRE

Nous offrons un poste disponible immédiatement pour une personne compétente qui remplirait les fonctions de secrétaire au président de la division d'éducation médicale et des recherches.

C'est un poste supérieur exigeant une personne ayant de l'initiative et qui n'a pas peur des responsabilités.

Les candidats(s) doivent avoir un dossier de progrès de rendement dans le domaine du secrétariat.

Veuillez faire parvenir votre résumé à:

Mme Stevens,
Agent de personnel,
Hôpital municipal d'Ottawa
1053, avenue Carling,
Ottawa K1Y 4E9

122

Si vous pensez bon salaire...
pensez Place du
PORTAGE PERSONNEL
Si vous êtes qualifiés unilingues, bilingues
DACTYLOS
DICTAS STENO
Appelez-nous. Positions disponibles au centre de Hull et Ottawa. Pour rendez-vous appelez
MME HEATHER CREPEAULT
770-6918
Après 5h
PAUL LATREILLE
777-4821

122

STENOGRAPHE

- Très bonne connaissance du français et de l'anglais
- Semaine de 35 heures
- Salaire selon compétence.

Faites parvenir votre demande et curriculum vitae à:

Case 201, LE DROIT

122

L'ASSOCIATION CANADIENNE-FRANÇAISE DE L'ONTARIO

recherche

1. SECRETAIRE DACTYLO

Qualités requises:
—bonne connaissance du français
—études secondaires
—expérience préférable,
— Salaire $4,200

2. OPERATEUR DE MACHINES DE SECRETARIAT:
i.e. Gestetner, Xerox, Scriptomatic

Qualités requises:
—études secondaires
—connaître le français.

SALAIRE: $3,800.

Pour recevoir formulaire de demande d'emploi, veuillez vous adresser avant le 22 janvier à:

Association canadienne-française de l'Ontario,
60, rue Boteler,
Ottawa, Ont.
K1N 5A5

122

NOUVEAU NUMERO DE TELEPHONE POUR
Annonces classées SEULEMENT

Du lundi au vendredi
8h a.m. à 9h p.m.

Les samedis
8h a.m. à 4 h p.m.

237-8400
LES PETITES ANNONCES
DU JOURNAL "LE DROIT"
POUR DE L'ACTION IMMEDIATE
237-8400

Le dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h p.m.

(122) PERSONNEL DE BUREAU

RECEPTIONNISTE bilingue mature ayant le désir de devenir agent d'immeubles. Travail intéressant. Salaire à discuter. 663-6907 entre 1:30 et 4h. 122-AN

STENO-DACTYLO bilingue, de préférence avec expérience. René-L. Ménard, notaire, 60 Laval, Hull. 777-8318. 122-250

COMMIS junior, bilingue, expérience en dactylographie, pour compagnie de transport. S'adresser en personne à 20 Adrien-Robert, Hull. 122-251

SECRETAIRE bilingue, expérience nécessaire entre 12:00 et 1:00 p. m. et 3.00 et 4.00 p. m. — 770-7655. 122-252

SECRETAIRE, parfaite bilingue. Heures de travail, 8 à 5, lundi au vendredi. Pour interview, 10 Marquette, Vanier, de 9 à 5, lundi au vendredi. 122-253

COMMIS DE BUREAU BILINGUE

Dactylo et précision dans les chiffres.

S'adresser en personne à
PEOPLES CREDIT JEWELLERS
Bureau de crédit
190 Sparks, OTTAWA

122

Un concessionnaire d'autos en plein essor, de la région Ottawa-Hull, offre variété et avancement pour une

PERSONNE BILINGUE

Ceci est une position d'intérêt pour quelqu'un avec de bonnes aptitudes en dactylographie et une connaissance de la comptabilité et du service de paie.
Pour plus de renseignements appelez:

MME FARBER
771-7451

122

(122) PERSONNEL DE BUREAU

COMMIS de bureau demandé connaissance de la comptabilité un atout. Salaire à discuter, s'adresser, A. Bélanger (Détail) Ltée. M. D. Tessier, 771-6611 pour rendez-vous. 122-JNO

COMMIS de bureau bilingue avec connaissance générale de liste de paye et comptabilité, salaire à discuter. S'adresser en personne département du personnel. Overnite Express Ltd. 291 St-Rédempteur, Hull. 122-252

ON a des ouvertures maintenant pour des secrétaires bilingues qui possèdent la sténographie et dactylographie. Si oui téléphonez: Patricia MacCormack, "Man Power business Service" 237-9070. 122-248

COURS bilingue de perfectionnement en sténographie et dactylographie, jour ou soir. Pour plus de renseignements composez: 771-7759 ou 776-3742 ou 777-5767 122-j.n.o.

DACTYLO BILINGUE

Pour travail général de bureau. Doit être bilingue et posséder une bonne personnalité. Doit fournir son propre transport.

S'adresser à:
M. Robert Lefebvre
Hodgin's Lumber Ltd.
Bell's Corners, Ont.
828-5161
de 1h p.m. à 9h p.m.

122

CAISSIER(E)

- Avec expérience
- Salaire selon l'expérience
- Avantages marginaux.

S'adresser à:

LA CAISSE POPULAIRE SACRE-COEUR,
106, boul. Sacré-Coeur, Hull
Composez 771-7395

122

BUREAU DE PLACEMENT
entièrement canadien

TRAVAIL: permanent, temporaire
OUVERTURES: Ottawa-Hull
Unilingues
Bilingues avec qualifications
Secrétaires, sténos, dictas, dactylographes.

Pour rendez-vous, appelez:
Mme Hector Crépeault
770-6918 (jour)
M. Paul Latreille
777-4821 (soir)
ou rendez-vous à:
45, rue Principale, Hull. Qué.
PORTAGE PERSONNEL

122

(123) AIDES TECHNIQUES

CHAUFFEUR d'autobus scolaire dans Gatineau, Hull, Chelsea, Quyon, salaire au-dessus de la moyenne. S'adresser A. Thom Transport. 663-7253. 123-250

(124) PERSONNEL DE VENTE

ASSUREUR-VIE
Pour renseignement signalez 771-6206 entre 8 h 30 et 4 h 45, lundi au vendredi. 124-248

Dû à une expansion rapide
ON DEMANDE un vendeur à temps plein ou temps partiel. Voiture obligatoire. Vendeur pour représenter une compagnie réputée. Commission sur les ventes, services et marchandises. Pour entrevue, composez 232-6134. 124-259

COMPAGNIE NATIONALE
Offre des possibilités de $15,000., par année pour vendeurs(euses), possédant auto; emploi permanent. Vour entrevue téléphonez de 9-5, 237 - 6490. 124-263

ELECTROLUX Canada Ltée, est à la recherche de vendeurs(euses à temps plein, salaire garanti, bonne condition de travail. Pour renseignement téléphonez à M. Bélanger, 776-4852 ou 771-1112. 124-267

DORINA FASHION LTD.
REVENU additionnel avec les créations Dorina, dont la présentation se vend d'elle-même, territoire disponible, temps plein ou partiel. 728-5007. 124-248

PERSONNES pour s'occuper de notre clientèle pour la région Hull-Ottawa. Très bon salaire pour débuter. Auto nécessaire, 235-0817. 124-249

PERSONNEL bilingue avec expérience dans la vente ,recherché pour rayons de la mariée et robes. Grande boutique spécialisée. A temps plein ou partiel. Excellent salaire et avantages sociaux. Prière de faire sa demande en personne. aie's Glynmore, 106, rue Rideau. Mme Wash. 124-249

PERSONNE ambitieuse pour compagnie renommée, voiture nécessaire, commission sur service et marchandise. Pour entrevue, 232-6134 et après 6h, 663-4579. Demandez Yvon. 124-267

TRAVAIL FACILE AU TELEPHONE

- Aucune expérience requise
- Jour: 9h 30 a.m. à 1h 30 p.m.
- Soir: 5h p.m. à 9h p.m.

Pour renseignements:
Pierre Lafontaine
770-1598

124

237-8400 PETITES ANNONCES

EFFICACES — ECONOMIQUES

Du lundi au vendredi 8h 00 a.m. à 9h 00 p.m.
Les samedis 8h 00 a.m. à 4h 00 p.m.
Dimanche soir 6h 30 p.m. à 9h 00 pm.

(124) PERSONNEL DE VENTE

REPRESENTANT(E) des ventes; une excellente occasion se présente à vous avec un distributeur entreprenant de pneus et de batteries. Devra visiter les concessionnaires et les comptes de flottes. L'expérience serait un atout. Tous les avantages Commercial Tire and Battery Sales Ltd., 363 rue St.Patrick. 124-252

GERANTE
pour vente et service de machines à coudre au détail. Personne prête à résider dans le nord de l'Ontario. Doit s'y connaître en machines à coudre Singer. Prière d'écrire à: Case postale 1524, North Bay, Ontario. 124-249

PERSONNES ambitieuses demandées, auto nécessaire. Salaire illimité. Composez 770-7059. 124-261

VENDEUR(SE) bilingue, expérience préférée pour centre de couture et draperies — 232-0151. 124-JNO

AVON VOUS INVITE à devenir votre propre patron, à travailler quand cela vous plaît, à titre de Représentant(e) Avon. C'est facile et amusant — même si vous n'avez aucune expérience. Vous en connaîtrez davantage en composant 232-8585. 124-252

DEMONSTRATEUR - DEMONSTRATRICE à temps partiel, 3 soirs par semaine, $10 par soir. La plus grosse compagnie du genre au monde. Auto nécessaire, pour rendez-vous, 770-6980. 124-248

VENDEUR,EUSE) bilingue pour vente de chaussures à plein temps. Se présenter au magasin de chaussures Trans-Canada Place Cartier Hull. 124-254

VENDEURS(EUSES) de revêtement (siding), égouttoir (dalle) d'acier pré-fini, "Stelco". Salaire et commission, doit être agressif. Région Hull Métropolitain, 776-2549. 124-254

(126) AGENTS VENDEURS

VENDEUR (SE) D'AUTOMOBILES
NEUVES ou d'occasion, salaire et commission, tous les bénéfices, s'adresser en personne chez Percy Carrière. 45, chemin Montréal, Vanier, Ont. 126-JNO

PERSONNEL demandé. Entreprise Handicap, Ontario. Salaire $75 à $125 par sem. Renseignements: 418 Rideau, poste 5. 126-274

NOUS sommes à la recherche de 3 agents d'immeuble avec expérience ou non, entraînement complet disponible. Requis: 1. 11e année du Québec ou équivalent: 2. Résidant du Québec; 3. Posséder une voiture. Toute personne intéressée serait priée d'appeler M. Pierre Tessier, Claude Tessier Inc. 663-7744. 126-jno

VENDEURS(EUSES) DEMANDES(EES)
URGENT besoin de ven deurs (euses) avec automobile, grosse commission, possibilité de $150 à $300 par semaine. (Système Sanitaire.) Appelez: 663-1337. 126-253

LE GROUPE
LES PREVOYANTS
DU CANADA

font de l'expansion dans la région Ottawa-Hull.

- Nous sommes à la recherche de candidats dynamiques qui veulent devenir conseiller en assurance-vie et générale.
- Un pouvoir de gains sans limite.
- L'indépendance après la période initiale de formation.
- Aucune mise de fonds.
- La possibilité de formation professionnelle.
- Un marché qui se développe sans cesse.

Pour rendez-vous, téléphonez 232-5720 avant 4h 30, 770-4505 après 7h.
126

(127) PERSONNEL D'HOTELLERIE

La loi sur l'égalité de la main-d'oeuvre féminine sur le marché du travail 1970, défend à quelques exceptions, la discrimination à cause du sexe ou de l'état matrimonial. Puisque certaines occupations interessent particulièrement des personnes d'un sexe plutôt que de l'autre, les annonces sont publiées sous les rubriques "Emplois d'intérêt pour hommes" ou "Emplois d'intérêt pour femmes" pour obliger nos lecteurs. Le fait de publier une annonce ainsi sous une rubrique ou l'autre ne doit cependant en aucun cas laisser entendre l'exclusion d'une personne de l'un ou l'autre sexe.

(126) AGENTS VENDEURS (126) AGENTS VENDEURS

REPRESENTANT

Une compagnie bien connue dans le domaine de l'alimentation recherche un représentant des ventes pour offrir nos produits dans la région Ottawa-Hull.

Nous offrons :

Bon salaire de base et commission attrayante.
Programme complet de bénéfices marginaux
Chance d'avancement.

— Les postulants doivent être bilingues et être propriétaires d'une automobile de modèle récent.
— Avoir complété une 12e année
— Aimer les défis
— Aimer rencontrer le public
— Etre prêts à travailler fort et voir leurs efforts récompensés
— Si vous aimez le travail compétitif de la vente et posséder les qualifications énumérées plus haut expédiez votre résumé à CASE 156, LE DROIT, 375, rue Rideau.

126

(127) PERSONNEL D'HOTELLERIE

CUISINIERE(IER) demandée(dé) avec expérience, de 9h matin à 2h 30 après-midi, composez entre 3h et 5 h 233-9326. 127-251

PERSONNE pour servir hors-d'oeuvres — 8 h. p. m. à 3 h. a. m. Hôtel Manoir Papineau, 663-5316. 127-252

CUISINIERE(IER) bar-maid. Se présenter à 37 Montcalm, Hull. Discothèque Le Soleil. 771-0396. 127-250

ON recherche un maître d'hôtel et un(e) serveur(se) pour un café. Se présenter à 150, rue Albert au bureau du personnel. 127-252

(128) PERSONNEL DE RESTAURANTS

SERVEURS(euses) jour, 42 Montcalm, Hull. 128-249

BAR-MAID, meilleur salaire. Faites votre demande en personne, salle à manger licenciée, 201, Queen, Ottawa. 128-249

FILLE ou garcon pour salades, second(e) cuisinier(re) demandé(e) immédiatement, préférablement européen(ne) avec expérience; aussi préposé(e) au vestiaire Faire sa demande en personne seulement. Hungarian Village, 163 ouest, ave Laurier, Ottawa. 128-246

LAVEUSE(EUR) de vaisselle, le jour, se présenter à 651 boul. St-Joseph. 128-254

CAISSIER(IERE) bilingue demandé(e) pour cafétéria à Hull, 5 jours par semaine, 770-5153. 128-251

SERVEUSES(EURS) d'expérience le jour dimanche libre, s'adresser Romana Café, 233-0838. 128-249

SERVEUSES(EURS) demandées, temps partiel jour ou nuit. Restaurant Castel, 125 Principale, Hull 128-249

SERVEUSES(EURS), mets chinois et canadiens, expérience, bilingue, belle personnalité, $1.65. 770-1511. 128-246

SERVEUR(EUSE) demandé(e). Faire demande en personne, F. W. Woolworth's, 55 Rideau. 128-250

SERVEURS(EUSES), jour ou soir, s'adresser en personne, Restaurant Cartier, 145, boul. St-Joseph, Hull. 128-250

SERVEUSES(EURS) de table, le soir, expérience non requise, se présenter 651 Boul. St-Joseph, Hull. 128-252

LAVEUR(SE) de chaudrons pour salle à manger, 5:30 p. m. à 10.30 p. m. du lundi au vendredi — 236-0687. 128-252

SERVEUSE(EUR) d'expérience, travail de matin, 5 jours par semaine, Twin City Restaurant, 777-6226. 128-251

(129) ESTHETIQUE-COIFFURE

COIFFEUSE demandée avec clientèle et expérience si possible, jour 770-7770, après 6 h 776-3389. 129-248

INTERESSE(E) à apprendre la coiffure, dans un salon de coiffure avec salaire. Vanier, 749-6396. 129-251

$125.00 PAR SEMAINE
PERSONNES bilingues désireuses de se créer un avenir dans l'esthétique. Aucune expérience requise. Nous vous entraînons. Seule exigence: apparence soignée. Pour emploi immédiat, 236-1254. 129-250

BARBIER avec connaissance de la coupe au razoir très bonne conditions de travail, 749-2541. Après 6 h. 749-3578. 129-252

COIFFEUR (euse) salon de coiffure à Manor Park, centre d'achat, 749-1264. 129-254

(130) PERSONNEL D'HOPITAL

PERSONNES demandées pour faire ménage d'hôpital, le jour et le soir. Appelez M. Ladouceur, 746-3051, entre 6h et 9h p.m. 130-257

AIDE-GARDE-MALADE avec expérience pour travailler 7h 30 a.m. à 3h 30 p.m. 235-0828. 130-253

(131) PERSONNEL DE METIERS

PERSONNES pour danse exotique. contactez Nick — 746-6365. 131-252

PREPOSE(E) aux réparations de pneus, pneus de camions et pour véhicules de passagers. Expérimenté(e); permis de chauffeur; emploi stable. Tous les avantages. Commercial Tire and Battery Sales Ltd., 363, rue St. Patrick. 131-252

PERSONNE d'expérience pour décoration de vitrine. S'adresser en personne à Viki, Place Cartier, 425, boul. St-Joseph, Hull. 131-249

(131) PERSONNEL DE METIERS

DEBOSSELEUR compétent, 771-4127, 653-5432, après 6h. 131-251

PRESSEUSE(EUR) pour plan de nettoyage à sec, expérience. Meilleur salaire. 749-5969, 745-0641. 131-253

(132) AIDES DEMANDES

MAITRESSE de maison pour prendre charge d'un presbytère, 663-3261. 132-249

PERSONNE demandée pour servir dans tabagie. S'adresser Marx Smoke Shop, 420 Rideau. 132-250

PERSONNE mature pour ouvrage général dans Epicerie-Boucherie, licence de chauffeur requise, 236-2385 de 8 à 6 p. m. 132-254

STENO expérimenté(e) recherché (e) immédiatement. Excellente connaissance de la dactylo et de la sténo essentielle. Salaire à discuter. National Native Organization. Communiquez avec Gloria Gobert à 238-3511. 132-254

COUPLE sans enfant, demandé travail permanent pour s'occuper de la cuisine et salle à manger, Auberge Bourgetel Inn, Bourget, Ontario. Pour information, fin de semaine, 487-2112 ou Montréal 842-9122. Jeudi et vendredi. 132-250

CHAUFFEUR pour livraison et vente très bon salaire et commission. Appeler M. Rainville, 741-0242 Vanier. 132-250

LA CLINIQUE de transfusion de sang de la Croix-Rouge canadienne demande de l'aide. Ceci comprend des voyages hors de la ville. Téléphonez à Mme Potter, 232-7133 du lundi au vendredi 9 h à 5 h. 132-250

AUGMENTEZ VOTRE REVENU
RECHERCHONS assistantes pour commerce qui ne cesse de progresser, 2 heures par jour, $180 par mois. Pour rendez-vous avec Mme Mercier, 771-8301 entre 2h et 4h. 132-L-255

PERSONNE avec expérience pour entretien ménager dans un hôpital, le jour ou la nuit, 231-4733. 132-252

(133) POSTES VACANTS

CAISSIERS(ERES) D'EXPERIENCE
RECHERCHE(E)S par la Banque Toronto Dominion. Faire sa demande, 303, rue Rideau, F. S. Conrod, 236-7951. 133-250

AGENTS de sécurité demandés pour Hull ou Ottawa. Plein temps ou partiel. S'adresser à 765, boul. St-Joseph Hull, 776-3108. 133-248

COUPLE de concierge bilingue avec expérience pour nouveau projet d'appartements dans Hull. Emploi à temps plein. Appartement plus salaire. Téléphoner de 9h à 5h. 236-0703. 133-250

CHAUFFEUR de transport apec expérience, pour conduire un tracteur diesel. Emploi permanent 5 soirs par semaine. Bénéfices de la compagnie. Faire la demande, Morrison Lamothe Foods Ltd., 95 Echo Drive, Ottawa. 133-250

PERSONNES sérieuses et ambitieuses désirant une position stable, aucune expérience requise. Veuillez communiquer pour rendez-vous entre 10.00 heures et 20.00 heures du lundi au samedi, Les Entreprises Pierre André, 613-235-9514, Case Postale: Box 2880 Station D, Ottawa K1P5W9. 133-248

MACHINISTE, demandé(e) pour entretien de machines. Personne sérieuse seulement, salaire à discuter. Se présenter à 86 Front, Hull, du lundi au vendredi. Demandez pour M. Trépanier. 133-252

Personne pour entretien demandée avec au moins 2 années d'expérience dans l'entretien de laveuses et sécheuses. Excellent salaire pour temps supplémentaire. 237-1351. 133-254

PERSONNES pour nettoyer bureaux de 6:00 à 9:30 p. m., 5 jours par semaine, $1.65 de l'heure, s'adresser à 219 Laurier Ouest, Ottawa entre 5 et 6:00 p. m. 133-254

CAISSIER(E) BILINGUE DEMANDE(E)
POUR magasin IGA, Ottawa. Salaire de base, $80. 232-1776. 133-249

PERSONNES demandées, Salaire $85.00 à $125.00 par semaine, pour information, se présenter à 418 Rideau, poste 5. 133-274

EMPLOI offert, couple âgé, travail à plein temps, 42 unités. Situé dans un quartier résidentiel de Hull. App. de 2 ch. a coucher gratuit et salaire. Composez 237-2330, heures de bureau. 133-253

Préposé(e) au service au comptoir avec expérience pour plan de nettoyage à sec, bon salaire, bonnes conditions de travail, 749-5969 jour, 745-0641 soir. 133-250

Corporation du Canton de Clarence

OFFRE D'EMPLOI

Percepteur de taxes

Le candidat choisi doit être bilingue, diplômé d'une douzième année et posséder des connaissances en dactylographie.

En plus de la perception des taxes, le candidat devra aussi s'occuper de la vente des permis de construction et de la collection des licences de chiens.

Faire demande par écrit manuscrit. Salaire à discuter avec le Conseil municipal si le candidat est accepté.

Faire parvenir demande le ou avant le 9 février 1973 à l'hôtel de ville.

Richard Lalonde,
Greffier,
Case postale 70,
Clarence Creek,
Ontario.

133

(133) POSTES VACANTS

PORTIER pour app. de luxe bilingue et uniforme fourni, pour entrevue, 232-5381. 133-248

ETUDIANTS(ES) demandés(es) à temps partiel, $40 à $60 par sem. 418 Rideau. 133-274

PHOTOGRAPHE
AVEC EXPERIENCE dans photos de mariage. Pour entrevue, 663-7282. 133-253

PHOTOGRAPHE à temps partiel, avec équipement, caméra 2¼ et "flash" électronique. 777-7981. 133-253

CUISINIER(RE) avec expérience pour communauté. 722-3069. 133-249

VIDEOTRON TELECABLE LTEE
REPRESENTANT(E) demandé(e) à plein temps. Auto nécessaire Base de salaire, bonnes conditions de travail. 663-7753. 133-248

CAISSIER ou CAISSIERE
DEMANDE(E)

- pour travail plein temps ou temps partiel
- expérience de banque ou caisse requise

Veuillez s.v.p. vous adresser à :
M. Marcel ROUTHIER,
gérant adjoint
Caisse populaire St-Raymond de Hull
53 St-Raymond, Hull
777-2757

133

(136) AIDES-DOMESTIQUES

TOURAINE, aide-familiale demandée, 3 enfants âge scolaire. Légers travaux domestiques. 771-0819 après 6h. 136-253

URGENT! Personne sérieuse pour garder enfants, légers travaux domestiques, $40 par semaine, logée si désirée. 770-5050. 136-250

GARDIENNE(IEN) domestique, jeune famille, maison moderne à la campagne, piscine, chambre et pension plus salaire $100-$170. 822-2209. 136-253

PERSONNE fiable pour soin un enfant et légers travaux. De 8h 15 - 5h, lundi au vendredi. Références. Boul. Sacré-Coeur, Hull. Après 6h. 771-0741. 136-253

MENAGERE expérimentée, bonne condition de travail, 1 enfant âge scolaire, 733-5759 après 4h 30. 136-253

FILLE demandée pour aider un homme invalide. Nourrie, logée, $50 par semaine. 771-9551. 136-253

PERSONNE pour soins bébé 3 mois et enfant d'âge scolaire de 7h30 à 5 h. 770-6455. 136-249

PTE-GATINEAU, personne sérieuse pour garder 1 enfant. Non logée. Salaire à discuter, Après 6 h. 770-1736. 136-254

PERSONNE sérieuse pour soins 3 enfants, 2 âge scolaire, chez moi, lundi au vendredi. Projet RIVIERA, 776-5970 après 6 h . 136-254

PERSONNE fiable, pour enfant, 2 jours par semaine, dans COTE DE SABLE, 233-3019. 136-254

PERSONNE fiable pour garder enfants, légers travaux, 776-1796 ou 770-7919. 136-254

GARDIENNE requise chez moi, Ottawa Ouest, $30. 224-4813. 136-254

AIDE-FAMILIALE à la semaine logée, nourrie si désirée, conditions faciles, 777-9994. 136-254

GARDIENNE demandée, rue Daniel-Johnson, après 6h 30, 776-3932. 136-250

MONT - BLEU, personne fiable avec expérience soin 3 jeunes enfants, légers travaux, toutes commodités, emploi permanent, bon foyer, références demandées, 777-3046. 136-249

AIDE familiale avec expérience pour soin de 3 filles d'âge scolaire, références nécessaires, 5 jours par semaine, 7h 30 à 5h 30, à partir du 22 janvier, préférence pour dame d'un certain âge, salaire intéressant et autres avantages à discuter sur rendez-vous seulement, Parc-de-la-Montagne, 776-3957. 136-250

PERSONNE demandée pour travaux domestiques, enfants d'âge scolaire, lundi au vendredi, 7h 30 a.m. à 4h 15 p.m. Mont-Bleu, 777-8277. 136-257

A TEMPS PARTIEL, surveiller enfants d'âge scolaire, contre chambre et pension, 236-5312. 136-250

PERSONNE pour garder 3 enfants, légers travaux, bon salaire, 777-4674. 136-251

PERSONNE fiable, soin de 2 enfants 8h30 à 4h30 — Val-Tétreau, 777-9670. 136-218

GARDIENNE responsable, pour soins bébé de 3 mois chez moi, lundi au vendredi, $35. 777-7953 après 6h 136-252

PERSONNE demandée pour travaux domestiques. 9 h à 5 h. du lundi au vendredi. 771-9949 après 6 h. 136-252

AIDE familiale demandée pour famille nombreuse, salaire à discuter, références, devra loger chez moi, 770-2429. 136-252

PERSONNE pour entretien de maison. Pointe-Gatineau, famille bilingue. En soirée, 771-9053. 136-252

PERSONNE d'un certain âge préférablement dans Wrightville pour garder bébé de 14 mois chez moi, lundi au vendredi de 8.00 à 6.00 — 777-2040. 136-248

PERSONNE fiable, garder 2 enfants à la journée. Vanier. 745-6127. 136-253

PERSONNE de moins de 40 ans pour légers travaux domestiques; aucun enfant a garder; cuisson du déjeuner seulement, logée; congé du samedi midi au dimanche soir; transport, chambre agréable, TV et repas fournis; entente possible au sujet de hausse de salaire; maison plaisante; doit aimer les chats, professionnel célibataire d'âge moyen; préfère une personne francophone ou bilingue; pour entrevue, écrivez à: Case 11283, Succ. "H", K2H 7T9. 136-249

(136) AIDES-DOMESTIQUES

MENAGERE expérimentée demandée couchant à l'intérieur, pour 2 adultes. Bonnes conditions de travail — 771-4044. 136-249

MONT-BLEU, enfants 5 et 7 ans, légers travaux. 770-6163. 136-253

DOMESTIQUE permanente — Aide ménagère pour jeune couple de Rockcliffe, 2 petits garçons, 10 mois et 2½ ans. Logement entrée privée, télécouleur. Références nécessaires. 746-0350. 136-253

(138) GARDERAIS BEBES

GARDIEN(NE) à la maison même, du lundi au vendredi, de 8h à 5h. 770-1793. 53A Lois. 138-248

PTE-GATINEAU, garderais enfants chez moi, le jour, rue Maisonneuve. 771-7923. 138-261

GARDERAIS bébés chez moi, jour, 7h à 5h, rue Lavergne, Vanier. 745-2641. 138-248

GARDERIE pré-maternelle, 2 ans et plus; dîner chaud, collation, initiation musique, arts plastiques, diction, $3; 771-6786 ou 777-1168. 138-j.n.o.

GARDERAIS, du lundi au vendredi, repas chaud, collation, 776-6603, Pte-Gatineau. 138-249

GARDERAIS enfants, lundi au vendredi, Pte-Gatineau, références, 771-0165. 138-249

GARDERAIS enfants, lundi au vendredi. Rue St-Henri, Hull, 770-4268. 138-249

GARDERAIS enfants chez moi, lundi au vendredi, Genest, Vanier, 745-1025. 138-249

GARDERAIS enfant chez moi, rue Maxime, Cyrville, 745-9378. 138-248

GARDERIE CO-OP LIBELLE, 500, boul. Riel, 7h 45 à 17h 30, lundi au vendredi, 2 ans et plus; 770-2195 ou 771-8865. 138-248

MONT-BLEU, garderais enfants 1-4 ans, 777-1357. 138-248

GARDERAIS enfants, jour, chez moi, Touraine, 770-2145. 138-251

GARDERAIS, enfants, matin au soir lundi au vendredi. 770-6966. 138-248

DEMANDE compagnon pour garçon de 3 ans, Mont Bleu, 776-1169. 138-248

ENFANTS, bébés, 5 jours par semaine, 1 mille de Blackburn-Hamlet. Chemin Navan, 824-3935. 138-248

GARDERAIS enfants chez moi, rue Smith, Pte-Gatineau — 777-0597. 138-253

GARDERAIS enfants, chez moi, 684-7471. 138-254

GARDERAIS enfant 2 mois et plus, à la journée ou semaine, chez-moi, Boul. St-René, Gatineau, 663-9587. 138-261

GADERAIS enfants pendant que mère travaille. 663-8664. 138-254

GARDERAIS enfants chez moi, le jour, lundi au vendredi, références, 663-0040. 138-254

FAMILE française garderait enfant, FAMILLE française garderait enfant 138-250

LA GARDERIE Jeannot Lapin, située au 70 St-Raymond, Hull, heures d'ouverture, 7h a.m. à 6h p.m. Pour informations: Monique Brossard, 770-1911. 138-250

GARDERAIS enfants chez moi, jour, Projet du Barry, Pte-Gatineau, 770-2704. 138-250

PERSONNE pour soins 3 enfants chez moi, 777-5446, après 6 heures. 136-252

FRES HOPITAL général, garderais enfant le jour, bonnes références, 236-4135. 138-252

GARDERAIS enfant, bon chez soi. Semaine, 1-459-3120. 138-252

GATINEAU, garderais enfant chez moi. 663-3872. 138-249

GARDERAIS enfants à la maison, lundi au vendredi, rue Dalpé. 770-3258. 138-248

GARDERAIS enfants chez moi, lundi au vendredi. Le jour. 770-4439. 138-260

GARDERAIS enfants, le jour à ma résidence, rue Fontainebleau, Touraine. 771-0666. 138-252

GARDERAIS enfants, le jour chez moi. Basse-ville, 232-9514. 138-243

GARDERAIS enfants chez moi la semaine. Projet Du Barry. 770-1354. 138-253

GATINEAU, paroisse St-René, garderais enfants, chez moi à l'heure ou à la journée, 663-6855. 138-250

SERVICE DE GARDIENNE
Nous avons 5 gardiennes pour permettre aux gens de l'Ile de Hull (surtout) d'aller chez le médecin, au magasin, ou de prendre une journée de congé etc... Sans frais. 771-5883. 138-250

GARDERAIS enfants chez moi, jour près Centre d'5achat, Projet Riviera, 770-8215. 138-275

INFIRMIERE, 7 ans en pédiatrie, garderais enfant, jour seulement. 776-6104. 138-254

ETUDIANTE garderais enfants le soir et fins de semaine, centre de Hull — 771-5341. 138-250

(139) EMPLOIS DEMANDES

DEBLAYAGE de neige et transporter la neige, 777-4205. 139-269

PEINTRE avec expérience, demande de travail, temps plein, estimation gratuite. 824-1936; 770-7710. 139-268

PEINTRE demande ouvrage 663-8289 ou 663-9016. 139-249

DANSEUSE à gogo recherche emploi dans un cabaret, 124 Carillon, Hull, ap., 5h. 139-249

TRANSFERT ET LIVRAISON, soirs et fins de semaine, 771-2118, après 4 h. 139-273

FERAIS LAVAGE de tapis, le soir, 770-7200 ou 770-2198. 139-248

FERAIS débosselage et peinture d'automobile, à très bon prix, 10 ans d'expérience, 663-8393, 777-6257, demandez Gerry. 139-254

(139) EMPLOIS DEMANDES

JEUNE homme âgé de 20 ans désire emploi comme chauffeur, à plein temps. 770-5647. 139-253

FERAIS du ménage, lundi au vendredi. Références. 777-8181. 139-253

REPARERAIS moteurs 2-4 temps, motoneiges, tondeuses, souffleuses, etc. 777-6241. 139-253

FERAIS travail de bureau de 1h à 5h, expérience mécanographe perforatrice. 777-7540. 139-253

PERSONNE possédant camion demi-tonne, cherche travail. 827-2177 139-260

NOUVELLE représentante d'Avon, rue Virginia à Killborne, apoelez Gracia, 733-2088. 139-254

FERAIS travail de dactylo, français ou anglais, à la maison, 773-6297. 139-250

(142) PROFESSEURS-INSTITUTEURS

PROFESSEURS
DEMANDES(ES)

pour l'enseignement du français en Ontario par les ECOLES BERLITZ du Canada.

Composez 232-5343

142

(150) LOGEMENTS DEMANDES

PROPRIETAIRES DE TERRAINS ET D'IMMEUBLES
COURTIERS, annoncent des résultats rapides. Sans aucun engagement et gratuitement. Canadian Home Hunters, 745-9869. 150-JNO

BUNGALOW ou semi-détaché, sous-sol fini, dans Hull, 777-9070. 150-248

REZ-DE-CHAUSSEE, logis 1 ch. à cou., chauffé, pour couple d'âge mur sans enfants, 1er mai Proximité église St-Joseph, Wrightville ou les environs — 777-0529. 150-254

(151) MAISONS DEMANDEES

MAISON, 3 chambres à coucher, Hull ou Wrightville 1er mai, prix à discuter, 770-7409. 151-255

LES CHANTIERS EDUCATIFS recherchent maison, 2 chambres, dans centre Hull ou Wrightville, 1er février, 770-2689. 151-250

(154) Chambre et pension demandées

JEUNE français recherche pension, chez famille, de préférence anglaise, contre leçons de français aux enfants, 777-7781 . 154-249

(156) MAISONS A LOUER

GATINEAU, maison semi-détachée neuve, 3 et 2 ch. à coucher, 777-9935. 156-251

1er FEVRIER, 3 ch., chauffé, éclairé, $150. 521-5098. 156-252

HULL — Maison à louer, possession immédiate — 827-2601. 156-253

NE CHERCHEZ PLUS
CANADIAN Home Hunters ont plus de 85% de maisons, appartements, fermes, à louer quotidiennement. Tous les secteurs et prix. Enfants, étudiants et animaux choyés souvent acceptés. 7 jours, soir: 745-9869. Frais. 156-JNO

VILLA CARTIER MacDONALD
260 MUTCHMORE, Hull, P.Q., maisonnettes, 2 et 3 ch. à cou., à partir de $175. 777-8835. 156-JNO

MAISON à sous-louer, 4 ch. à coucher, rue Straby, près St-Laurent et ch. McArthur, $255. 745-9373, après 4h 30. 156-253

MAISON 4 c. à c., grand salon garage double, libre 1er février, 130 boul. Lorrain, $195, Templeton. 156-258

1 RENAUD, Pte-Gatineau, maison, 6 pièces garage, libre, 771-3841. 156-251

GATINEAU, maisonnette, 3 ch. à cou., sous-sol, $146. 663-7573 ou 663-7741, 349 St-James. 156-254

PRES Place du Portage (Hull) très propre occupation immédiate si désirée, 776-3578. 155-250

(161) APPARTEMENTS A LOUER

3 APP., à louer, chauffé, stationnement, 663-0615. 161-273

APP. neuf ave Principale, Touraine, 1 ch. à cou., chauffé, eau chaude fournie, stationnement avec prise, $110. 827-0130. 161-250

APP. 3 ch. à coucher, tapis mur à mur, sous-sol fini, prise pour laveuse et sécheuse, $215. 234-3513. 161-249

ANGERS — Logis haut, $100, chauffé, éclairé, 5 pièces. 986-2256; 986-3953. 161-253

APPARTEMENT chauffé, 6 pièces stationnement et eau chaude inclus $140. 297 Jacques-Cartier, Pte-Gatineau. 161-266

APPARTEMENT, 2 grandes pièces. Libre. $79. 13 Ste-Hélène. 161-253

APP. 1 et 3 ch. à cou., chauffé, eau chaude fournie. S'adresser à 34 Brunet, Hull. Monsieur R. Boivin, app. 4. 161-253

APPARTEMENT neuf, Mont-Bleu, 2 ch. à coucher, tapis mur à mur, complètement insonorisé, stationnement avec prise de courant, salle de lavage publique, chauffage, éclairage inclus, libre 1er février, 771-7568. 161-251

APP. NEUF, 1 ch. à cou., poêle et réfrigérateur, sauna, chauffé, éclairé, télécâble, stationnement, 145 Archambault — 776-4896. 161-261

APPARTEMENT, 1 ch. à cou., 56 Amherst, Wrightville. 771-8460. 161-248

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT, centre de Hull, 4 pièces, chauffé, 777-4551. 771-2003. 161-273

APPARTEMENT à louer, 771-4807. 161-248

APPARTEMENT 2 ch. à cou., chauffé, 777-8861. 161-250

APPARTEMENT, centre de Hull, 4 pièces, chauffé, 777-4551. 771-2003. 161-274

MONT-BLEU

MacLEOD

Vous offre un choix de logis luxueux dans le secteur Mont-Bleu, Hull

MONT-BLEU

Garçonnières à partir de:	$135
1 chambre à coucher à partir de:	$145
2 chambres à coucher à partir de:	$154

Inclus dans le prix du loyer:
● Chauffage ● Eclairage ● Eau chaude ● Salle de lavage ● Télécâble ● Stationnement extérieur avec prises ● Concierge

OCCUPATION IMMEDIATE

Venez visiter notre appartement modèle situé au 216 Mont-Bleu, Hull, appartement 3.
Pour renseignements

770-4488

161

Le Versailles

680, BOUL. ST-JOSEPH, HULL

OCCUPATION IMMEDIATE

Le Versailles, grâce à sa situation centrale est près des écoles, centres commerciaux, restaurants, etc.

● Edifice moderne de 15 étages ● Piscine intérieure chauffée ● 2 saunas ● 2 salles de récréation ● 2 ascenseurs très rapides ● Télécâble ● Stationnement sous-terrain ● tapis mur à mur dans les logis ● Poêle et réfrigérateur couleur inclus ● Eau chaude et chauffage inclus ● Thermostat dans chaque pièce ● Tringles à rideaux inclus ● Sevice de concierge.

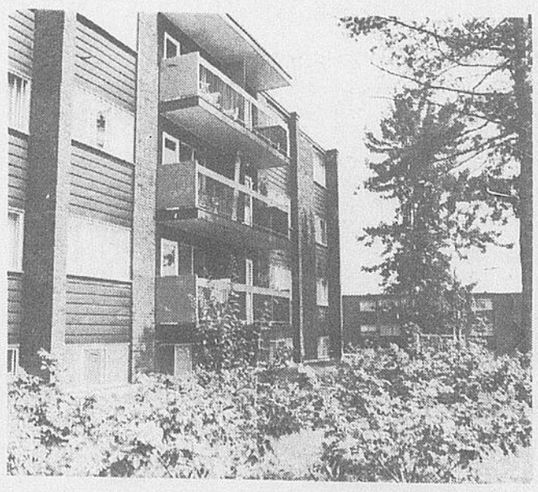
Garçonnière à partir de	$130
1 chambre à coucher à partir de	$149
2 chambres à coucher à partir de	$185

Pour renseignements: 777-7801

161

POINTE-GATINEAU

PLACE DU PROGRES



1 chambre à coucher $122 et $130
2 chambres à coucher $145 et $154
3 chambres à coucher $159 et $166

Inclus dans le prix du loyer :

Poêle, réfrigérateur, chauffage, eau chaude, électricité, prise pour auto, stationnement, piscine, terrain de jeux, ascenseur, concierge, système d'intercom.

OCCUPATION IMMEDIATE

Pour renseignements : 770-3569

DIRECTIONS : passé le pont de Pte-Gatineau, tournez à gauche sur le boul. du Progrès (première rue après le magasin Farmer) et suivez les enseignes PLACE DU PROGRES.

161

(161) APPARTEMENTS A LOUER

APP. 2 ch. à coucher chauffé, libre 1er février. 771-0773. 161-248

TOURS

Appartements magnifiquement meublés disponibles aux

ALTA VISTA

1545, PROMENADE ALTA VISTA

OUVERT :

Tous les jours de 9h a.m. à 8h p.m.

Fins de semaine de midi à 6h p.m.

733-9119 733-2216

AYLMER

chemin Eardly

APPARTEMENTS NEUFS

par

MacLEOD

Garçonnières à partir de: $111

1 chambre à coucher à partir de: $131

Inclus dans le prix du loyer: • Chauffage (thermostat dans chaque pièce) • Eclairage • Eau chaude • Cuisinière et réfrigérateur • Télécâble • Salle de lavage • Stationnement extérieur avec prise de courant • Concierge sur les lieux.

N.B. Stationnement intérieur disponible à frais supplémentaires.

Pour renseignements

684-4332

Bureau de location ouvert de 1 à 4 p.m. et de 6 à 9 p.m. sur semaine et de 1 à 5 p.m. samedi et dimanche.

161

PLACE SUSSEX

POUR LES ADULTES SEULEMENT QUI APPRECIENT LES AVANTAGES DE LA VIE URBAINE...

Appartemenst 1 ou 2 chambres à coucher, entièrement climatisés avec toutes les commodités auxquelles vous vous attendez.

VISITEZ NOS APPARTEMENTS MODELES !

La semaine jusqu'à 9h p.m. La fin de semaine de midi jusqu'à 9h p.m.

Près de la promenade Sussex, sur la rue Boteler angle Dalhousie.

233-7781

RON MANAGEMENT

161

(161) APPARTEMENTS A LOUER

LES APPARTEMENTS A. VAILLANT CONSTRUCTION
Rue Jeanne-Mance, GATINEAU
OCCUPATION immédiate, balance de janvier gratuit. App. neufs 2 ou 3 ch. à c., poêle et réfrigérateur fournis, si désirés, tapis, salle de lavage, dans un secteur central, service d'autobus, parc-école, chauffage électrique ou à l'eau chaude. Stationnement avec prise de courant, déneigement, accepte enfants, $135 à $160; 684-4954. 161-jno

APPARTEMENTS MODERNES
2 ch. à coucher, chauffé eau chaude, fournie, stationnement $115 libre immédiatement, 777-8165, après 6 h. 161-249

APPARTEMENT, 4 pièces, chauffé, eau chaude, 1er février, 749-0123 161-254

APP. chauffé, 1 ch. à cou., poêle, réfrigérateur, $120. — 777-5176. 161-275

APP. neufs et modernes, Pte-Gatineau, de 1 et 2 ch. à cou., tapis au salon, salle de lavage, système d'intercom, près écoles, et centre-ville — 777-2143. 161-JNO

APP 1 chambre à cou., piscine, sauna, chauffé, éclairé, réfrigérateur et poêle, stationnement, tapis mur à mur, télécâble, 771-9430. 161-252

APPARTEMENT chauffé, eau chaude fournie, poêle, réfrigérateur, 1 chambre, salle de lavage, stationnement, $110, 663-4363 ou 771-0394. 161-248

APPARTEMENT neuf, très luxueux, 2 ch. à c., tapis mur à mur partout, complètement insonorisé. place laveuse-sécheuse, porte patio, balcon, intercom, stationnement, salle de lavage publique dans l'édifice, 7 minutes d'Ottawa, rue Daniel-Johnson, Hull, possession immédiate ou février, $145, 771-4724. 161-jno

APP. haut, 1 ch. à coucher, salon, salle à manger, cuisine, salle de bains. $130. 771-5125. 161-249

APP. NEUFS, très luxueux, de 2 ch. à cou. avec sous-sol, garage, tapis mur à mur dans toutes les pièces, complètement insonorisés, place pour laveuse et sécheuse, porte patio, balcon, intercom, salle de lavage publique dans l'édifice. Chauffé, éclairé, eau chaude, 7 minutes d'Ottawa, environnement de Daniel Johnson, Hull. Prêt pour février, mars, avril. A partir de $150 — 771-4724. 161-JNO

APPARTEMENT, 2 ch. à coucher, $120, chauffé, 663-9668. 161-250

2 CHAMBRES à coucher, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, $125. 251 St-Louis, Pte-Gatineau. 777-6406. 161-248

BEL APPARTEMENT, 2 verandas, 2 ch. à coucher, plancher vernis, garage, $150.00, adultes, près cathédrale, location 15 février, après 6 h 233-7284, (sauf le mercredi). 161-272

APPARTEMENT, aussi garçonnière, poêle, réfrigérateur, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, télécâble et stationnement inclus, 776-2531. 161-259

AYMER — app. 2 ch. à c., libre, après-midi ou soir, 684-4258. 161-252

Cie Guaranty Trust du Canada
114 Principale, Hull — 771-6655
9h à 5h
RUE ST-REDEMPTEUR, 2 chambres, chauffé, libre, adultes, $125, rue Notre-Dame, 2 ch. à coucher, chauffé, libre, adultes, $130, rue North, 3 ch. à cou., chauffé, libre, $155, autre logis, 3 ch. à cou., chauffé, libre, garage, $180, garçonnière, rue Electrique, Ottawa, chauffée, libre, $65, rue Wellington, Hull, 1 ch. à cou., non chauffé, libre, $45, rue Garneau, 1 ch. à cou., chauffé, 1er fév., $75, rue Wright, 1 ch. à cou., chauffé, libre, $70, rue St-Laurent, 2 ch. à cou., non chauffé, côté de maison, 1er mars, $100. 161-251

BOUL. RIEL — Hull, 2 ch. à c., tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, $165., 770-2090. 161-252

2 CHAMBRES à coucher, grande ciusine, salon, salle de bains complète, chauffé, $125.00 44 Delorimier. Hull, 777-2972. 161-249

LE CARILLON

230 Mutchmore, HULL

68 unités: garçonnières, 1 ch. et 2 ch. à coucher. Edifice doté de toutes les plus modernes commodités. Occupation, janvier, février, mars.

Pour renseignements

776-6288

161

(161) APPARTEMENTS A LOUER

CENTRE HULL, logis, 2 ch. à cou. 777-1893. 161-258

1 C. A C., chauffé, $100., 261 Clarence apt 2 234-0206. 161-251

222 CLARENCE
GARÇONNIERE pour février. Garçonnière et alcôve disponibles. Le jour, 236-0703, le soir, 233-5158. 161-JNO

NE CHERCHEZ PLUS
CANADIAN Home Hunters ont plus de 85% de maisons, appartements, fermes, à louer quotidiennement. Tous les secteurs et prix. Enfants, animaux choyés souvent acceptés. 7 jours. Soir: 745-9869.

JANVIER GRATUIT, Parc de la grandes pièces, poêle, réfrigérateur, statiodnnement, idéal pour couple ou jeunes mariés. 65 Lanctôt, $135. 776-6288 — 771-1434. 161-JNO

EAST-TEMPLETON, logis, 1 ch. à cou., poêle, réfrigérateur, laveuse, chauffé, éclairé. 663-9992. 161-252

1er FEVRIER, 1 ch. à coucher, tapis partout chauffé, éclairé, poêle et refrigérateur télécâble, balcon $160 215 Clarence, 237-0190. 161-249

1er FEVRIER, pour jeune couple, 2 ch. à coucher, $125.00, chauffé, 308 Lévis, Gatineau. 663-3777. 161-248

1er FEVRIER — Logis 1 chambre à coucher, salon, cuisine, tapis au salon, chauffé, eau chaude fournie. Balcon, stationnement, $150., 26 St-Raymond Hull, 777-9230, 771-6266. 161-AN

FEVRIER-MARS. 84 Mutchmore, 2 ch. à cou., chauffage électrique. $145. 777-0677. 161-274

GARCONNIERE, poêle, réfrigérateur, chauffée, éclairée, tapis, stationnement, boul. St-Joseph, $115, 663-5414. 161-249

GARCONNIERE — grande ch. à c. salle de bains complète, réfrigérateur, chauffé, éclairé, pour une personne, $70., 16 Frontenac, Hull, 771-2798. 161-249

GARCONNIERE à louer, meublée ou non, libre, 777-6409, Wrightville, 161-254

GARCONNIERE, poêle réfrigérateur, chauffée, eau chaude, stationnement $130.00, fin de janvier, 260 Mutchmore, app. 309. 777-8835. 161-249

DES PLUS MODERNES
GARÇONNIERE très luxueuse, chauffée avec thermostat dans chaque pièce, éclairée, télécâble, tapis mur à mur, tapisserie, complètement insonorisée, salle de bains de couleur. Poêle et réfrigérateur de couleur, stationnement. 80A, Mont-Bleu Hull, $145 827-2389 161-253

GATINEAU, petit app., 1 ch. à cou., chauffé, éclairé, $105. 663-5766. 437 Plouffe. 161-254

GATINEAU, 2 ch. à cou., chauffage électrique, prise pour laveuse et sécheuse. 663-9990. 161-253

GATINEAU, 1 ch. à cou., chauffé, éclairé, tapis. 663-0904. 161-273

GATINEAU, logis 2 ch. à cou., libre 1er février, 663-6720. 161-254

GATINEAU, sous-sol, chauffé, pas d'enfants, télécâble. Libre 1er février, 320 Guay, 663-3437. 161-254

GATINEAU, 104 est, demi sous-sol, 2 ch. à cou., $80. téléphone, 986-5137. 161-250

GATINEAU, app. 5 pièces, non chauffé, très propre, $91. 663-9704 161-253

GATINEAU, logis moderne, 2 ch. à cou., chauffé, entrée pour laveuse et sécheuse, stationnement, 1 enfant accepté, $130., libre, 663-8380. 161-252

GATINEAU, libre, 2 ch., chauffé, stationnement, $110, aussi sous-sol, 1er février, $100, 203 Guay, Gatineau. 161-271

GATINEAU, logis, 3 chambres à coucher, installation laveuse, sécheuse, stationnement, $145, chauffé, 663-5847. 161-250

GATINEAU
APP. MODERNE, 247 Garnier, 2 ch. à cou., chauffé, salle de lavage, balcon, télécâble, stationnement avec prise. Mois de janvier gratuit. $135. 663-6172. 161-267

GATINEAU, 3 ch. à cou., 1 enfant accepté, non chauffé, fournaise fournie, $100. 663-6172. 161-267

GATINEAU, maisonnette, 3 ch. St. James. Libre 1er février, $146. 663-8419 161-248

GATINEAU, rue Notre-Dame, (haut) 4 pièces, chauffé, 1er mars, couple sans enfants. 663-2921. 161-248

GATINEAU, logis, 2 ch. à cou., salon, cuisine, salle de bains, chauffé. $100. 663-5237. 161-248

GATINEAU, 2 ch. à cou., tapis mur à mur, salon, salle à manger. Tous services inclus dans le prix du loyer, excepté téléphone. Occupation immédiate. Faites votre réservation pour les mois suivants: janvier, février, mars, avril, mai. Lundi au vendredi 3 p.m. et 9 p.m. Samedi et Dimanche, 1 p.m. et 5 p.m., 663-0890 ou 663-2273. 161-JNO

GATINEAU, 2 chambres à coucher, très moderne, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, télécâble, stationnement avec prise d'auto, $170. Maurice Renaud Realtor, 663-6907. 161-AN

GATINEAU
LOGEMENTS neufs (12 app.), rue Antoine, 2 et 1 ch. à cou., salon, cuisine, salle à manger, salle de bains et entrepôt, tapis dans 4 pièces; occupation immédiate, inclus dans le prix du loyer: éclairage, chauffage, eau chaude, prise d'auto au stationnement, télécâble, taxes scolaires, municipales, spéciale eau et déchets. Faites votre réservation pour les mois suivants janvier, février, mars, avril, mai; appelez 663-8622; 663-2481 le jour; 663-5138, le soir. 161-JNO

CHAMBRE à louer, 60, rue St-André, pour homme tranquille. 167-253

GATINEAU logis très moderne tapis mur à mur, 2 ch. à coucher, 667 Notre-Dame, 663-7275. 161-249

GATINEAU app. moderne, 3 1-2 pièces, idéal pour jeune couple, balcon, salle de lavage, stationnement, chauffé, éclairé, central, $125, 824-3353. 161-251

GATINEAU, app. moderne 2 ch. facilité de lavage, stationnement libre, 663-0105, après 4 h. 161-249

GRATUIT, janvier, Parc de la Montagne, appartement neuf, 1 ch. à cou., grandes pièces, poêle, réfrigérateur, stationnement, idéal pour couple ou jeunes mariés. 65 Lanctôt, $135. 776-6288; 771-1434. 161-JNO

(161) APPARTEMENTS A LOUER

GATINEAU, logis moderne, 3 pièces — 663-4522. 161-252

GATINEAU, grand logis, 3 ch. à coucher, chauffé, libre, 663-5847. 161-249

GATINEAU, haut, 5 pièces, eau chaude fournie, $100 — 663-2648. 161-249

GATINEAU logis 1 chambre, libre 1er février, 663-2123. 161-249

GATINEAU, app. 2 ch. à cou., non chauffé, $100. — 663-3915, ou 771-6808, 149- Broadway. 161-252

HAUT de duplex! 2 ch. à cou. chauffé, stationnement, près centre d'achats, couple tranquille, $170., — 1er mars, 786 Trojan Ave Ottawa, 745-2738. 161-261

HAUT, 2 chambres à coucher, 147 Boul. Moussette, chauffé, $140. libre 1er mars, 771-8270. 161-254

HORS-TOIT (PENTHOUSE) 3 C. C.
PLAFONDS "cathédrale", 2 salles de bains, immense terrasse, $350, y compris garage et télécâble, 232-0311 le jour; 235-5254, le soir. 161-253

HORS-TOIT (PENTHOUSE) 2 C. C.
PLAFONDS "cathédrale", $275, avec garage, télécâble compris — 232-0311, le jour; 235-5254, le soir. 161-253

HULL, rue Principale, 1 app. à louer. 776-3181. 161-255—(mer.-jeu.-ven)

HULL, 2 ch. à cou., chauffé, éclairé, télécâble, tapis mur à mur, $170., 770-2694. 161-252

HULL, sous-louer, 4 pièces, garage, remise, $125, 771-5086. 161-250

HULL, près Place Cartier, neuf, 2 ch. à cou., stationnement, télécâble, insonorisé, libre, $155, 777-5139. 161-251

HULL — Logis, chauffé, 1 ch. à cou., libre. $115. 771-7115. 161-JNO

HULL logis libre, 2 ch. à cou., $85 non chauffé, 771-9771. 161-248

HULL, pour 2 personnes, 3 pièces. S'adresser, 84 Papineau, 777-7039. 161-248

IMMEDIATEMENT, 2 ch. à cou., chauffé, éclairé, équipé, $150. 745-3294. 161-251

JANVIER gartuit, rue St-Jacques, 2 ch. à cou. $75. 777-1909. 161-248

JANVIER - FEVRIER, 2 ch. à cou., tapis mur à mur, stationnement, espace laveuse et sécheuse. 70, boul Mont-Bleu. $145. $155 — 746-8045. 161-269

LE CARILLON, 230 Mutchmore, Hull, 68 unités, garçonnières, 1-2 ch. à cou., janv.-fév.-mars, loyer à partir de $130, $146, $167, tout inclus, 776-6288; 771-1434. 161-JNO

LAC DES CHENES
APP. 2 ch. à cou., équipé, $155 par mois. 777-6092. 161-255

LE CENTENAIRE
260 MUTCHMORE, Hull, P.Q., garçonnières, et 1 ch. à cou., à partir de $125, 777-8835. 161-JNO

LE PIEDMONT
215 MUTCHMORE, Hull, garçonnière, 1 ch. à cou., 771-6730. 161-JNO

LE MARQUIS
APPARTEMENTS modernes, centre-ville, 1 ch. à cou., studio, réfrigérateur, draperies, électricité, chauffage, grand balcon, près arrêt autobus. A partir de $150. 95, rue Main, Ottawa; 235-0815 161-

LE MONT-ROUGE
BOUL. ST-JOSEPH, app., 1 et 2 ch. à cou., libre, de 9h à 5h: 236-0703; soir: 777-9611. 161-JNO

LOGIS, chauffé, 5 pièces, 1er février. Adultes. 777-9426. 161-254

LOGIS, 1 ch. à cou., propre, stationnement, 1er février, $105.00 44 Richelieu, app. 4 771-3610. 161-254

LOGIS 4 pièces, semi-sous-sol, 2 ch. à cou., chauffé, tapis partout. $145. 771-6053. 161-253

LOGIS pour 2 personnes, 4 pièces, chauffé, $85, 771-6721. 161-250

LOGIS, près hôpital Sacré-Coeur, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $160, 777-6757. 161-271

LOGIS 2 ch. à cou., chauffé, éclairé, salle de bains complète, cuisine double avec salon, 1 enfant accepté, $125. — 770-4834 jour, 770-5570, soir. 161-259

LOGIS 1 ch. à cou., salon, cuisine, $85., par mois — 777-1107. 161-273

LOGIS, 3 pièces. 777-2211. 161-249

LOGIS — 2 ch. à c., chauffé, libre 1er février, $110; 663-2843. 161-252

LOGIS neuf, 1 ch. à coucher, rue Des Rédemptoristes, Pointe-Gatineau, libre 1er fév., eau chaude de plus, tout autre commodité, $110. 776-6603. 161-248

LOGIS moderne, 2 ch. à coucher, chauffé, eau chaude fournie, espace pour lessiveuse et sécheuse, stationnement pavé, clôturé, $160, janvier gratuit, après 5h. 777-0876. 161-253

LOGIS 3 ch. à coucher, $90., libre 15 fév. 221- Kent Hull, 233-3089. 161-254

LOGIS 1 ch. à cou., $75. rue Leduc, Hull — 771-6592. 161-254

LOGIS, 2 ch. à cou., non chauffé, 771-1857 après 5 h. 161-250

LOGIS, 2 ch. à cou., 771-5530 entre 6 et 9h Libre 1er mars. 161-254

LOGIS, 2 c. à c., chauffé, salon cuisine chambre de bains chauffé libre, $110, 61 Richard, Templeton, 663-4461. 161-272

LOGIS, 5 pièces, chauffé, éclairé, 663-7635. 161-251

6 LOGIS neufs de 2 ch. à cou., tapis, partout, excepté cuisine et salle de bains. Rue St-Antoine, Pte-Gatineau, face aux nouvelles écoles. Léo Lafrenière, concierge, 777-6483. 161-j.n.o.

LOGIS, 5 pièces chauffé, 663-5442. 161-249

LOGIS, 3 ch. à cou., chauffé, éclairé. Limbour. Donald Poirier, 827-1797. 161-248

LUCERNE, $120, 2 chambres à coucher, stationnement, chauffé. 684-3492 entre 7h et 9h. 161-253

MARS — 5 pièces, chauffé, éclairé, TAPIS mur à mur, installation de Laveuse-sécheuse, $120., Gatineau, 663-8550. 161-248

MODERNE, chauffé, 3 chambres à coucher, tapis mur à mur, Espace pour laveuse et sécheuse, stationment. $175.00, 777-8509 après 6h. 161-249

(161) APPARTEMENTS A LOUER

MONT-BLEU, app. spacieux, 2 ch. à cou., tapis mur à mur. 777-0706 après 6h. 161-253

MONT-BLEU, appartement neuf à louer, 749-8160. 161-254

1er MARS — Parc de la Montagne 1 ch. à c., chauffé $125., 771-2590. 161-250

MONT - BLEU, 2 ch. à coucher, entrée, laveuse, sécheuse, stationnement après 6 h. 770-4509. 161-250

MONT-BLEU, 2 ch. à coucher, chauffé, eau chaude fournie, tapis, stationnement, adultes, $160, 771-2232. 161-257

MONT-BLEU, sous-sol moderne, chauffé, 4 pièces, $140., adultes, 771-7870. 161-251

MONT-BLEU, appartement neuf à louer. 749-8160. 161-247

MONT - BLEU — 2 ch. à c., $125., 771-5702. 161-262

MONT-BLEU — 1 ch. et 2 ch. à cou., 770-6022. 161-248

ORLEANS — Logis neuf, 2 ch. à cou., tapis mur à mur, entrée privée, $150 — 824-2199 161-248

OTTAWA, beau petit logis, chauffé, éclairé, eau chaude, stationnement, $95 — 733-5938. 161-249

OVERBROOKE, duplex, 3 ch. à cou., salle à manger, salon, grande cuisine, grand balcon, garage, chauffé, éclairé. $225 — 741-0832 après 5 h. 161-254

POINTE-GATINEAU, logis, 3 chambres à coucher, chauffé, télécâble, eau chaude et piscine inclus $140. 663-4540. 161-252

PTE-GATINEAU, app., 2 ch. à coucher, $85., non chauffé, libre, 771-1690. 161-250

PTE-GATINEAU, 4 pièces 1-2, chauffé, éclairé, 771-1030. 161-252

PTE-GATINEAU,, neuf 1 chambre, maison privée, chauffée, éclairée. tapis mur à mur, poêle, réfrigérateur, stationnement, cour disponible, 771-5477. 161-252

PTE-GATINEAU, sous-sol, libre. $125. 776-4506. 161-251

POINTE-GATINEAU, 3 1-2 pièces, chauffé, éclairé, tapis mur à mur et câblevision, après 5h. 776-3460. 161-249

RUE BOOTH, logis moderne, 2 ch. à cou., chauffé, éclairé, eau chaude fournie, stationnement, $165. libre le 1er mars, demandez Claude Tessier: 770-5366. 161-J.N.O.

RUE Bruyère, 2 ch. à coucher, équipé, stationnement. $175. 235-3537. 161-An

SEMI SOUS-SOL, 2 ch. à cou., moderne, très propre, stationnement, 663-7421. 161-253

RUE DOLLARD — Hull 2 logis, 2 ch. à c., $120 et $125. chauffé. Jacques Laflamme, Claude Tessier et Associés, 770-5366. 161-JNO

SOUS-LOUER, 1 ch. à cou., équipé, chauffé, éclairé, télécâble. $132. 770-6219 après 6h. 161-260

SOUS-LOUER, 1 ch., $177, avec garage, 450 Daly, 235-9570 ou 746-9750. 161-250

TEMPLETON, logis neuf à louer, 2 ch. à coucher, installation laveuse, sécheuse, tapis mur à mur libre 1er février. $125. 663-2859. 161-252

TEMPLETON, 1 ch à coucher, chauffé, eau chaude fournie, 663-6455 161-252

TEMPLETON, 16 Dupuis, 2 ch. à cou., chauffé, eau chaude fournie. Mois de janvier gratuit. $120. 663-6172. 161-267

TEMPLETON — logis 2 ch. à c., chauffé, $100., 663-8157; 663-4859. 161-248

(161) APPARTEMENTS A LOUER

TEMPLETON, logis neuf, 2 ch. à cou. Tapis mur à mur, $125. 663-5881. 161-249

TEMPLETON, 2 ch. à coucher, tapis dans le haut 1er février, chauffé, 663-5896. 161-252

TEMPLETON, 2 ch. à cou., chauffé, éclairé, installation pour laveuse, sécheuse, $128, libre 17 janvier. Fin janvier gratuit. 663-1388 161-250

TEMPLETON, 3 pièces 1-2, chauffé, éclairé, 663-5291. 161-254

TEMPLETON, 3 pièces, chauffé, eau chaude, garage, 663-7091, ou 663-9912. 161-251

TEMPLETON logis moderne, 4 ch. à coucher, $115.00, 1146 Notre-Dame, 684-7010. 161-263

TEMPLETON, logis neuf, 2 ch. à cou., tapis mur à mur, installation laveuse-sécheuse, 986-6187; 663-8040. 161-253

TEMPLETON, 2 ch. à cou., chauffage électrique, un enfant accepté, références exigées. 663-4724. 161-249

TEMPLETON, libre 1er février, logis neuf, 1 ch. à cou., tapis mur à mur, installation pour laveuse et sécheuse. $90. 663-3995. 161-274

TOURAINE, 1 ch. à cou., salon, cuisine, stationnement. 776-2836. 161-253

TOURAINE, neuf, 1 ch. à coucher, foyer, tapis, prise pour laveuse sécheuse. 777-0449 après 6 h. 161-254

TOURAINE, 1 ch. à coucher, entrée privée, eau chaude fournie, chauffé salle de lavage, 777-0421. 161-252

VAL-TETREAU, 1er février, logis, salon, cuisine, 2 ch. à cou., salle de bains complète, tuiles, chauffé, stationnement pour 1 auto, cour et hangar, 828-2063. 161-253

VANIER — 239 Carillon. Logis, 2 ch. à cou., salon, cuisine, poêle, réfrigérateur, salle de bains, chauffé, éclairé, stationnement — $140 — 749-1380 — 731-0082. 161-

VANIER, 1 ch. à cou., équipé, chauffé, stationnement. 749-2340. 161-248

VANIER — 2 ch. à coucher, chauffé, immédiatement, enfants bienvenus, $165; 746-6709. 161-252

VANIER, 1 chambre à cou., grande cuisine, style California, tapis mur à mur, très grand salon chauffé, éclairé, très central — $160. 232-8779. 161-249

VANIER, logis 1 ch. à cou., équipé, chauffé, stationnement, 746-6964. 161-254

WRIGHTVILLE — 2 ch. à c., chauffé, éclairé, $150., 822-0694. 161-249

WRIGHTVILLE, 3 pièces, 41, boul. St-Joseph, 771-0001. 161-249

WRIGHTVILLE 2 ch. salon, cuisine salle de bains complète, tapis, chauffé, stationnement, adulte, $135. 986-6502. 161-249

WRIGHTVILLE, 5 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, couple, 186 Dumas, 777-3369, après 5h. 161-250

WRIGHTVILLE, 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, balcon, $10,-500. Après 5h, 167 Fontaine. 161-260

(163) APPARTEMENTS MEUBLES

SECTEUR Mont-Bleu, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, câblevision, balcon, stationnement, $185.00, 777-9159. 163-249

VAL TETREAU, 4 pièces, meublées, chauffage électrique, stationnement. $140. 777-1893. 163-269

(163) APPARTEMENTS MEUBLES

LAC DES CHENES
APP. 2 ch. à cou., meublé et chauffé. $210 par mois. Composez 777-6092. 163-255

NEUF, garçonnière meublée, chauffée, éclairée, stationnement, autobus à la porte. Boul. Montclair, 771-3555. 163-253

GARÇONNIERES, chauffées, éclairées, $125, 770-4377. 163-265

GATINEAU, 1 ch. à coucher, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, stationnement avec prise. 663-3908. 163-253

LIBRE 1er février, près de l'hôpital Sacré-Coeur, 3 ch. à cou. chauffé, éclairé, tapis, stationnement $225.00. 154 boul. Moussette. 771-0276 après 3 h. 163-249

APPARTEMENT et garçonnière, meublés, chauffés, éclairés, 237-6884. 163-249

GARCONNIERE meublée, 1er février, chauffée, éclairée, câblevision, $125.00., 771-9517. 163-249

GARÇONNIERE, chauffée, éclairée, stationnement, tapis mur à mur, télécâble, $140, 771-5069. 163-256

GATINEAU, logis 1 ch. à cou., entièrement meublé, chauffé, éclairé, $125. 1er février. Adultes. 663-2854. 163-253

GARÇONNIERE, à Pte-Gatineau, tapis mur à mur. Composez 776-3615. 163-253

WRIGHTVILLE, garçonnière moderne, entrée privée, stationnement, idéal pour couple qui travaille. Libre. 777-5872. 163-253

APPARTEMENT NEUF
MONT-BLEU, garçonnière luxueuse meublée, chauffée, éclairée, stationnement $135. 777-3046. 163-249

WRIGHTVILLE, boul. St-Joseph, garçonnière meublée, stationnement, adultes, 1er février, $125., 771-4050. 163-249

5 GRANDES pièces chauffées, 224 Bruyère Ottawa, sonnez app. 3. 163-248

PTE-GATINEAU, garçonnière meublée, tapis. Libre. 663-1311. 163-262

JANV.-FEV. — Le Carillon, garçonnières entièrement meublées, 3 modèles de logement, avec ameublements neufs, à partir de $160, incluant électricité, chauffage, conciergerie, sauna, intercom, radio A.M./F.M., corridor, tapis mur à mur; 776-6288; 771-1434. 163-JNO

GARÇONNIERES, studios, meublés. Loyer comprend: télécâble, éclairage, chauffage, intercom, tapis mur à mur, stationnement avec prise. Occupation: 1er mars. Venez visiter appartement modèle au 9 Etienne-Brûlé, Hull. Pour détails, composez 777-9230. 163-AN

GATINEAU, cuisine et chambres meublées, chauffées, éclairées, 663-7083. 163-250

GATINEAU 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, stationnement, 663-5587. 163-250

HULL, rue Taylor, app., 1 ch. à coucher ou garçonnière, éclairé, chauffé, télécâble, intercom, tapis, occupation immédiate, 1er février, $145 à $165, jour 776-6340, soir 770-7917. 163-250

GATINEAU, 4 pièces, télécouleur, chauffé, éclairé, $180, entre 2h et 5h, 663-2820, après 5h 663-3364, M. T. Lanthier. 163-250

GATINEAU, éclairé, chauffé, stationnement libre, 663-2907. 163-254

2 1-2 pièces éclairé, chauffé, rue St-Hyacinthe Hull, $115., 684-2723. 163-250

(163) APPARTEMENTS MEUBLES

WRIGHTVILLE garçonnière meublée chauffée, éclairée, stationnement $100. 131 Ste-Marie s'adresser 136 Boul. Moussette. 163-254

CENTRE Hull, chambre, cuisine, salle de bains complète, chauffé, éclairé. Téléviseur. Idéal pour 2 ou 3 hommes. Pension si désirée $115.00. 777-3046. 163-254

APP. 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, prise stationnement, 777-9476. 163-254

CENTRE DE HULL, 2 pièces chauffé, éclairé, entrée privée, $30., 771-3327. 163-254

GATINEAU — 3 pièces meublées, libre, 663-2418. 163-252

GARCONNIERE, chauffée, éclairée, 1192 Faubert, Templeton, $100., 663-8701. 163-252
ré, $35 par semaine, 153 Kent, Hull, 777-9356. 163-250
163-247

3½ PIECES, meublées, chauffées, éclairées, libre. $135. 663-0018 après 6h. 163-252

AVIS AUX CONTRACTEURS
RENSEIGNEZ-VOUS sur notre plan d'ameublement pour les appartements. Prix à partir de $620 et plus pour 3 appartements. Demandez M. Chevrette, 684-3309. 163-271

CENTRAL, RUE ST-RAYMOND, HULL
LIBRE, app., 2 ch. à cou., chauffé, éclairé, stationnement, complètement meublé, pour 2 personnes, références exigées, $200 par mois, 771-4473. 163-250

(165) APPARTEMENTS A PARTAGER

GATINEAU, jeune fille professeur désire partager appartement avec fille. 663-2360. 165-248

APP. à partager, avec une autre jeune fille à Gatineau, Téléphonez après 6 h. 663-0452. 165-249

HOMME, $80 par mois, complet. 771-1641 entre 6h et 8h. 165-248

(165) APPARTEMENTS A PARTAGER

HULL — App. meublé, à partager, 2 chambres supplémentaires. 777-1117. 165-253

FEMME seule désire partager grande maison avec 1 ou 2 filles. 770-5139. 165-261

FILLE demandée pour partager app. avec autre fille, 1er fév. Après 4.30h 232-5117. 165-254

(167) CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, jeune fille, permis de cuisson, réfrigérateur. 302 Wilbrod, no 5. 233-8754. 167-253

CHAMBRE meublée, réfrigérateur, poêle, entrée privée, stationnement. 777-3192. 167-253

POUR FILLES, chambre meublée avec cuisine et salle de bains complète, salon avec téléviseur, téléphone, laveuse et sécheuse, entrée privée. 771-0465. 167-253

PRES CATHEDRALE, chambre meublée, réfrigérateur et rangette. Privés. $60. 235-6618. 167-260

BELLES chambres avec privilèges de salon, cuisine, basse-ville, 171 Bruyère, Ottawa. 167-248

GATINEAU, chambre meublée, boul. St-René-ouest, 663-3205. 167-250

CHAMBRE pour fille très propre, près hôpital, cuisine complète, après 5 h 30. 776-1446 ou 770-4152. 167-248

CHAMBRE à louer pour hommes, permis de cuisson, entrée privée, 771-3678. 167-249

APPARTEMENTS NEUFS

9 Etienne-Brûlé (près du boul. Mont-Bleu.)

Garçonnières meublées à partir de $140.

2 chambres à coucher, $165

Inclus dans le prix du loyer :

Chauffage, éclairage, eau chaude, salle de lavage, télécâble, cuisinière, réfrigérateur. Stationnement avec prise, tapis mur à mur.

OCCUPATION: GARÇONNIERES, 1er MARS
2 CH. A COU. 1er FEVRIER

Pour renseignements :
Appelez Conrad Sigouin

777-9230 — 771-6266

161

LA RENAISSANCE

150, boul. Gréber angle Louis-Riel, Pte-Gatineau

Des appartements luxueux, modernes et spacieux, c'est ce que vous trouverez au domaine LA RENAISSANCE. Situés près des écoles, centres commerciaux.

Voici quelques particularités :

- Tapis mur à mur
- Bains sauna
- Piscine et terrasse ensoleillée
- Terrain de jeux pour les enfants et barboteuse
- Ascenseurs
- Appareils ménagers Admiral
- Télécâble
- Chauffés et éclairés
- Salles de lavage

PRIX à PARTIR de $124

VISITEZ NOS APPARTEMENTS MODELES

CANTUS

Pour plus de renseignements ou pour un rendez-vous

composez : 771-4555

DES EXPERTS A VOTRE SERVICE !

237-8400

Automobiles

BEAUPRE AUTOMOBILE, 232-9684, ouvert jour et nuit. Pièces, services, lubrification. G-AN

REPARATIONS et remplacement de toits de voitures décapotables. Comber Auto Top Upholsterers, 382 Queen, 233-1545. G-AN

Téléviseurs à louer

QUEBEC TV Rentals Enrg. Louez un appareil de TV neuf portatif à partir de $8 par mois. 771-7001 G

TV A LOUER, portatif, semaine toute occasion. Mont-Bleu TV 771-9528. G-A.N.

LOCATION TV — Couleur, Zenith, Panasonic — Plan — Achat — Location. A partir de $15 par mois. Goulet TV, 678 St-Joseph, 771-3084. G-AN

LOUEZ téléviseur neuf ou téléviseur équipé pour hôpitaux, semaine ou mois, $5, $8, $12. Location de TV de Hull — 771-3233 — André Lesage. G-AN

Tapis

SPECIALISTES — Nettoyeurs de tapis. Service à domicile, à l'atelier. 771-0520.

Planchers

GEO. PROVOST ENR. CONTRATS de tapis et estimation. Bois franc sablé. Spécialité: maison privée — 771-8406. G-AN

Déménagement

FERAIS petit déménagement, possède camion, 777-4604. G-270

Machines à coudre

NECCHI, BERNINA, toutes marques; réparations; ouvrage garanti; estimation gratuite, 771-6770. G-268

BERNINA, OMEGA, vendeur autorisé, vente, location, réparons toutes marques de machines, 663-6074. G.268

Menuiserie

A. CHARRON, menuisier spécialisé en construction et rénovation; 777-1483 G-j.n.o.

CONTRACTEUR d'armoires, estimation gratuite, 771-5073. G-262

MENUISERIE de tout genre, réparages, spécialité: érection de maisons; 771-9031. G-259

REPARATION, rénovation, finition. sous-sol, armoires de cuisine, 822-2403. G-254

Gateau de noces

GATEAUX de noces faits sur commandes, 663-7973. G-265

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham, 986-3426. Aussi service d'ambulance à 750 est, boul. Maloney, Gatineau, 663-2468. G-JNO

Piscines

A. BRUCE BENSON LTD. Piscines canadiennes "Crystal" (Gunite ou vinyle). Vente et service 733-0332. G-JNO

Soudure

SOUDURE de toutes pièces de motoneige, acier ou aluminium. 770-7779 entre 5 et 8h p.m. G-253

Plâtrier

SPECIALITE — Très bas prix, réparations de plâtre, joints, peinture, menuiserie, etc.; 777-2277. G-268

PLATREUR de joints, 10 ans d'expérience, estimation gratuite, 776-4013. G-263

Rembourrage

REMBOURRAGE de meubles et chaises de cuisine, ouvrage garanti, Raymond Thériault; 776-1394 G-J.N.O.

REPARATIONS et rembourrage de meubles. Ouvrage garanti Jacques Renaud, 771-3623. G-j.n.o.

DEBLAYAGE

DEBLAIEMENT de la neige sur les toits et entrées. J.-A. Bélanger, couvreur — 770-5272. G-268

DEBLAIEMENT de neige sur les toits et chalets. Prix raisonnable. 749-1551. G-260

DEBLAYAGE de neige et de glace sur les toits, avec expérience. Demandez Michel, 770-4416. G-265

DEBLAYAGE de neige et transport de tous genres, service de 24 heures, 777-7026 ou 770-5197. G-266

SERVICE de 24 heures. Déblayage de neige. Appelez Gilles Henri, 109 Lavergne, Vanier, 746-8600. G-271

Construction

B. A. Entreprises — service complet d'entretien d'édifices résidentiels, commerciaux, industriels. Elect

(167) CHAMBRES A LOUER

POUR DAME tranquille avec privilèges, 777-3660. 167-249

CHAMBRE eau courante, tapis, poêle, entrée privée, fille 777-9566. 167-249

PREFERENCE, homme près du CEGEP, permis de cuisson, 777-8913. 167-249

CHAMBRE MEUBLEE, poêle, réfrigérateur, tapis, salle de bains, stationnement, entrée privée — 777-1909. 167-251

CENTRALE, RUE ST-RAYMOND HULL
CHAMBRE pour 1 ou 2 hommes, chauffée, éclairée, stationnement, $100 par mois, 771-4473. 167-250

CHAMBRE, centrale, pour homme, $12 par semaine, 776-4121. 167-246

161 CLARENCE, propre, permis de cuisson, réfrigérateur, tapis 234-6152. 167-251

PTE-GATINEAU, entrée privée, réfrigérateur, cuisson, stationnement, $16, 770-5424. 167-251

PRES hôpital Sacré-Coeur, chambre meublée, entrée privée, tapis cuisinette, laveuse, sécheuse, dame, $75. par mois. 154 Bourque. Entre 6 et 9h. 167-249

PRES HOPITAL GENERAL, chambre pour fille qui travaille seulement. Cuisson. 235-1126. 167-248

CHAMBRE propre, tranquille, pour homme, près autobus. 745-2220. 167-248

GATINEAU, hommes, chambre meublée, entrée privée, cuisine, stationnement, 663-4932. 167-248

3 CHAMBRES pour homme, très propre, stationnement, cuisine complète, Wrightville après 5 h30 776-1446 ou 770-4152. 167-248

ENTREE privée, cuisson, 776-1296, 776-4735, 771-8691. 167-265

VANIER, chambre à louer, après 6 h. 746-4824., $15.00. 167-249

VANIER — chambre meublée pour homme ou fille, sobre, entrée privée, $50 par mois, 745-1481. 167-249

CHAMBRE à louer, 234-0869. 167-249

CHAMBRE meublée, poêle et réfrigérateur, entrée privée, stationnement, 234-1965. 167-249

ENTREE privée, homme cuisson, central, stationnement, 777-0747. 167-249

CHAMBRE meublée, privilège, entrée privée, jour 777-5172, soir 776-3286. 167-249

CHAMBRE, 2 hommes ou couple. Cuisine, entrée privée, 153 Kent. Hull — 777-9356. 167-249

CHAMBRE entrée privée, cuisson légère, coin Montclair et Emond, après 5 h. 771-1983. 167-249

GATINEAU, entrée privée salle de bains, $10.00, 663-7043. 167-248

CHAMBRE à louer, homme seulement. 663-4276. 167-248

CHAMBRE meublée, permis de cuisine, $10 par semaine. 663-2068. 167-248

2 CHAMBRES pour homme, foyer tranquille, 229 East, Gatineau. 663-5998. 167-248

GRANDE chambre meublée, réfrigérateur, permis de cuisson, stationnement entrée privée, 771-8095. 167-254

CH. A LOUER, semaine ou au mois. tout avantage fourni. 770-7252 soir; 776-6386 our. 167-254

SOUS-SOL fini, avec salle de bains, 5 jours, 4 personnes, 771-3159. 167-254

CHAMBRE pour homme, entrée privée, permis de cuisson, 777-8211. 167-250

CHAMBRE meublée, tapis, salle de bains, stationnement, après 4 h. 663-3539. 167-254

CHAMBRE simple près hôpital, privilèges, filles, 777-1960. 167-275

FEMMES seulement, Gatineau, entrée privée, cuisine, très belles chambres, 663-7744. 167-jno

HOMMES seulement, Gatineau, entrée privée, cuisine, très belles chambres, 663-7744. 167-jno

CHAMBRE meublée, pour dame propre, près autobus, stationnement. 746-1791. Privilèges. 167-254

CHAMBRE pour une ou 2 personnes, près du CEGEP, pension si désirée, 770-1494. 167-250

BELLE GRANDE chambre moderne privilège de cuisson, stationnement. 270 Champlain, Hull. $60 par mois. 777-8143. 167-254

CHAMBRES — D'Iberville simples, doubles, cuisson, entrée privée, 776-6291, 777-0477. 167-j.n.o.

PARC DE LA MONTAGNE, meublée, permis de cuisson, pour fille qui travaille. 771-9068. 167-253

HULL, près Imprimerie, chambre meublée, accès cuisine — fille, 777-8816, 996-6649 167-258

GATINEAU, chambre pour homme permis de cuisson, téléviseur, 663-2108. 167-251

GATINEAU, pension si désirée, 663-7091 ou 663-9912. 167-251

CHAMBRE pour 2 ou 3 hommes, maison moderne avec permis de cuisson — 771-2295. 167-252

CHAMBRE, entrée privée, poêle et réfrigérateur, 770-7557 ou 770-5215. 167-252

CHAMBRE avec privilèges, homme de préférence, 770-1018. 167-252

CHAMBRE à louer, 777-1792, 72 Wellington, Hull. 167-252

CHAMBRE pour fille, Pointe-Gatineau, 777-3137. 167-252

(169) CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE et pension pour homme. 777-8168. 169-248

CHAMBRE et pension, 771-3033. 169-249

POUR HOMMES, 42 Carillon, Hull, 777-1590. 169-250

PTE-GATINEAU, près du pont, chambre et pension si désirées, 776-2576. 169-252

CHAMBRE et pension (homme) 145 Champlain, Hull. 169-252

CHAMBRE et pension, 5 jours. 771-3159. 169-253

VANIER, chambre et pension, près arrêt autobus. 746-8030. 169-253

(169) CHAMBRE ET PENSION

PRES EDDY, hommes seulement, excellente nourriture, télécouleur. 770-2374. 169-258

CHAMBRE et pension pour hommes, 5 jours la semaine, excellente nourriture, 771-6715. 169-251

CHAMBRE seule avec pension pour jeune fille, près du CEGEP, 770-7632. 169-251

VILLA FATIMA, ALEXANDRIA, ONT.
CHAMBRES et pension pour personnes âgées, selon vos revenus. Pour plus amples renseignements communiquez avec Mme Demers, 1-613-525-2022. 169-254

(170) PROPRIETES DEMANDEES

SI VOUS désirez vendre ou acheter une propriété consultez notre bureau pour un service prompt et courtois. Maurice Renaud, courtier, 663-6907; Mme Paulette Savage, agent licencié du Québec, 663-5292. 170-AN

Pour vendre votre propriété faites-nous confiance. 4 bureaux pour vous servir, vous offrant le service Photo M.L.S.
Immeubles
COSMORAMA
HULL — 770-4242
LUCERNE — 684-6060
TOURAINE — 770-2055
QUYON — 458-2024
170

(170) PROPRIETES DEMANDEES

Pour vendre votre propriété, prévalez-vous des bons services de la maison
Conrad Sigouin ltée
Realtor-Courtier en immeubles
26 St-Raymond, HULL
771-6266

(172) FERMES DEMANDEES

FERME demandée. Région de Templeton ouest. 663-8742. 172-252

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

VENTE privée — possession immédiate, 3 ch. à c., Wrightville, 110 St-Jean-Bosco. Jour: 777-2844; soir: 771-3682. 184-274

IMMEUBLE REGIONAL
LTEE — COURTIER
771-7411

GATINEAU: 6 logis briqué moderne. 2ch. à cou. par logis. Chauffage électrique. Bon revenu.

BOUL. MOUSSETTE Duplex brique, de 1 et 2 ch. à c. Abri d'auto. 1ère hypothèque à 6 1-2 pour cent.

POINTE-GATINEAU 67 Cousineau — Duplex complètement meublé; revenu possible de $300. (72-160)
Noëlla Blackburn

LUSKVILLE Route 8 — Joli ferme à Luskville, 20 milles d'Ottawa, rte 8. (72-163)
Lise Soroka

HULL 87 Emond — Secteur résidentiel. Joli bungalow brique avec revenu de $100 par mois; foyer, abri d'auto, beau terrain. (72-177)
Noëlla Blackburn.

Lise Soroka, 684-4577
Noëlla Blackburn, 771-8190
Raymond Déziel, 771-3380
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

BLOC de 3 app. avec salon de coiffure. Revenu $5,000. Prix à discuter. Jour: 663-2884; soir: 663-8701. 184-253

MAURICE RENAUD
Courtiers en immeuble
461 St-René, Gatineau
663-6907

BUNGALOW style colonial, 3 ch. à c. tapis mur à mur au salon. Paiement initial complet $964. Possession immédiate.

BOUL. ST-RENE Gatineau, bungalow de 3 ch. à c. sous-sol partiellement fini. Tourbé à la grandeur. Un vrai bijou. $19,900. Paiement initial $6,400. Balance $162. CIT. Peut être refinancé.

Rejean BERTRAND
Courtier du Québec
Service Photo M.L.S.
151, rue St-Antoine,
PTE-GATINEAU
770-7600

PRES DE ECOLES Secteur neuf — St-Rosaire. Prix réduit à $20,500. S'achète avec $2,000 comptant.
P. Rondeau 770-3146

EN BANLIEUE Chic résidence près de Touraine. Poêle et four encastré. Salle à manger, foyer. Garage. Fuyez la ville.
J.P. Lemay 770-1616

DEVENEZ PATRON une chance unique. Epicerie licenciée, très bonne clientèle. Idéal pour couple ambitieux.
J. Pruneau 776-1803

5 LOGIS A prix d'aubaine; situé boul. du Progrès — très spacieux. Stationnement. Acompte $5,000.
R. Bertrand 770-7600
184

IMMEUBLES — REALTIES
Prestige
Courtier du Québec
563, boul. Maloney, Gatineau — 663-2491

Robert Charette

TEMPLETON rue Notre-Dame maison de 2 étages, fini stuc. 3 ch. à c., salon, cuisine, salle à manger, très propre. Prix demandé $13,900. Comptant à discuter.
Jean-Guy Hamel 663-7897

GATINEAU 565 St-Luc. 4 ch. à c. mensuel $142 C.I.T. clôturé, tourbé avant et arrière, avec patio en béton 14 x 22. Comptant à discuter. Faites une offre.
Armand Couture 663-4991

HULL rue Guertin, triplex en brique dont 2 logis de 2 ch. à c. et 1 de 1 ch. à c. Très bien situé. Proprio demande une offre.
Pauline Dupuis 663-4335

TEMPLETON Riverside Drive, bungalow de 3 ch. à c. salon avec foyer, grande cuisine, garage double, terrain de 184 x 209, bien paysagé.
Robert Charette 663-8136

GATINEAU Vous désirez une maison neuve dans un beau secteur? Nous avons un choix de différents modèles à vous offrir. Comptant minime. Renseignez-vous sans obligation.
Pauline Dupuis 663-4335
184

(183) CONDOMINIUM

Visitez aujourd'hui même
Château Vanier
"Le Condominium sans pareil"

Maisons-appartements à deux et trois chambres à coucher

- Modique acompte de 5%
- Gamme de prix de $18,700 à $22,800

Un centre récréatif presque prêt à ouvrir, une salle de réception, une salle de lecture, une salle de distraction, ainsi qu'une piscine ouverte à l'année, des saunas et une salle de culture physique.

Visitez nos modèles meublés.

Le bureau des ventes Château Vanier, 158, chemin McArthur, est ouvert de midi à 9h p.m. sur semaine, de 10h a.m. à 6h p.m. le samedi et de midi à 6h p.m. le dimanche. Pour tous les renseignements, composez 745-7143

thomas c assaly corporation
UNE MEILLEURE RAISON D'ACHETER
183

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

RUE Victoria, Hull, grande maison, peut facilement être transformée en 2 logis, bureaux ou maison de chambres, chauffage eau chaude, possession immédiate. 771-8655 après 5 heures. 184-253

MAISON de 3 logis, bas prix et léger acompte. 663-2843. 184-250

MAISON 4 ch. à cou., terrain 200 pieds carrés. 443-5696. Embrun. 185-253

ROLAND SAUNIER ltée
COURTIER • REALTOR
770-7760

91 AMHERST HULL

Roland Saumier

—Pour vente ou achat de biens immobiliers
—Service d'évaluation
—Conseils en immeuble

AUBAINE Avec seulement $1,500 comptant, devenez propriétaire d'un quadrex d'un an seulement. Tout en aluminium. 3 ch. à c. 2 salles de bains, salle de séjour. Paiements de $120 par mois C.I.T. Cause de transfert.
R. Saumier, 770-7760
184

Champlain

PTE-GATINEAU rue Georges, bungalow de 3 ch. sur terrain paysager de 75 x 105. Sous-sol partiellement fini. Possession immédiate. Comptant requis $3,000.

PTE-GATINEAU boul du Progrès, maison à revenus, complètement rénovée, logis de 5 ch. à c. Idéal pour famille nombreuse. 2e logis loué $100 par mois. Garage, entrée pavée, terrain paysager.

GATINEAU quartier chic et résidentiel, bungalow de 4 ch. à c. sous-sol fini, foyer, tapis mur à mur, piscine, BBQ. Une visite vous convaincra.

CONRAD LEDUC
771-2555 — 771-9706
184

IMMEUBLE - REALTOR
COSMORAMA
33 MONTCLAIR HULL
770-4242

PARC DE LA MONTAGNE (HULL) 16 Larose. Maison complètement rénovée. Réfrigérateur et poêle. (72-152)
Noëlla Blackburn

LUCERNE 46 Belmont. Glenwood, bungalow luxueux de 5 c.c., salle familiale et salle de jeux avec bar; piscine Mermaid. (72-153)
Lise Soroka

GATINEAU 494 Carle. Semi-détaché de 1 1-2 an, 4 c.c., salon, cuisine, tapis partout excepté cuisine. $3,000 comptant, $142 par mois C.I.T. (72-176)
Raymond Déziel

Lise Soroka, 684-4577
Noëlla Blackburn, 771-8190
Raymond Déziel, 771-3380
184

IMMEUBLES
FAUST
REALTIES INC.
50, RUE ST-RAYMOND
HULL — 770-4912

HULL 16 logis de luxe. Liste d'attente de locataires. Rendement plus de 25 pour cent par année.

HULL Triplex entièrement rénové. Logis de 2 ch. à c. Location stable. Excellente affaire.

TEMPLETON sur grand terrain bungalow en pierre et colorlock. A vous pour un prix fantastique et léger comptant.

Jacques Audette, 771-8254
Gilles Dulac, 770-4912
184

IMMEUBLE - REALTOR
COSMORAMA
10 LOINET TOURAINE
770-2055

HULL deux logis en stuc avec garage double. Comprend logis de 2 c.c. et 1 c.c. Prix demandé, $17,000. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec notre bureau. (72-174)

GATINEAU rue Thomas. Jolie propriété pour grosse famille. Comprend 4 ch. à c. et 2 salles de bains. Maison très propre. Terrain de 50 x 100 avec garage et entrée pavée. (72-128)

GATINEAU 3 logis de construction récente. Propriété de qualité. Revenu de $435 par mois. Très bel emplacement. (72-133)

RUE CENTRE AYLMER Vous cherchez une maison récente à deux côtés? Visitez ce joli duplex genre "split level" de 4 c.c., foyer naturel et entrée pavée. (72-162)

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD Chalet hivérisé sur terrain de 200 x 200. Léger comptant, termes faciles. Idéal pour motoneige. (72-171)

Colette McKinnon, 771-0820
Wilfrid Charron, 770-6343
Yvon Laprade, 663-8513
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

MONT-BLEU, vente privée, semi-détachée, 3 ch. à coucher 1 1-2 salle de bains, clôturée, arbres, autres extra. $21,200.00. Pas d'agent, 771-9267. 184-248

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

VENTE privée, bungalow 5 pièces, logis au sous-sol avec revenu, garage, 263 Berri près Place Cartier et Galeries de Hull, prix à discuter, 777-4464. 184-251

IMMEUBLES DUSSAULT INC.
33, LAVAL - HULL, QUE.
TELEPHONE 771-3211

Courtiers en immeubles du Québec
APRES 5H, COMPOSEZ 771-5646

HULL 119 ST-JACQUES — 3 logis, rénové récemment. Rapporte $250 par mois. Chauffage individuel. Prix demandé $23,000.

BUCKINGHAM — 142 rue St-Joseph, maison de 6 ch. à c. ainsi que logis de 4 pièces avec garage et entrepôt mesurant 30 x 60. Sur terrain de 105 x 210. Aubaine à $23,000.
184

Claude TESSIER
et associés inc. - courtiers realtor du Québec
279, boul. St-Joseph; HULL 770-5366

GATINEAU RUE LAVIGNE ET ACHBAR — Achetez votre terrain maintenant sur rue asphaltée, services municipaux installés; seulement $3,000 comptant minime. (72-452)
Claude Tessier, 770-5366

POINTE-GATINEAU — Rue Archambault, duplex sur terrain commercial 15,900 p.c. Excellente opportunité pour vous spéculateurs. (72-627)
J. Laflamme, 770-5366

EMPLACEMENT D'AVENIR DANS HULL — Terrain commercial 120 x 131 angle St-Raymond et Montpetit. Comptant et termes à discuter. (MLS 898)
Guy Tessier, 770-5366

RUE TASSE HULL — 6 logis, construction première qualité, logements 2 et 1 ch. à coucher, comptant et termes à discuter. (MLS 896-897)
P. Pagé, 770-5366

RUE ST-ALEXANDRE LIMBOUR — Terrain résidentiel avec services municipaux; offert à $4,300. (MLS 887)
R. Dalpé, 770-5366

GATINEAU ANGLE PRINCIPALE ET BROADWAY — 4 logis récemment rénovés, s'achète avec $5,000 comptant; aubaine pour investisseurs. (72-629)
G. Guénard, 777-1358

VOUS AIMEZ BIEN VIVRE? — Visitez ce bungalow rue St-Joseph Gatineau, 3 ch. à coucher, terrain 60 x 144, piscine, patio. (72-598)
R. Gaudreau, 777-2922

RUE ELGIN LUCERNE — Bungalow pierre et "clapboard", 4 ch. à coucher, salle à manger, abri auto, sous-sol à la grandeur. (72-579)
D. Bellavance, 771-6450

RUE GENEVE TOURAINE — Bungalow 3 ch. à coucher, salle à dîner, tapis mur à mur, sous-sol partiellement fini. (72-621)
M. Glazer, 770-4152

PARC DE LA MONTAGNE — Visitez aujourd'hui nos bungalows neufs, 3 ch. à coucher, salle à manger, tapis mur à mur. Comptant minime. Consultez un de nos agents pour plus de renseignements.
770-5366

BUCKINGHAM — Domaine, route 35, chalet quatre saisons, 3 acres de terrain, 5 milles du centre-ville de Buckingham. Prix d'aubaine. (72-611)
R. Bastien, 770-5366
184

J. DAN BRUNET & FILS LTEE
LICENCIÉ EN COURTAGE IMMOBILIER
SERVICE PHOTO M.L.S.
331, boul. St-Joseph, HULL, QUE. 771-7719

MONTEBELLO — Rue St-Joseph. Belle propriété de 1 1-2 étage sur terrain de 3-4 d'acre paysager. Grand salon avec foyer. Salle de TV, 4 ch. à c., salle à dîner et cuisine. Trois salles de bains. Renseignez-vous.

MIEUX QUE NEUF — 288, rue Lévis, Mont-Bleu. Vue panoramique. Splendide "split-level" de 4 ch. à c., salon avec foyer, salle à manger, cuisine et salle familiale. Garage double. Piscine dans la terre. Prix et comptant à discuter.
Georges Benoit, rés: 684-2954

POUR BIEN SE LOGER A BAS PRIX — 79, rue Garneau, Hull. Bonne propriété finie stuc de 3 ch. à c., salon, cuisine et salle à dîner. Demande seulement $15,000. Idéale pour se loger à prix raisonnable.

UNE VISITE A FAIRE — 52, rue Chouinard. (Près du nouveau A.L. Raymond). Gros bungalow-duplex. Trois (3) grandes ch. à c., salon, cuisine et salle familiale. Logis moderne au sous-sol loué $145-M. Fraîchement décoré.
Jean-Guy Rail, rés: 776-2176

SITE DE CHOIX-NEUF — 12, rue Champagne, Wrightville. Joli bungalow en brique et aluminium "Neuf". 3 ch. à c., salon et cuisine-dinette. Grand terrain à l'arrière. Demande $27,500. Comptant à discuter.
René Pelletier, rés: 777-9653

TRES BONNE EPICERIE — Opportunité de choix pour celui qui veut partir en affaires. Grocerie avec chiffre d'affaires très intéressant. Inclus la propriété dont logis du proprio de 3 ch. à c. et un autre loué $125-M. Possibilité d'achat facile. Visitez et parlons affaires.
Richard Monette, rés: 771-7858

TRIPLEX — Chemin Des Erables, Limbour. Triplex construit genre bungalow. Grand terrain paysager de 100' x 117'. Deux (2) logis de 2 ch. à c. et un de 1 ch. à c. Logis du proprio avec 1 ch. à c. supplémentaire au sous-sol et salle familiale. Prix et comptant à discuter.

DIGNE D'ETRE VOTRE MAISON — 249, Hillside, Gatineau. Belle propriété de 3 ch. à c., grand salon et belle cuisine-dinette. Sous-sol fini avec foyer. Tapis à la grandeur (Y compris le sous-sol). Grands garde-robes aux chambres.
Henri Robichaud, rés: 777-5990

POUR LE SPORTIF — Lac Gilmor (Près de Perkins). Joli chalet meublé. "Presque neuf". Idéal pour la moto-neige, la chasse et la pêche. Demande $5,000. Comptant à discuter.

POSSIBILITE DE BAS COMPTANT — 3, rue Perras, Parc de la Montagne. Joli bungalow de 3 ch. à c., salon et cuisine. Très grand terrain paysager. Une propriété de choix à visiter.
Gérard Danis, rés: 771-8697

LOTS VACANTS — Rue Du Barry, Pointe-Gatineau. Deux terrains plats de 80' x 120'. Services installés. Demande $9,000 pour les deux. Peuvent se vendre séparément.

TRES BELLE OCCASION — 25, rue Reims, Touraine. Joli bungalow en brique avec sous-sol semi-fini. Terrain clôturé et paysager. Inclus patio et Bar-B-Q. Possibilité d'achat facile. Visitez avec moi sans obligation.
Charles Beauparlant, rés: 771-0554

BON PLACEMENT — 133, rue Champlain, Pointe-Gatineau. Joli triplex en pierre. Logis principal de 3 ch. à c. et deux logis de 2 ch. à c. Prix très raisonnable. Possibilités d'achat faciles. Consultez-moi sans obligation.

"PROPRIO TRANSFERE" — 10, rue Laval, Lucerne. Bungalow de choix de 3 ch. à c., salon avec foyer, cuisine et salle à manger. Abri d'auto. Terrain clôturé et paysager. Renseignez-vous sans obligation.
Ernest Chaloux, rés: 771-1192

VAUT LA VISITE — Rue Principale, Touraine. Bonne propriété de 53' x 37' avec belle cuisine, salle à manger, salon, salle de TV et 4 ch. à c. Salle de bains de luxe. Tapis au sous-sol avec salle de jeux et bar. Terrain paysager. Très propre.

PRIX REDUIT — 147, boul. Montclair. Joli bungalow rénové avec goût. Salle familiale. Peut se convertir en duplex. Consultez-moi sans obligation.
Jacques Majeau, rés: 771-2378

LUSKVILLE — Plage Tremblay. Chalet nouvellement construit. Ameublement inclus. Grand terrain paysager. Prix et comptant à discuter avec vous.
Rhéal Benoit, rés: 777-5034

"Le plus grand choix de propriétés en ville"
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

GATINEAU, aubaine, maison de 3 chambres à coucher, meublée, coin de rue, grand terrain clôturé, garage, prix à discuter, 663-4029. 184-251

GATINEAU — joli bungalow tapis mur à mur dans salon passage, 3 ch. à c., seulement $1,200, 663-7226. 184-249

MAISON à mi-étages, 3 ch. à cou. Maison en rangée à Touraine. Pas de sous-sol. $600 comptant. 770-7845. 184-249

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

EPARGNEZ $2,000
PTE-GATINEAU, bungalow, 2 ans, 3 ch. à coucher, abri d'auto, réduit à $19,500. J. P. Lemay, Bertrand Immeubles, 770-1616 ou 770-7600. 184-249

CITE DES MAISONS, courtier en immeubles. Bonne année. 184-256

RUE ST-LAURENT, maison semi-détachée, 2 ch. à cou., salon, cuisine, cave. Aucun comptant requis. 771-7411. 184-j.n.o.

PAUL BRUNET IMMEUBLES LTEE
HEURES DE BUREAU: 9 à 5
7, rue Dumas, Hull 771-7421

A LOUER — Espace pour bureau rue St-Antoine, Pointe-Gatineau. 750 pi. car. $230 par mois, chauffé, éclairé. (M.L.S.)

RUE MARQUETTE GATINEAU — Bungalow 37 x 25. 3 ch. à c., salon, cuisine, salle à manger, sous-sol partiellement fini. Prix demandé $19,500.
184

METROPOLE
IMMEUBLES
75, rue St-Raymond, HULL 770-4233

HULL — près de Place du Portage, bungalow avec garonnière. Bâtisse solide et en bon état. Prix demandé $16,000. Toute offre raisonnable considérée. Visitez-le sans obligation.
R. Courchesne, courtier 771-1873

WRIGHTVILLE — terrain vacant 41 x 102. Possibilités d'y construire un 3 logis. Prix demandé $6,700. Comptant à discuter. C'est un bon achat.
A. Mercier, courtier 776-1698

PTE-GATINEAU RUE MARENGERE — terrain de 50 x 90 zoné triplex. Prix demandé $3,500. Conditions d'achat faciles. Comptant $500.
J. P. Querry, courtier 776-2990
184

SYLVIO HUNEAULT
Courtier - Realtor du Québec
362, boul. Maloney — GATINEAU, Qué.
663-3903
770-5440

GATINEAU RUE TESSIER — bungalow 3 ch. à c. district résidentiel. S'achète facilement. (72-173)
Claude Brazeau, 663-8247

GATINEAU — — Pour hommes d'affaires seulement! Superbe bungalow 34 x 78 garage inclus. 15 pièces dont 5 ch. à c., 2 salles de bains complètes. Sur lot 180 x 180 en plein centre de Gatineau. Endroit idéal pour bureau. (72-64)
Paul Cousineau 663-2384

GATINEAU — 4 logis de 2 ch. à c., fini en blocs de ciment. Prix raisonnable. (72-174)
Jacques Céré, 663-5691

GATINEAU — 5 logis, situé sur un terrain d'environ 15,000 pieds carrés. Mérite une visite.
Guy Prud'homme, 663-6763

GATINEAU — Luxueux bungalow de 4 ch. à c., construction récente plus beau site de Gatineau (72-170). Pour renseignements
Guy Lafortune, 663-8195

CHEMIN PERKINS — Terrain (75 x 200) près de la côte Williams. (73-3)
Royal Raymond, 663-4422
184

Gérard Tardif

IMMEUBLES DU PORTAGE
Courtier licencié du Québec — M.L.S.
739, boul. St-Joseph — Hull 776-3136

DUPLEX DE LUXE DANS MONT-BLEU — Sur un terrain très vaste. Deux grands logis. Du tapis de qualité presque partout. Entrée double. Sous-sol insulé et avec plafond fini. Emplacement idéal pour médecin ou autre professionnel. Prenez rendez-vous sans délai.

COMMERCE DE VARIETES-EPICERIE — Le seul de ce secteur résidentiel. Chiffre d'affaires impressionnant. Il fait bien vivre son homme. Loyer raisonnable. Renseignez-vous immédiatement.

BUNGALOW A CHELSEA — Salon avec foyer, trois grandes chambres à coucher. Puits de 160 pieds de profondeur, deux systèmes d'égout. A dix minutes de la ville. Terrain élevé en vue du Parlement. Visitez-le avec nous.

MAISON DE QUALITE A LA CAMPAGNE — De style original. A seulement 20 milles de la ville. Magnifique vue sur le lac St-Pierre-de-Wakefield. Un grand terrain. Renseignez-vous immédiatement.

MAISON A LA CAMPAGNE — Rang 4, St-Pierre-de-Wakefield. Salon, cuisine, 2 ch. à c. cuisine d'été. Meubles inclus. Réduit pour vente rapide. Faites vite. Occasion unique.

VUE PITTORESQUE — Chalet hivérisé, très bien bâti. Deux grandes pièces. Chemin ouvert à l'année longue. A St-Pierre-de-Wakefield. Visitez-le avec nous. Vous l'aimerez.

André Richer, 776-6140 — Rémi Morin 663-9145
Gérard Tardif 771-8851
Omer Alie 771-5183 — Jeannette Alie, 771-5183
184

DERNIERE CHANCE DE VOUS ACHETER UNE MAISON "MacLEOD" AU MONT-BLEU!

Il nous reste moins de 10 maisons semi-détachées et si vous vous hâtez vous serez peut-être un des heureux propriétaires possédant sa maison neuve dans un chic district résidentiel.

Montant requis, seulement :

$900

POSSESSION IMMEDIATE.
Composez immédiatement pour renseignements :

771-0515 770-4488

MacLeod
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

MAISON 4 ch. à coucher, salon, cuisine, salle de bains, prix à discuter (peut servir camp été hiver) - Lac Poisson Blanc, 819-463-3436. 184-249

TEMPLETON, 30 Osborne, split-level neuf, 3 ch. à cou., 1½ salle de bains, $21,500, comptant, $2,-000. Possession immédiate. 184-251

PRIVE, Gatineau, bungalow neuf spacieux, 3 chambres à coucher, immaculé, écoles, autobus, garderie, terrain de golf, commodités, $22,900. Autres avantages en plus. 663-7536. 184-249

MAISON de chambres, bon revenu, toujours louées, légers comptant, pour vente rapide, 777-1909. 184-270

Sarra-Bournet LIMITÉE
COURTIER EN IMMEUBLES
REALTOR DU QUÉBEC
771-7356
176, boul. St-Joseph, Hull, Québec

RIVIERA — Rue Genève, joli bungalow en brique et pierre, cuisine, dînette, 3 ch à cou., salle de jeux et 2 ch. à cou. au sous-sol. Système d'intercom, laveuse à vaisselle, tapis mur à mur et plusieurs autres extra. Grand terrain de 13,375 pieds carrés, clôturé. Remise à outils.

TOURAINE — Centre commercial Riviera, commerce établi, vêtements pour dames et enfants. Excellent chiffre d'affaires. 184

Claude TESSIER
et associés inc. - courtiers realtor du Québec
157 ouest, boul. St-René, GATINEAU
663-7744

AUBAINE EXTRAORDINAIRE — (2) 16 logis de 2 ch. à cou. en brique et aluminium, salle de lavage, terrain de stationnement avec prises, salle de casiers, tapis mur à mur partout, revenu annuel $8,620. S'achètent avec $35,000 comptant. Pour rendez-vous (72-624)
J.-P. Gardère, 663-7744

AUBAINE A $16,900 — Magnifique semi-détaché rue Achbar, Gatineau. Comprend salon, cuisine, salle à manger, remise, 3 ch. à cou., tapis mur à mur partout. Plusieurs extra; entrée pour trois voitures entièrement paysager, clôturé, patio (72-632 MLS) Contactez
Pierre Tessier, 663-7744

PRIX REDUIT A $17,950 — Bungalow neuf Montée Paiement, Gatineau. Brique et "colorlock", 3 ch. à cou. Acompte $1,600. Paiement $175 C.I.T. (72-589)
C.-A. Gadbois, 663-9139
184

Immeubles
Gérald Perron
Courtier
Agréé
AGA
251 est, boul. St-René, Gatineau
663-2494

$19,000 SEULEMENT — pour ce joli bungalow en brique situé au 393 St-Jean, Gatineau. 3 ch. à c., salon avec tapis, terrain paysager. S'achète avec $1,500 comptant. Pour renseignements
Mme Grenier, 663-5645

GATINEAU — joli bungalow de 3 ch. à c. sous-sol partiellement fini, 2 salles de bains. Prix réduit $2,000 comptant.
663-3298

GATINEAU — grand bungalow de 3 ans, 2 fenêtres en baie, 3 ch. à c. salon, cuisine, grande salle à manger, salle de bains en céramique avec bain encastré dans le plancher. Garage au sous-sol. Pour renseignements:
Gilles Lauzon 663-5871

ELOIGNEZ-VOUS DES BRUITS DE LA VILLE — venez visiter ce joli bungalow de 3 ch. à c., salon, cuisine, tapis partout. Abri d'auto, entrée pavée. Grand terrain. Prix raisonnable. Pour renseignements demandez
Mme Prud'homme, 663-8572

ATTENTION — Centre de Hull. Duplex en stuc de 2 ch. à c. et un logement de 1 ch. à c., très propre. Plus une garçonnière, grand terrain. Pour visiter appelez
Mme Prud'homme, 663-8572
184

TRUST GENERAL DU CANADA
Courtiers en Immeubles — Service M.L.S.
771-3227 Prêts hypothécaires — 126, rue Principale, Hull

GATINEAU — rue Brunet, bungalow immaculé, comprenant 7 pièces, grand terrain, 52 x 128. Clôturé. Téléphonez-moi pour visiter
Mme H. Mongeon 663-5565

PETIT COMMERCE PROSPERE — Situé rue Amherst, celui-ci comporte un commerce de "Variétés" et un "Comptoir-restaurant". Est inclus également dans la vente, l'édifice où loge le propriétaire.
Roger Lauzon 771-8036

TERRAIN VACANT DE 4 ACRES — situé boul. Maloney — en partie zoné résidentiel et en partie commercial (149 x 1500) Voyez et faites une offre.
Roger Lauzon 771-8036

GRAND SECTEUR DE TERRAIN — (35 acres) situé dans un endroit prometteur. Aucune perte de terrain — peut être exploité à la grandeur — Pour plus de renseignements — appelez-moi
Mme H. Mongeon 663-5565
184

Conrad Sigouin Ltée
771-6266
REALTOR — 26 ST-RAYMOND, HULL — M.L.S

GATINEAU — Rue Asselin, près de la route 8 et montée Paiement. Demi-double. Brique et "colorlock". Corniches aluminium. 3 c.c., 1 1-2 ch. de bains. Clôturé. Sous-sol partiellement fini. Proprio transféré. Une offre est à faire.
Marcel Joly 663-3233

POSSESSION IMMEDIATE — Bungalow neuf très bien situé à Touraine. 3 c.c., grand salon avec tapis mur à mur, tous les frais sont inclus. Léger comptant requis

RUE LARAMEE — Duplex — 2 logis de 1 c.c., cuisine et salon, tapis mur à mur, rénové récemment. Prix seulement $12,500
Serge Ménard, 771-7230

AVONS PLUSIEURS EDIFICES A REVENUS — dans différents secteurs de Hull. La seule façon de combattre l'inflation. Appelez-moi pour plus de détails

RUE MAURICE — Résidence idéale pour professionnels. Possession immédiate. Superficie totale 5,700 pieds carrés. 6 ch à coucher, 2 foyers, salle à manger, salle de séjur, bain sauna, garage double, air climatisé central, etc. etc.
Guy Morin, 771-3610

DUPLEX — Rue Papineau, Deschênes. Occupez un très beau logis de 2 c.c. tapis mur à mur en plus, revenu mensuel de $125. Abri d'auto, magnifique terrain paysager clôturé de 80 x 126. S'achète avec $2,000 comptant.

"BUREAUX A LOUER"

BOUL ST-JOSEPH — Bureaux modernes. Possession immédiate ou à discuter. 1,000 à 28,000 pi. car. de disponibles. Renseignez-vous.
Rhéal Bélanger, 777-1809

"TERRAIN"

CONTRACTEURS! INVESTISSEURS! — Lucerne. 106 acres boisées. Près du projet Pilon. Idéal pour développement domiciliaire. Terrain de grande valeur. Pour plus de renseignements, demandez
Marcel Joly 663-3233
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

PRIVE, Gatineau, bungalow neuf spacieux, 3 chambres à coucher, immaculé, écoles, autobus, garderie, terrain de golf, commodités, $22,900. Autres avantages en plus. 663-7536. 184-249

MAISON de chambres, bon revenu, toujours louées, légers comptant, pour vente rapide, 777-1909. 184-270

Lou Turcotte
REAL ESTATE BROKER
728-5888

POUR VENTE, achat, de votre maison en ville ou campagne, téléphonez 728-5888

J. LUCIEN HOTTE
COURTIER - RÉALTOR
771-3574

HULL rue Bisson, semi-bungalow, 3 chambres à coucher, salon, salle de séjours, $17,900

JULIEN GROULX
REALTOR COURTIER EN IMMEUBLE DU QUEBEC
102 Montcalm, Hull — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674

A LOUER RUE ST-JACQUES
Logis de 3 pièces, ch. de bains complète, chauffage à eau chaude, possession immédiate. 161

BUNGALOWS
Modèle Centenaire
3 chambres à coucher
$100
réserve le vôtre
Livraison mai 1973
Pour renseignements:
GUY LAFORTUNE
DU BARRY Construction
2 Chazel, Pte-Gatineau
776-6428 — 776-3950

Courtier-Realtor
Photo M.L.S.
771-8281
R. "HAP" McKENZIE
40 MONTCLAIR, HULL

HULL centre-ville, édifice commercial de 3 étages, 4,000 pieds carrés. Situé en face du futur complexe de $50 millions. Une offre d'environ $100,000 serait considérée.

HULL rue Principale, édifice rapportant $32,000 par année. Grand terrain. Une propriété qui prend de la valeur. Prix à discuter.

LUCERNE 1 acre et plus. Prix à partir de $2,750. Termes.
184

RENE CHENIER
Courtier du Québec
30 Dumas, HULL
771-2992

TOURAINE, grand bungalow, 3 ch. à cou., sous-sol entièrement fini, 2 salles de bains, chauffage eau chaude. Possession immédiate. Acompte $5,-000.

301 LARAMEE, prop. avec commerce, épicerie licenciée, chiffre d'affaires $75,000, logis de 5 ch. à l'étage. Doit vendre pour régler succession. Toute offre raisonnable sera considérée.

HULL, rue St-Henri, terrain de 100 x 100. $1 le pied carré.
777-6557, après 5 heures
184

4 AYLMER ROAD
LUCERNE QUE
684-4000
IMMEUBLE
HARRIET BOWIE
REALTY INC.

AYLMER Chemin McConnell. Approximativement 25,000 pieds carrés de terrain résidentiel — vue magnifique de la rivière $8,000 73-02
Harriet Bowie 684-5798

AYLMER CEDRES Petit chalet hivérisé, terrain 50 x 100, prix demandé $5,000. Faites vite. 72-149c
Rita Brochu 684-3918

Riviera A 10 minutes de Hull — Superbe bungalow de 4 ans — 4 c.c., salle familiale avec bar et stéréo inclus — Piscine creusée — 15' x 30', 5' de profondeur. Terrain clôturé — endroit paisible. Vous serez ravi — Consultez 72-196
Margo Renaud 684-6415

INVESTISSEURS 100 acres en plein coeur de Lucerne, très beau terrain plat, idéal pour projet domiciliaire, valeur exceptionnelle, une dernière chance de se procurer du terrain moins de 15 minutes de la Colline Parlementaire. 73-03
Bob Martial 684-6027

AYLMER Maison digne d'un professionnel — Beaucoup d'extra — deux étages en brique — foyer dans la salle familiale — vous l'aimerez à première vue. Sous-sol fini en appartement avec entrée privée — Possibilité de revenue de $125.00 par mois 72-200
Jean-Paul Perron 684-7213
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

MONT-BLEU, rue Chouinard, gros split-level, entrée double, garage, 3 ch. à coucher, salle à manger, très grand salon, salle familiale avec foyer sur le même plancher. Site exceptionnel. Beaucoup d'extra. Prix demandé $45,800. 777-6197. 184-250

Lou Turcotte
REAL ESTATE BROKER
728-5888

POUR VENTE, achat, de votre maison en ville ou campagne, téléphonez 728-5888

J. LUCIEN HOTTE
COURTIER - RÉALTOR
771-3574

HULL rue Bisson, semi-bungalow, 3 chambres à coucher, salon, salle de séjours, $17,900

JULIEN GROULX
REALTOR COURTIER EN IMMEUBLE DU QUEBEC
102 Montcalm, Hull — 777-8850
JULIEN GROULX — 777-0674

A LOUER RUE ST-JACQUES
Logis de 3 pièces, ch. de bains complète, chauffage à eau chaude, possession immédiate. 161

BUNGALOWS
Modèle Centenaire
3 chambres à coucher
$100
réserve le vôtre
Livraison mai 1973
Pour renseignements:
GUY LAFORTUNE
DU BARRY Construction
2 Chazel, Pte-Gatineau
776-6428 — 776-3950

Courtier-Realtor
Photo M.L.S.
771-8281
R. "HAP" McKENZIE
40 MONTCLAIR, HULL

HULL centre-ville, édifice commercial de 3 étages, 4,000 pieds carrés. Situé en face du futur complexe de $50 millions. Une offre d'environ $100,000 serait considérée.

HULL rue Principale, édifice rapportant $32,000 par année. Grand terrain. Une propriété qui prend de la valeur. Prix à discuter.

LUCERNE 1 acre et plus. Prix à partir de $2,750. Termes.
184

RENE CHENIER
Courtier du Québec
30 Dumas, HULL
771-2992

TOURAINE, grand bungalow, 3 ch. à cou., sous-sol entièrement fini, 2 salles de bains, chauffage eau chaude. Possession immédiate. Acompte $5,-000.

301 LARAMEE, prop. avec commerce, épicerie licenciée, chiffre d'affaires $75,000, logis de 5 ch. à l'étage. Doit vendre pour régler succession. Toute offre raisonnable sera considérée.

HULL, rue St-Henri, terrain de 100 x 100. $1 le pied carré.
777-6557, après 5 heures
184

4 AYLMER ROAD
LUCERNE QUE
684-4000
IMMEUBLE
HARRIET BOWIE
REALTY INC.

AYLMER Chemin McConnell. Approximativement 25,000 pieds carrés de terrain résidentiel — vue magnifique de la rivière $8,000 73-02
Harriet Bowie 684-5798

AYLMER CEDRES Petit chalet hivérisé, terrain 50 x 100, prix demandé $5,000. Faites vite. 72-149c
Rita Brochu 684-3918

Riviera A 10 minutes de Hull — Superbe bungalow de 4 ans — 4 c.c., salle familiale avec bar et stéréo inclus — Piscine creusée — 15' x 30', 5' de profondeur. Terrain clôturé — endroit paisible. Vous serez ravi — Consultez 72-196
Margo Renaud 684-6415

INVESTISSEURS 100 acres en plein coeur de Lucerne, très beau terrain plat, idéal pour projet domiciliaire, valeur exceptionnelle, une dernière chance de se procurer du terrain moins de 15 minutes de la Colline Parlementaire. 73-03
Bob Martial 684-6027

AYLMER Maison digne d'un professionnel — Beaucoup d'extra — deux étages en brique — foyer dans la salle familiale — vous l'aimerez à première vue. Sous-sol fini en appartement avec entrée privée — Possibilité de revenue de $125.00 par mois 72-200
Jean-Paul Perron 684-7213
184

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

SEMI-DETACHE, 4 ch. à cou., 2 salles de bains, complètes, terrains clôturé et paysager, près école et centre commercial. 684-3724. 184-250

PRIVE, Projet RIVIERA, 3 chambres, à coucher, salle de jeux avec bar, salon et cuisine, garage, parterre paysager, hypothèque 6 1-2, demande $26,900. occupation 1er avril, après 6 heures ou fins de semaine, 776-5738. 184-257

AYLMER, bungalow de 5 ans, 3 ch. à coucher, chauffage électrique, pour juin, $24,900, 684-5282. 184-251

TEMPLETON, rue Hamel, maison neuve, jamais habitée. 663-2778; 776-6212. 184-248

TRIPLEX, Templeton, après 5 h.: 663-2748. 184-249

LES COLLINES de la Gatineau, le terrain de jeux de la capitale, sont toujours jolies été comme hiver, et leurs terrains sont en demande constante. Avez-vous une maison de campagne? Un chalet ou un terrain à vendre? Nous vous suggérons de communiquer avec MacIntyre Realties, les spécialistes des propriétés de campagne au Québec, au 827-0621. Nous serons heureux de vous aider à acheter ou à vendre en tout temps. 184-A.N.

TEMPLETON, grand bungalow neuf 3 ch. à coucher, salle de jeux, bar au sous-sol, tapis mur à mur, $22,-400, 9 Desrosiers. 184-265

PRIVE, Parc de la Montagne, rue Jolicoeur, bungalow, salon, salle à manger, 3 ch. à coucher, foyer, garage, tapis partout, grand jardin, hypothèque 6¼%; occupation 1er avril — 776-6101. 184-262

CHOIX DE BLOCS APPARTEMENTS NEUFS EN BRIQUE
1 de 17 unités
2 de 20 unités
- Central
- Tous loués avec baux
- Rendement 15%
- Comptant raisonnable
- Prix à partir de $10,500

l'unité
Une occasion superbe.
Pour visiter appelez:
R. "Hap" McKENZIE
courtier
771-8281
184

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, CH. MONTREAL
Vanier — 745-0006

VANIER Bungalow brique et aluminium, terrain 40 x 90, 3 ch. à c., salle de bains en céramique, possession 15 avril 1973. Falardeau, 824-4257.

VANIER 6 unités brique et plâtre, cinq 2 ch. à c. un 1 ch., chauffage eau chaude, stationnement, revenu mensuel $900. Falardeau, 824-4527.

VANIER 6 unités, brique, cinq 2 ch., un 1 ch., Robert Mantha, 737-3721

VANIER triplex, chauffage eau chaude, 3 2 chambres, $3,000 comptant
Robert Mantha, 737-3721

NAVAN "Splitlevel", neuf, 3 ch. à c., salle à manger, foyer, garage attenant, terrain 150 x 150 $3,000 comptant
Jean Mantha, 824-4000

ROCKLAND Bungalow neuf 3 chambres à coucher, salle à diner, foyer, garage attenant, $3,000 comptant
Jean Mantha, 824-4000

VANIER 6 logis brique et pierre, cinq 2 ch., un 1 ch., stationnement 6 autos, revenu brut $10,500. Labranche, 745-3753

CARLSBAD SPRINGS Bungalow neuf, 3 ch., salle à manger, foyer, terrain 100 x 150. Labranche, 745-3753

RUE GUIGUES, DOUBLE 5 et 3 chambres à coucher, plein sous-sol, 3 garages, revenu $4,380 par année, comptant $4,000
Simard, 749-1966

VANIER Duplex, 3 et 2 ch. à coucher, aussi grande maison de 6 et 5 ch. à coucher, doivent être vendus ensemble.
Simard, 749-1966

OVERBROOK Maison 2 étages, 4 ch. à coucher, peut se convertir en duplex, garage, terrain 54 x 85. Prix $26,000
Gadouas, 745-0891

VANIER Triplex stuc, 1 de 3 ch., 2 de 2 ch., fenêtre aluminium, stationnement pour 3 autos. Prix $33,500
Gadouas, 745-0891

VANIER 6 unités, intérieur modernisé, revenu $820 par mois, 8 à $10,000 comptant
Cossette, 824-4845

BUNGALOW 7 ans, sous-sol fini, plus duplex séparés de 3 chambres chacun, rapporte $300 par mois, $7,000 comptant.
Cossette, 824-4845
185

(184) PROPRIETES A VENDRE (Québec)

MAISON quadrex, 3 chambres à coucher, salle de jeux avec bar, installation laveuse et sécheuse, 776-5951. 184-249

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

JEAN-LOUIS PROULX IMMEUBLE
443 McARTHUR, 746-3192

VANIER 5 unités, bonne location, revenu annuel $8,460. Près de toutes commodités. Bob Cayen 746-4090

RUE LANDRY PRES RIVER RD 4 logis, 3 et 1 1 ch. à cou., chauffage eau chaude, 3 garages. Un plaisir à visiter. Marcel Charette 731-0912

SECTEUR HOTEL DE VILLE Triplex en brique, 3 et 1 ch. à cou., chauffage eau chaude, garage attaché. Prix pour vente rapide. Marvel Charette 731-0912

LINDENLEA Duplex en brique, 2 ch. à cou. par logis, grand terrain, garage double, près écoles, autobus et magasins. John McDonald 749-2814
184

P.-H. TROTTIER
AND SON LTD
Realtor — 745-0351

MAISONS NEUVES, votre choix à l'est d'Ottawa, prix de $25,995 à $29,995 avec hypothèque centrale. $2,000 comptant. Occupation mai 1973.

PRES du boul. Ducharme, jolie bungalow-duplex en brique et pierre de 2 et 3 ch. à coucher, tuile céramique sur plancher de cuisine et salle à manger. Grand terrain idéal pour piscine. Maison exceptionnel en qualité et construction. Faite votre rendez-vous immédiatement.

AUBAINE 1973. Jolie bungalow d'un an en stuc imitation de piere et aluminium, 3 ch. à coucher, salle à manger, abri d'auto. Prix d'aubaine $29,500 avec $2,000 comptant. Occupation immédiate. Tél. Roger, 741-0423, Guy 746-6971, Fernande 746-5444, Gérard 745-3303. 185/JNO

TITLEY PIGEON LAVOIE
COURTIER
238-4111

BASSE-VILLE PRES DE L'HOPITAL GENERAL Duplex. Garage simple. Entrées privées. Prix très raisonnable. Pour rendez-vous seulement. Appelez Hubert Plouffe, 745-7459.

BEACON HILL NORD! Split-level de 4 ch. à coucher construit par Campeau. Salle de jeux, foyer, le tout en parfaite condition. Grand terrain. Possession au gré de l'acheteur. Pour plus de détails, appelez Marcel Farley, 746-2086 ou 746-9017.

VANIER! Appartement en brique de 6 unités, 5-1 ch. à coucher et une garçonnière. Tous loués au mois. Chauffage à l'eau chaude. Cette propriété a 13 ans. Pour plus de renseignements, appelez Mme Major, 749-8401.

VANIER! Triplex comprenant 2 logis de 2 ch. à coucher et 1 logis de 1 ch. à coucher. Excellent état et très bien loué. Prix demandé $36,000. Appelez Léo Dubuc, 749-5517.

COTE-DE-SABLE! Double en brique de 3 étages. Maison de chambres avec revenu annuel de $10,000. Pour plus de renseignements, appelez Purissima Hamel, 749-7149.

COTE-DE-SABLE! Grande maison en brique de 3 étages comprenant 7 ch. à coucher. Appelez Purissima Hamel, 749-7149.

745-6801

VANIER petit triplex en stuc contenant 2 logis de 2 chambres à coucher, près de toutes commodités, stationnement $400, par mois. Revenus possibles, dépenses très basses, seulement $4,000 comptant, balance termes faciles. Ivanhoe Perrier, 746-0200.

ECOLE SECONDAIRE RIDEAU maison luxueuse, 5 chambres à coucher, lot 90 x 100, salon 21 x 19'8", foyer, grandes chambres à coucher, salle de jeux escaliers circulaires. $49,500. André St-Jean, 749-6320.

AVANT DE LOUER visitez ce condominium d'une chambre à coucher, salle à diner, paiement mensuel de $135. Richard Gignac, 746-0536.

MLS
Service d'inscriptions multiples
185

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

"OPEN HOUSE"
de 2 à 4 heures dimanche le 21 janvier. 2340 chemin Ogilvie Beacon Hill Nord. Split level 4 ch., à coucher avec salle familiale et foyer, garage. Pour plus de détails appeler Marcel Farley 746-2086 ou 746-9017. 185-250

PIGEON-ROY ltée
Realtor 746-4383
1052 Boul. St-Laurent

BOULEVARD ST-LAURENT Zoné commercial à louer avec 6 stationnements, possession immédiate. Roger Prégent 745-5697

CLARENCE CREEK Terrains résidentiels de plus d'un demi acre, prix demandé $3,500 chacun. Roger Prégent 745-5697

ROCKLAND, ONT. Duplex en stuc rue Edwards 3 et 2 ch. à cou. Bon endroit pour commerce. Jeannine Pilloud 746-0422

ROCKLAND, ONT. ROUTE 17 opposé des O.P.P. sur la rivière Outaouais, un bungalow ou chalet d'été de 3 ch. à cou. Prix demandé $19,900. Rhéal Lemay 746-8427

NAVAN, ONT. Ferme de 100 acres avec remise en blocs de cendre — pour plus de détails — Rhéal Lemay 746-8427

Prenez avantage de notre "Service d'inscriptions multiples"
185

(187) TERRAINS A VENDRE

BEAU terrain boisé idéal pour maison unifamiliale ou duplex. Services municipaux. Composez 684-3587, après 6 h. 187-255

TERRAIN, coin résidentiel, avec services, bel emplacement, 92 x 95, Glenwood, Lucerne, 684-7010, 684-5237. 187-265

RIVIERA, lots $2,500, $150 comptant, $30 par mois, 731-4272. 187-j.n.o.

TERRAIN commercial, 31175 pieds carrés, angle Gréber, Chemin de la Savane, St-Antoine, Pte-Gatineau. Idéal pour hôtel, motel ou tout autre genre de commerce. 777-1909 ou 777-7775. 187-253

GATINEAU — terrain commercial 200x100. Conditions d'achat à discuter. Immeuble Prestige, 663-2491. 187-254

(188) FERMES A VENDRE

FERME laitière à vendre, complètement équipée, équipement complet, machinerie, 220 acres, 684-4949. 188-253

(200) OCCASION D'AFFAIRES

COMMERCIAL — Boul. St-Joseph, Hull, bâtisse 80 x 40 de 16 pieds de hauteur à l'intérieur, sur terrain de 150 x 100, plus 2 duplex sur terrain de 150 à 100. Revenu annuel $15,360. Prix demandé $175,000. Les Immeubles Séguin Ltée, 771-7325. 200-AN

COMMERCE de déménagement et transport. Bon repenu permi provincial, pour client intéressé seulement, 771-0210. 200-252

CHEMIN Montréal angle Hochelaga — épicerie confiserie vendant plus de $2,000 par semaine, entièrement rénovée — bail de 3 ans disponible — grand entrepôt et terrain de stationnement — vraie mine d'or pour couple travaillant — possibilité pour d'autres revenus. Ivanhoe Perrier, 746-0200; Titley, Pigeon et Lavoie, 745-6801. 200-251

RUE Victoria, Hull, grande maison peut facilement être transformée en 2 logis, bureaux ou maison de chambres, chauffage eau chaude, possession immédiate. 771-8655 après 5 heures. 200-253

VANIER, ch. Montréal — Smoke Shop et magasin de variétés en pleine opération — ventes $60,000 annuellement — stock, équipement, achalandage inclus à $25,-000 avec seulement $7,500 comptant — balance intérêt seulement pour 5 ans — bail de 7 ans disponible, possession immédiate — Ivanhoe Perrier, 746-0200. Titley, Pigeon et Lavoie, 745-6801. 200-251

MAISON de repos pour vieillards à louer au centre-ville; excellent salaire. Faire sa demande à case 158 Le Droit, KIN 5Y7. 200-261

(210) BUREAUX A LOUER

GATINEAU, 3 locaux pour bureaux, chauffés, éclairés, climatisés, tapis mur à mur, $60, $85, $135., — 663-7376 ou 663-7989. 210-249

AYLMER — Rue Principale, 1,050 pieds carrés. Idéale location pour compagnie de finance. Très moderne. Les Immeubles Séguin Ltée, 771-7325. 210-JNO

BUREAU d'avocat à louer. Place pour une secrétaire, salle d'attente commune, service de photocopie, bibliothèque commune, cuisinette, loyer très raisonnable. Libre — 770-7928. 210-J.N.O.

BUREAU A LOUER, boul. St-Joseph, 770-6990. 210-JNO

ANGLE Dalhousie et George, approx. 1,600' carrés et 100' carrés d'entreposage, 232-3781. 210-j.n.o.

BUREAU à louer, 143, rue Principale, Hull. 777-2853. 210-263

HULL EMPLACEMENT LE PLUS CENTRAL
angle Eddy et Principale
2 bureaux avec air conditionné dont un avec chambre forte. Disponibles immédiatement.
B. Achbar ou G. Parent
777-4321
210

(211) LOCAL COMMERCIAL

PARC DE LA MONTAGNE local, 350 pi. à louer bon emplacement, boucherie, cordonnerie, barbier, etc... 776-1323. 211-252

MAGASIN ou bureau, présentement salon de beauté, 78, rue Principale, Hull. 749-0748. 211-255

(211) LOCAL COMMERCIAL

ORLEANS — Dans édifice moderne, bureau de plus de 400 p.c. disponible immédiatement. Espace additionnel et disponible, 1er février. Pour plus de détails, appelez Marcel Farley, 746-2086 ou 746-9017. Titley, Pigeon, Lavoie Ltée, courtiers, 238-4111. 211-JNO

BOULEVARD ST-LAURENT, près McArthur, idéal pour médecin, dentiste, architecte etc., 700 pieds carrés, et stationnement pour 6 voitures. Bail de 5 ans. Appelez Mme Major, 749-8401, Titley-Pigeon-Lavoie Ltée, immeuble, 238-4111. 211-J.N.O.

(212) COMMERCES A LOUER

HULL — commerce — angle Eddy et Vaudreuil, $200.00 par mois, 777-2972. 212-256

(216) ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT de 1,600 pieds carrés, Hull, central. $300 par mois, tous services inclus. R. Hap McKenzie, courtier, 771-8281. 216-AN

ENTREPOT centre de Hull, 2 appartements de rue Principale, 60x25, après 5h30, 776-1446 ou 770-4152. 216-248

PARC INDUSTRIEL DE HULL
ENTREPOT, 12,000 pieds carrés et plus ou sur demande, construction à vos spécifications d'ici deux mois. Demandez M. R. Chevrette, 684-3309. 216-271

(220) COMMERCES A VENDRE

AUBAINE exceptionnelle — salon de coiffure très bien situé, clientèle établie, très bon chiffre d'affaires. Prix demandé $5,000 dont $3,500 comptant. Chance à ne pas manquer. L'Immeuble Roland Saumier, 770-7760. 220-248

RESTAURANT, salle à manger avec salle de billard, avec logement pour propriétaire, terrain de stationnement, Immeubles Séguin Ltée; 771-7325 j.n.o.

SALON de coiffure à vendre, établi depuis 10 ans, bonne clientèle. 771-4149 le soir. 220-255

TABAGIE-VARIETE — $15,000, dans centre commercial, 770-3142, jour. 220-251

COMMERCE de meubles neufs et usagés, 103 Wellington,, Hull. 220-263

ENTREPRISE nettoyage de planchers (Hull), avec équipement au complet, y compris 2 camions, très bon chiffre d'affaires, cause maladie. Ecrire case 170 Le Droit 375 Rideau, Ottawa. 220-250

VILLAGE DESCHENES
EPICERIE, viande, bière, bonne affaire pour gens sérieux, 684-6979. 220-254

VARIETES épicerie, sur rendez-vous entre 1 à 5 h. 119 Boul. St-Joseph, Hull. 220-254

COMMERCE de vente et réparation de pneus, établi depuis 17 ans, à vendre. Pour information: A. Lalonde 1002, 1er rue Est, Cornwall Ontario, composez, 933-5508. 220-250

RESTAURANT, bien établi, équipé, bonne location. Raison: Départ pour l'étranger. Cedar Restaurant, 264 St-Rédempteur, 770-5205. 220-261

(236) CHALETS A LOUER

PERSONNE responsable pour garde de petite fille de 2 ans, chez moi. 749-2490 après 5h. 236-253

(250) ROULOTTES A VENDRE

PARC BELLEVUE
MAISONS mobiles Windsor, Roulottes Travelaire, Triple "E", Rambler, Golden Falcon, Motor Homes, Tentes-roulottes OTTO, toit rigide; campers, accessoires, ventes et service complet, Orléans, 824-1497. 250-AN

(251) MAISONS MOBILES

1972 COMMODORE, style espagnol, 12 x 60, vente privée, bas comptant, 821-1238 ou 821-1564. 251-251

(251) MAISONS MOBILES

Maisons mobiles Riviera Ltée
VISITEZ nos maisons Glendale. Toutes longueurs, 12' et 14' de largeur. 2, 3 et 4 chambres disponibles. Ouvert tous les jours jusqu'à 10h p.m. Pour renseignements. 771-4374. 251-j.n.o.

AUBAINE — Vente privée, toute équipée, tapis mur à mur, 2 chambres à coucher, salon, cuisine, 745-4205. 251-249

(259) SKI

SKI en fibre de verre: $39.00. Bottines en plastique: $29.00 Fixations de qualité supérieure. Blousons de ski. Surpantalons. Ensembles de ski cross-country; nous vendons moins cher que tous nos concurrents. Métro Sport Inc., 105, rue Rideau (au-dessus de Reitman's), 232-9224. 259-260

BOTTINES Nordica, pointure 9 1-2, valeur $130.00 pour $55.00, 1 saison d'usage, 771-5974. 259-252

(276) MACHINERIE A LOUER

JOS LEGAULT Equipement — location de chargeur (front end loader) et camions pour tous genres de travaux. 776-4834 276-AN

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

MERCURY 1966, 390, 4 portes, sedan V-8 tout équipée, air conditionné, $175. après 5 heures, 663-3365. 284-250

1970 MUSTANG, "Fast Back", $2,-000 comptant. 745-7756. 284-253

NE MANQUEZ PAS LE GRAND SPECIAL DE JANVIER
Voyez notre annonce dans le journal de demain ou appelez-nous.
BÉDARD
AUTOMOBILES LTEE
votre concessionnaire RENAULT pour OTTAWA-HULL
424, ch. RICHMOND
725-2061
406, boul. Taché, HULL
770-3131
284

LE CREDIT UN OBSTACLE?
Surmontez vos problèmes de crédit à l'achat d'une automobile!
Si vous travaillez à plein temps, aimeriez-vous posséder l'automobile de votre choix et non l'automobile que vous devez accepter à cause du manque d'argent... communiquez avec
MacKENZIE
Ford MERCURY LINCOLN
1377, chemin de Richmond
Nous sommes merveilleux pour
829-2120
faire disparaître les obstacles lorsqu'il s'agit de transactions d'automobile.
284

(284) AUTOMOBILES A VENDRE (284) AUTOMOBILES A VENDRE

ECONOMISEZ!
"GENEREUX" RABAIS
DURANT NOTRE
LIQUIDATION DE MODELES '72

AUSTIN MARINA
C'est une voiture importée de race inégalable! Elle s'adapte parfaitement au climat canadien.
ACHETEZ MAINTENANT ET EPARGNEZ
LONG ISLAND MOTORS
AUSTIN — MG — TRIUMPH — JAGUAR — LAND ROVER
1142, CH. RICHMOND 729-6169
284

(185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario) (185) PROPRIETES A VENDRE (Ontario)

COOPERATIVE PARC BEAUSOLEIL LTEE
NOUVELLE CONCEPTION D'HABITATION
dans la basse-ville d'Ottawa

- LOCALITE:
  rue: Augusta - Heney - Cobourg
- AVANTAGES:
  —près des écoles primaires et secondaires.
  —près des terrains de jeux
  —près du futur centre communautaire; piscine, Patro
  —Coopérative.
- SALAIRES:
  —minimum de $7,500.00

Lun et mar. soirs entre 7 et 9h P.M.
Appelez pour rendez-vous et renseignements:
235-3592 — 235-7859
185

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

BUICK Sport 1972, 2,000 milles, prix à discuter, 771-6170. 284-252

DATSUN 1970 — automatique 510, 4 portes, couleur or, 3500 milles, très propre, cause maladie, 237-5658. 284-254

1967 CHEVROLET, 6 cylindres, automatique, bon état, $450. 827-1415 284-254

METEOR Rideau, 1969 tout équipée un propriétaire, très bon état $1600, 771-4374. 284-254

PONTIAC 1964, 4 portes, bon état. $175. 771-1158. 284-249

1972 PONTIAC Parisienne de diplomate, 4 portes sedan, V8, tout équipée, servo-direction, servo-freins, bleu. 13,000 milles. Un seul chauffeur qualifié. 236-1222. 284-253

BUICK 1968, G.S. 400, décapotable, automatique, servo-direction, servo-freins, radio, état no 1. $1975. 777-8338. 284-253

DEVONS VENDRE

1968 BUICK, Skylark, 4 portes, toit rigide, tout équipée, bas millage, peinture d'origine. $1550. 233-7474 284-250

1968 — BUICK, Wildcat, sedan, très propre, bien entretenu, bon état, $1,500. — 776-5459. 284-254

TOYOTA 1971 — Mark II, meilleure offre 776-4154, après 6 heures. 284-250

1971 PONTIAC Catalina, 2 portes, toit rigide, tout équipé, 17,000 milles, 771-4558. 284-254

METEOR 1966 Montcalm moteur 20,000, prix à discuter, 663-1361 après 5h30. 284-250

ONTIAC Parisienne 1972, 2 portes, V-8, automatique, air climatisé, 10,000 milles, $3990. — Possibilité de financement — 684-2452. 284-254

FORD SEDAN 1967, 2 portes, très propre, 663-7535. 284-250

CHEVROLET Impala Custom 1972, servo-freins, servo - direction — 776-6104. 284-251

1970 CHEVROLET Impala, 4 portes, toit rigide, automatique, radio, servo-freins, servo-direction pneus blancs, intérieur cuirette. Très propre, 733-5551. 284-254

1973 OLDSMOBILE Cutlass Suprême, 5,000 milles, équipée au complet. Jour: 33A Prévost, Hull. 284-252

1971 VOLVO 164, 30,000 milles, manuelle. Cause départ. 733-9755. 284-274

1970 FIREBIRD, toit vinyle, 35,000 milles, transmission automatique. 777-1551. 284-253

1967 VOLKSWAGEN, familiale, $195 — 777-1728. 284-JNO

1971 PONTIAC Safari, familiale, 9 passagers, meilleure offre. Soir, 776-1924. 284-249

FIAT 1967, décapotable, $500 ferme. 236-5157. 284-248

1969 CADILLAC décapotable, marron avec intérieur beige, pneus radial, excellent état. $4250 771-4651 284-250

DATSUN 1200, 1972, 10,000 milles, stéréo-tape, 4 vitesses, toute équipée, $2,500., 663-4516. 284-249

AUBAINE, Firenza 1971, standard, 15,000 milles. 771-0468. 284-249

1969 DODGE Polara, bon état, meilleure offre, 771-8056. 284-250

1969 DODGE Monaco familiale, servo-freins, servo-direction, radio, V8, automatique, 36800 milles, excellent état. Jour, 234-6674; soir, 733-5772. 284-248

1969 BEAUMINT, 396 automatique servo-freins, servo-direction, 745-2902. 284-249

VENEZ "juste au-delà des limites" pour vos voitures neuves ou vos voitures d'occasion. Dilawri Motors, 707, rue Main, Stittsville; 836-2971 284-JNO

1970 FIAT, coupé sport, $550. Après 6h 30, 776-4506. 284-252

KAYDEE MOTORS FOUR MAZDA l'endroit à visiter pour une voiture neuve ou une voiture d'occasion. 1075, chemin de Richmond; 729-1435. 284-j.n.o.

1970, DATSUN, modèle 1,000, 771-3736. 284-249

1971- CHEVROLET, ½ tonne, très propre, bon millage, $1995. 663-9231 — Paul. 284-252

URGENT — Cause départ — Mustang 1966, 6 cylindres, décapotable, $600 ou meilleure offre. 663-2178, demandez Denis apres 6h. 284-252

1969 CHRYSLER Newport Custom, V8, automatique, servo-freins, servo-direction. vitres électroniques, 35,000 milles. Un proprio $2,373., Frank Ladéroute, 777-2731. 284-252

1972 TOYOTA Corona Mark II 1900, 4 portes, radio, console, 20,000 milles, comme neuve. 663-8561. 284-252

1967 CHEVROLET, très bon état, $595 ou meilleure offre, 777-6850. 284-252

1966 VOLKSWAGEN 1300, très bon état, 70,000 milles, $400., 770-5284. 284-252

FORD, Galaxie 500, 1968, décapotable, 663-8702. 284-252

1969 CHRYSLER, 4 portes, 41,000 milles, parfait état, équipé, peinture récente, $1,500 — 663-7820. 284-250

CHEVROLET 1969, familiale, servo-freins, servo-direction, radio, $800., 6634981. 284-252

1969 PONTIAC — 2 plus 2, sièges baquets, automatique servo-freins, servo-direction, Consol, radio, toit vinyle, excellent état $1750, 24 Charles Albanel, Mont-Bleu 6 à 10 p.m. seulement. 284-250

1967 PLYMOUTH Satellite décapotable, 383, trans. automatique. Consul devant quitter le Canada. Meilleure offre 234-3415. 284-252

PEUGEOT 204, 1968, bon état, radio et chaufferette, $450. 777-9723. 284-270

1973 MAVERICK, aucun comptant, $86 par mois: 233-3362. 284-JNO

Notre grande vente à l'intérieur
est présentement en cours
jusqu'à samedi.

Venez voir, bien au chaud, le magnifique choix de bonnes voitures d'occasion à prix spécialement réduits pour l'occasion.

RENDEZ-VOUS DONC AU
MANEGE MILITAIRE DE HULL
angle ST-JOSEPH et TACHE
HULL

Paul Cardinal
PONTIAC · BUICK · LTEE.

198, rue Montcalm, Hull
Tél : 771-7436

284

JE VOUS FINANCERAI
SI VOUS AVEZ 18 ANS

- Payez selon votre budget
- Jusqu'à 42 mois si désiré
- Choix de 70 voitures toutes vérifiées A-1 et avec certificat de sécurité de la province d'Ontario.

N'attendez plus . . .
téléphonez pour plus d'informations
725-1671
9h a.m. à 9h p.m.

284

REPRISES
DE FINANCE

- Aucun comptant requis
- Livraison même jour
- 1er versement 45 jours
- Certificat de sécurité
- Application de crédit par téléphone (18 ans et plus)

777 - 4566
Demandez Mariette

284

POUR UNE VOITURE NEUVE ou D'OCCASION
Turpin
PONTIAC BUICK LTD.
728-1901
1666, ave CARLING
angle Clyde

284

VENTE D'AUTOS D'OCCASION DE JANVIER.
PLUS DE 50 UNITES EN STOCK.

167A —
1970 FORD Galaxie 500, sedan, V-8, automatique, radio, brun avec intérieur assorti. $2195

7A —
1969 MONTEGO, 2 portes, toit rigide, V-8, automatique, radio, vert avec intérieur assorti. $1650

ROGER ROLLIN
Chev.-Olds. Inc.
Chevrolet, Chevelle, Monte Carlo, Corvette, Vega, Oldsmobile et camions Chevrolet
1545, boul. GREBER
entre Pte-Gatineau et Gatineau
777-5211

284

REPRISES DE FINANCE et DE BANQUE

A liquider immédiatement.

- Aussi beau choix d'autres voitures portant le certificat de sécurité d'Ontario
- Si vous avez un emploi régulier et plus de 18 ans, financement complet si désiré
- Tous les renseignements fournis au téléphone.

Appelez entre 9 a.m. et 9 p.m.
776-4224

284

BONAVENTURE
Ford Ltée
22 Mont-Bleu, Hull
776-1571

R191 —
1971 PINTO, 2 portes, standard, vert avec garniture beige. $1686

284

AVEZ BESOIN D'UNE AUTO ??

NE VOUS INQUIETEZ PLUS DE VOTRE CREDIT

En autant que vous travaillez et que vous avez 18 ans et plus, nous avons l'auto de votre budget.

PAS DE VERSEMENT INITIAL.
TRANSPORT GRATUIT JUSQU'A NOTRE TERRAIN.
$12 par semaine et plus

Téléphonez aujourd'hui et enquêtez au sujet de notre service par téléphone et notre plan de financement très accessible.

836-2971, poste 37

284

SURGENOR

SPECIAUX du JOUR de l'AN

1969 MUSTANG décapotable, fini vert miste, intérieur noir, T.A., sièges baquets. Stock 372A. Pl. 319-23H $1888

1972 PONTIAC Laurentian, 2 portes, toit rigide, T.A., S. D., S.F., R. Stock 4419A. Pl. 519-70H $3298

1971 PINTO, 2 portes, R., T.A. Stock 133A. Sér. 136-133 ..... $1781

1970 PONTIAC Lemans, 4 portes, sedan, fini vert, avec toit de vinyle noir, intérieur assorti. Stock 724A. Pl. 268-25H $1899

1969 MERCURY Cyclone, 2 portes, toit rigide, T.A., R., fini bleu miste, intérieur noir, toit de vinyle. Stock 523B. Pl. 262-66H $1788

1971 BUICK LeSabre, 4 portes, sedan, fini vert, intérieur assorti, T.A., S.D., S.F., R., V-8. Stock 383A. Pl. 765-48H $3199

1972 VENTURA, T.A., radio. Une voiture compacte idéale à un très bas prix. Stock 2622A. Pl. 586-72H $2691

1967 G.M.C. Handi-van, boîte longue, portes de côté, "non vérifiée". Idéale pour vos besoins de camionnage. Stock 719A $777

1967 CHEVROLET Caprice, 4 portes, toit rigide, V-8, R., T.A, Stock 1398A. Pl. 317-83H $889

SURGENOR
PONTIAC-BUICK LTD.
Service des autos d'occasion
895, boul. ST-LAURENT
746-5600

WILLIAMS
LA MAISON DES MEILLEURES AUBAINES
CHEV. OLDS. LTEE — HULL
950 boul. ST-JOSEPH
777-2731

COMPAREZ QUALITE ET PRIX !

"Le service est le coeur de notre commerce"

1970 Oldsmobile Delta custom, 4 portes, toit rigide. Equipée. Très belle. $2673

1971 Valiant Scamp, 2 portes, toit rigide, V-8, tout équipée. Toit de vinyle. $2473

1968 Cutlass, 2 portes, toit rigide, 6 automatique, radio, servo-direction, toit de vinyle, sièges baquets. $1373

ATTENTION, AMATEURS DE CORVETTE

Nous avons présentement en stock 2 Corvette 1972, une automatique et une 4 vitesses, toutes deux avec moteurs 350. Comme neuves. Doivent être vues; elles sont immaculées.

1970 Chevrolet Biscayne, 4 portes sedan, V-8, automatique, radio. $1713

1968 Chevrolet Biscayne, 4 portes, 6 automatique, radio. Complètement reconditionnée. $1173

1969 Mustang décapotable, V-8, ordinaire, radio. $1673

Financement maison sur les lieux

Faites votre choix: livraison immédiate

Ouvert lundi au jeudi de 9 à 9. Vendredi de 9 à 6.

Traversez le pont Cartier-Macdonald, à droite sortie Maniwaki route 11 et à droite sur boul. St-Joseph.

SPECIAL DE JANVIER SUR DATSUN NEUVES 1972

GRATIS:
- Radio
- Chauffe-moteur
- Anti-rouille garantie à vie
- Pneus à neige à flancs blancs

Valeur de $267.50

LEBLANC DATSUN Inc.
267 Notre-Dame, GATINEAU 663-9231
Ouvert du lundi au vendredi de 8 a.m. à 10 p.m. Ouvert le samedi.

284

CHEZ CYRVILLE
CHRYSLER PLYMOUTH

VOUS POUVEZ ECRIRE VOTRE PROPRE MARCHE

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSEE.

1972 SCAMP SPECIAL
Bleu pâle, 2 portes, toit rigide, 6 cylindres, transmission automatique, radio.
Série V.L.23C2R279313 ..... $3295

1970 DODGE SWINGER
Bleu, 2 portes, toit rigide, transmission automatique, 6 cylindres, radio.
Série LL23C0B176408 ..... $2198

1972 CRICKET
Bleu, 4 portes, sedan, 4 vitesses manuelles, radio.
Série 4B41J1R165057 ..... $1895

1968 CHRYSLER
Turquoise, 2 portes, toit rigide V8, transmission automatique, C.F., C.O., radio.
Série CE23GC108854 ..... $1995

1970 DODGE
Marron, familiale, V8, transmission automatique, C.D., C.F., radio.
Série DL45G0D241255 ..... $2598

1968 DART
Brun, 2 portes, toit rigide, V8, transmission automatique, radio, console.
Série LP23B8B196219 ..... $1995

Cyrville
CHRYSLER PLYMOUTH
ADRIEN CYR prés.
AUTOS USAGÉES
de qualité

DITES-NOUS LA VALEUR DE VOTRE VOITURE

"La maison du bon service"
900, boul. ST-LAURENT,
(angle ch. McArthur)

745-7051

REMPLACEZ VOTRE MARCHE ET VENEZ NOUS VOIR.

NOM..... VOITURE QUE VOUS VOULEZ ACHETER.....
....
ADRESSE..... MOINS L'ECHANGE $.....
..... DIFF. QUE VOUS VOULEZ PAYER $.....
TELEPHONE.....
APPROUVE PAR..... SIGNATURE.....

TOUTES LES OFFRES DOIVENT ETRE APPROUVEES PAR LA DIRECTION

N'OUBLIEZ PAS DE PARTICIPER A NOTRE CONCOURS "VOYAGE AUX ILES HAWAI"

DATSUN
$70,000
SOLDE D'AUTOS DE LA COMPAGNIE

1972 510 — 4 portières, transmission standard — UNE SEULEMENT

1973 510 — 4 portières, transmission standard — CHOIX DE TROIS

1972 521 — Camion, transmission standard — CHOIX DE DEUX

1973 1200 — Fastback, transmission automatique — UNE SEULEMENT

1972 510 — 2 portières, transmission standard — UNE SEULEMENT

1972 510 — 4 portières, transmission automatique — CHOIX DE DEUX

1973 510 — 4 portières, transmission automatique — UNE SEULEMENT

1973 1200 — Sedan, transmission automatique — UNE SEULEMENT

1972 240Z — Transmission automatique — UNE SEULEMENT

1972 510 — 2 portières, transmission automatique — CHOIX DE CINQ

samuels
DATSUN
JACK SAMUELS GARAGE LIMITED

GRATIS
UN CHASSE-NEIGE SUNBEAM
avec tout achat d'une auto neuve ou usagée

1277, rue WELLINGTON
725-3691
1347, rue WELLINGTON.

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

1969 VOLKSWAGEN, 1500, bon état. 749-0590. 284-253

1968 RENAULT 10, $350, 34 Poitiers, Touraine, 776-5020. 284-250

1971 PINTO $1.400.00, le jour entre 9h et 5h, 663-5535. 284-248

MUSTANG 1969, verte, légèrement accidentées, 50 mille, milles, 235-8385. 284-252

GREMLIN 1970 — A-1, mariage — 771-0314 après 5 h. 284-252

1970, CHEVELLE, moteur 350 p. c. 300 chevaux-vapeurs, 4 vitesses au plancher, 2 pneux de 10". 487-2070. 284-249

1971 CITROEN D. Special, 25,000 milles. excellent état, après 6h. 236-5370. 284-250

1972 FIRENZA, équipée, 4,400 milles, encore sur garantie, radio, manuel, $2,300. Cause: décès. Demandez Richard, 771-7803 après 5h. 284-253

1965 CHEVROLET, $595 — 777-1728. 284-JNO

VOLKSWAGEN 1970, 1600, radio, pneus d'hiver. 777-9233. 284-249

CHEVROLET 1966, $350, mécanisme parfait, 776-2460, après 6h. 284-250

1969 CHRYSLER Newport, 4 portes toit rigide, vitres électriques, servo-freins, servo-direction, radio. Un seul proprio, 27,000 milles. Frank Ladéroute, 777-2731. 284-250

RENAULT 10, 1969, standard avec pneus Michelin, radio, freins neufs, très propre, excellent état. Prix ferme, $650. 663-9556. 284-249

1969 CAMARO décapotable, 6 cylindres, en bon état. 663-7475. 284-248

(284) AUTOMOBILES A VENDRE

OLDSMOBILE, 1969. Cutlass, 663-2996. 284-252

AUTOS accidentées réparables, ainsi que tous genres de pièces d'autos usagées. Lecavalier Autos, 191, rue Jacques Cartier, Pte-Gatineau; 771-7378 284-AN

966 CORVAIR Monza. Excellent état. $250. 771-0988. 284-248

1967 FORD, $545, 777-1728. 284-JNO

1973 PINTO neuf, $70 par mois. 733-3362. 284-JNO

1971 MONACO, 4 portes, vitres électriques, toit vinyle 35,000 milles, propriétaire initial $3,000; 684-4009 284-300

SIMCA 1971, 27,000, $950. 770-7129. 284-249

(286) CAMIONS A VENDRE

1973 FORD ½ tonne, "pick-up", V-8, aucun comptant, $85 par mois. $3300, 233-3362. 286-JNO

1965 CHEVROLET, 1½ tonne, bon état, 488-2425. 286-250

VOLKSWAGEN, "bus", 1972, radio, $2,850, 827-1777. 286-250

FORD ½ tonne, 1969, automatique, Ranger, boîte longue, parfait état. 776-1843. 286-248

JEEP à neige, 1967, $1700, après 6h 30. 776-4506. 286-250

FORD 1968 TAMDEN, 1100x20, moteur 534-cu. V-8, 20 vitesses (5th wheel). $6950. 771-4651. 286-250

CAMION auto-car, 10 roues, avec moteur Cummings-Diesel. 15 vitesses. $3250. 771-4651. 286-250

1968 CHEV., ½ tonne, $675 — 776-5615. 286-250

(284) AUTOMOBILES A VENDRE (284) AUTOMOBILES A VENDRE

CHEZ CAMPBELL MOTORS...

NOUS PARTONS EN GRANDE !

Nous partons en grande afin que 1973 soit la plus grosse année ! Pour ça, nous avons besoin de vous et nous ferons tout notre possible afin de vous apporter attention, service, choix et valeur quand vous achèterez votre voiture d'occasion. Commencez l'année du bon pied! Venez nous voir cette semaine et retournez à la maison en "conduisant" une aubaine!

Telle quelle — non vérifiée
1971 Ford Custom, 4 portières, TA, 240-6 cylindres, R, antérieurement une voiture-taxi — telle quelle, non vérifiée. Plaque 1217J
$1271

Telle quelle — non vérifiée
1968 Epic, 2 portières, TA, 4 cyl., R, 19,000 milles, fini blanc. Telle quelle — non vérifiée. Plaque 17529H
$568

Telle quelle — non vérifiée
1968 Rambler Rebel, 4 portières, TA, 6 cyl., R, fini marron. Telle quelle, non vérifiée.
$568

Telle quelle — non vérifiée
1970 Meteor Montcalm 2 portières, TR, TA, 351-V8, SD, SF, fini ton or avec toit vinyle noir. Plaque 30927H. Telle quelle non vérifiée. **$1470**

1970 Pontiac Strato Chief, 2 portières, TR, TA, V8, R, fini vert. Plaque 24906J
$1795

Telle quelle — non vérifiée
1970 Ford Custom 500, 4 portières, TA, 351-V8, R, SD, fini vert. Telle quelle — non vérifiée. Plaque 50066J
$1470

Telle quelle — non vérifiée
1969 Ford Fairlane 500 familiale, TA, V8, SD, 21,000 milles. Telle quelle, non vérifiée. Plaque X76680
$1269

1971 Datsun 240Z — Cette beauté sport orientale est équipée d'une transmission de 4 vitesses. Fini rouge avec intérieur complémentaire. Hâtez-vous pour celle-ci. Venez nous faire une offre.

Telle quelle — non vérifiée
1969 Ford Custom, 4 portières, TA, V8, R, fini bleu. Telle quelle — non vérifiée. Plaque 55745J
$1169

Telle quelle — non vérifiée
1968 Montego, 4 portières, TA, V8, R, fini bleu. Telle quelle — non vérifiée. Plaque 45307J
$868

Telle quelle — non vérifiée
1967 Ford Custom, 4 portières, TA, V8, R, fini brun. Telle quelle — non vérifiée. Plaque 66369J
$767

1968 Ford Galaxie 500, 2 portières, TR, TA, V8, R, SD, fini brun. Plaque 52018J
$1468

CAMPBELL MOTORS
1500 AVE CARLING
725-3611

(286) CAMIONS A VENDRE

1972 FORD, ½ tonne "pick-up" automatique, 6. Aucun comptant. $2,600. 233-3362. 286-249

1964 CHEVROLET, ¾ tonne, 4 roues motrices, équipé pour la neig. Très bon état. $900. — 1-457-2708. 286-252

AUBAINE — 1965 International, ¾ tonne, boîte fermée, idéal pour livraison, bon état. Centre du camion, Jumonville, Hull, $800 — 771-7710; 684-3389. 286-253

(288) MACHINERIE A VENDRE

COMPRESSEUR à air, stationnaire, 15 forces, $4200, demande $1800. 771-4651. 288-250

AUBAINE — Viva 1969, 11,000 milles, familiale, très bon état, $600, raison, transfert, 663-0632, entre 12-8h soir. 288-250

1969 "BACKHOE" Ford, 456 - 2591. 288-253

(294) MOTONEIGES A VENDRE

YAMAHA 1970, 24 c.v., $500 ou meilleure offre, 722-1905. 294-250

1971 SNOW-PRINCE, bon état, 777-3198. 294-250

1970 MOTONEIGE TNT, 45 forces, prix à discuter, 777-1051. 294-248

2 MOTONEIGES à vendre, 1 Bombardier 1969, 1 Ski-Whiz 1970. Après 6h, 776-3248. 294-253

OLYMPIC 1971, 24 forces, $500. traineau d'enfant inclus, 771-7075. 294-253

SNOW-JET, 32 forces 1972, comme neuve. Prix à discuter. Après 6h. 771-1735. 294-253

SCORPION STINGER, 400, comme neuf. 771-8079. 294-253

SKI-DOO FREE AIR 400
A SERVI UNE SEUL FOIS pendant 3 heures. Raison, trop rapide. Meilleure offre. 770-2003. 294-260

1972 BOA-SKI, 16 forces, acheté en novembre 1972, excellent état. $375 ou meilleure offre. 663-0900. 294-250

SNOW CRUSIER 1971, 28 forces, avec amortisseur gros pare-chocs, skis larges, comme neuf, $550 — 663-5483. 294-248

ARCTIC CAT 1973 sont en montre chez Templeton Sports, votre dépositaire de Terra-Jet et de motocyclettes Kawasaki; 48, boul. Lorrain, Templeton; 663-2603 294-JNO

1971 Bombardier 340 P.M.T., 1,100 milles, 1972 Bombardier 335 Olympique électrique, 300 milles, 1972 Bombardier double, réservoir à gaz, équipés avec toiles, $1,500 pour le tout, 8h à 5h, 777-2243, après 5h, 770-2961. 294-249

1970 SNOW-JET, très bon état, $275 ou meilleure offre. 770-2533. 294-253

SKIDOO BOMBARDIER, 12 TNT 1970, 22HP, 292 c.c., tout remonté à neuf. 100 milles d'usage sur moteur tolle, double pare-choc inclus, $450, 986-6502, Masson. 294-251

1972 ALOUETTE 440, "free air", 60 eplaims c.v. 770-4624. 294-251

1973 MOTONEIGE "Silver Bullet" 340, TNT, $975. Cause: départ. 777-1927 de 5 à 6h. 294-249

NORDIC, 24 forces, bon état, meilleure offre, 776-2371 après 4 h. 294-251

1966 HUSKEY, très bon état, pour vente rapide, 776-3085. 294-252

1970 BOMBARDIER, très bon état, 771-8893. 294-248

1971-1972 Moto Ski: meilleure offre 776-3318. 294-252

1972 ARTIC CAT — 440 Puma avec toit, mécanique parfait, remorque simple, costume complet; meilleure offre, 776-2237. 294-248

1970 BOMBARDIER Nordic, remorque double 24 CV comme neuf, $550., pour le tout — 663-8254. 294-250

1971, Olympic, 24 hors-power avec traîneau, $550.00. 663-2221, le soir 294-252

1970 NORDIC, 24 forces, bon état, meilleure offre 248 ch. Freeman, après 4h. 777-3011. 294-248

SNOW-PRINCE, 1972, 30 h. p. $500.00 ou meilleure offre cause de déménagement. Appelez, 745-6441 après 5h p.m. 294-252

MOTONEIGE Mercury 1971, 25 forces, bon état, $500 ou meilleure offre. 663-2522. 294-253

1971 TNT, 22 forces, suspension glissoire, $475., 663-0900. 294-251

NORDIC, 1971, 2 cylindres, 399 c. c. comme neuf, $450.00, 663-3763. 294-250

(298) ACCESSOIRES A VENDRE

REPRODUCTEUR, 8 pistes, auto, stéréo "domestic" toutes sortes, grandes réductions, 228 Besserer, 234-3840. 298-JNO

PARE-GOUTTES d'acier inoxidable, ne rouillent pas — choix de 4 modèles, Young Speed Shop, 496, Gladstone, Ottawa. 298-248

METEOR 283, pour 1961 ou 1962 Chevrolet, 663-2589 ou 771-9541. 298-254

(306) ACCESSOIRES DE CAMIONS

BOITE de camion, fermée, 16 pieds x 8 pieds, $1000.00, 776-2619. 306-251

(310) DIVERS DEMANDES

CARRIOLE de bébé (Sleigh). 777-3459. 310-249

REFRIGERATEUR, ameublement de maison demandé immédiatement, les plus hauts prix payés. 234-4788. 310-AN

RALPH'S FURNITURE paie comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 310-AN

PIANO, tous genres, les plus hauts prix payés. 722-8371. 310-269

ACHETERAIS bois franc, sec, 25 cordes ou plus de bois de chauffage, 12 pouces ou 16 pouces de long. 827-2799. 310-248

SERAIS INTERESSEE à acheter mobilier de restaurant, usagé. Après 6h. 733-0064. 310-249

FAMILLE de trois enfants voudrait de l'aide, des vêtements et des meubles, etc., 731-0643. 310-254

(312) DIVERS A VENDRE

ASPIRATEURS, polisseuses, en bon état, bon prix. 776-3966. 312-267

AMEUBLEMENT complet à vendre — 777-5873. 312-248

ASPIRATEUR usagé, laveuse à tapis. 776-6104. 312-248

2 AQUARIUMS avec poissons tropicaux (5 et 12 gall.)(équipement compris. $45. 777-4779. 312-249

850 BALLES de bonne paille à vendre, 55c. 1-487-2068. 312-249

BATTERIE complète (Drums) Coronet, bon état. Meilleure offre. 771-5973. 312-253

BOIS de foyer sec à vendre, 770-4462. 312-253

SPECIAL
BOIS PRESSE, ⅜, $4 la feuille, ½, $4.40 la feuille, ⅝, $4.90 la feuille, ¾, $5.25 la feuille, pour couvertures, murs et planchers, 771-8458. 312-A.N.

BOIS de foyer à vendre, 770-4462. 312-249

COMPTOIR à fruits avec unité de réfrigération, 777-9063. 312-252

16 DISQUES pour leçons d'anglais et skis. 776-6104. 312-248

CAISSE ENREGISTREUSE "National" 4 tiroirs, bon état. Prix à discuter. Appelez Mme Laberge, 777-0343. 312-249

CHAISE de barbier, très bon état, offre raisonnable, après 4h. Stéréo d'automobile, très bonne qualité, pneu utilisée, moitié du prix, 746-9108. 312-254

CHAISES roulantes pliantes commodes; chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. Bamford Regis Ltd., 233-4110. 312-AN

COMPRESSEUR à air, 3 forces, neuf, valeur $1,040, spécial $825, aussi équipement de soudure. Gatineau Oxygène 239 Ave Principale, Touraine. 312-249

DOIT vendre, cause départ, collection argent canadien. Envoyez lettre affranchie. Pour détails, Roger LeBlanc, 61 Spruce, Elliott Lake, Ont. 312-249

DRAPERIES, restant de manufacture, mur à mur. Très beau choix. Aussi tergal blanc brodé, tout prêt à poser. Très bon marché. Maison privée. 777-7215. 312-269

DESIREZ acheter du tapis à bon prix. Composez, 770-6686 après 5 h. 312-273

DRAPERIES neuves, mur à mur, beau choix, beau tergal brodé, à très bon prix, 771-4502. 312-248

EQUIPEMENT et machinerie de magasin, à vendre, 238-4430. 312-250

EQUIPEMENT de ski complet, $60., 1 an d'usure. Demandez Diane — 777-2490. 312-249

EQUIPEMENT ELECTRONIQUE, vérificateur de condensateur "HEATHKIT" C-3, amplificateur, EA-3, 14 watt Oscillateur "Grid-Dip" E et ico 710, tourne-disques "Garrard" A-7-6, hauts-parleurs R.A. 776-1484 après 5 p. m. 312-250

ETAGERES et ILOTS pour épicerie ou restaurant. Aubaine, 777-9063. 312-252

FIANCAILLES rompues, alliances à vendre, $275. 776-5225. 312-254

GUITARE Gibson, xylophone, avec étui et amplificateur, bender banmaster, $550; 770-6141. 312-259

GRANDE bassinette pour bébé, 663-0082. 312-252

GRANDE bassinette et carrosse pour bébé, 663-0082. 312-251

G. LEBLANC, choix de meubles usags; 168 Montcalm, Hull 770-5574 312-an

LIT double complet, bureau, boutielle Playtex, $5.00. 770-3100. 312-253

AU COIN DU MEUBLE
150, BOUL. ST-JOSEPH, HULL
771-4503
MEUBLES et appareils ménagers usagers et neufs, achetons meubles usagés de tout genre. Meubles neufs non peinturés. Appareils ménagers "Philco". 312-AN

MACHINE à écrire et à additionner. Librairie Montpetit Ltée, 771-3235. 312-AN

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finances, valeur régulière $249.50, solde au complet $84.38. Termes faciles. 235-7900 jour ou soir. 312-AN

MOBILIER de salon avec les lampes et palmiers, $375, stéréo "Apollo", neuf, $175. Téléviseur, $50. 770-7587. 312-248

(311) ENCANS (311) ENCANS

VENTE DE FAILLITE
AU "PANT PAD"

47, rue Principale — HULL

Tout le stock est offert à ½ prix.

Ouvert tous les jours à partir de 10h a.m.

311

(312) DIVERS A VENDRE

3 MANNEQUINS de vitrines, différentes tailles, parfait état. 776-6386. 312-253

PATINS pour filles et garçons. Quelques paires pour enfants. 236-5157. 312-253

PATINS pour homme 8 1-2, presque neufs, $15.00, 777-8807. 312-251

PIANO "INSTA" électrique, $599. Peut s'ajouter avec orgue. Amplificateur ""Fender". $689. 771-2238 312-249

PIANO "Henry Herbert" par Mason & Risch, 1 an, après 7h, 770-3093. 312-255

REFRIGERATEUR, poêle, pupitre pour dactylo tapis, 236-5157. 312-252

SKIS bottines et bâtons, prix à discuter. 663-3905. 312-249

TENTURES — variété de grandeurs et de teintes. Aubaines! 741-0848. 312-252

TENTURES vertes, 144x95 neuves, 770-1925. 312-250

TELEVISEUR, portatif 19 pouces, noir et blanc — 776-3749. 312-252

(313) VETEMENTS A VENDRE

MANTEAU mouton perse noir avec collet vison noir avec chapeau 18-20 ans, 663-4541. 313-251

ROBE de mariée de velours blanc avec capuchon et manchon, taille 5 ans, $55., après 4 h. p. m. 776-1048. 313-252

VETEMENTS de bébé naissant, à bon marché, 234-3594. 313-248

ROBE de mariée (13), traîne et voile, modèle 1972, printemps, été, très bon prix, 663-0149 ou 663-3139. 313-261

(314) DIVERS A LOUER

ROBES de mariée, louer et vendre Mme Davidson, 236 Maisonneuve Hull. 314-j.n.o.

ROBES, mariées, filles d'honneur, bouquetières; soirées, graduation, fourrures. Salon Florette, 389 St-Patrice. 233-5178. 314-AN

ROBES DE MARIEES, filles d'honneur, bouquetières, 13 Charlevoix, Hull, 777-4667. 314-258

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières, et robes de graduation à louer ou vendre. Couture de tout genre, 663-6161. 314-273

(320) APPAREILS MENAGERS

POELES 22 et 30 pou., réfrigérateur 745-8286. 320-249

LAVEUSES, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, $25 et plus. 777-2234, 771-4887. 320-JNO

ASPIRATEURS et polisseuses usagés et neufs, de toutes marques, à vendre ou à louer, 663-9809. Lavage de tapis. 320-AN

LAVEUSE-ESSOREUSE "Hoover" aspirateur Hoover, 770-4926. 320-249

LESSIVEUSE essoreuse "Hoover", 770-3257. 320-251

CUISINIERES électriques Beach, très bon état, $30 et $20., 770-2050 entre 9-5 h soir. par- 320-261

ADMIRAL, réfrigérateur et poêle blanc — 770-2063. 320-250

REFRIGERATEUR combiné, "Domestic", 300 lbs, $250.00, 745-3405. 320-250

MINI-SECHEUSE, laveuse, couleur or, marque Simplicity, 3 mois d'usure, prix à discuter, 770-3734, entre 6-9h. 320-250

AUBAINES d'appareils ménagers, meubles Poliquin — 62 Eddy Hull. 770-8060. 320-261

CONGELATEUR "Gibson", valeur $700., meilleure offre, 776-1463 après 4 heures. 320-251

POELE blanc "Beach", $175, comme neuf. Divan-lit, 2 mois d'usure, $100 — 746-6453. 320-252

ASPIRATEUR et laveuse de tapis, de marque connue, à vendre ou à louer — 776-3650 320-273

REFRIGERATEUR Admiral $35, cuisinière, mini- laveuse et sécheuse, $75., 749-8559. 320-248

LAVEUSE et sécheuse portatives, couleur avocat, très bon état, prix à discuter. 684-6939 entre 6h 30 et 9h. 320-253

LAVEUSE, essoreuse, Westinghouse mini-sécheuse, Bradford, 771-2207 soir. 320-254

(322) AMEUBLEMENTS

ENSEMBLE pour 3 pièces à prix spécial. Ouvert le soir, 9h p.m. 745-2145. Meubles Landriault, 273, chemin de Montréal, Vanier. 322-JNO

3 PIECES complète d'ameublement comprenant un mobilier de chambre à coucher de style provincial français blanc, un mobilier de salle de séjour de style modernes et un ravissant mobilier dînette: tous les accessoires compris. Mévente $565, termes à discuter. 749-5975. 322-j.n.o.

STEREO Clairtone AM-FM, style provincial italien, $200., Lucerne, 771-5925. 322-250

ENSEMBLE de canapés en velours espagnol, tables de bout (tambour), avec table à café, lampes, 2 ensembles de chambre à coucher espagnol, tables en marbre, fauteuils d'appoint, ensemble de salle à manger de 9 pièces, laveuse et sécheuse automatiques, réfrigérateur à 2 portes, télécouleur et aussi téléviseurs portatif en noir et blanc de 19". En excellent état, 225-6789. 322-254

MATINEE FURNITURE

Ouvert tous les soirs sur semaine jusqu'à 9 h 30 p.m.
289, CH. DE MONTREAL

749-5975 — 749-8288

322

(324) ANTIQUITES

BOUTIQUE d'antiquités, ligne complète au 76 St-Laurent — 771-5086. 324-334

(322) AMEUBLEMENT

MOBILIER de ch. à cou., d'enfant, colonial, 5 morceaux, après 6 h. 777-9724. 322-250

$4 par semaine et plus

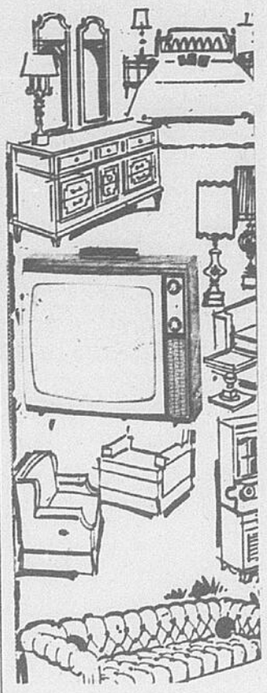
Téléphonez aujourd'hui et enquêtez au sujet de notre service par téléphone et notre plan de financement très accessible.

AVEZ BESOIN DE MEUBLES

NE VOUS INQUIETEZ PLUS DE VOTRE CREDIT

En autant que vous travaillez et que vous avez 18 ans et plus, nous avons les meubles de votre choix.

PAS DE VERSEMENT INITIAL



AMEUBLEMENT
746-7601
SUPER-SAVE
281, rue Queen Mary
SERVICE DANS UN RAYON DE 100 MILLES
322

(326) MATERIAUX

LES PRIX les plus élevés dans la vallée de l'Outaouais. Pour de l'orme, du chêne rouge, de l'érable mou et du peuplier — "billot veneer" — communiquez avec "Ottawa River Veneer", Pembroke, Ontario, à frais virés, pour plus de renseignements, 613-735-0464. 326-254

(328) RADIOS-TELEVISEURS

STEREO RCA Victor, téléviseur portatif, bon état, 770-7723. 328-247

TELEVISEUR 20 pouces, noir et blanc, avec support, 771-8972. 328-254

TELEVISEUR console 26 po., Admiral "Solar Color", $500. Après 6h. 770-3113. 328-254

VOTRE SPORT FAVORI EN COULEUR

Noir — Blanc **$8** par mois
Stéréo **$9** par mois
Laveuse **$9** par mois
Sécheuse **$9** par mois

770-6550

TELECOULEUR

1515, boul. Gréber
Galeries de Gatineau

770-6550

Aucun paiement AVRIL

Couleur
746-3777
100 milles à la ronde

COULEUR, $14 par mois
Noir-Blanc, $8 par mois
Stéréo, $9 par mois

NATIONAL COLORVISION
375, ch. McArthur
Vanier, Ont. 746-3777
9h a.m. à 10h p.m.

(332) ANIMAUX A VENDRE

CHIOTS bergers allemands de race pure, inoculés, tatoués, parents de renom. 1-835-2662. 12 milles à l'est d'Ottawa. 332-253

JEUNES BERGERS à vendre — 827-1290. 332-253

AFGHANS, pure race, enregistrés. $200 chacun. 777-3229. 332-253

PETITS CHIENS, $6 chacun. 663-6274. 332-249

CHIENS à vendre, mâles, 6 semaines, $4, 663-5424. 332-250

CANICHE miniature, femelle, 3 mois chocolat, vaccinée, 770-1925. 332-250

ST-BERNARD, adulte, berger allemand, adulte et chiot et autres chiens. 777-1333; 684-5402. 332-248

CHIOTs blonds enregistrés, Epagneul $75.00, Caniches mâles miniatures, couleur abricot, $85.00, Colleys femelles, trois couleurs de père champion $85.00. Colleys femelles miniatures, beige et blanc $75.00, 822-1792. 332-252

JEUNES colleys écossais, pure race, 4 semaines femelles et mâles $75. —663-7495. 332-252

PEKINOIS, blond, masque noir, enregistré, $100, 1-833-2968. 332-250

2 CANICHES, noirs, 771-3903. 332-250

CHIHUAHUA à vendre, 749-2952. 27A Langevin, Ottawa. 332-253

AIRDALE pure race, 1½ an, mâle avec papier enregistrement, $100. 771-6247; 770-7548. 332-249

CHIOTS Terre-Neuve, enregistrés, 771-7411. 332-JNO

CHIOTS ST-BERNARD enregistrés, 771-7411. 332-JNO

CHENILS ANDRE PILON ENR. RIGAUD, QUE.
ST-BERNARD, English Sheepdog, Afghans, Chows, Colleys' Epagneul, Bergers-allemands, Samoyedes, Irish Setters, Labrador, Golden retrivers, Airedales, Danois, Bull-dog, Apso, toutes races de terriers, enregistrés, garantis, bonne condition physique; 1-514-238-4264 332-JNO

CHIEN Labrador 1 an, 776-5312. 332-272

(336) NOURRITURE D'ANIMAUX

FOINS à vendre, bon état, 986-8019. 336-252

FOIN DE QUALITE, téléphonez à frais virés. 432-4448. Phanenhour Ltée. 336-260

3 DISCOTHEQUES mobiles et disques à vendre, 776-5170, après 6h. 336-250

FOIN à vendre, 663-6291 ou 663-6086. 336-250

(338) SOINS POUR ANIMAUX

RENDEZ VOTRE CANICHE PLUS chic, faites-le tondre chez Réjane, à Pointe-Gatineau, 771-1686. 338-263

(340) REPARATION ET SERVICES

(366) MUSIQUE

LA DISCO MOBILE Auger. Pour votre information signalez Claude 663-2856. 366-262

DISCOTHEQUE mobile ou orchestre: banquets, danses, stags, quilles, mariage, etc. 777-7063. 366-248

CHANSONNETTES françaises, guitares, harmonicas, flûtes, Music Centre 45 William. 366-250

(374) ORCHESTRES

DISCOTHEQUE MOBILE ou orchestre "Red Devils". Pour toutes occasions. Appelez Marcel Richer, 777-5020. 374-AN

(382) ARGENT DISPONIBLE

QUEBEC — Argent dsponible en 1ère et 2e hypothèques, $1,600 et plus, service rapide, termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 149½ Principale. Bureau 777-8054, après 6 heures, 771-1431. 382-AN

POUR RAISONS valables, empruntez en 1ère ou 2ième hypothèque, $4,000 à $60.05 - $6,500 à $82.83 - $9,000 à $114.68. Contrats ouverts. Vous obtiendrez un service courtois et rapide. Pour commercial, emprunts temporaires et sans limites. Québec et Ontario. Appelez 771-7325, Les Immeubles Séguin Ltée, 198, Boul. St-Joseph, Hull. 382-AN

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques, $1,600 et plus: service rapide: termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques par Mme O. Lamoureux, 299, rue Columbus. 745-2701 ou 745-5762. 382-AN

(384) HYPOTHEQUES

HARRIET BOWIE REALTY INC
$2,000 à $1,000,000 disponibles sur tous genres d'hypotheques: nous achetons les hypothèques — résidentiel — commercial — industriel: 684-4000 384-AN

TEL.: 771-7356. Première et deuxième hypothèques, service rapide Sarra-Bournet Ltée, courtier, realtor. 384-AN

(384) HYPOTHEQUES (384) HYPOTHEQUES

$$$ ARGENT $$$

Sur immeubles privés et commerciaux

- Refinancement complet
- Consolidation de dettes avec but d'un seul paiement beaucoup plus bas
- Prêts temporaires — montants illimités
- Aucuns frais d'évaluation
- Taux d'intérêts équivalents
- Distance jusqu'à 100 milles
- Spécialistes en prêts hypothécaires

LES IMMEUBLES SEGUIN LTEE
196, boul. St-Joseph — HULL
771-7325

384

(384) HYPOTHEQUES

HYPOTHEQUES
1ère - 2e - 3e

- Résidentiel
- Commercial
- Industriel
- Refinancement

ARGENTS PRIVES
SERVICE 48 HEURES
LES IMMEUBLES
FAUST
770-4912

384

(390) MESSAGES PERSONNELS

INVITATION spéciale aux hommes. Le Club Amitié de l'Outaouais invite les parents sans conjoint de se joindre à nous pour activités sociales etc. Ecrire au casier postal 110 Le Droit, rue Rideau, Ottawa. 390-249

RENCONTRES
Service de correspondance sérieux et rapide. Peut importe âge ou classe sociale. Ecrivez Duo Plus Enrg., C. P. 8533, Post Office Terminal, Ottawa Ontario. 390-268

UN AMERICAIN célibataire, âgé de 47 ans, a besoin d'une personne parlant français pour voir à la tenue de maison, lui aider à réapprendre le français, lui tenir compagnie et profiter des avantages d'une belle vie. Une vie agréable et heureuse pour la personne répondant aux exigences; doit aimer les chats, être âgée de moins de 40 ans et célibataire. Pour une entrevue, écrivez à: Case 11283, Succ. "H", K2H 7T9. 390-249

DISEUR de bonne aventure, lit la main, les cartes et le thé. Sur rendez-vous seulement — 746-9429. 390-268

AMATEURS avec talent, demandés pour concours, mardi soir Hughies House Bacon Arms Hotel, 88 rue Albert, Ottawa. 390-263

HOMME désire rencontrer femme idées et esprit très larges, très moderne, sans jalousie. Ecrire case 243, Le Droit. 390-250

DESSINS, TEXTES, PHOTOS
CHERCHONS collaborateur pour journal sur train volant. 232-5115. 390-252

LISEUR (EUSE) ET CONSEILLER(ERE)
LECTURE de la pensée et des cartes; conseils sur tous les problèmes. 233-7206. 390-258

SERVICE DE RENDEZ-VOUS LOLA
Le club No 1 d'Ottawa-Hull et celui dont on parle le plus. D'attrayants(es) compagnons (gnes) de tous les âges. Commencez l'année du bon pied avec un(e) compagnon(gne). 276, rue Elgin, Ottawa. 237-5441. 390-295

VOS PHOTOS personnelles développées en toute discrétion, prix courant plus frais postaux. Pour plus de détails, écrire maintenant 85 Lesage, app. 1 Hull. 390-249

OTTAWA-HULL DATING CLUB
30,000 GENS SEULS. Pourquoi ne pas faire connaissance avec certains d'entre eux. Composez 232-1573. 390-JNO

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Service, pour fournir travail et entrainement aux personnes handicapées. Composez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 390-AN

INVITATION
SOIREE mixte à l'occasion du 35e anniversaire de mariage de M. et Mme Foch Tremblay, le 19 janvier 1973 à 8h à La Chaumière à Hull. Entrée $1.00. 390-248

(393) TRANSPORT DEMANDE

M. ASSELIN qui avez offert transport de Wrightville à Ottawa. Prière de communiquer: 235-2272 après 6. 393-252

TRANSPORT demandé, matin et soir, Ferme Du Baron au RCMP, Alta Vista Drive. Jonanne. 771-9163. 393-249

(402) COURS PRIVES

HAUT FONCTIONNAIRE retraité accorde cours privés, conversation anglaise. Meilleure équipement audio-visiuel en ville. 749-7145. 402-249

COURS privés, conversation anglaise, à tous les niveaux. Pour renseignements, soeur Gilberte Charette, 234-0573. 402-250

COURS de couture pour débutantes et autres. Professeur diplômé. 771-7149. 402-263

LECON de guitare par instructeur professionnel. District Mont-Bleu. Pour information, 770-7985. 402-254

COURS de macramé (après-midi) 771-9777. 402-250

(416) REMERCIEMENTS

PHILIPPE: Mme Jeannette Philippe et la famille remercient sincèrement tous les parents et amis qui lors du décès de M. Emery Philippe survenu le 7 décembre 1972 lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels visites ou assistance aux funérailles. 416-248

NÉCROLOGIE

FUNERAILLES VENDREDI

NORMAND Mme Féliximе — **Départ de la maison funéraire Honoré Cadieux Inc., 322, rue Principale, Buckingham, à 2h. Service religieux à 2h 30 en l'église Notre-Dame-de-la-Salette.**

KEROUAC M. Royal (Peck) — **Départ de la maison funéraire Beauchamp Ltée, 171, rue St-Laurent, Hull, à 8h 45. Service religieux à 9h en l'église Ste-Bernadette.**

LAROCHE M. Hector — **Départ de la maison funéraire Beauchamp Ltée, 171, rue St-Laurent, à 8h 45. Service religieux à 2h en l'église Ste-Bernadette.**

LAMOUREUX Mme Adelaide (née Demers) — **Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 259 St. Patrick. Service religieux à 9h en la Basilique.**

LEBLANC M. Edmond — **Départ de la maison funéraire Racine, Robert et Gauthier, 260, rue Besserer. Service religieux à 9h en l'église Ste-Anne.**

AUGER — Mme Alice (née Alice Mageau), épouse de feu Jean-Baptiste Auger, anciennement de 70 Garneau, Hull est décédée le jeudi 18 janvier à l'âge de 86 ans et 9 mois. Elle laisse 3 fils, Maurice de St-Hyacinthe, directeur général de la régionale de Yamaska, Roger, d'Ottawa, Lionel de Hull; 3 filles, Mme Roland Clément (Jeannine) de Templeton, Mme Toussain Kingsbury, (Annette) de Gatineau, Mlle Simone de Hull, 30 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants, plusieurs neveux et nièces. La dépouille funèbre repose aux salons Beauchamp Ltée, 77 boul. Montclair, angle Fortier. Avis des funérailles plus tard. 430-249

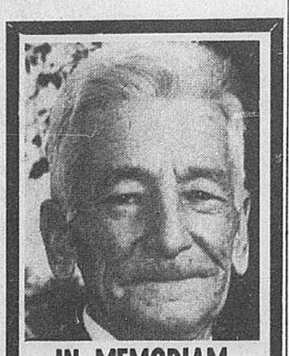
BIGRAS — M. Eugène, du 148 boul. Maloney, Templeton-Est, est décédé le 16 janvier à l'âge de 70 ans. Outre son épouse née Gracia Fournier, il laisse 7 fils, Gaston, Jean-Paul, de Templeton, Emile, Floriant, de Gatineau, Fernand, Camp Borden, Lucien, Granby, Raymond, Buckingham, 2 frères, Albert et René, Noëlville, Ont., 5 soeurs, Mme Arthur Toutant, Gatineau, Mme Rose Duval, Noëlville, Mme Adélard Dupuis, Templeton, Mme Berthe Dumond, et Mme Henri Lapointe, Ottawa, ainsi que 28 petits-enfants. La dépouille est exposée à la maison funéraire Brunet, Salomon et Brunet Inc., 750 boul. Maloney, Gatineau. Funérailles samedi 20 janvier, départ 9h 45 pour l'église Ste-Rose de Lima, service à 10 heures. Inhumation au cimetière d'Angers. 430-248

CROST, M. Octave, de Namur, est décédé le 17 janvier à l'âge de 65 ans. Il était époux de Aurore Désormeaux. Outre son épouse, Il laisse 3 fils Marcel et Fernand de Namur GAETAN de Montréal, 3 filles: Mme Yvon Maurice (Thérèse) de Ignace Ont. Mme Régina Lirette (Marjolaine), Mme Alcide Quenneville (Fernande) toutes de Namur, 2 frères Armand, Lac des Plages, Joseph de Rockeway Vallée, 1 soeur Mme Veuve (Gollin) Florida Dorval, 13 petits-enfants, 1 arrière-petit-enfant. La dépouille repose à la Maison funéraire Whissell et Gour de Namur d'où aura lieu le départ à 9.40 heures le samedi, 20 janvier, pour service à 10 heures en l'église paroissiale de St-Emile de Suffolk. Inhumation au cimetière du même endroit. 430-248

FAUBERT — Mme Omer (née Simone Laroche) demeurant à Rockland, Ont., est décédée le lundi 15 janvier à l'âge de 52 ans. Outre son époux elle laisse 3 filles, Lise de Montréal, Mme Ginette Potvin de Rockland, Mme Marie-Jacques Triberg, de Prince Rupert, 3 frères, Gérald, Léon et Patrice, de Bourget, 3 soeurs, Mme Rose Labelle de Cornwall, Mlle Agathe Laroche de Montréal, Mme Claude Forest (Madeleine) d'Ottawa, 2 petits-enfants. La dépouille mortelle repose aux salons Théo Brunet et fils, rue Laurier, Rockland. Funérailles samedi, départ à 9h 45 pour l'église Ste-Trinité de Rockland, service à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 430-249

MENARD — M. Azarie, époux de Rosalie Tittley, du 197, rue Augusta, est décédé dans un hôpital local, le mercredi 17 janvier 1973 à l'âge de 76 ans. Outre son épouse il laisse 2 fils, Denis, de St-Eustache, Gilles de Plantagenet, 3 filles, Mme Henri Tremblay (Gilberte) Vanier, Mlle Jeanne-Mance de Québec et Mme Fred Lacelle (Estelle) de Hull, 2 frères, Joseph de St-Polycarpe et Adélard d'Alexandria, 2 soeurs, Mme Anita Vachon et Mme Maria Emond, de Montréal ainsi que 12 petits-enfants et un arrière-petit-fils. La dépouille est exposée aux salons Racine, Robert et Gauthier, 260, rue Besserer. Service en l'église du Sacré-Coeur, samedi à 10h a.m. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Heures de visites 1h à 10h p.m. 430-249

(420) IN MEMORIAM



IN MEMORIAM

SEGUIN — A la douce mémoire de J.-Emile Séguin, décédé le 15 janvier 1973. Une année a passé depuis le jour où notre père nous a quittés pour un monde meilleur. Une année qui n'a pas réussi à combler le grand vide que son départ creusait dans notre vie et dans nos coeurs. Son souvenir reste toujours vivace et nous accompagne partout où nous allons. Une messe anniversaire sera chantée à 5 p.m., le 23 janvier, en l'église Sacré-Coeur de Hull. De ton épouse et ses enfants.

(424) MONUMENTS

VOUS désirez un monument de qualité . . . Voyez B. Angers et Fils, 214 chemin Montréal; 745-0662. 424

KEROUAC — M. Royal (Peck), célibataire, du 72, rue St-Rédempteur, Hull, est décédé le 16 janvier 1973, à l'âge de 44 ans. Il était membre de la Légion canadienne local de Hull. Outre sa mère, Mme Rosario Kerouac (Juliette Cyr), il laisse 2 frères: René et Robert, de Hull; 2 soeurs: Mme Yoland Legault (Irène), Mme Léo Faubert (Jeannette), toutes deux de Masson, plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose à la maison funéraire Beauchamp Ltée, 171, rue St-Laurent, Hull, d'où aura lieu le départ à 8h 45 le vendredi 19 janvier pour service à 9h en l'église Ste-Bernadette. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 430-248

LAROCHE — M. Hector, de Wilson's Corners, anciennement du 10, rue Vaudreuil à Hull est décédé le 17 janvier 1973 à l'âge de 60 ans. Outre son épouse née Yvonne Landriault il laisse son père Napoléon Laroche, 1 fils Claude, 1 frère, Emile, 6 soeurs, Mme René Brunet (Béatrice), Mme Charles Séguin (Fernande), Mme Noël Poirier (Colette), Mme Jacqueline St-Louis, Mme Robert Cousineau (Germaine), Mme Jean-Jacques Poirier (Thérèse) tous de Hull, une petite-fille, Anne, plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose aux salons funéraires Beauchamp Ltée, 171, rue St-Laurent, Hull. Départ du cortège funèbre vendredi 19 janvier à 1h 45 pour service en l'église Ste-Bernadette à 2h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 430-248

LAMOUREUX: Mme Adelaïde (née Demers) est décédée le mercredi 17 janvier 1973 à Ottawa à l'âge de 92 ans. Elle était épouse en premières noces de feu François Dion en deuxièmes noces de feu Louis Lamoureux. Elle laisse une belle-fille, Mme Yvonne Dion de Hull. Ainsi que 7 petits-enfants, 17 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la Maison funéraire Racine Robert et Gauthier, 259 rue St-Patrick, d'où aura lieu le départ le vendredi 19 janvier, pour service à 9.00 heures en l'église La Basilique. Inhumation au cimetière St-Rédempteur de Hull. 430-248

ROBITAILLE — Mme Ferdinand née Robitaille) du 24 rue MacLaren, Masson est décédée le mercredi 17 janvier à l'âge de 68 ans. Ourte son époux Ferdinand, elle laisse dans le deuil sept fils Gaston de Montréal, Lucien Clarence Creek, Gilles, de Vanier, Gérard de Rockland, François de Québec, Daniel et Jean-Robert d'Orléans, 5 filles Mme Emilien Larocque Jeannine) de Vanier, Mme Paul Bédard (Lucienne) de Ste-Geneviève, Mme Auguste Godin (Anita) Nouveau-Brunswick, Mme Tony Longo (Colette) de Peterborough, Mme Richard Nadon (Lorraine) de Vanier, un frère Georges Robitaille de Buckingham, trois soeurs Mme Alberte Ladouceur de Vanier, Mme Henrie Lecompte de Buckingham, Mme Charles Perkins, Ottawa. 31 petits-enfants et 3 arrière. La dépouille repose à la Maison funéraire Vincent Brunet enrg. 115 rue MacLaren Bukingham, d'où aura lieu le départ à 1.15 heure le samedi 20 janvier, pour service à 1.30 heure en l'église Notre-Dame des Neiges de Masson. Inhumation au cimetière paroissial. 430-249

SAVARD M. Valmore, du 11 rue Lois, Hull est décédé le 17 janvier 1973 à l'âge de 84 ans. Il laisse 5 fils Benoit, Albert Donat, Léonard, Ronald, 6 filles Mlle Gracia, Mme Roland Gauthier (Dorina), Mme René Rajotte (Marie-Claire), Mme Lucien Sabourin (Imelda) Mme Conrad Bergeron (Lauréa) Mme Raymond Patry (Rita), 30 petits enfants, 5 arrière-petits-enfants. La dépouille repose à la Maison funéraire Lionel Emond et Fils Inc. boulevard St-Joseph à Hull d'où aura lieu le départ à 9.50 heures le samedi, 20 janvier pour service à 10 h en l'église St-Jean-Bosco de Hull. Inhumation au cimetière St-Rédempteur. 430-249

NORMAND — Mme veuve Féliximе (née Julia Préseault), de Val-des-Bois, est décédée le mardi 16 janvier 1973 dans un hôpital local à l'âge de 68 ans. Elle laisse 3 fils: Paul, de Buckingham, Félix, de Val-des-Bois, Raoul, de Niagara Falls; 3 filles: Mme Léo Tauvette (Simone), Notre-Dame-du-Laus, Mme Aurèle Gervais (Marie), de Niagara Falls, Mme Ronald Gauthier (Rose-May), de Glen Almond; 1 frère: Paul, d'Ottawa, ainsi que 22 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Honoré Cadieux Inc., 322 Principale, Buckingham, d'où aura lieu le départ à 2h vendredi pour service à 2h 30 en l'église Notre-Dame-de-la-Salette. Inhumation au cimetière paroissial. 430-248

LEBLANC — M. Edmond, époux de feu Marie-Ange Lessard, est décédé le mardi 16 janvier 1973 à l'âge de 81 ans. Il laisse 1 frère, Antoine et deux soeurs, Mme Emma Nadon, Mme Germaine Leblanc. La dépouille est exposée aux salons Racine, Robert et Gauthier, 260, rue Besserer. Service en l'église Ste-Anne vendredi à 9 h a. m. Inhumation à Prescott, Ont. 430-248

PHILIPPE — M. Arthur (célibataire) du 169 Jacques-Cartier, Pte-Gatineau est décédé le 16 janvier 1973 à l'âge de 55 ans. Il était le fils de feu M. et Mme Moïse Philippe. Il laisse 1 frère, Fernand, 2 soeurs, Mme Justine Séguin, Mme Irène Séguin, tous de Pte-Gatineau, plusieurs neveux et nièces. La dépouille repose aux salons funéraires Beauchamp Ltée 44 boul. Gréber, Pte-Gatineau. Départ du cotège funèbre samedi le 20 janvier à 9h45 pour Service en l'église St-François de Salle à 10 h. Inhumation au cimetière paroissial. 430-249

POITRAS — Marius, de Verner, est décédé le 16 janvier, à l'âge de 64 ans. Outre son épouse Florestine, il laisse 4 fils: Robert, d'Earlton, Marcel, de Sturgeon Falls, Maurice, de Hull, Gabriel, de Verner; 3 filles: Mme P. Fortin (Jeannette), de Hull, Mariette, d'Ottawa et Louise, d'Otawa; 7 frères: Roland, de Monréal, Delphis, de Ville de Laval, Rosario, de Noëville, Ephrem, de Montréal, Henri, de Verner, Albert, de Hull, Emile, de Sudbury et 6 soeurs: Mme E. Lafrenière (Lucille) de Cornwall, Mme G. Wilfe (Hermance), de Ste-Julienne, Mme A. Lafrenière (Aanita), de Lucerne, Mme S. Bourguignon, Cécile, de Montréal, Mme P. Heussner, (Rita), de Detroit, Mme A. Nadeau (Alma), de Verner, ainsi que 8 petits-enfants. La dépouille repose à la maison funéraire Théorêt de Ssturgeon Falls d'où aura lieu le départ, le samedi 20 janvier pour service en l'église St-Jean-Baptiste de Verner. 430-249

POTVIN — M. Lucien du 316 Notre-Dame, Gatineau, est décédé le 17 janvier à l'âge de 67 ans. Il laisse 5 fils Fernand, Carlsbad Springs, Arsène Hull, Laurent Gatineau, Raymond Gatineau, Réjean Ville de Laval, 1 fille, Mme Conrad Boileau (Reine-Aimée) Vanier, 2 soeurs, Mme Horace Régnier Ottawa, Mme Albertine Brière Ottawa, ainsi que 21 petits-enfants. La dépouille quittera la maison funéraire Brunet, Salomon et Brunet Inc. pour être exposée à la maison Théo Brunet, rue Laurier, Rockland, funérailles samedi 20 janvier en l'église de Clarence Creek. Inhumation au cimetière paroissial. 430-248

SEGUIN — Mme Berenice (née Wellingford) du 428 Plouffe, Gatineau est décédée le 18 janvier 1973 à l'âge de 83 ans. Elle laisse 3 fils, Earl et Claude de Gatineau, John de Buckingham, 4 filles, Mme Chester Joudrey de Chester Base, Nouvelle-Ecosse, Mme Irène Chapman, Mlle Irma Séguin de Gatineau, Mme Hart Chrestie d'Edmonton, Alberta, 2 frères, docteur Félix Wellingford, docteur Wilson Wellingford, Beardmore, Ontario, ainsi que 17 petits-enfants, et 6 arrière-petits-enfants. La dépouille est exposée à la maison funéraire Brunet Salomon et Brunet Inc., 750 boul. Maloney, Gatineau. Funérailles samedi 20 janvier. Départ à 1h 45 pour service en l'église United Church à 2h. Inhumation au cimetière Templeton United Church. 430-249

L'équipe des Loisirs se hisse au 2e rang

MASSON (DNC) — L'équipe des Loisirs a finalement rejoint le 3-J en deuxième position au classement de la Ligue de ballon sur glace Molson de Masson. C'est d'ailleurs une victoire de 3-2 sur le 3-J qui a permis aux porte-couleurs des Loisirs de grimper l'échelle du classement.

Michel Lauzon, Bernard Bertrand et Michel Charron ont marqué les buts des Loisirs tandis que Jean-Claude Charron a empoché les deux filets des perdants.

Par ailleurs, le Charette-Parisien a sensiblement amélioré son emprise sur la première position, triomphant des Loisirs, 5-1 et du Central, 6-2.

Dans le premier match, Claude Charlebois y est allé du tour du chapeau; les autres buts ont été l'oeuvre de Pierre Parisien et Wilfrid Bastien. Armand Renaud a évité le blanchissage à l'équipe des Loisirs.

Dans la deuxième rencontre, Jean Cadieux a obtenu le truc du chapeau à son tour, tandis que Claude Charlebois, Raymond Boisvert et Benoit Parenteau ont complété le pointage du Charette-Parisien. Robert St-Amour et Robert Charron ont répliqué pour le Central.

Enfin, le Central l'a emporté, 3-2, en prolongation, sur le 3-J. C'est un superbe filet de Robert Lahaie qui a brisé l'égalité et donné la victoire au Central.

Les deux buts des gagnants ont été réussis par Pierre Patry. Yves Laliberté et Raymond Moncion ont obtenu les buts du 3-J.

CLASSEMENT

	J	G	P	P
Charette-P	13	10	3	20
3-J	13	6	7	12
Loisirs	13	6	7	12
Central	13	4	9	8

COMPTEURS

	B	A	P
J. Cadieux (C-P)	13	10	23
C. Charlebois (C-P)	14	4	18
A. Renaud (Loisirs)	11	3	14
S. Martel (Loisirs)	4	9	13
R. Boisvert (C-P)	5	6	11

Division C de l'AHMCN

Moustiques

	G	P	N	P	C	Pts
Manor Park	7	0	4	55	18	18
Uplands	7	1	2	56	20	16
Touraine	7	2	2	55	36	16
Rockcliffe	7	3	2	61	24	16
Goulbourne	6	3	2	44	30	14
Riverside	4	3	3	33	22	11
Owha	4	4	3	35	25	11
Lucerne	4	4	3	27	32	11
Alta Vista	4	4	2	28	27	10
Brewer	3	5	3	18	28	9
Kanata	2	4	5	33	42	9
Optimists	3	8	0	28	46	7
Pt-Gat.	1	9	0	14	60	2
Aylmer	0	9	1	4	83	1

PEEWEE

	G	P	N	P	C	Pts
Alta Vista	9	0	2	49	19	20
Owha	8	2	0	58	13	16
Vanier	6	0	3	59	10	15
Brewer	7	3	1	51	19	15
Gat. Mills	7	2	0	47	18	14
Optimists6	1	2	49	25	14	Forbes
	6	5	0	30	26	12
Goulbourne	6	5	0	35	38	12
Touraine	4	4	3	32	26	11
Pt.-Gat.	3	6	1	25	39	7
Uplands	2	5	3	20	25	7
Kanata	3	8	0	21	28	6
Aylmer	2	5	2	26	45	6
Riverside	2	8	0	19	47	4
Champlain	1	9	1	11	61	3
Patro	1	10	0	8	96	2

Bantam Mineur

	G	P	N	P	C	Pts
Uplands	9	0	1	79	22	19
Alta Vista	9	1	1	79	23	19
Owha	5	2	1	32	17	11
Brewer	4	6	1	31	57	9
Aylmer-Lucerne	2	6	3	26	53	7
Overbrook	3	7	1	21	53	7
Patro	3	5	0	22	36	6
McKellar	1	9	0	24	54	2

Bantam

	G	P	N	P	C	Pts
Capital Dodge	9	0	1	75	15	19
Riverside	8	0	1	45	16	17
McKellar	6	3	0	41	26	12
Alta Vista	5	4	1	37	37	11
Pt.-Gat.	5	3	1	29	27	11
Touraine	5	4	0	39	40	10
Aylmer	4	3	1	37	26	9
Kanata	3	7	0	28	40	6
Optimists	1	7	1	24	52	3
Patro	1	8	0	20	59	2
Goulbourne	1	9	0	15	52	2

Midget

	G	P	N	P	C	Ts
Riverside	8	0	3	43	13	19
Rockcliffe	7	4	0	45	32	14
Owha	6	2	2	45	23	14
Touraine	6	2	2	33	23	14
Alta Vista	5	5	1	38	39	11
Aylmer	4	4	3	32	34	11
Pt.-Gat.	4	6	0	20	26	8
Shriners	2	6	2	27	32	6
Uplands	2	7	0	21	44	4
Patro	1	9	1	18	56	3

Les Gaels triomphent des Ravens

KINGSTON, Ont. (PC) — Les Golden Gaels de l'université Queen ont remporté une victoire facile de 7-3 sur les Ravens de l'université Carleton lors d'un match régulier de la Ligue de hockey de l'Association athlétique des universités de l'Ontario, disputé mardi soir.

Bill White a mené les Gaels à la victoire avec deux buts pendant que Stu Lang, Jim Adair, Jim Sunstrum, John Smith et John Cerré complétaient le pointage.

Dave Smith, Andy Clark et Bernie Ingamundson ont réussi un but chacun pour les Ravens, qui ont accusé un déficit de 31-24 dans les lancers.

CLASSEMENT

OUEST

	J	G	P	N	P	C	P
Western		9	6	3	0	51	38	12
Waterloo			6	5	0	41	16	11
Guelph		6	4	2	0	32	25	8
Lutheran		7	3	4	0	31	35	6
Windsor		7	3	4	0	28	37	6
McMaster		9	2	7	0	33	68	4
Brock		8	0	8	0	20	51	0

EST

Toronto	8	8	0	0	75	16	16
York	8	6	2	0	60	32	12
Laurentian	9	6	3	0	50	32	12
Queen's	7	4	2	1	47	28	9
Ottawa	8	4	3	1	53	43	9
Carleton	9	1	7	1	35	57	3
Rverson	7	0	7	0	15	86	0

HIER SOIR

Queen's 7 Carleton 3

JEUDI

Lutheran à Western
Rverson à Brock
McMaster à Windsor

Mécanisme de garantie

Les Organismes familiaux associés du Québec (OFAC) sont d'avis que le moment est venu de mettre en place un mécanisme qui accorde une garantie de paiement de la pension alimentaire au conjoint qui a la charge des enfants dans les cas de séparation ou de divorce.

Selon la formule qu'ils proposent, cela pourrait se faire par un organisme public ou parapublic qui, sur demande de la partie lésée (le plus souvent la mère), se chargerait automatiquement d'effectuer les paiements et de récupérer du conjoint déserteur les sommes dues en prenant les procédures nécessaires pour faire exécuter le jugement de cour.

Actuellement, cette responsabilité relève du conjoint abandonné ou des enfants. Or, on sait que nombre de familles dans cette situation reconcent à leurs droits pour des raisons sentimentales (se refusant à traîner le père ou la mère en cour), pour éviter les complications juridiques ou tout simplement faute de moyens financiers pour pouvoir poursuivre le conjoint déserteur.

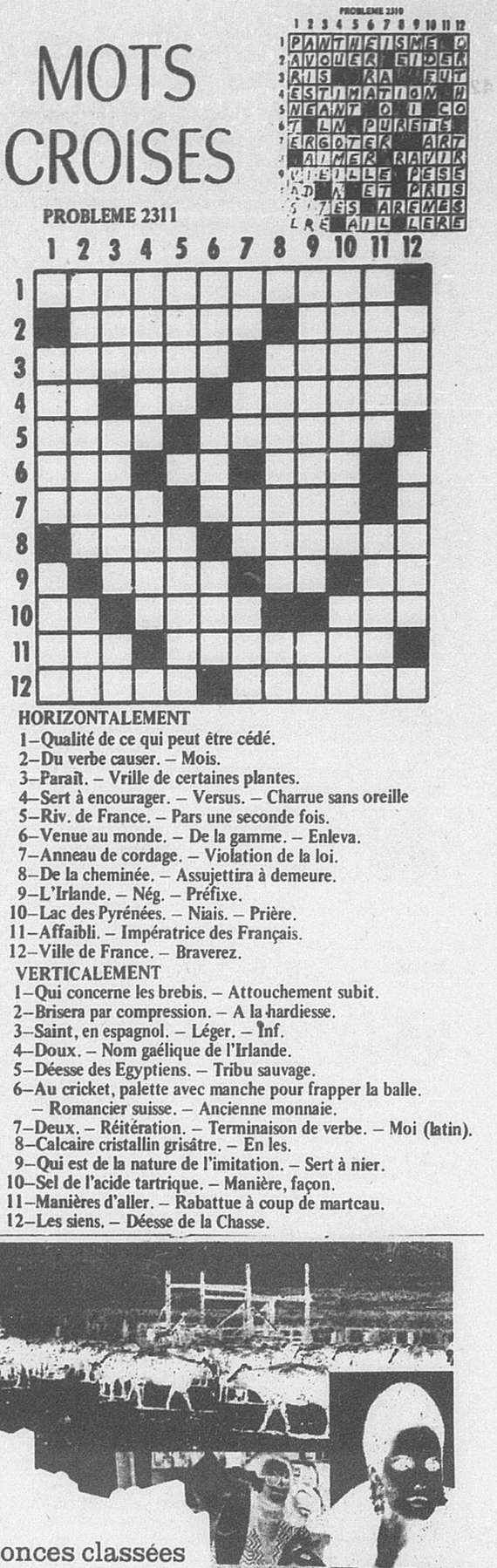
L'art du bain

La vapeur d'eau fixe les mises-en-plis, remettez votre coiffure en forme avant d'entrer dans l'eau. Maintenez les cheveux par un foulard ou un bonnet, vous serez mieux coiffée en sortant. Si vous n'y pensez pas la vapeur fixe les mauvais plis. Elle fixe aussi le maquillage, lorsque vous sortez le soir étalez votre fond de teint avant d'entrer dans votre bain.

Avec un gant rugueux en crin synthétique qui fait circuler le sang, frottez tout le corps dos compris. Poncez coudes, genoux et talons, tamponnez le buste toujours prêts à s'affaisser avec de l'eau froide ou salée. Ne sortez pas directement de l'eau savonneuse et sale, rincez-vous sous la douche froide, si vous la supportez sinon le plus frais possible.

MOTS CROISES

PROBLEME 2311



HORIZONTALEMENT

1—Qualité de ce qui peut être cédé.
2—Du verbe causer. — Mois.
3—Paraît. — Vrille de certaines plantes.
4—Sert à encourager. — Versus. — Charrue sans oreille
5—Riv. de France. — Pars une seconde fois.
6—Venue au monde. — De la gamme. — Enleva.
7—Anneau de cordage. — Violation de la loi.
8—De la cheminée. — Assujettira à demeure.
9—L'Irlande. — Nég. — Préfixe.
10—Lac des Pyrénées. — Niais. — Prière.
11—Affaibli. — Impératrice des Français.
12—Ville de France. — Braverez.

VERTICALEMENT

1—Qui concerne les brebis. — Attouchement subit.
2—Brisera par compression. — A la hardiesse.
3—Saint, en espagnol. — Léger. — Inf.
4—Doux. — Nom gaélique de l'Irlande.
5—Déesse des Egyptiens. — Tribu sauvage.
6—Au cricket, palette avec manche pour frapper la balle. — Romancier suisse. — Ancienne monnaie.
7—Deux. — Réitération. — Terminaison de verbe. — Moi (latin).
8—Calcaire cristallin grisâtre. — En les.
9—Qui est de la nature de l'imitation. — Sert à nier.
10—Sel de l'acide tartrique. — Manière, façon.
11—Manières d'aller. — Rabattue à coup de martcau.
12—Les siens. — Déesse de la Chasse.

LE DROIT

INFORMATIONS ET REPORTAGES COMPLETS...

PARTOUT

Hull — Lucerne
Gatineau — Buckingham
Des Chênes — Maniwaki
Masson — Pte-Gatineau
Aylmer — Touraine
Ottawa — Sudbury
Vanier — Timmins
Cornwall — Toronto
Hawkesbury — Rockland
Sturgeon Falls — Alexandria
Angers — Montebello
Templeton — Mont-Laurier
Thurso — St-André-Avellin
Wakefield — Gracefield
Fort-Coulonge — Papineauville

Quel sujet vous intéresse? Les affaires mondiales? Vous trouverez dans les pages du DROIT des éditoriaux, des reportages et des analyses approfondies préparés par des experts reconnus sur les événements qui bouleversent notre monde et influencent la marche de l'histoire.

Vous êtes un amateur des sports? Les pages sportives du DROIT vous renseignent sur tous les événements importants dans le monde du sport et vous font connaitre les grands athlètes qui brillent dans ce domaine. Et, si c'est la mode qui vous intéresse, vous raffolerez des reportages et des photographies de toutes les dernières créations présentées par les grands couturiers.

Peu importe les sujets qui vous intéressent, faites confiance au DROIT et il vous renseignera sur les événements locaux, nationaux ainsi que mondiaux.

Pour des reportages complets sur les personnes et les endroits qui font les manchettes...

Tous les jours lisez Le Droit.

Abonnement 237-3050

HOROSCOPE

Vendredi, le 19 janvier 1973.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous avez d'excellentes facultés et possédez le don d'observation et d'assimilation au plus haut degré. Votre mémoire vous sert bien, votre capacité de travail est dans la bonne moyenne. Cependant, vous manquez d'ambition et de persévérance. Vous pouvez dépenser plus vite que vous ne gagnez, et vous ne calculez jamais avant de vous engager. Vous pourrez commettre des extravagances regrettables si vous ne mettez pas votre volonté au service de vos impulsions. Il n'y a rien de sensationnel dans le domaine du coeur.

(LE BELIER)
21 mars au 19 avril

Vous aurez probablement à vous plier à certaines exigences ou à vous adapter à des circonstances nouvelles. Vous subissez fortement l'influence d'une personne.

(LA BALANCE)
23 septembre au 21 octobre

Quelques ennuis dans votre vie intime, mais, par contre, apports d'argent inattendus et nouvelles réjouissantes venant de loin. Une explication remet les choses en place.

(LE TAUREAU)
20 avril au 20 mai

Aujourd'hui, votre voie est tracée par désobligations de routine. Entente difficile dans votre milieu ou des propos aigres-doux pourront être échangés.

(LE SCORPION)
22 octobre au 21 novembre

Une indécision disparaîtra d'elle-même; les événements vous donnent raison. Vous avez l'appui de l'autre sexe; ne vous montrez pas trop indépendant.

(LES GEMEAUX)
21 mai au 21 juin

Vie sociale assez retirée avec satisfactions limitées sur le plan sentimental. Vous aurez une magnifique occasion de vous reprendre.

(SAGITTAIRE)
22 novembre au 21 décembre

La question argent prend trop d'importance dans vos préoccupations. L'entourage familial est sympathique et les amis semblent disposés à coopérer avec vous.

(LE CANCER)
22 juin au 21 juillet

On vous propose une chose qui vous tient dans une délicieuse attente. Quelqu'un vous signifie des intentions qui ne sont pas conformes à vos plans.

(CAPRICORNE)
22 décembre au 20 janvier

Aujourd'hui, votre activité peut être considérablement réduite par la présence de gens qui n'offrent rien d'intéressant. Une exception vient confirmer la règle.

(LE LION)
22 juillet au 21 août

Vous pourrez subir des reproches ou des observations déplaisantes, mais vous finirez par rétablir le courant de votre côté. Vous pouvez vous orienter autrement.

(LE VERSEAU)
21 janvier au 19 février

Vous reverrez probablement des connaissances faites en voyage. Journée propice aux réunions improvisées de parents et d'amis.

(LA VIERGE)
22 août au 22 septembre

Méfiez-vous d'excès de zèle intempestifs car les résultats seraient contraires à vos désirs. Vous participez à une conversation prometteuse et vos espérances s'avivent.

(LES POISSONS)
20 février au 20 mars

La chance vous sera constamment favorable aujourd'hui; profitez des circonstances qui se présenteront. Une entrevue vous apporte certains avantages.

Ellsberg: le procès du siècle?

LOS ANGELES (AFP) — S'agit-il de poursuites pour un vulgaire vol de documents ou de "l'intérêt supérieur de la nation" vu des deux côtés de la barrière?

Selon qu'il penchera dans un sens ou dans l'autre, le procès Ellsberg, qui vient de s'ouvrir après de longs atternoviements, sera ou ne sera pas "le procès du siècle".

D'emblée, mercredi, le procureur David Nissen a annoncé qu'il éviterait de mentionner la guerre du Vietnam et qu'il ne présenterait pas de témoins ni de pièces relatifs "à la question de savor si cette guerre avait été nécessaire..."

Or, "l'affaire des documents secrets du Pentagone" vieille d'un an et demi et dont Daniel Ellsberg est le principal protagoniste pose précisément cette question.

D'emblée aussi, la défense a concrétisé ce problème: elle a placé, mercredi, au premier rang du public, vingt anciens combattants du Vietnam en bourgerons kakis et, parmi eux, un grand blessé dans un fauteuil roulant.

Ce n'est pas l'effet du hasard si la déclaration liminaire du procureur Nissen contenait une succession de négations:

"Aucun rapport"

"Nous ne parlerons pas, a-t-il dit en substance, de la guerre du Vietnam ni de la rétention de l'information par le gouvernement, ni de la parution (des documents secrets) dans la presse, ni des motifs qui ont poussé les deux accusés. Tout cela n'a aucun rapport avec le procès. Notre propos n'est pas de savoir si l'information doit ou ne doit pas être mise à la disposition du public".

Daniel Ellsberg, 41 ans, chercheur au Massachusetts Institute of Technology et membre de la Rand Corporation, répond en effet de douze chefs d'accusation et son collaborateur Anthony Russo, 36 ans, ingénieur d'aéronautique et économiste, de trois, pouvant valoir au premier 115 ans de prison — si tous sont retenus — et au deuxième 35 ans. Les trois principaux chefs d'accusation sont: espionnage, vol de documents et conspiration. Chacun de ces trois termes étant soit ambigu soit extensible.

Pour la défense, au contraire, le procès qui s'ouvre est le plus important des tests dans le cadre du premier amendement de la Constitution américaine. Il s'agit de savoir si le Gouvernement, en créant ce précédent obtiendra juridiquement le droit d'exercer une plus grande autorité sur l'information en général et un certain contrôle sur ce qui doit ou ne doit pas se publier.

Concept fondamental

Et pour les Etats-Unis, il y va d'un des concepts fondamentaux. Sciemment, parce qu'il était adversaire de la guerre au Vietnam, Daniel Ellsberg a subtilisé en 1969 dix-huit des 47 volumes d'une étude secrète faite par le Gouvernement et pour le Gouvernement sur l'implication progressive des Etats-Unis dans le conflit vietnamien, à laquelle il avait accès. Il en a fait des photocopies et remis les volumes en place. Sciemment aussi, il a mis ces photocopies à la disposition du New York Times lequel les a publiées en juin 1971 sous le nom des "documents secrets du Pentagone".

Le choc a été formidable, d'une part, le public a pu se rendre compte, à longueur de colonnes, et avec le recul du temps que tous les gouvernements qui se sont succédé ne l'ont pas tenu au courant des réalités de la situation. D'autre part, pour la première fois dans l'histoire des Etats-Unis, le Gouvernement, fort embarrassé, a eu recours à la justice pour interdire la parution des articles. Deux axiomes de base de la vie américaine ont été secoués simultanément. La Cour suprême s'est montrée divisée. Chacun des neuf juges a publié sa propre "opinion". La reprise de la publication des articles a été autorisée, la Cour suprême laissant au Gouvernement le droit de poursuivre le NY Times (et les autres journaux) après publication.

La presse

Mais le gouvernement n'a pas attaqué la presse. Daniel Ellsberg ayant lui-même dévoilé le rôle qu'il a joué ("Je rendais ainsi service à la nation") est poursuivi pour vol de documents secrets, tous les autres aspects de l'affaire étant minutieusement exclus de l'acte d'accusation.

La défense cherchera au contraire à les y inclure. En attendant elle conteste le "vol". Elle décompose le problème en posant la question: le Gouvernement se plaint-il qu'on lui ait volé le papier sur lequel l'étude était imprimée ou bien le contenu informatif qu'elle contenait? Pour le papier, d'accord. Mais si c'est le contenu, à qui donc appartiennent les éléments de jugement d'une situation grave intéressant toute la nation?

Ainsi le procès pourrait rejoindre en intensité polémique l'émoi créé aux Etats-Unis par la publication des documents du Pentagone en 1971.

Quant à l'accusation d'espionnage, la défense l'écarte d'un revers de main: les documents n'ont pas été remis à l'ennemi. En fait, selon sa thèse, M. Ellsberg n'a fait que son devoir en dévoilant au peuple américain tout ce qui se faisait en son nom. Il a rendu service à la nation.

C'est autour de ces thèmes centraux que s'est engagé le procès. Il durera vraisemblablement longtemps et sera marqué par des discussions complexes notamment autour de la signification des termes tels que: secret, préjudiciable à la défense du pays, intérêts supérieurs de la nation, etc.

Réponse

ORAGEUX

LE MOT CACHE QUOTIDIEN "LE DROIT"

7 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	O	S	I	R	E	S	R	E	V	I	G	R	E	T	S
2	R	E	T	O	N	O	I	T	A	R	R	A	N	E	O
3	S	L	E	P	P	A	R	R	E	T	S	E	L	A	L
4	U	L	R	I	R	T	E	P	R	O	M	E	S	S	E
5	I	E	R	E	U	O	L	G	T	E	C	K	E	E	S
6	E	L	O	R	A	P	E	X	U	T	O	I	R	E	S
7	S	R	U	E	L	A	V	Q	I	A	N	L	I	N	E
8	T	I	D	U	R	E	I	O	D	T	S	L	C	V	M
9	R	E	S	I	O	T	N	M	Y	O	I	I	A	I	O
10	S	I	R	C	S	N	A	E	L	U	D	S	N	A	R
11	S	E	L	I	E	U	V	T	L	A	E	I	E	B	P
12	S	U	T	R	U	L	I	T	E	G	R	B	R	L	L
13	X	R	O	E	L	L	R	R	V	E	E	L	O	E	A
14	A	N	I	R	E	E	E	E	E	S	R	E	I	D	I
15	T	E	T	E	S	S	S	E	R	I	A	F	S	S	D

Artistiquement
Bleds
Cire
cirer
considérer
cris
Elles
enviable
érudit
exutoire
Faire
Idylle
îles
illisible
îres
Leste
lever
louer
Narration
navires
niveler
noter
nulles
Omettre
Parole
pétrir
plaid
promesse *
Rappels
ricaner
rois
Sélectionneront
seules
sires
sole
suie
Tatouages
teck
tergiverser
tête
toiser
toit
Valeurs

Vous trouverez la solution de ce problème ailleurs dans cette page.

2.99 ch.

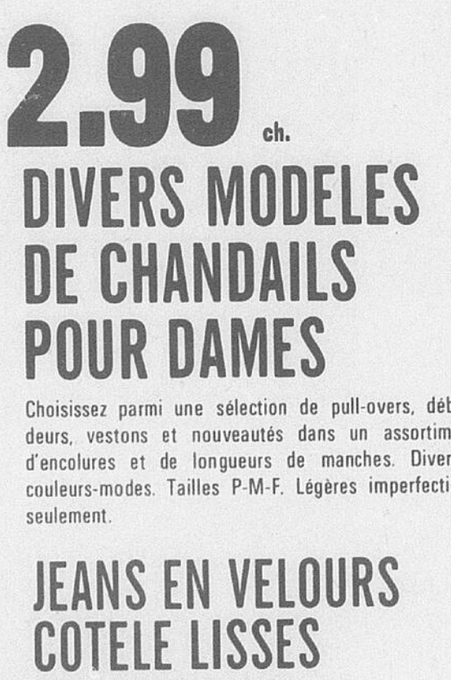
DIVERS MODELES DE CHANDAILS POUR DAMES

Choisissez parmi une sélection de pull-overs, débardeurs, vestons et nouveautés dans un assortiment d'encolures et de longueurs de manches. Diverses couleurs-modes. Tailles P-M-F. Légères imperfections seulement.

JEANS EN VELOURS COTELE LISSES POUR DAMES

3.99 la pre

Avec deux poches plaquées à l'arrière et deux poches de devant à rabat et avec bouton. Passants à la taille, glissière devant; marine, brun, bourgogne et mauve. Tailles 6-16



JEANS POUR HOMMES

2.99 ch.

Jeans évasés tout de coton ou en tissus à mélange pour jeunes hommes. Passants à la taille, poches arrondies. Couleurs diverses. Grandeurs 28-36.

DEBARDEURS POUR HOMMES

3.99 ch.

Chandails 100% acrylique sans manches avec encolure profonde en U pour hommes. En tricot avec bordure contrastante. Lavable à la machine. Diverses couleurs. Grandeurs P-M-F.

PARKAS EN NYLON POUR ENFANTS avec capuchon à même, fermeture à glissière, bordure tressée et doublure en nylon à envers de coton matelassé. Marine, grandeurs 4-6..... **4.99 ch.**

PANTALONS EN TRICOT DE NYLON COTELE A DOUBLURE ISOTHERME POUR ENFANTS avec bretelles réglables à l'épaule ou modèles genre salopette sans manches dans l'assortiment. Lavable à la machine. Diverses teintes foncées. Grandeurs 2-6X..... **3.99 la pre**

COMBINES POUR DAMES. Choisissez parmi un assortiment de modèles à manches longues ou courtes dans une variété d'encolures. Nylon extensible lisse ou côtelé. Diverses teintes unies et imprimés. Tailles P-M-F. Sous-types..... **1.99 ch.**

DRAPS ET TAIES WABASSO

3.49 ch. lit jumeau

Draps et taies en 100% coton blanc. Ne nécessitent pas de repassage. Les draps sont ajustés ou pas. Centre-ville seulement.

Draps pour lits doubles..... **3.99 ch.**
Taies d'oreiller..... **1.99 la paire**

COUVRE-LIT SCOTIAN DE ESMOND Tout coton, lavable à la machine. Bleu, rose, rouge et vert. Centre-ville seulement

Pour lits superposés 63 x 90..... **5.99 ch.**
Pour lits jumeaux 78 x 108..... **7.99 ch.**
Pour lits doubles 90 x 108..... **8.99 ch.**

SERVIETTES DE BAIN EN COTON-EPONGE dans des teintes unies ou à motifs floraux. Grandeurs 20 x 40. Légères imperfections. Centre-ville seulement..... **99¢ ch.**

OREILLERS A bourre de fortrel avec dessus floral bleu. **2/6.99** à bourre de plumes de poulet et de plumes d'oies avec dessus bleu ou rose. **2.59 ch.** à bourre de polyester avec dessus blanc et avec liséré bleu. **2.99 ch.** Centre-ville seulement.

MANTEAUX EN PEAU DE MOUTON POUR JEUNES FILLES

69.99-99.99-139.99

Magasinez maintenant pour les prix de liquidation sur manteaux en peau de mouton pour jeunes filles. Aux rayons de l'économie Freiman vous trouverez parmi le grand assortiment de modèles celui qu'il vous faut pour vous tenir au chaud et à la mode durant tout l'hiver. Choisissez parmi les diverses couleurs incluant or, orange, jaune, tan ou beige. Tailles variant de 5 à 15

MAGASINEZ AUX DEUX MAGASINS DE L'ECONOMIE: CENTRE-VILLE ET ST-LAURENT
TOUS LES JOURS DE 9h 30 A.M. JUSQU'A 6h00 P. M. JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9h 00 P.M.